









## **New Horizons**

- PEWETA® DCFport24 pulse telegram
- PEWETA® AirPort24 wireless telegram
- NTP clients (LAN)

KNX\* by theben®







## At a Glance



At a glance



Wall clocks
"office type"
quartz controlled
and radio controlled



Wall clocks 
"representative type" 
for places of high publicity



Indoor clocks
250..400 mm diameter,
round and square,
single and double face



Large space clocks 400..600 mm diameter, round and square, single, double, and 4 faces



**Special clocks**e. g. for saunas and pace clocks for swim training



Clocks for operating theatres, clean rooms for in-wall mounting, analog and digital



LED digital clocks for indoors time and date display, World Time Clocks



LCD digital clocks for indoors time and date display, analog or digital



**Display systems**for indoors
time and date display,
game result display boards



Analog clocks
for outdoors
round and square,
single, double, and 4 faces



**Display systems**for outdoors, time and temperature displays, game result display boards



Master clocks/ control units



## **Table of Contents**

## Here you will find what you are looking for.

_	uartz and radio controlled clocks	
	r indoors, up to 400 mm diameter	10.10
	vpe series 106 to 190	10-18
	LCD digital clock	11
	analog wall clocks	12–18
	with temperature and humidity display	16
	with date display	17
	nalog clocks for indoors, up to 400 mm dian	
	rpe series 230 to 282	19-71
_	Wall clocks, "representative" type	20–27
	with silver anodised or black face	20-25
	with Roman numerals	26
	with extra large numerals	27
	Wall clocks, "standard" type	28-71
	round, single face	28-47
	round, double face	48-53
	1 . 3	54-65
	square, double face	66–71
	nalog clocks for indoors, 400 600 mm dian ope series 330 to 395	72–99
ر <u>.                                    </u>	round, single face	73, 76–79
	round, single race  resistant to thrown balls (acc. to DIN)	75, 76–79
_		4-75, 80-83
	square, single face, in-wall mounting	84–87
	square, single face, on-wall mounting	88-91
	resistant to thrown balls (acc. to DIN)	84–91
	square, double face	92-95
	clock cubes with four faces	96-99
	pecial clocks	30 33
	vpe series 420 to 435	100-109
	Wall clocks, waterproof/dust proof (IP 64)	101
	Wall clocks f. relaxation rooms and saunas	102-103
Т	Training clocks/pace clocks	104-107
Т	Stopwatch mode analog clocks	108-109
C	ocks for clean rooms and surgical operating	
		theatres
	rpe series 460 to 498	theatres 110–126
	pe series 460 to 498	110-126
	rpe series 460 to 498 round, analog	<b>110–126</b> 110–113
	round, analog square, analog square, analog square, analog and digital digital, single and double face	110-126 110-113 114-119
	rpe series 460 to 498 round, analog square, analog square, analog and digital	110–126 110–113 114–119 120–123
 	round, analog square, analog square, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126
	round, analog square, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode igital clocks for indoors roe series 510 to 570	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150
  -     D   Ty	round, analog square, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode igital clocks for indoors rpe series 510 to 570 LED digital clocks	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150 128-145
	round, analog square, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode igital clocks for indoors rpe series 510 to 570 LED digital clocks time display	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150 128-145 128-131
 	round, analog square, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode igital clocks for indoors rpe series 510 to 570  LED digital clocks time display time and date display	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150 128-145 128-131 132-139
D T)	round, analog square, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode igital clocks for indoors rpe series 510 to 570  LED digital clocks time display time and date display World Time Clocks	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150 128-145 128-131 132-139 140-141
D T)	round, analog square, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode igital clocks for indoors rpe series 510 to 570 LED digital clocks time display time and date display World Time Clocks modules for mounting in 19" racks	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150 128-145 128-131 132-139 140-141 142-143
D T)	round, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode digital clocks for indoors roe series 510 to 570  LED digital clocks time display time and date display World Time Clocks modules for mounting in 19" racks for control panel mounting	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150 128-145 128-131 132-139 140-141 142-143 144
D T)	round, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode digital clocks for indoors repe series 510 to 570 LED digital clocks time display time and date display World Time Clocks modules for mounting in 19" racks for control panel mounting remote control unit for stopwatch mode	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150 128-145 128-131 132-139 140-141 142-143 144 145
D Ty	round, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode igital clocks for indoors rpe series 510 to 570  LED digital clocks time display time and date display World Time Clocks modules for mounting in 19" racks for control panel mounting remote control unit for stopwatch mode  LCD digital clocks	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126  127-150 128-145 128-131 132-139 140-141 142-143 144 145 146-150
D T)	round, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode digital clocks for indoors repe series 510 to 570  LED digital clocks time display time and date display World Time Clocks modules for mounting in 19" racks for control panel mounting remote control unit for stopwatch mode  LCD digital clocks time display	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126  127-150 128-145 128-131 132-139 140-141 142-143 144 145 146-150 146
D Ty	round, analog square, analog and digital digital, single and double face remote control unit for stopwatch mode igital clocks for indoors rpe series 510 to 570  LED digital clocks time display time and date display World Time Clocks modules for mounting in 19" racks for control panel mounting remote control unit for stopwatch mode  LCD digital clocks	110-126 110-113 114-119 120-123 124-125 126 127-150 128-145 128-131 132-139 140-141 142-143 144 145 146-150

	ED digital displays for indoors  ype series 610 to 676	151–160
_	time and date display with stopwatch mode	152-153
	LED game result displays/scoreboards	154–160
_	nalog clocks for outdoors, 400900 mm dian	
	pe series 730 to 790	161-177
	round, not backlighted	162-165
	$oldsymbol{ol}oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{ol{olby}}}}}}}}}}}}}} $	162-163
	round, with LED backlighting	166-169
	square, with LED backlighting	170-173
	5 11 . 5 5	
	clock cubes with four faces, with backlighting	176–177
	ED digital displays for outdoors /pe series 810 to 830	178-181
	alternating time and temperature display	178–179
	soccer score display boards	180-181
_	ontrol units	102 105
	ype series 920 to 980  Master clocks	182-195 184-187
	for wall mounting	184-185
	for mounting in 19" racks	186–187
	DCF77 and GPS receiving aerial	185, 187
ī	D ( 116)	188
i		189
÷	DCF77-controlled mini master clock	190
=	NTP Time Server	190
-		
T	19" Time Server System	192–195
	Good to know the details"	
Ī	theben KNX'-slave clocks	4
	Control units	
	Operating modes	5
	PEWETA DCFport24 pulse telegram	6
	PEWETA AirPort24 radio telegram	7
	NTP — time and date in an IT network	8
1	PEWETA data bus RS485	9
	Wiring diagram for PEWETA type series 920 Master Clocks	183
Ξ	Reading distance tables	196
ī	IP protection grades	197
ī	Register of Item Numbers	198–201
Ī	DCF77 propagation range	202
Ī	General Terms and Conditions of Sale, prices, freight and handling	203



Table of Contents



The clocks are ticking: synchronised and everywhere.

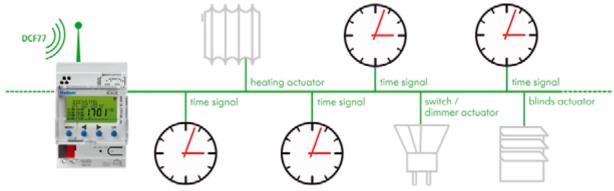


KNX secondary clocks

### KNX secondary clock systems and their benefits

At railway stations and airports, in schools and administrative buildings, as well as in the industrial sector, the display play of the precise time plays an ever more important role. Clocks set the pace! Synchronising all the clocks in these spacious buildings is a great effort. Here, KNX secondary clock systems have a clear advantage. They control all connected clocks with only one time transmitter.

A KNX secondary clock system consists of a time transmitter and one or several KNX compatible secondary clocks, receiving the time signal. As a time transmitter, the TR 648 top2 RC KNX time switch or Meteodata 140 GPS weather station from Theben can be used. It sends the time and date signal to all connected clocks via the KNX bus. Especially with large and spacious arrangements, the advantage is obvious: All clocks are centrally synchronised.



Apart from the time signal, switch commands for lighting and climate control can also be sent via the KNX bus.

### **Economic benefits**

The economic benefits become evident during installation and start-up: KNX secondary clocks are supplied with operating voltage and time information via the KNX bus. In comparison to a conventional clock system, where a separate supply network has to be installed, installation and start-up costs are significantly reduced.

## Theben – Competence in time and KNX

Since its foundation in 1921, the roots of the company have been in time switch technology: Tariff time switches and staircase light timer switches were the products of the early days. Today, more than 90 years later, Theben is one of the worldwide leading manufacturers of intelligent solutions for time and lighting control, climate control and KNX building system technology. Since 1995, Theben has been a member of the "KNX Association" and has significantly contributed to the development of KNX becoming a worldwide standard.



Theben AG
Hohenbergstraße 32, 72401 Haigerloch, GERMANY
Phone +49 (0)74 74/ 692-0
Fax +49 (0)74 74/ 692-150
info@theben.de, www.theben.de



## **Operating Modes**

230 VAC/50 Hz mains operation

Item No. starts with 93. ..

## technologies appropriate for any task

### Advantages Synchronous clocks, Accuracy is dependent on the frequency of the mains sturdy, long-life movement mains operation 230 VAC/50 Hz power grid, synchronous clocks are accurate at exactly easy to install 50 Hz. When mains power is lost, clocks will stop. no battery to change Setting and changing the time indication are manual. Operating voltage: 230 VAC/50 Hz. second hand included Item No. starts with 21. ... Quartz clocks, Accuracy is determined by an oscillating crystal. independent of mains power Average deviation is less than +/- 1 second/day. Setting battery operation 1.5 V next to no malfunctions most cost-effective type and changing the time indication are manual. Item No. starts with 41. ... or Operating voltage: 1.5 V. second hand included with 44. ... (soundless type) Quartz clocks. Accuracy is determined by an oscillating crystal. easy to install mains operation 230 VAC/50 Hz Average deviation is less than +/- 1 second/day. Setting \_ no battery to change and changing the time indication are manual. Item No. starts with 42. ... Operating voltage: 230 VAC/50 Hz. DCF77 Synchronised by the DCF77 time signal radio transmituniform time indication radio controlled clocks, ter in Mainflingen near Frankfurt/Main, time is always adjustment and changeover to summer/ battery operation 1.5 V accurate to the split second. Time adjustment and winter time fully automatic changeover to summer/winter time are fully automatic. mains-independent operation Item No. starts with 51... Operating voltage: 1.5 V. second hand up to 400 mm diam. included DCF77 radio controlled clocks, Same mode of operation as battery operated DCF77 uniform time indication mains operation 230 VAC/50 Hz radio controlled clocks. When mains power is lost, adjustment and changeover to summer/ winter time fully automatic (partly with power outage clocks will stand still (clocks with power outage reserve will continue to operate). After return of power, the reserve) maintenance-free (no battery to change) Item No. starts with 52. ... clocks will automatically return to accurate time. second hand up to 400 mm diam. included Operating voltage: 230 VAC/50 Hz. Slave clocks to be connected to a master clock. Control Slave clocks, uniform time indication is by polarity alternating minute pulse. Presetting and 12-60 V minute pulse solid, dependable, tried-and-true movechanging of time indication are manual. ment technology Item No. starts with 71. ... Operating voltage: 12/24/48/60 V minute pulse. most cost-effective slave clock system Slave clocks, 12/24 V Slave clocks to be connected to a master clock with at uniform time indication least 2 slave clock lines. Control is by polarity alternatminute/second pulse solid, dependable, tried-and-true moveing minute and second pulses. Presetting and changing ment technology Item No. starts with 72. ... or of time indication are manual. second hand included with 73. ... (soundless type) Operating voltage: 12/24 V minute and second pulse. Slave clocks, Slave clocks to be connected to a master clock. uniform time indication 12/24 V minute pulse Control is by polarity alternating minute pulse. Large, highly visible second hands Second hand separately operated by 230 VAC mains with synchronous second hand feasible for clock faces up to 800 mm 230 VAC/50 Hz power. Presetting and changing of time indication diameter (as known from railway station Item No. starts with 74. ... are manual. Operating voltage: 12/24 V min. pulse and 230 VAC. Slave clocks, Slave clocks to be connected to a master clock. Control uniform time indication 12/24 V second pulse is by polarity alternating second pulse. Presetting and solid, dependable, tried-and-true movechanging of time indication are manual. ment technology Item No. starts with 75. ... Operating voltage: 12/24 V second pulse. second hand included Slave clocks Slave clocks to be connected to a PEWETA type series uniform time indication 920 master clock. Control is by DCFport24 time teletime adjustment fully automatic DCFport24 12/24 V pulse telegram grams. Presetting and changing of time indication are simple setup for initial operation always automatic. ("plug-and-play") Operating voltage: 12/24 V DCFport24 telegram. second hand up to 400 mm diam. included Item No. starts with 81. ... Slave clocks Same mode of operation as 12/24 V DCFport24 slave uniform time indication DCFport24 pulse telegram, clocks. When mains power is lost, clocks will stand time adjustment fully automatic 230 VAC/50 Hz mains operation still. After return of power, the clocks will automatisimple setup for initial operation ("plug-and-play") cally return to accurate time. Operating voltage: DCFport24 (24 V) and 230 VAC. Item No. starts with 83. ... second hand up to 400 mm diam. included Control is carried out by *AirPort24* radio telegram emitted by a PEWETA *AirPort24* radio transmitter. Slave clocks uniform time indication AirPort24 radio telegram, time adjustment fully automatic 1.5 V battery operation Presetting and changing of time indication are simple, cost-effective setup always automatic. independent of mains power Item No. starts with 84. .. Operating voltage: 1.5 V. second hand up to 400 mm diam. included Slave clocks. AirPort24 Same mode of operation as battery controlled uniform time indication radio telegram, 230 VAC/50 Hz AirPort24 clocks. When mains power is lost, clocks time adjustment fully automatic mains operation (partly with will stand still (clocks with power outage reserve simple, cost-effective setup power outage reserve) will continue to operate). After return of power, the maintenance-free (no battery to change) second hand up to 400 mm diam. included clocks will automatically return to accurate time. Operating voltage: 230 VAC/50 Hz. Item No. starts with 85. ... Slave clocks with RJ45 connection. Automatic time Slave clocks, uniform time indication NTP synchronisation via LAN takeover from LAN. An NTP time server is required as a time adjustment fully automatic power supply by PoE time zone adjustable per clock at any time Operating voltage: PoE (Power over Ethernet). second hand up to 400 mm diam. included Item No. starts with 91. ... Slave clocks, Slave clocks with RJ45 connection and separate power uniform time indication NTP synchronisation via LAN supply. Automatic time takeover from LAN. An NTP time adjustment fully automatic

time server is required as a time emitter.

Operating voltage: 230 VAC/50 Hz.



**Operating** modes functions and advantages

























time zone adjustable per clock at any time

second hand up to 400 mm diam. included

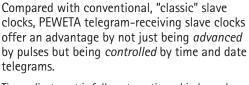


## PEWETA DCFport24 Pulse Telegram

- self-adjusting slave clocks
- wire-based transmission of time data



**DCFport24 pulse telegram**function and
advantages



Time adjustment is fully automatic and independent of the current position of the hands. The time telegram (hour, minute, second, day, month, year) is transmitted by wire from a PEWETA Master Clock to the slave clocks.

As standard, all analog *DCFport24* pulse telegram slave clocks up to 400 mm diameter are already provided with a second hand, so the accurate time will be displayed accurately to the second.

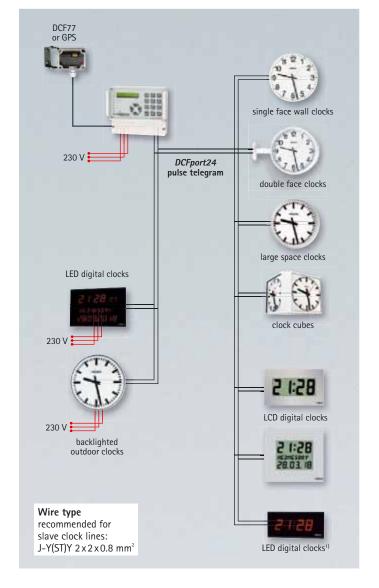
Immediately after receiving the time telegram, digital clocks with a *DCFport24* pulse telegram input will display the current time and, according to the model, the current date.

DCFport24 pulse telegram slave clocks will fully automatically reset themselves to the accurate time after accidental disruptions, e.g. wire break, loss of mains power. This is of special benefit when installing and maintaining clock systems with large numbers of slave clocks, clocks with two or four faces, or clocks mounted in areas with difficult access, like in high halls or outdoors. Wire-based PEWETA DCFport24 telegram slave clocks are also powered over the telegram transmitting line<sup>1)</sup>.

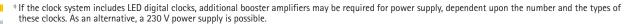


### Advantages

- simple, cost-effective "plug-and-play" installation
- rapid self-adjustment, no previous manual set-up necessary
- no need to pay attention to polarity
- existing slave clock wire networks may be re-used
- trouble-free expansion during operation without stopping the slave clock line(s).



Comparison		DCFport24 pulse telegram slave clocks	Conventional minute pulse slave clocks
operating mode		24 V pulse telegram	12/24/48/60 V minute pulse
transmitting wire	e	2-core wire, shielded	2-core wire, shielded
transmitted signs	al	complete date and time information	polarity alternating minute pulse
time display on	up to 400 mm diameter	hour, minute and second hands	hour and minute hands
analog clocks	over 400 mm diameter	hour and minute hands	hour and minute hands
date display on d	ligital clocks	date and time will be set automatically	must be manually pre-set before initiation
initiation procedure		Slave clocks may be installed with random polarity, random position of hands and in any convenient sequence. Time display adjustment will be fully automatic.	All slave clocks must be connected with uniform polarity and manually pre-set to the planned initiation time. All clocks must be initiated simultaneously.
after initiation		No after-initiation check is required. All clocks have automatically "slaved" to the master clock time display.	Each slave clock must be individually checked for correct polarity of connection. Any discrepancies of hand position must be manually corrected.
additional clocks/lines		Additional clocks may be installed and connected in "plug-and-play" fashion at any time and will automatically adopt the master clock time display.	The line involved must be stopped. All newly installed clocks must be manually set to match existing clocks.
after line disruptions		Each and every slave clock will automatically reset itself when the telegram circuit is restored.	The line involved must be stopped. Clocks lagging behind because of missed pulses must be manually reset.





## PEWETA AirPort24 Radio Telegram

- self-adjusting slave clocks
- wireless transmission of time data

Wherever a wire-based time system cannot be implemented and/or expanded and the use of standalone DCF77 radio controlled clocks is inappropriate due to poor reception conditions, wireless PEWETA AirPort24 technology offers a professional solution.

### **Function**

An AirPort24 radio telegram transmitter broadcasts complete time information (hours, minutes, seconds, date, and year) by radio (868..869 MHz) within a radius of cir. 250 m (indoors) and cir. 1,000 m (outdoors), respectively.

All AirPort24 radio telegram slave clocks within this radius will be automatically adjusted to current time and date.

Operating power for AirPort24 radio telegram slave clocks is supplied either by battery or by 230 VAC mains power.

### **Synchronisation**

AirPort24 radio telegram transmitters are synchronised by one of these options

- the DCFport24 pulse telegram supplied by a PEWETA Master Clock
- a PEWETA DCF77 receiving aerial
- (RJ45 NTP input).

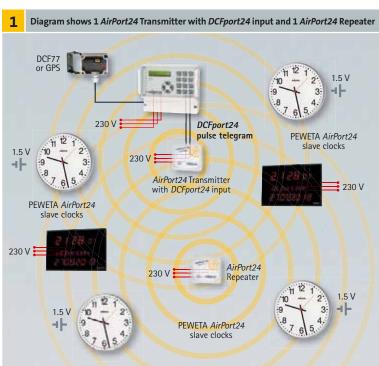
### **Expansion**

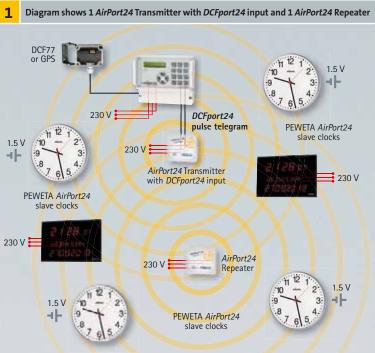
The range of the system may be expanded by the use of AirPort24 radio telegram repeaters. These receive the PEWETA AirPort24 time telegram from an AirPort24 transmitter at the periphery of the propagation area and relay the time telegram within a further radius of cir. 250 m (indoors) or 1,000 m (outdoors) towards the radio telegram slave clocks.

PEWETA AirPort24 radio technology is suited for a standalone, wireless time system as well as for the expansion of an existing conventional time system, whose wire network, for whatever reason, is not suited for subsequent expansion.

### **Advantages**

- transfer of the complete time and date
- **safe transmission** within a radius of up to cir. 250 m (indoors) and up to cir. 1,000 m outdoors, respectively
- unlimited number of AirPort24 radio telegram slave clocks within this range
- expandable without limits by repeaters (signal boosters)
- simple, cost-effective and flexible installation, no wiring necessary.







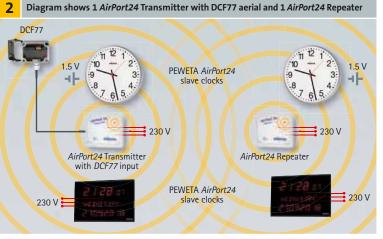
AirPort24 radio telegram function and advantages

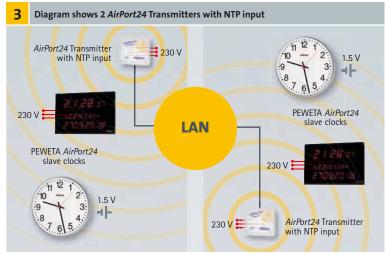














## NTP – Time and Date in an IT Network



**NTP** function and advantages



### ■ Synchronising time in a network by NTP

Network Time Protocol (NTP) is a server/client protocol used to provide time and date synchronisation in IT networks. Local networks (LAN) in industry or public administration may use it as well as wide-ranging networks, e.g. the Internet. NTP is universally compatible. Originally developed for the UNIX Operating System, today it is synchronising all relevant Operating Systems, like Windows, Mac OS, Linux ...

Only in a time-synchronised network it is possible to correctly document data files at different states of processing and derive useful information from protocol entries. Nowadays, a precise time-base is absolutely essential in almost all applications and services.

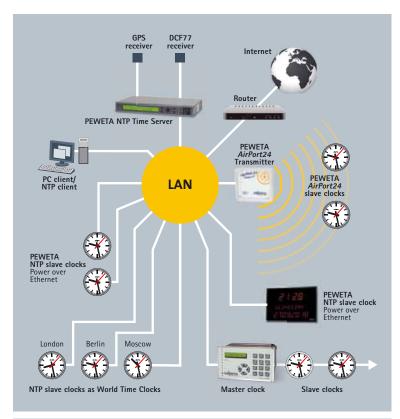
### NTP Time Server

The PEWETA NTP Time Server (see page 191) offers this precise time-base, which provides time derived from a high level time standard (DCF77 or GPS receiver) to the IT infrastructure. This enables all so-called »clients« installed in the network, e.g. PCs, telephone systems, printers or clocks to be synchronised with this time-base.

PEWETA NTP Time Servers offer pinpoint accuracy even if DCF77 or GPS reception is down. Several NTP Time Servers can be clustered for redundancy to ensure accessibility within the network. Status messages or network and safety settings can easily be configured within a web based user interface.

### ■ NTP slave clocks

PEWETA NTP slave clocks (SNTP clients) may receive the NTP protocol from a variety of NTP servers (provided by PEWETA or already installed) and adjust themselves, accurate to the second. Every NTP slave clock can be adjusted to access any other freely accessible NTP server on the internet instead of its home network's NTP server. If the network includes a DHCP server (protocol for automatic client configuration by a server) configured accordingly, setup will be carried out in a "plug-andplay" fashion. A web-based user interface makes changes in the setup a comfortable task to be carried out in an internet browser. PEWETA NTP slave clocks receive their power supply by PoE (Power over Ethernet), thus a single cable is sufficient for connection. If PoE is not available, an external source of power can be utilised. NTP provides UTC time (Universal Time Co-ordinated). Since every PEWETA NTP slave clock may be adjusted to the local time zone or any other time zone desired by the user, these clocks may be used world-wide or may be assembled into a World Time Display. PEWETA NTP slave clocks are easy to install and operate, and generally maintenance-free as well as energy efficient.







# **PEWETA Data Bus RS485** integrates LED digital clocks into a professional, flexible clock system. Down to the very second!

In addition to conventional synchronisation of digital clocks by a pulse or a telegram received from a master clock, PEWETA offers a specific time telegram for digital clocks: **PEWETA data bus RS485.** 

PEWETA LED digital clocks, type data bus RS485 master are capable of synchronising and controlling up to 32 other LED digital clocks/stopwatches, type data bus RS485 slave, through an interface.

Besides transmission of time and date, LED digital clocks with stop-watch mode can be specifically addressed and operated by one or multiple remote control units via PEWETA data bus RS485.

Typical areas for the use of this networking technology are hospital operating theatres, the "media environment" of radio and television studios as well as situation centres and map rooms, World Time Clock Systems or any other environment, where precise time and date information, transmitted professionally, must be accessed reliably.

### Configuration scheme PEWETA data bus RS485 Wire type recommended for data bus RS485: J-Y(ST)Y 2 x 2 x 0.8 mm<sup>2</sup> receiving aerial DCF77 or GPS master remote control unit "in-wall" mounting powered by digital clock power supply 230V/50 Hz slave with stopwatch funktion RS485 data bus 00:00 00 slave with stopwatch funktion remote control unit »BASIC plus« powered by digital clock or by 12 V DC wall plug adaptor (stand-alone mode) Berlin London New York slave slave as World Time Clock

**Data bus RS485**function and advantages

### PEWETA data bus RS485

PEWETA data bus RS485 can be used to combine LED digital clocks into a network and thus build a sophisticated time system. Data are symmetrically transmitted via an RS485 interface.

By means of *PEWETA data bus RS485*, up to 32 LED digital clocks can be combined into a high-performance network.

One of the LED digital clock will be fitted with a master clock function to serve as a *master*, while the other LED digital clocks will be configured as *slaves*.

Digital distribution of the entire time and date information is a safeguard for fast and continuous synchronisation.

Even in case of a disruption (line fault, etc.) of the *RS485* data bus, all LED digital clocks of the slave type continue to serve as fully adequate clocks with quartz-based operation.

After clearance of a line fault all slaves will automatically, within a few seconds, return to displaying current time and date.

### Stopwatch function

By means of wire-based remote control units every LED digital clock connected to the PEWETA data bus RS485 can be turned into a stopwatch (option). PEWETA data bus RS485 will safeguard count-up and count-down functions of all stopwatches integrated, synchronous down to the second. Since each LED digital clock integrated into the system can be addressed individually, the remote control unit can on one hand trigger several stopwatch displays simultaneously. These can also be located separately. On the other hand, several remote control units, e.g. located at different desks, can trigger the functions of a single stopwatch.

The respective settings favoured must be configured upon installation.

Additionally, the active »BASIC plus« remote control unit (see page 145) can address one or more selected slaves directly. The 6-digit LED display on the remote control unit can be used as an additional desk display and or to show start values entered.

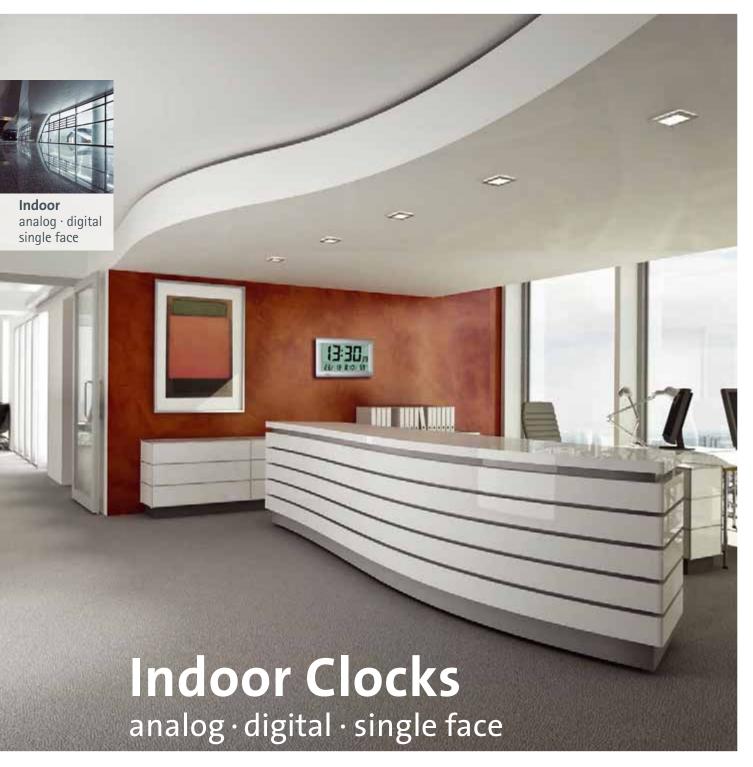
### **Advantages**

- PEWETA LED digital clocks of master type serve as the master clock controlling the slaves connected but additionally display the usual time (and date). Thus, a standard master clock is not required for this clock system but can, however, be employed to synchronise the master.
- All PEWETA LED digital slave clocks will be set to current time and current date within seconds.
- Each PEWETA LED digital clock is available in a PEWETA data bus RS485 version.

The LED digital *master* clock can be synchronised by one of these options:

- a DCF77 or GPS receiving aerial
- 24 V minute pulses from a PEWETA Master Clock
- DCFport24 pulse telegram from a PEWETA Master Clock
- AirPort24 radio telegram from a PEWETA AirPort24 Transmitter
- LAN as an NTP client.





Sensible, matter-of-fact clocks in an attractive, up-to-date design. In the office or the shop, the surgery or the lab, the reception area or the cafeteria, the conference room or the lounge – in all those places these clocks earn the term »outstandingly suitable«.



## **DCF77 Radio Controlled Wall Clock**

Time, date, temperature everything at a single glance. And the price is right, too.

### Case

Attractive, metallic silver coloured plastic case. Protection grade IP 40 (EN 60 529).

### LCD digital display

Extra large numerals provide for optimum readability of hours, minutes, and seconds, as well as date, abbreviated day of week (8 languages), indoor temperature, and humidity. Manual time zone selection. 1.5 V battery operation.

### DCF77

DCF77 radio controlled clock with fully automatic adjustment of time and date at initial operation as well as fully automatic change-over of summer/winter time.



Technical data			
Case	colour	me	tallic silver
	material		plastic
	dimensions (WxHxD)	cir. 410 x 27	0 x 43 mm
Display	cipher height hour/minute	c	ir. 110 mm
	cipher height date, seconds, temperature		cir. 35 mm
	abbreviated day of week		cir. 35 mm
	reading distance (hour/minute) up to		cir. 20 m
Weight			cir. 1.1 kg
Batteries	not included	3 x 1.5 V (baby/LR14	
Туре		Item No.	€ each
DOF 11			





Indoor digital single face

**106** 

















### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.



## **DCF77 Radio Controlled Wall Clocks**



**Indoor** analog single face

Type series 115



















DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.

Sensible, matter-of-fact wall clocks in an attractive design. And the price is right, too.

### Case

cir. 300 mm diameter plastic case, choice of white or black. Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Domed clear plastic.

### Face

White face with black Arabic numerals.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.



Туре	Colour	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	white	51. <b>115</b> .311	50
	black	51. <b>115</b> .312	50





Sensible, matter-of-fact wall clocks in an attractive design. And the price is right, too.

### Case

cir. 250 mm diameter cir. 300 mm diameter plastic case, choice of white, black or matt silver.

Protection grade IP 40 (EN 60 529).

### Front glass

Flat mineral glass.

### Face

White face with black Arabic numerals or black DIN bar markings.

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.



Туре	Case diameter	Markings	Colour	Item No.	€ each
Quartz clock, soundless,	250 mm	numerals	white	44. <b>130</b> .211	29
battery operated 1.5 V		numerals	black	44. <b>130</b> .212	29
		numerals	silver	44. <b>130</b> .213	29
DCF77 radio controlled clock,	250 mm	numerals	white	51. <b>130</b> .211	39
battery operated 1.5 V		numerals	black	51. <b>130</b> .212	39
		numerals	silver	51. <b>130</b> .213	39
Quartz clock, soundless,	300 mm	numerals	white	44. <b>130</b> .311	39
battery operated 1.5 V		numerals	black	44. <b>130</b> .312	39
		numerals	silver	44. <b>130</b> .313	39
		DIN bars	black	44. <b>130</b> .322	39
DCF77 radio controlled clock,	300 mm	numerals	white	51. <b>130</b> .311	49
battery operated 1.5 V		numerals	black	51. <b>130</b> .312	49
		numerals	silver	51. <b>130</b> .313	49
		DIN bars	black	51. <b>130</b> .322	49



Indoor analog single face



















clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.







Quartz type

creeping second hand soundless clockwork



## **DCF77 Radio Controlled Wall Clocks**

with creeping second hand, soundless



**Indoor** analog single face

Type series 131















DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.

Large, state-of-the-art DCF77 radio controlled wall clocks in an attractive design.
Soundless clockwork.
No ticking.

### Case

cir. 350 mm diameter plastic case, choice of white, black or matt silver.

Protection grade IP 40 (EN 60 529).

### Front glass

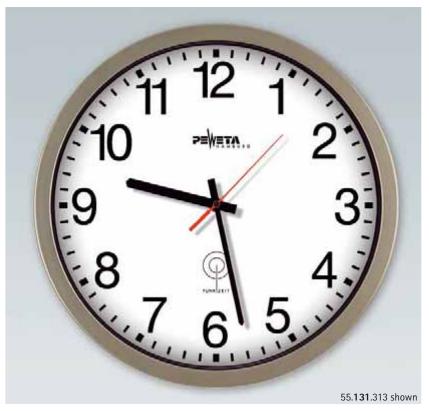
Flat mineral glass.

### Face

White face with black numerals or black DIN bar markings.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand with creeping motion.



Туре	Markings	Case colour	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock,	numerals	white	55. <b>131</b> .311	69
soundless, battery operated 1.5 V	numerals	matt silver	55. <b>131</b> .313	69
	DIN bars	black	55. <b>131</b> .322	69

### All types

- creeping second hand
- soundless clockwork







## with "Railway Station Clock" style second hand

Attractive wall clock in a classy aluminium case with a distinctive "Railway Station Clock" style second hand.

### Case

cir. 300 mm diameter metal case, aluminium, matt brushed. Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Flat mineral glass.

Typical "Railway Station Clock" style face with black DIN bar markings.

Black bar-type hour and minute hands, typical "Railway Station Clock" style second hand with "eye".



Туре	Item No.	€ each
Quartz clock, soundless, battery operated 1.5 V	44. <b>150</b> .325	50
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>150</b> .325	65

### Quartz type

creeping second hand soundless clockwork



Indoor analog single face





















clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.



## **DCF77 Radio Controlled Wall Clock**

with insert displays indicating temperature and humidity



**Indoor** analog single face

Type series











DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.

Sensible wall clock in an attractive design – indications of temperature and humidity included!

### Case

cir. 300 mm diameter metal case, aluminium, matt brushed. Protection grade IP 40 (EN 60529).

## Front glass

Flat mineral glass.

### Face

White face with black Arabic numerals, LCD display for weather trend, temperature, and humidity.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.



Туре	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>161</b> .315	69 -



## **DCF77 Radio Controlled Wall Clocks**

## with LCD date display

Highly functional wall clocks in an attractive design - outstandingly suited for environments where date and time must be instantly readable free of doubt.

### Case

cir. 300 mm diameter plastic case, choice of black or matt

Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Domed clear plastic.

White with black Arabic numerals, very easy-to-read LCD display showing abbreviated day of week (in German only), month and day.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.



Туре	Colour	Item No.	€each
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	black	51. <b>170</b> .312	59
	silver	51. <b>170</b> .313	59



Indoor analog single face

Type series
<b>170</b>

















DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.





## **DCF77 Radio Controlled Wall Clocks**



**Indoor** analog single face

## Type series 190

















DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.

Attractive, radio controlled wall clocks in an up-to-date design. One look tells you the time, accurate to the second.

### Case

- cir. 200 mm diameter
- cir. 250 mm diameter
- cir. 300 mm diameter
- cir. 350 mm diameter
- cir. 400 mm diameter

metal case, aluminium, matt brushed. Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Flat mineral glass.

### **Face**

White face with choice of black Arabic numerals or black bar markings.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

### Operation

1.5 V battery or 230 V mains operated.



Туре	Case diameter	Markings	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	200 mm	numerals	51. <b>190</b> .205	49.–
DCF77 radio controlled clock,	250 mm	numerals	51. <b>190</b> .215	59
battery operated 1.5 V		bars	51. <b>190</b> .225	59
DCF77 radio controlled clock,	250 mm	numerals	52. <b>190</b> .215	135
mains operated 230 V		bars	52. <b>190</b> .225	135
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	300 mm	numerals	51. <b>190</b> .305	65.–
DCF77 radio controlled clock,	350 mm	numerals	51. <b>190</b> .315	79
battery operated 1.5 V		bars	51. <b>190</b> .325	79.–
DCF77 radio controlled clock,	350 mm	numerals	52. <b>190</b> .315	155
mains operated 230 V		bars	52. <b>190</b> .325	155
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	400 mm	numerals	51. <b>190</b> .405	85







Demanding environments require high quality clocks, instantly readable from any direction and clear enough to avoid error or doubt even at long distances.

That's all the time you need ...



## **Wall Clocks** with printed bar markings



Indoor analog single face





















### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this ble DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191). Distinctive clocks with highcontrast faces and high-grade stainless steel cases - black bar markings on silver anodised alu-

### Case

minium faces.

cir. 300 mm diameter stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) in a matted finish or metal case enamelled in colours (see list below). Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Domed mineral glass as standard, shock-resistant Plexiglas® XT as an

### Packaging (Option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/ or sprayed water (IP 54 according to EN 60529) is available.

### Face

Metal face, enamelled silver anodised aluminium with a radial brush finish, high contrast black bar type markings.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, black second hand. No second hand on minute pulse  $12...60\,\mathrm{V}$ controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 V power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

### Stainless steel V2A

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!



Clock type	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>230</b> .341	279
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>230</b> .341	225
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>230</b> .341	266
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>230</b> .341	344
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>230</b> .341	249
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>230</b> .341	454
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>230</b> .341	264
Slave clock, AirPort24 RC telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>230</b> .341	362
Slave clock, AirPort24 RC telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>230</b> .341	422
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>230</b> .341	429

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request
Low reflectivity front glass	-50	59
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	69
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149

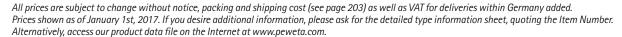
### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
jet black RAL 9005	-01
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by







## **Wall Clocks** with printed bar markings

Distinctive clocks with highcontrast faces and high-grade stainless steel cases - silver bar markings on black aluminium faces.

### Case

cir. 300 mm diameter stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) in a matted finish or metal case enamelled in colours (see list below). Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Domed mineral glass as standard, shock-resistant Plexiglas® XT as an

### Packaging (Option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/ or sprayed water (IP 54 according to EN 60529) is available.

### Face

Metal face, enamelled black with high contrast silver anodised bar type markings.

### Hands

Silver bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 V power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

### Stainless steel V2A

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!



Clock type	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>230</b> .301	279
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>230</b> .301	225
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>230</b> .301	266
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with power outage reserve	52. <b>230</b> .301	344
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>230</b> .301	249
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>230</b> .301	454
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>230</b> .301	264
Slave clock, AirPort24 RC telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>230</b> .301	362
Slave clock, <i>AirPort24</i> RC telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>230</b> .301	422
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>230</b> .301	429

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request
Low reflectivity front glass	-50	59
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	69
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149

### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
jet black RAL 9005	-01
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10



Indoor analog single face























DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by



## **Wall Clocks** with elevated bar markings



Indoor analog single face





















DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191). A wall clock of marked exclusivity - distinctive prominent bar markings lend an individual and unmistakable appearance to this clock. The domed front glass may be removed at the customer's discretion to bring the prominent face structure to even better view.

cir. 400 mm diameter stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) in a matted finish or metal case enamelled in colours (see list below). Protection grade IP 40 (EN 60 529).

### Front glass

Domed shock-resistant Plexiglas® XT, may be removed at customer's discretion (resulting protection grade IP 30).

Metal, silver anodised with radial brush finish, prominent black bar-type markings.

Black bar-type hour and minute hands, black second hand. No second hand on minute pulse 12...60 Vcontrolled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 V power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

### Stainless steel V2A

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!



Clock type	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>232</b> .441	415
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>232</b> .441	355
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>232</b> .441	398
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>232</b> .441	476
Slave clock, minute pulse 1260 V	71.232.441	375
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>232</b> .441	580
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>232</b> .441	390
Slave clock, AirPort24 RC telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>232</b> .441	488
Slave clock, AirPort24 RC telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>232</b> .441	548
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>232</b> .441	555

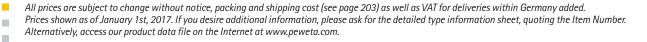
Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request
Low reflectivity front glass	-50	89
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149

### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
jet black RAL 9005	-01
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by





## with elevated bar markings

A wall clock of marked exclusivity – distinctive prominent bar markings lend an individual and unmistakable appearance to this clock. The domed front glass may be removed at the customer's discretion to bring the prominent face structure to even better view.

### Case

cir. 400 mm diameter stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18–10, German trade name V2A) in a matted finish or metal case enamelled in colours (see list below).

Protection grade IP 40 (EN 60 529).

### **Front glass**

Domed shock-resistant Plexiglas® XT, may be removed at customer's discretion (resulting protection grade IP 30).

### Face

Metal, enamelled black with silver anodised prominent bar-type markings.

### Hands

Silver bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 V power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

### Stainless steel V2A

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!





Clock type	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>232</b> .401	415
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41.232.401	355
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>232</b> .401	398
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>232</b> .401	476
Slave clock, minute pulse 1260 V	71.232.401	375
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>232</b> .401	580
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>232</b> .401	390
Slave clock, AirPort24 RC telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>232</b> .401	488
Slave clock, AirPort24 RC telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>232</b> .401	548
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91.232.401	555

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request
Low reflectivity front glass	-50	89
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149

### Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
jet black RAL 9005	-01
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10



Indoor analog single face

Type series 232





















clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

### NT

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



## **Wall Clocks** single face

Sophisticated clocks for demanding environments - a professional means of showing the time.



Indoor analog single face





















DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this ble DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

cir. 300 mm diameter cir. 400 mm diameter

very sturdy metal case, as standard enamelled charcoal-metallic (dark gun metal, DB 703) or, as an option, enamelled in colours (see list below). As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10. German trade name V2A) is available in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Snap-tight fixture (option)

As an option, these clocks are available with an additional mounting fixture to prohibit dropping or wrench-

### Front glass

Domed mineral glass on 300 mm cases, shock-resistant Plexiglas® XT on 400 mm cases. As an option, low reflectivity front glass is available.

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/ or sprayed water (IP 54 according to EN 60529) is available.

### Face

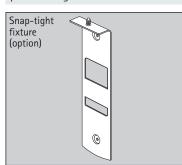
Silver anodised with radial brush finish, black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, black second hand. No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 V power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.





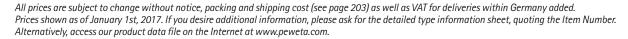
Clock type	300 mm Item No.	€ each	400 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21.240.311	209	21. <b>240</b> .411	289
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>240</b> .311	155	41. <b>240</b> .411	229
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>240</b> .311	196	51. <b>240</b> .411	272
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>240</b> .311	274.–	52. <b>240</b> .411	350
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>240</b> .311	179	71. <b>240</b> .411	249
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>240</b> .311	384	72. <b>240</b> .411	454
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>240</b> .311	194	81. <b>240</b> .411	264
Slave clock, <i>AirPort24</i> RC telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>240</b> .311	292	84. <b>240</b> .411	362
Slave clock, <i>AirPort24</i> RC telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>240</b> .311	352	85. <b>240</b> .411	422
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>240</b> .311	359	91. <b>240</b> .411	429

Options	300 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none	Suffix	€ each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none	-05	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	79	-20	99
Low reflectivity front glass	-50	59	-50	89
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58	fitted	as standard
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	69	-54	69
Snap-tight mounting fixture	-57	49	-57	49
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149.–	-60	149

<sup>1)</sup>NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

This Snap-tight fixture (option -57) prevents the clock from dropping or being wrenched off. Screw fixture to the wall, attach clock - done!

Case colour	Suffix
jet black RAL 9005	-01
metallic silver grey RAL 9006	-05
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20





## single face

Sophisticated clocks for demanding environments – a professional means of showing the time.

### Case

cir. 300 mm diameter

cir. 400 mm diameter

very sturdy metal case, as standard enamelled charcoal-metallic (dark gun metal, DB 703) or, as an option, enamelled in colours (see list below). As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Snap-tight fixture (option)

As an option, these clocks are available with an additional mounting fixture to prohibit dropping or wrenching off.

### Front glass

Domed mineral glass on 300 mm cases, shock-resistant Plexiglas® XT on 400 mm cases. As an option, low reflectivity front glass is available.

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/ or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

### Face

Silver anodised with radial brush finish, black fine-line markings. Face printed according to DIN 41091.

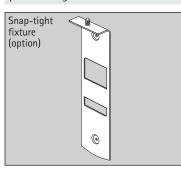
### Hands

Black bar-type hour and minute hands, black second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 V power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.





Clock type	300 mm Item No.	€ each	400 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>240</b> .331	209	21. <b>240</b> .431	289
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>240</b> .331	155	41. <b>240</b> .431	229
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>240</b> .331	196	51. <b>240</b> .431	272
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>240</b> .331	274	52. <b>240</b> .431	350
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>240</b> .331	179	71. <b>240</b> .431	249
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>240</b> .331	384	72. <b>240</b> .431	454
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>240</b> .331	194	81. <b>240</b> .431	264
Slave clock, <i>AirPort24</i> RC telegram, battery operated 1.5 V	84 <b>.240</b> .331	292	84. <b>240</b> .431	362
Slave clock, <i>AirPort24</i> RC telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85 <b>.240</b> .331	352	85. <b>240</b> .431	422
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>240</b> .331	359	91. <b>240</b> .431	429

Options	300 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none	-01	none
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none	-05	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	79	-20	99
Low reflectivity front glass	-50	59	-50	89
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58	fitted	as standard
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	69	-54	69
Snap-tight mounting fixture	-57	49	-57	49
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149.–

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

This Snap-tight fixture (option -57) prevents the clock from dropping or being wrenched off. Screw fixture to the wall, attach clock – done!

Case colour	Suffix
jet black RAL 9005	-01
metallic silver grey RAL 9006	-05
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20



**Indoor** analog single face

Type series 240



















## DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).





Indoor analog single face















clocks







DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Elegant clocks, combining faces with Roman numerals and tapered hands with state-of-theart clockwork technology.

### Case

cir. 300 mm diameter very sturdy metal case, as standard enamelled white (RAL 9016) or, as an option, enamelled in colours (see list below).

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Snap-tight fixture (option)

As an option, these clocks are available with an additional mounting fixture to prohibit dropping or wrenching off.

### Front glass

Domed mineral glass as standard, shock-resistant Plexiglas® XT as an option.

### Face

Metal, enamelled white with black Roman numerals.

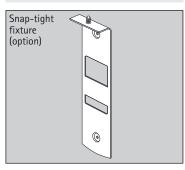
Tapered black hour and minute hands, no second hand.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 V power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!





Clock type	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 V AC/50 Hz	21. <b>246</b> .311	209
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>246</b> .311	155
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>246</b> .311	196
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>246</b> .311	274
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>246</b> .311	179
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>246</b> .311	194
Slave clock, AirPort24 RC telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>246</b> .311	292
Slave clock, AirPort24 RC telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>246</b> .311	352
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>246</b> .311	359

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	79
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58
Snap-tight mounting fixture	-57	49
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149

1) NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

Case colour	Suffix
jet black RAL 9005	-01
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20

This Snap-tight fixture (option -57) prevents the clock from dropping or being wrenched off. Screw fixture to the wall, attach clock - done!



Highly presentable clocks for demanding environments – a professional means of showing the time.

### Case

cir. 300 mm diameter very sturdy metal case, as standard enamelled metallic silver grey (RAL 9006) or, as an option, enamelled in colours (see list below).

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Snap-tight fixture (option)

As an option, these clocks are available with an additional mounting fixture to prohibit dropping or wrenching off.

### Front glass

Domed mineral glass as standard, shock-resistant Plexiglas® XT as an option.

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/ or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

### Face

Metal, enamelled white with extra large, distinct black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances.

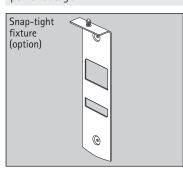
### Hands:

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 V power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.





Clock type	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>249</b> .311	189
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>249</b> .311	135
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>249</b> .311	176
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>249</b> .311	254
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>249</b> .311	159
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>249</b> .311	364
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>249</b> .311	509
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>249</b> .311	174
Slave clock, AirPort24 RC telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>249</b> .311	272
Slave clock, <i>AirPort24</i> RC telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>249</b> .311	332
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>249</b> .311	339

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in traffic white RAL 9016	-00	none
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	79
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	69
Snap-tight mounting fixture	-57	49
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

	This Snap-tight fixture (option -57)
4	prevents the clock from dropping or
	being wrenched off. Screw fixture
	to the wall, attach clock - done!

Case colour	Suffix
traffic white RAL 9016	-00
jet black RAL 9005	-01
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20



**Indoor** analog single face

Type series 249



















## DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).



single face



Indoor analog single face













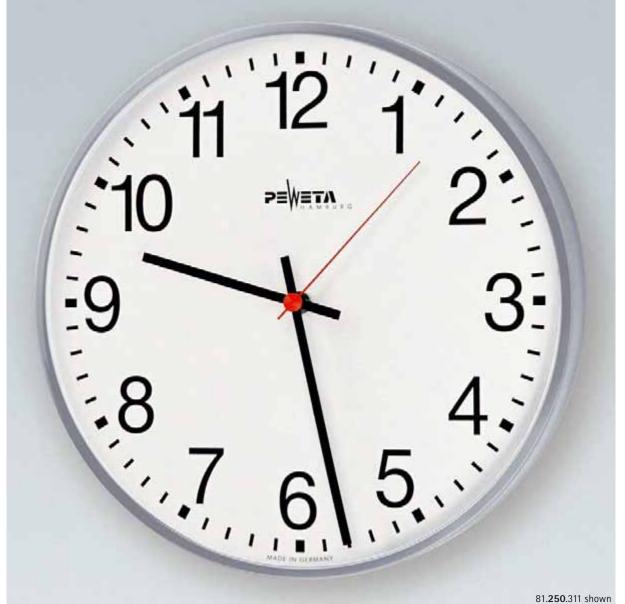




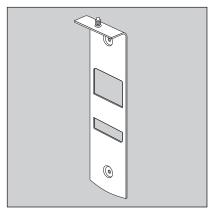








Highly presentable clocks for demanding environments a professional means of showing the time.



This Snap-tight fixture (option -57) prevents the clock from dropping or being wrenched off. Screw fixture to the wall, attach clock – done!



### Case

cir. 300 mm diameter

cir. 400 mm diameter

very sturdy metal case, as standard enamelled metallic silver grev (RAL 9006) or, as an option, enamelled in colours (see list below).

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Snap-tight fixture (option)

As an option, these clocks are available with an additional mounting fixture to prohibit dropping or wrenching off.

### Front glass

Domed mineral glass on 300 mm case, shock-resistant Plexiglas® XT on 400 mm case as standard. As an option, low reflectivity front glass is available

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60529) is available.

High distinction white metal with black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good



Indoor analog single face



















clocks





DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

into the bargain, as well!				
face diameter ► Clock type	300 mm Item No.	€ each	400 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>250</b> .311	189	21. <b>250</b> .411	259
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>250</b> .311	135	41. <b>250</b> .411	199
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>250</b> .311	176	51. <b>250</b> .411	242
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>250</b> .311	254	52. <b>250</b> .411	320
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>250</b> .311	159	71. <b>250</b> .411	219
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>250</b> .311	364	72. <b>250</b> .411	424
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>250</b> .311	509	73. <b>250</b> .411	569
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>250</b> .311	549	74. <b>250</b> .411	609
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>250</b> .311	524	75. <b>250</b> .411	584
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>250</b> .311	174	81. <b>250</b> .411	234
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>250</b> .311	272	84. <b>250</b> .411	332
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains op. 230 VAC, with outage reserve	85. <b>250</b> .311	332	85. <b>250</b> .411	392
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>250</b> .311	339	91. <b>250</b> .411	399

Options	300 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in traffic white RAL 9016	-00	none	-00	none
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none	-01	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	79.–	-20	99
Low reflectivity front glass	-50	59.–	-50	89
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58	fitted as	tandard
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	69.–	-54	69
Snap-tight mounting fixture	-57	49	-57	49
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149

### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
☐ traffic white RAL 9016	-00
jet black RAL 9005	-01
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



## single face



Indoor analog single face



































Highly presentable clocks for demanding environments a professional means of showing the time.



Optionally available with red "Railway Station Clock" style second hand



### Case

cir. 300 mm diameter

cir. 400 mm diameter

very sturdy metal case, as standard enamelled metallic silver grev (RAL 9006) or, as an option, enamelled in colours (see list below).

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Snap-tight fixture (option)

As an option, these clocks are available with an additional mounting fixture to prohibit dropping or wrenching off.

### Front glass

Domed mineral glass on 300 mm case, shock-resistant Plexiglas® XT on 400 mm case as standard. As an option, low reflectivity front glass is available.

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60529) is available.

High distinction white metal with black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands, red second hand. On synchronous clocks 230 VAC/50 Hz (21.xxx), on slave clocks with minute-/second pulse (72.xxx), and on slave clocks with synchronous second hand (74.xxx), the "Railway Station Clock" style second hand with the "eye" is available as an option.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!



Indoor analog single face





















clocks



DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

		J .		
face diameter ► Clock type	300 mm Item No.	€ each	400 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>250</b> .321	189	21. <b>250</b> .421	259
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>250</b> .321	135	41. <b>250</b> .421	199
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>250</b> .321	176	51. <b>250</b> .421	242
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>250</b> .321	254	52. <b>250</b> .421	320
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>250</b> .321	159	71 <b>.250</b> .421	219
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>250</b> .321	364	72. <b>250</b> .421	424
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>250</b> .321	509	73. <b>250</b> .421	569
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>250</b> .321	549	74. <b>250</b> .421	609
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>250</b> .321	524	75. <b>250</b> .421	584
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>250</b> .321	174	81. <b>250</b> .421	234
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>250</b> .321	272	84. <b>250</b> .421	332
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains op. 230 VAC, with outage reserve	85. <b>250</b> .321	332	85. <b>250</b> .421	392
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>250</b> .321	339	91. <b>250</b> .421	399

	300 mm	Surcharge		Surcharge
Options	Suffix	€ each	Suffix	€ each
Case enamelled in traffic white RAL 9016	-00	none	-00	none
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none	-01	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	79.–	-20	99
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye"	-40	on request	-40	on request
(on clock types 21.xxx, 74.xxx, and 74.xxx only)				
Low reflectivity front glass	-50	59	-50	89
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58	fitted as s	tandard
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	69	-54	69
Snap-tight mounting fixture	-57	49	-57	49
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149

### Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suttix
☐ traffic white RAL 9016	-00
jet black RAL 9005	-01
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face



































Highly presentable clocks for demanding environments a professional means of showing the time.



Optionally available with case enamelled in colours



### Case

cir. 300 mm diameter

cir. 400 mm diameter

very sturdy metal case, as standard enamelled metallic silver grey (RAL 9006) or, as an option, enamelled in colours (see list below).

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Snap-tight fixture (option)

As an option, these clocks are available with an additional mounting fixture to prohibit dropping or wrenching off.

### Front glass

Domed mineral glass on 300 mm case, shock-resistant Plexiglas® XT on 400 mm case as standard. As an option, low reflectivity front glass is available

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

### Face

High distinction white metal with black fine-line markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!



**Indoor** analog single face

Type series 250



















clocks





DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

available. into the bargain, as well!				
face diameter ► Clock type	300 mm Item No.	€ each	400 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>250</b> .331	189	21. <b>250</b> .431	259
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>250</b> .331	135	41. <b>250</b> .431	199
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>250</b> .331	176	51. <b>250</b> .431	242
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>250</b> .331	254	52. <b>250</b> .431	320
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>250</b> .331	159	71. <b>250</b> .431	219
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>250</b> .331	364	72. <b>250</b> .431	424
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>250</b> .331	509	73. <b>250</b> .431	569
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>250</b> .331	549	74. <b>250</b> .431	609
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>250</b> .331	524	75. <b>250</b> .431	584
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>250</b> .331	174	81. <b>250</b> .431	234
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>250</b> .331	272	84. <b>250</b> .431	332
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains op. 230 VAC, with outage reserve	85. <b>250</b> .331	332	85. <b>250</b> .431	392
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>250</b> .331	339	91. <b>250</b> .431	399

Options	300 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in traffic white RAL 9016	-00	none	-00	none
Case enamelled in jet black RAL 9005	-01	none	-01	none
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	79.–	-20	99
Low reflectivity front glass	-50	59	-50	89
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	58	fitted as s	tandard
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	69.–	-54	69
Snap-tight mounting fixture	-57	49	-57	49
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149

### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
traffic white RAL 9016	-00
jet black RAL 9005	-01
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



Indoor analog single face























DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).



Sensible, matter-of-fact clocks in a trendy design. Unambiguous, functional, up-to-date.

cir. 290 mm diameter shock-resistant plastic, grey (close to RAL 7035). Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Shock-resistant clear plastic.

High distinction white metal with black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.



Clock type	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>260</b> .211	not available
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>260</b> .211	not available
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>260</b> .211	not available
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>260</b> .211	not available
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>260</b> .211	not available
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>260</b> .211	not available
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>260</b> .211	not available
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>260</b> .211	not available
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>260</b> .211	not available
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>260</b> .211	not available
Option	Suffix	Surcharge € each
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	not available

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by



# Wall Clocks single face

Sensible, matter-of-fact clocks in a trendy design. Unambiguous, functional, up-to-date.

### Case

cir. 290 mm diameter shock-resistant plastic, grey (close to RAL 7035). Protection grade IP 40 (EN 60 529).

### Front glass

Shock-resistant clear plastic.

### Face

High distinction white metal with black DIN bar or fine-line markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

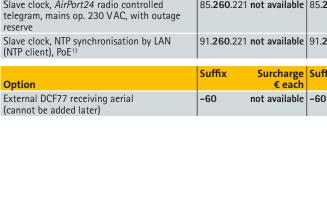
### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.



Clock type	Bar markin	ıgs € each	Fine line m	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Synchronous clock, mains op. 230 VAC/50 Hz	21.260.221	not available	21. <b>260</b> .231	not available
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>260</b> .221	not available	41. <b>260</b> .231	not available
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>260</b> .221	not available	51. <b>260</b> .231	not available
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>260</b> .221	not available	52. <b>260</b> .231	not available
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>260</b> .221	not available	71. <b>260</b> .231	not available
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>260</b> .221	not available	72. <b>260</b> .231	not available
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>260</b> .221	not available	81. <b>260</b> .231	not available
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 1.5 V	84. <b>260</b> .221	not available	84. <b>260</b> .231	not available
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains op. 230 VAC, with outage reserve	85. <b>260</b> .221	not available	85. <b>260</b> .231	not available
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>260</b> .221	not available	91. <b>260</b> .231	not available
			c .cc	
Option	Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each





**Indoor** analog single face

























## DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

### NT

not available

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).



<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



## **Indoor Clocks**

single face



Indoor analog single face

























Wall clocks with shock-resistant plastic cases. State-of-the-art, up-to-date, functional – totally reliable!



41.**270**.311 shown

Slave clock, minute pulse 12...60 V



cir. 265 mm diameter

cir. 315 mm diameter

cir. 415 mm diameter shock-resistant Plexiglas® XT case with a matted rim. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### Face

High distinction white metal with black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

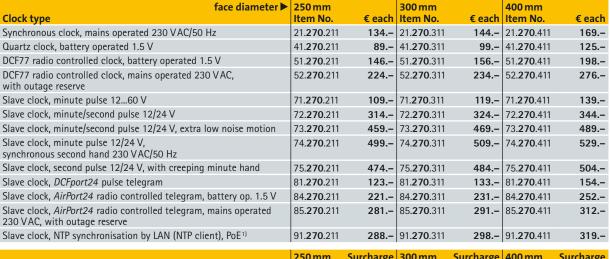
No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and *AirPort24* slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Option	250 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149



**Indoor** analog single face

Type series 270





















## DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face























Wall clocks with shock-resistant plastic cases. State-of-the-art, up-to-date, functional – totally reliable!



Optionally available with red "Railway Station Clock" style second hand



- cir. 265 mm diameter
- cir. 315 mm diameter
- cir. 415 mm diameter shock-resistant Plexiclas® XT case with a matted rim. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### Face

High distinction white metal with black bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

Pointed black bar-type hour and minute hands, red second hand. On synchronous clocks 230 VAC/50 Hz (21.xxx), on slave clocks with minute-/second pulse (72.xxx), and on slave clocks with synchronous second hand (74.xxx), the "Railway Station Clock" style second hand with the "eye" is available as an option.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Indoor analog single face



















## DCF77 radio controlled

clocks DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

## PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

face diameter 250 mm 300 mm 400 mm Clock type € each € each € each Item No. Item No Item No Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz **134.-** 21.**270**.321 21.270.421 21.270.221 169.-Quartz clock, battery operated 1.5 V 41.270.221 **89.-** 41.**270**.321 99.-41.**270**.421 125.-DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V 51.270.221 **146.-** 51.**270**.321 156.-51.**270**.421 198.-DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, 52.**270**.221 52.**270**.321 52.**270**.421 276.-224.-234.with outage reserve Slave clock, minute pulse 12...60 V 71.270.221 109.-71.**270**.321 119.-71.**270**.421 139.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V 72.270.221 72.**270**.321 344.-314.-324.-72.**270**.421 Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion 73.**270**.221 **459.-** | 73.**270**.321 **469.-** | 73.**270**.421 489.-Slave clock, minute pulse 12/24 V, 74.**270**.321 529.-74.270.221 499.-509.-74.**270**.421 synchronous second hand 230 VAC/50 Hz Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand 75.**270**.221 474.-75.**270**.321 484.-75.**270**.421 504.-Slave clock, DCFport24 pulse telegram 81.270.221 **123.-** 81.**270**.321 **133.-** 81.**270**.421 154.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V 84.**270**.221 **221.-** 84.**270**.321 231.-84.**270**.421 252.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 85.**270**.221 **281.-** 85.**270**.321 291.-85.**270**.421 312.-230 VAC, with outage reserve Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>1)</sup> 91.270.221 **288.-** 91.**270**.321 **298.-** 91.**270**.421 319.-

Options	250 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request	-40	on request
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face

























Wall clocks with shock-resistant plastic cases. State-of-the-art, up-to-date, functional totally reliable!



51.**270**.331 shown

Slave clock, minute pulse 12...60 V



cir. 265 mm diameter

cir. 315 mm diameter

cir. 415 mm diameter shock-resistant Plexiclas® XT case with a matted rim. Protection grade IP 40 (EN 60 529).

#### Front glass

Shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### Face

High distinction white metal with black fine-line markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Indoor analog single face

















clocks





DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>300</sup> mm face diameter 250 mm 400 mm Clock type € each € each € each Item No. Item No Item No Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz **134.-** 21.**270**.331 21.270.431 169.-21.270.231 144.-Quartz clock, battery operated 1.5 V 41.270.231 **89.-** 41.**270**.331 99.-41.**270**.431 125.-DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V 51.270.231 146.-51.**270**.331 156.-51.**270**.431 198.-DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage 52.**270**.331 52.**270**.431 276.-52.**270**.231 224.-234.reserve Slave clock, minute pulse 12...60 V 71.270.231 109.-71.**270**.331 119.-71.**270**.431 139.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V 72.270.231 72.270.331 72.**270**.431 344.-314.-324.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion 73.**270**.231 **459.-** | 73.**270**.331 **469.-** | 73.**270**.431 489.-Slave clock, minute pulse 12/24 V, 74.**270**.331 529.-74.270.231 499.-509.-74.**270**.431 synchronous second hand 230 VAC/50 Hz Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand 75.**270**.231 474.-75.**270**.331 484.-75.**270**.431 504.-Slave clock, DCFport24 pulse telegram 81.**270**.231 **123.-** 81.**270**.331 **133.-** 81.**270**.431 154.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V 84.**270**.231 221.-84.**270**.331 231.-84.**270**.431 252.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 85.**270**.231 281.-85.**270**.331 291.-85.**270**.431 312.-230 VAC, with outage reserve Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>1)</sup> 91.270.231 **288.-** 91.**270**.331 **298.-** 91.**270**.431 319.-

Option	250 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face

























Wall clocks with sturdy metal cases. State-of-the-art, up-todate, functional – totally reliable!



51.**271**.311 shown

Slave clock, minute pulse 12...60 V



- cir. 265 mm diameter
- cir. 300 mm diameter
- cir. 400 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT on 265 mm diameter cases, domed mineral glass on 300 mm diameter cases and shock-resistant Plexiglas® XT on 400 mm cases.

#### **Face**

High distinction white metal with black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

85.**271**.311

**327.-** 91.**271**.311

320.-

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Indoor analog single face





















clocks DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this

case we recommend a remot-

#### able DCF77 aerial (option). PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

face diameter ▶	250 mm		300 mm		400 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>271</b> .211	177	21. <b>271</b> .311	179.–	21. <b>271</b> .411	249
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>271</b> .211	123	41. <b>271</b> .311	125	41. <b>271</b> .411	189,-
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>271</b> .211	164	51. <b>271</b> .311	166	51. <b>271</b> .411	232
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>271</b> .211	242	52. <b>271</b> .311	244	52. <b>271</b> .411	310
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>271</b> .211	147	71. <b>271</b> .311	149	71. <b>271</b> .411	209
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>271</b> .211	352	72. <b>271</b> .311	354	72. <b>271</b> .411	414,-
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>271</b> .211	497	73. <b>271</b> .311	499	73. <b>271</b> .411	559,-
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>271</b> .211	537	74. <b>271</b> .311	539	74. <b>271</b> .411	599,-
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>271</b> .211	512	75. <b>271</b> .311	514	75. <b>271</b> .411	574
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>271</b> .211	162	81. <b>271</b> .311	164	81. <b>271</b> .411	224,-
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V	84. <b>271</b> .211	260	84. <b>271</b> .311	262	84. <b>271</b> .411	322

	•				•	
Options	250 m Suffix	m Surcharge € each		Surcharge € each		
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	10	-05	10	-05	10
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	10	-06	10	-06	10
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	1	fitted as standard	-53	58		fitted as standard
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

85.**271**.211

91.271.211

## Options - just as you like them ...

230 VAC, with outage reserve

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated

Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>1)</sup>

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

85.**271**.411

**329.-** 91.**271**.411

382.-

389.-

322.-

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face





























Wall clocks with sturdy metal cases. State-of-the-art, up-todate, functional - totally reliable!



Optionally available with red "Railway Station Clock" style second hand



- cir. 265 mm diameter
- cir. 300 mm diameter
- cir. 400 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT on 265 mm diameter cases, domed mineral glass on 300 mm diameter cases and shock-resistant Plexiglas® XT on 400 mm cases.

#### **Face**

High distinction white metal with black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands, red second hand. On synchronous clocks 230 VAC/50 Hz (21.xxx), on slave clocks with minute-/second pulse (72.xxx), and on slave clocks with synchronous second hand (74.xxx), the "Railway Station Clock" style second hand with the "eye" is available as an option.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

91.271.321

327.-

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



**Indoor** analog single face

# Type series 271



















clocks

389.-



DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

face diameter ▶	250 mm		300 mm		400 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>271</b> .221	177	21. <b>271</b> .321	179	21. <b>271</b> .421	249
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>271</b> .221	123	41. <b>271</b> .321	125	41. <b>271</b> .421	189
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>271</b> .221	164	51. <b>271</b> .321	166	51. <b>271</b> .421	232
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>271</b> .221	242	52. <b>271</b> .321	244	52. <b>271</b> .421	310.–
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>271</b> .221	147	71. <b>271</b> .321	149	71. <b>271</b> .421	209
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>271</b> .221	352	72. <b>271</b> .321	354	72. <b>271</b> .421	414
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>271</b> .221	497	73. <b>271</b> .321	499	73. <b>271</b> .421	559
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>271</b> .221	537	74. <b>271</b> .321	539	74 <b>.271</b> .421	599.–
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>271</b> .221	512	75. <b>271</b> .321	514	75. <b>271</b> .421	574
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>271</b> .221	162	81. <b>271</b> .321	164	81. <b>271</b> .421	224
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V	84. <b>271</b> .221	260	84. <b>271</b> .321	262	84. <b>271</b> .421	322
Slave clock AirPort24 radio controlled telegram mains operated	85 <b>271</b> 221	320 -	85 <b>271</b> 321	322 -	85 <b>271</b> 421	382 -

Options	250 m Suffix			Surcharge € each		
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	10	-05	10	-05	10
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	10	-06	10	-06	10
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request	-40	on request
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)		fitted as standard	-53	58		fitted as standard
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

91.271.221

#### Options – just as you like them ...

230 VAC, with outage reserve

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>1)</sup>

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

329.-

91.271.421

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face

























Wall clocks with sturdy metal cases. State-of-the-art, up-todate, functional - totally reliable!



Slave clock, minute pulse 12...60 V



- cir. 265 mm diameter
- cir. 300 mm diameter
- cir. 400 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT on 265 mm diameter cases, domed mineral glass on 300 mm diameter cases and shock-resistant Plexiglas® XT on 400 mm cases.

#### **Face**

High distinction white metal with black fine-line markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and *AirPort24* slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



**Indoor** analog single face

Type series 271

















clocks







DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

face diameter ▶	250 mm		300 mm		400 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>271</b> .231	177	21. <b>271</b> .331	179	21. <b>271</b> .431	249
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>271</b> .231	123	41. <b>271</b> .331	125	41. <b>271</b> .431	189
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>271</b> .231	164	51. <b>271</b> .331	166	51. <b>271</b> .431	232
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>271</b> .231	242	52. <b>271</b> .331	244	52. <b>271</b> .431	310
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>271</b> .231	147	71. <b>271</b> .331	149	71. <b>271</b> .431	209
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>271</b> .231	352	72. <b>271</b> .331	354	72. <b>271</b> .431	414
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>271</b> .231	497	73. <b>271</b> .331	499	73. <b>271</b> .431	559
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>271</b> .231	537	74. <b>271</b> .331	539	74. <b>271</b> .431	599
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>271</b> .231	512	75. <b>271</b> .331	514	75. <b>271</b> .431	574
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>271</b> .231	162	81. <b>271</b> .331	164	81. <b>271</b> .431	224
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V	84. <b>271</b> .231	260	84. <b>271</b> .331	262	84. <b>271</b> .431	322
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>271</b> .231	320	85. <b>271</b> .331	322	85. <b>271</b> .431	382
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>271</b> .231	327	91. <b>271</b> .331	329	91. <b>271</b> .431	389

Options	250 r Suffi			Surcharge € each		
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	10	-05	10	-05	10
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	10	-06	10	-06	10
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)		fitted as standard	-53	58		fitted as standard
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

## Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



double face



Indoor analog double face



























Double face clocks for all places where time must be readable from either side. Robust metal, fit everywhere!



Metal cover for wall or ceiling mounting brackets available as an option



Stainless steel V2A case (available as an option) with optional stainless steel cover for wall or ceiling mounting brackets



- cir. 270 mm diameter
- cir. 320 mm diameter
- cir. 420 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, the case may be enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of very sturdy wall or ceiling mounting brackets, standard length cir. 150 mm. For custom lengths or custom mounting options see table helow.

#### Front glasses

Flat, shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

High distinction white metal with black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Faces printed according to DIN 41091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hands.

No second hands on DCF77 and AirPort24 radio controlled clocks and on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

Face diameter ► 250 mm

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled. Just mount them and plug in - that's it!

#### Plexiglas® XT

300 mm

Case colour

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!

400 mm



Indoor analog double face

Type series





















#### DCF77 radio controlled clocks DCF77 radio controlled clocks

of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

Suffix

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

14	ec alaineter P			300		100111111	
▼ Clock type	<b>Mounting</b> ▼	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz		21. <b>272</b> .212 21. <b>272</b> .213		21. <b>272</b> .312 21. <b>272</b> .313		21. <b>272</b> .412 21. <b>272</b> .413	539 539
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V <sup>1</sup>		51. <b>272</b> .212 51. <b>272</b> .213		51. <b>272</b> .312 51. <b>272</b> .313		51. <b>272</b> .412 51. <b>272</b> .413	659 659
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 V A		52. <b>272</b> .212 52. <b>272</b> .213		52. <b>272</b> .312 52. <b>272</b> .313		52. <b>272</b> .412 52. <b>272</b> .413	698 698
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>272</b> .212 71. <b>272</b> .213		71. <b>272</b> .312 71. <b>272</b> .313		71. <b>272</b> .412 71. <b>272</b> .413	399 399
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V		72. <b>272</b> .212 72. <b>272</b> .213		72. <b>272</b> .312 72. <b>272</b> .313		72. <b>272</b> .412 72. <b>272</b> .413	809 809
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz		74. <b>272</b> .212 74. <b>272</b> .213		74. <b>272</b> .312 74. <b>272</b> .313		74. <b>272</b> .412 74. <b>272</b> .413	1,179 1,179
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand		75. <b>272</b> .212 75. <b>272</b> .213		75. <b>272</b> .312 75. <b>272</b> .313	•	75. <b>272</b> .412 75. <b>272</b> .413	1,129 1,129
Slave clock, DCFport24 pulse telegram		81. <b>272</b> .212 81. <b>272</b> .213		81. <b>272</b> .312 81. <b>272</b> .313		81. <b>272</b> .412 81. <b>272</b> .413	425 425
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 1.5 V <sup>1)</sup>		84. <b>272</b> .212 84. <b>272</b> .213		84. <b>272</b> .312 84. <b>272</b> .313		84. <b>272</b> .412 84. <b>272</b> .413	630 630
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>272</b> .212 85. <b>272</b> .213		85. <b>272</b> .312 85. <b>272</b> .313		85. <b>272</b> .412 85. <b>272</b> .413	669 669
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client),		91. <b>272</b> .212 91. <b>272</b> .213		91. <b>272</b> .312 91. <b>272</b> .313		91. <b>272</b> .412 91. <b>272</b> .413	615 615
		250 mm	Surcharge	200 mm	Surcharge	400 mm	Surcharge
Options		Suffix	€ each		€ each		€ each
Case enamelled in metallic silver grev RAL 9006		-05	35	-05	35	-05	40

Outlines	250 mm	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge
Options	Suffix	€ eacn	Sumx	€ eacn	Sumx	€ each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	35.–	-05	35.–	-05	40
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	35	-06	35	-06	40
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	250	-20	270	-20	290
Detachable ceiling mounting (length acc. to customer's choice)	-29	on request	-29	on request	-29	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains	-30	on request	-30	on request	-30	on request
Metal cover for wall or ceiling mounting brackets	-37	36	-37	36	-37	36
Stainless steel cover V2A for wall or ceiling mounting brackets	-38	90	-38	90	-38	90

	metallic silver grey RAL 9006	-05
	dark gun metal DB 703	-06
	? custom enamelled	-10
ine batteries are included in delivery shipment (medium lifespan:	stainless steel V2A	-20

<sup>1)</sup> Alkalin cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



## double face



Indoor analog double face





















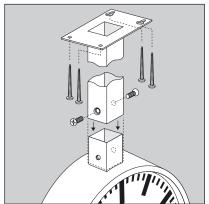








Double face clocks for all places where time must be readable from either side. Robust metal, fit everywhere!



Detachable ceiling mounting in any length desired (e.g. for suspension beneath a false ceiling), available as an option (Suffix -29)



Case enamelled in metallic dark gun metal (DB 703) and red "Railway Station Clock" style second hands available as an option



- cir. 270 mm diameter
- cir. 320 mm diameter
- cir. 420 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, the case may be enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18–10, German trade name V2A) is available in a matted finish

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of very sturdy wall or ceiling mounting brackets, standard length cir. 150 mm. For custom lengths or custom mounting options see table below.

#### Front glasses

Flat, shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### Faces

High distinction white metal with black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands, red second hands. On synchronous clocks 230 V AC/50 Hz (21.xxx), on slave clocks with minute-/second pulse (72.xxx), and on slave clocks with synchronous second hand (74.xxx), the "Railway Station Clock" style second hand with the "eye" is available as an option.

No second hands on DCF77 and *AirPort24* radio controlled clocks and on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

Face diameter ▶ 250 mm

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled.

Just mount them and plug in – that's it!

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!



**Indoor** analog double face

Type series 272



















clocks



## DCF77 radio controlled

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

	Nounting V		€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz		21. <b>272</b> .222 21. <b>272</b> .223		21. <b>272</b> .322 21. <b>272</b> .323		21. <b>272</b> .422 21. <b>272</b> .423	539. <b>–</b> 539. <b>–</b>
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V <sup>1) 2)</sup>		51. <b>272</b> .222 51. <b>272</b> .223		51. <b>272</b> .322 51. <b>272</b> .323		51. <b>272</b> .422 51. <b>272</b> .423	659 659
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC		52. <b>272</b> .222 52. <b>272</b> .223		52. <b>272</b> .322 52. <b>272</b> .323		52. <b>272</b> .422 52. <b>272</b> .423	698 698
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>272</b> .222 71. <b>272</b> .223		71. <b>272</b> .322 71. <b>272</b> .323		71. <b>272</b> .422 71. <b>272</b> .423	399 399
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V		72. <b>272</b> .222 72. <b>272</b> .223		72. <b>272</b> .322 72. <b>272</b> .323		72. <b>272</b> .422 72. <b>272</b> .423	809 809
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 V AC/50 Hz		74. <b>272</b> .222 74. <b>272</b> .223	• • • •	74. <b>272</b> .322 74. <b>272</b> .323		74. <b>272</b> .422 74. <b>272</b> .423	1,179 1,179
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand		75. <b>272</b> .222 75. <b>272</b> .223	• • • •	75. <b>272</b> .322 75. <b>272</b> .323	•	75. <b>272</b> .422 75. <b>272</b> .423	1,129 1,129
Slave clock, DCFport24 pulse telegram		81. <b>272</b> .222 81. <b>272</b> .223		81. <b>272</b> .322 81. <b>272</b> .323		81. <b>272</b> .422 81. <b>272</b> .423	425 425
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 1.5 V <sup>1)</sup>		84. <b>272</b> .222 84. <b>272</b> .223		84. <b>272</b> .322 84. <b>272</b> .323		84. <b>272</b> .422 84. <b>272</b> .423	630 630
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>272</b> .222 85. <b>272</b> .223		85. <b>272</b> .322 85. <b>272</b> .323		85. <b>272</b> .422 85. <b>272</b> .423	669 669
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), Po		91. <b>272</b> .222 91. <b>272</b> .223		91. <b>272</b> .322 91. <b>272</b> .323		91. <b>272</b> .422 91. <b>272</b> .423	615 615
		250 mm	Surcharge		Surcharge		Surcharge
Options		Suffix	€ each		€ each		€ each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006		-05	35	-05	35	-05	40
Case anomaliad in matallia dark aun matal DP 702		0.0	25	0.0	25	0.0	40

Options	250 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	35	-05	35	-05	40
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	35	-06	35	-06	40
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	250	-20	270	-20	290
Detachable ceiling mounting (length acc. to customer's choice)	-29	on request	-29	on request	-29	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains	-30	on request	-30	on request	-30	on request
Metal cover for wall or ceiling mounting brackets	-37	36	-37	36	-37	36
Stainless steel cover V2A for wall or ceiling mounting brackets	-38	90	-38	90	-38	90
Distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-41	on request	-41	on request	-41	on request

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

Case colour

Metallic silver grey RAL 9006

dark gun metal DB 703

custom enamelled

stainless steel V2A

Suffix

-05

-05

-06

2 custom enamelled

-10



double face



Indoor analog double face

























Double face clocks for all places where time must be readable from either side. Robust metal, fit everywhere!



Clock case with lugs (option) for suspension by metal ropes or chains



Case enamelled in metallic silver grey (RAL 9006) available as an option



- cir. 270 mm diameter
- cir. 320 mm diameter
- cir. 420 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, the case may be enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of very sturdy wall or ceiling mounting brackets, standard length cir. 150 mm. For custom lengths or custom mounting options see table below.

#### Front glasses

Flat, shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### Faces

High distinction white metal with black fine-line markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hands.

No second hands on DCF77 and AirPort24 radio controlled clocks and on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled.

Just mount them and plug in – that's it!

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!



Indoor analog double face

Type series 272

















clocks







DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

The state of the s	diameter <b>▶</b>			300 mm		400 mm	
▼ Clock type A	Nounting ▼	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz		21. <b>272</b> .232 21. <b>272</b> .233		21. <b>272</b> .332 21. <b>272</b> .333		21. <b>272</b> .432 21. <b>272</b> .433	539 539
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 $V^{1)2)}$		51. <b>272</b> .232 51. <b>272</b> .233		51. <b>272</b> .332 51. <b>272</b> .333		51. <b>272</b> .432 51. <b>272</b> .433	659. <b>–</b> 659. <b>–</b>
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC		52. <b>272</b> .232 52. <b>272</b> .233		52. <b>272</b> .332 52. <b>272</b> .333		52. <b>272</b> .432 52. <b>272</b> .433	698 698
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>272</b> .232 71. <b>272</b> .233		71. <b>272</b> .332 71. <b>272</b> .333		71. <b>272</b> .432 71. <b>272</b> .433	399 399
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V		72. <b>272</b> .232 72. <b>272</b> .233		72. <b>272</b> .332 72. <b>272</b> .333		72. <b>272</b> .432 72. <b>272</b> .433	809 809
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz		74. <b>272</b> .232 74. <b>272</b> .233		74. <b>272</b> .332 74. <b>272</b> .333	•	74. <b>272</b> .432 74. <b>272</b> .433	1,179 1,179
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand		75. <b>272</b> .232 75. <b>272</b> .233	•	75. <b>272</b> .332 75. <b>272</b> .333	•	75. <b>272</b> .432 75. <b>272</b> .433	1,129 1,129
Slave clock, DCFport24 pulse telegram		81. <b>272</b> .232 81. <b>272</b> .233		81. <b>272</b> .332 81. <b>272</b> .333		81. <b>272</b> .432 81. <b>272</b> .433	425 425
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 1.5 V <sup>1)</sup>		84. <b>272</b> .232 84. <b>272</b> .233		84. <b>272</b> .332 84 <b>.272</b> .333		84. <b>272</b> .432 84. <b>272</b> .433	630 630
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85 <b>.272</b> .232 85 <b>.272</b> .233		85. <b>272</b> .332 85. <b>272</b> .333		85. <b>272</b> .432 85. <b>272</b> .433	669 669
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), Po		91. <b>272</b> .232 91. <b>272</b> .233		91. <b>272</b> .332 91. <b>272</b> .333		91. <b>272</b> .432 91. <b>272</b> .433	615 615
		250	c 1	200	c 1	400	- 1

	•					
Options	250 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	35	-05	35	-05	40
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	35	-06	35	-06	40
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	250	-20	270	-20	290
Detachable ceiling mounting (length acc. to customer's choice)	-29	on request	-29	on request	-29	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains	-30	on request	-30	on request	-30	on request
Metal cover for wall or ceiling mounting brackets	-37	36	-37	36	-37	36
Stainless steel cover V2A for wall or ceiling mounting brackets	-38	90	-38	90	-38	90

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Indoor Clocks single face



Indoor analog single face



























Wall clocks with shock-resistant plastic cases. State-of-the-art, up-to-date, functional – totally reliable!



Slave clock, minute pulse 12...60 V



cir. 275 x 275 mm

cir. 325 x 325 mm

cir. 425 x 425 mm

shock-resistant Plexiclas® XT case with a matted rim.

Protection grade IP 40 (EN 60 529).

#### Front glass

Shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### Face

High distinction white metal with black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Indoor analog single face





















#### clocks DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this

case we recommend a remot-

#### able DCF77 aerial (option). PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

1) NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>300</sup> x 300 mm 400 x 400 mm Face dimensions 250 x 250 mm Clock type € each € each Item No. Item No € each Item No Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz **134.-** 21.**280**.311 21.280.411 169.-21.280.211 144.-Quartz clock, battery operated 1.5 V 41.**280**.211 89.-41.**280**.311 99.-41.280.411 125.-DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V 51.**280**.211 146.-51.**280**.311 156.-51.**280**.411 198.-DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, 52.**280**.211 52.**280**.311 52.**280**.411 276.-224.-234.with outage reserve Slave clock, minute pulse 12...60 V 71.280.211 109.-71.**280**.311 119.-71.**280**.411 139.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V 72.280.211 72.**280**.311 72.**280**.411 344.-314.-324.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion 73.**280**.211 **459.-** 73.**280**.311 469.-73.**280**.411 489.-Slave clock, minute pulse 12/24 V, 74.280.211 74.**280**.311 74.**280**.411 529.-499.-509.synchronous second hand 230 VAC/50 Hz Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand 75.**280**.211 474.-75.**280**.311 484.-75.**280**.411 504.-Slave clock, DCFport24 pulse telegram 81.**280**.211 123.-81.**280**.311 133.-81.**280**.411 154.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V 84.**280**.211 221.-84.**280**.311 231.-84.**280**.411 252.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 85.**280**.211 281.-85.**280**.311 291.-85.**280**.411 312.-230 VAC, with outage reserve Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>1)</sup> 91.280.211 **288.-** 91.**280**.311 **298.-** 91.**280**.411 319.-250x250mm Surcharge 300x300mm Surcharge 400x400mm Surcharge € each Suffix € each Suffix Option Suffix € each External DCF77 receiving aerial (cannot be added later) -60 149.- | -60 149.- | -60 149.-



single face



Indoor analog single face





























Wall clocks with shock-resistant plastic cases. State-of-the-art, up-to-date, functional – totally reliable!



Optionally available with red "Railway Station Clock" style second hand



cir. 275 x 275 mm

cir. 325 x 325 mm

cir. 425 x 425 mm

shock-resistant Plexiclas® XT case with a matted rim.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### Face

High distinction white metal with black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

Pointed black bar-type hour and minute hands, red second hand. On synchronous clocks 230 VAC/50 Hz (21.xxx), on slave clocks with minute-/second pulse (72.xxx), and on slave clocks with synchronous second hand (74.xxx), the "Railway Station Clock" style second hand with the "eye" is available as an option.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Indoor analog single face



















clocks DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

## PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>300</sup> x 300 mm 400 x 400 mm Face dimensions 250 x 250 mm Clock type € each € each Item No. € each Item No Item No. Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz **134.-** 21.**280**.321 169.-21.280.221 144.-21.280.421 Quartz clock, battery operated 1.5 V 41.**280**.221 89.-41.280.321 99.-41.**280**.421 125.-DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V 51.**280**.221 146.-51.**280**.321 156.-51.**280**.421 198.-DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, 52.**280**.221 52.**280**.321 52.**280**.421 276.-224.-234.with outage reserve Slave clock, minute pulse 12...60 V 71.280.221 109.-71.**280**.321 119.-71.**280**.421 139.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V 72.**280**.221 72.**280**.321 72.**280**.421 344.-314.-324.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion 73.**280**.221 **459.-** | 73.**280**.321 **469.-** | 73.**280**.421 489.-Slave clock, minute pulse 12/24 V, 74.**280**.321 74.**280**.421 529.-74.280.221 499.-509.synchronous second hand 230 VAC/50 Hz 474.-Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand 75.**280**.221 75.**280**.321 484.-75.**280**.421 504.-Slave clock, DCFport24 pulse telegram 81.**280**.221 **123.-** 81.**280**.321 **133.-** 81.**280**.421 154.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V 84.**280**.221 221.-84.**280**.321 231.-84.**280**.421 252.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 85.**280**.221 281.-85.**280**.321 291.-85.**280**.421 312.-230 VAC, with outage reserve Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>1)</sup> 91.280.221 **288.-** 91.**280**.321 **298.-** 91.**280**.421 319.-

Options	250x250 Suffix	Omm Surcharge € each		0mm Surcharge € each		0mm Surcharge € each
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 74.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request	-40	on request
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face

280





















Wall clocks with shock-resistant plastic cases. State-of-the-art, up-to-date, functional – totally reliable!



Slave clock, minute pulse 12...60 V



cir. 275 x 275 mm

cir. 325 x 325 mm

cir. 425 x 425 mm

shock-resistant Plexiglas® XT case with a matted rim.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### **Face**

High distinction white metal with black fine-line markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

Face dimensions ► Clock type	250 x 250 mm Item No.	€ each	300 x 300 mm Item No.	€ each	400 x 400 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21.280.231		21. <b>280</b> .331		21. <b>280</b> .431	169
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>280</b> .231	89	41. <b>280</b> .331	99	41. <b>280</b> .431	125
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>280</b> .231	146	51. <b>280</b> .331	156	51. <b>280</b> .431	198
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>280</b> .231	224	52. <b>280</b> .331	234	52. <b>280</b> .431	276
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>280</b> .231	109	71. <b>280</b> .331	119	71. <b>280</b> .431	139
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>280</b> .231	314	72. <b>280</b> .331	324	72. <b>280</b> .431	344
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>280</b> .231	459	73. <b>280</b> .331	469	73. <b>280</b> .431	489
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>280</b> .231	499.–	74. <b>280</b> .331	509	74. <b>280</b> .431	529
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>280</b> .231	474	75. <b>280</b> .331	484	75. <b>280</b> .431	504
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>280</b> .231	123	81. <b>280</b> .331	133	81. <b>280</b> .431	154
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V	84. <b>280</b> .231	221	84. <b>280</b> .331	231	84. <b>280</b> .431	252
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85 <b>.280</b> .231	281	85. <b>280</b> .331	291.–	85. <b>280</b> .431	312
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91.280.231	288	91. <b>280</b> .331	298	91. <b>280</b> .431	319
Option	250x250mm S	urcharge € each		ırcharge € each	400x400mm Su	urcharge € each

Option	250x250n Suffix	nm Surcharge € each		nm Surcharge € each		mm Surcharge € each
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149



Indoor analog single face





















clocks DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



**Indoor** analog single face

Type series 281























Wall clocks with sturdy **metal cases** with shock-resistant front glasses. State-of-the-art, up-to-date, functional – totally reliable!



Slave clock, minute pulse 12...60 V



- cir. 275 x 275 mm
- cir. 325 x 325 mm
- cir. 425 x 425 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### **Face**

High distinction white metal with black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and AirPort24 slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Indoor analog single face





















clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Face dimensions ▶	250 x 250 mm		300 x 300 mm		400 x 400 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	<b>€</b> each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>281</b> .211	177.–	21. <b>281</b> .311	179.–	21. <b>281</b> .411	249
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>281</b> .211	123	41. <b>281</b> .311	125	41. <b>281</b> .411	189
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>281</b> .211	164	51. <b>281</b> .311	166	51. <b>281</b> .411	232
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>281</b> .211	242	52. <b>281</b> .311	244	52. <b>281</b> .411	310
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>281</b> .211	147	71. <b>281</b> .311	149	71. <b>281</b> .411	209
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>281</b> .211	352	72. <b>281</b> .311	354	72. <b>281</b> .411	414
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>281</b> .211	497	73. <b>281</b> .311	499	73. <b>281</b> .411	559
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>281</b> .211	537	74. <b>281</b> .311	539	74. <b>281</b> .411	599
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>281</b> .211	512	75. <b>281</b> .311	514	75. <b>281</b> .411	574
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>281</b> .211	162	81. <b>281</b> .311	164	81. <b>281</b> .411	224
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V	84. <b>281</b> .211	260	84. <b>281</b> .311	262	84. <b>281</b> .411	322
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>281</b> .211	320	85. <b>281</b> .311	322	85. <b>281</b> .411	382
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>281</b> .211	327	91. <b>281</b> .311	329	91. <b>281</b> .411	389
	250x250mm St	urcharge	300x300mm St	ırcharge	400x400mm St	ırcharge

Options	250x250 Suffix	mm Surcharge € each		Omm Surcharge € each		Omm Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	10	-05	10	-05	10
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	10	-06	10	-06	10
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

## Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

<sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face

281























Wall clocks with sturdy metal cases with shock-resistant front glasses. State-of-the-art, up-todate, functional - totally reliable!



Optionally available with red "Railway Station Clock" style second hand



- cir. 275 x 275 mm
- cir. 325 x 325 mm
- cir. 425 x 425 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### **Face**

High distinction white metal with black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands, red second hand. On synchronous clocks 230 VAC/50 Hz (21.xxx), on slave clocks with minute-/second pulse (72.xxx), and on slave clocks with synchronous second hand (74.xxx), the "Railway Station Clock" style second hand with the "eye" is available as an option.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and *AirPort24* slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

75.**281**.321

**162.-** 81.**281**.321

**260.-** 84.**281**.321

**320.-** 85.**281**.321

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Indoor analog single face

# Type series 281















clocks

574.-

224.-

322.-

382.-







DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an
NTP time server (see page 191).

Face dimensions >	250 x 250 mm		300 x 300 mm		400 x 400 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>281</b> .221	177	21. <b>281</b> .321	179	21. <b>281</b> .421	249
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>281</b> .221	123	41. <b>281</b> .321	125	41. <b>281</b> .421	189
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>281</b> .221	164	51. <b>281</b> .321	166	51. <b>281</b> .421	232
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>281</b> .221	242	52. <b>281</b> .321	244	52. <b>281</b> .421	310
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>281</b> .221	147	71. <b>281</b> .321	149	71. <b>281</b> .421	209
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>281</b> .221	352	72. <b>281</b> .321	354	72. <b>281</b> .421	414
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>281</b> .221	497	73. <b>281</b> .321	499	73. <b>281</b> .421	559
Slave clock, minute pulse 12/24 V,	74. <b>281</b> .221	537	74. <b>281</b> .321	539	74. <b>281</b> .421	599

75.**281**.221

81.**281**.221

84.**281**.221

85.**281**.221

230 VAC, with outage reserve						
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>281</b> .221	327	91. <b>281</b> .321	329	91. <b>281</b> .421	389
Options	250x250m Suffix	m Surcharge € each		ım Surcharge € each		m Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	10	-05	10	-05	10
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	10	-06	10	-06	10
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request	-40	on request
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

## Options – just as you like them ...

Slave clock, DCFport24 pulse telegram

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand

Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V

Slave clock. AirPort24 radio controlled telegram, mains operated

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

75.**281**.421

**164.-** 81.**281**.421

**262.-** 84.**281**.421

**322.-** 85.**281**.421

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



single face



Indoor analog single face

281























Wall clocks with sturdy metal cases with shock-resistant front glasses. State-of-the-art, up-todate, functional - totally reliable!



Slave clock, minute pulse 12...60 V



- cir. 275 x 275 mm
- cir. 325 x 325 mm
- cir. 425 x 425 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### **Face**

High distinction white metal with black fine-line markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks

#### Power outage reserve

DCF77 radio controlled clocks and *AirPort24* slave clocks with a 230 VAC mains power supply of this type series provide continued operation for approx. 14 days in case of a mains power outage.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Indoor analog single face

Type series 281





















clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Face dimensions	250 x 250 mm		300 x 300 mm		400 x 400 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 V AC/50 Hz	21. <b>281</b> .231	177	21. <b>281</b> .331	179	21. <b>281</b> .431	249
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>281</b> .231	123	41. <b>281</b> .331	125	41. <b>281</b> .431	189
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>281</b> .231	164	51. <b>281</b> .331	166	51. <b>281</b> .431	232
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC, with outage reserve	52. <b>281</b> .231	242	52. <b>281</b> .331	244	52. <b>281</b> .431	310
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>281</b> .231	147	71. <b>281</b> .331	149	71. <b>281</b> .431	209
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>281</b> .231	352	72. <b>281</b> .331	354	72. <b>281</b> .431	414
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>281</b> .231	497	73. <b>281</b> .331	499	73. <b>281</b> .431	559
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>281</b> .231	537	74. <b>281</b> .331	539	74. <b>281</b> .431	599
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>281</b> .231	512	75. <b>281</b> .331	514	75. <b>281</b> .431	574
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>281</b> .231	162	81. <b>281</b> .331	164	81. <b>281</b> .431	224
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 1.5 V	84. <b>281</b> .231	260	84. <b>281</b> .331	262	84. <b>281</b> .431	322
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC, with outage reserve	85. <b>281</b> .231	320	85. <b>281</b> .331	322	85. <b>281</b> .431	382
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	91. <b>281</b> .231	327	91. <b>281</b> .331	329	91. <b>281</b> .431	389
	250,4250,000,50	.uala a ua	300×300 mm C	.uala a ua	400×400mm C	ala a.uara
	250x250mm St		300x300mm Si	ırcnarge	400X400mm S	urcnarge

	250x250ı	250x250mm Surcharge		300x300mm Surcharge		Omm Surcharge
Options	Suffix	€ each	Suffix	€ each	Suffix	€ each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	10	-05	10	-05	10
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	10	-06	10	-06	10
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	-60	149	-60	149

## Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



double face



Indoor analog double face

Type series 282



















Double face clocks for all places where time must be readable from either side. Robust metal, fit everywhere!



Metal cover for wall or ceiling mounting brackets available as an option



Stainless steel V2A case (available as an option) with optional stainless steel cover for wall or ceiling mounting brackets



- cir. 285 x 285 mm
- cir. 335 x 335 mm
- cir. 435 x 435 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, the case may be enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of very sturdy wall or ceiling mounting brackets, standard length cir. 150 mm. For custom lengths or custom mounting options see table helow.

#### Front glasses

Flat, shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

High distinction white metal with black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Faces printed according to DIN 41091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hands.

No second hands on DCF77 and AirPort24 radio controlled clocks and on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

Face dimensions ► 250 x 250 mm

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled. Just mount them and plug in - that's it!

#### Plexiglas® XT

300 x 300 mm

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!

-10

on request

dark gun metal DB 703

stainless steel V2A

? custom enamelled

400 x 400 mm



analog double face























DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

on request

-06

-10

-20

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

▼ Clock type	Mounting <b>▼</b>	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz		21. <b>282</b> .212 21. <b>282</b> .213		21. <b>282</b> .312 21. <b>282</b> .313		21. <b>282</b> .412 21. <b>282</b> .413	539 539
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V <sup>1) 2</sup>		51. <b>282</b> .212 51. <b>282</b> .213		51. <b>282</b> .312 51. <b>282</b> .313		51. <b>282</b> .412 51. <b>282</b> .413	659 659
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC		52. <b>282</b> .212 52. <b>282</b> .213		52. <b>282</b> .312 52. <b>282</b> .313		52. <b>282</b> .412 52. <b>282</b> .413	698 698
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>282</b> .212 71. <b>282</b> .213		71. <b>282</b> .312 71. <b>282</b> .313		71. <b>282</b> .412 71. <b>282</b> .413	399 399
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V		72. <b>282</b> .212 72. <b>282</b> .213		72. <b>282</b> .312 72. <b>282</b> .313		72. <b>282</b> .412 72. <b>282</b> .413	809 809
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz		74. <b>282</b> .212 74. <b>282</b> .213		74. <b>282</b> .312 74. <b>282</b> .313		74. <b>282</b> .412 74. <b>282</b> .413	1,179 1,179
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand		75. <b>282</b> .212 75. <b>282</b> .213		75. <b>282</b> .312 75. <b>282</b> .313	•	75. <b>282</b> .412 75. <b>282</b> .413	1,129 1,129
Slave clock, DCFport24 pulse telegram		81. <b>282</b> .212 81. <b>282</b> .213		81. <b>282</b> .312 81. <b>282</b> .313		81. <b>282</b> .412 81. <b>282</b> .413	425 425
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 1.5 V <sup>1)</sup>		84. <b>282</b> .212 84. <b>282</b> .213		84. <b>282</b> .312 84. <b>282</b> .313		84. <b>282</b> .412 84. <b>282</b> .413	630 630
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>282</b> .212 85. <b>282</b> .213		85. <b>282</b> .312 85. <b>282</b> .313		85. <b>282</b> .412 85. <b>282</b> .413	669 669
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), F		91. <b>282</b> .212 91. <b>282</b> .213		91. <b>282</b> .312 91. <b>282</b> .313		91. <b>282</b> .412 91. <b>282</b> .413	615 615
						400x400mm	
Options  Options  Options		Suffix	€ each		€ each		€ each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006		-05	35		35		40
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703		-06	35.–	-06	35	-06	40

Case stainless steel V2A, matted finish	-20	250	-20	270	-20	290	
Detachable ceiling mounting (length acc. to customer's choice)	-29	on request	-29	on request	-29	on request	
Case with lugs for suspension by ropes or chains	-30	on request	-30	on request	-30	on request	
Metal cover for wall or ceiling mounting brackets	-37	36	-37	36	-37	36	
Stainless steel cover V2A for wall or ceiling mounting brackets	-38	90	-38	90	-38	90	
Case colour							
metallic silver grey RAL 9006							

-10

on request -10

Case custom enamelled

<sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



double face



Indoor analog double face















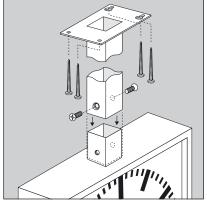








Double face clocks for all places where time must be readable from either side. Robust metal, fit everywhere!



Detachable ceiling mounting in any length desired (e.g. for suspension beneath a false ceiling), available as an option (Suffix -29)



Case enamelled in metallic dark gun metal (DB 703) and red "Railway Station Clock" style second hands available as an option



- cir. 285 x 285 mm
- cir. 335 x 335 mm
- cir. 435 x 435 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, the case may be enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

**▼** Clock type

Choice of very sturdy wall or ceiling mounting brackets, standard length cir. 150 mm. For custom lengths or custom mounting options see table below.

#### Front glasses

Flat, shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### Faces

High distinction white metal with black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands, red second hands. On synchronous clocks 230 VAC/50 Hz (21.xxx), on slave clocks with minute-/second pulse (72.xxx), and on slave clocks with synchronous second hand (74.xxx), the "Railway Station Clock" style second hand with the "eye" is available as an option.

No second hands on DCF77 and *AirPort24* radio controlled clocks and on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

Face dimensions ► 250 x 250 mm

Mounting ▼ Item No.

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled.

Just mount them and plug in – that's it!

#### Plexiglas® XT

300 x 300 mm

€ each Item No.

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!

€ each Item No.

400 x 400 mm

€ each



**Indoor** analog double face

Type series 282















clocks







DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NT

90.-

on request

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

		21. <b>282</b> .422 <b>539.</b> – 21. <b>282</b> .423 <b>539.</b> –
		51. <b>282</b> .422 <b>659.</b> – 51. <b>282</b> .423 <b>659.</b> –
		52. <b>282</b> .422 <b>698.</b> – 52. <b>282</b> .423 <b>698.</b> –
		71. <b>282</b> .422 <b>399.</b> – 71. <b>282</b> .423 <b>399.</b> –
		72. <b>282</b> .422 <b>809.</b> – 72. <b>282</b> .423 <b>809.</b> –
		74. <b>282</b> .422 <b>1,179.</b> –74. <b>282</b> .423 <b>1,179.</b> –
Slave clock, second pulse 12/24 V,       wall       75.282.222       1,039       75         with creeping minute hand       ceiling       75.282.223       1,039       75		75. <b>282</b> .422 <b>1,129.</b> – 75. <b>282</b> .423 <b>1,129.</b> –
3		81. <b>282</b> .422 <b>425.</b> – 81. <b>282</b> .423 <b>425.</b> –
		84. <b>282</b> .422 <b>630.</b> – 84. <b>282</b> .423 <b>630.</b> –
		85. <b>282</b> .422 <b>669.</b> – 85. <b>282</b> .423 <b>669.</b> –
		91. <b>282</b> .422 <b>615.</b> – 91. <b>282</b> .423 <b>615.</b> –
Options 250x250mm Surcharge 30 Suffix € each 50		
	05 € each	
5 '	06 35	
Case custom enamelled -10 on request -1		
111111111111111111111111111111111111111	20 270.–	
Detachable ceiling mounting (length acc. to customer's choice) –29 on request –2		
Case with lugs for suspension by ropes or chains -30 on request -3		-30 on request
Metal cover for wall or ceiling mounting brackets -37 363	36	-37 36

Stainless steel cover V2A for wall or ceiling mounting brackets

(on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)

Distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye"

90.- -38

on request -41

-38

-41

90.- -38

on request -41

<sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

Case colour

| Metallic silver grey RAL 9006 -05 |
| dark gun metal DB 703 -06 |
| custom enamelled -10 |
| stainless steel V2A -20



double face



Indoor analog double face























Double face clocks for all places where time must be readable from either side. Robust metal, fit everywhere!



Clock case with lugs (option) for suspension by metal ropes or chains



Case enamelled in metallic silver grey (RAL 9006) available as an option



- cir. 285 x 285 mm
- cir. 335 x 335 mm
- cir. 435 x 435 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, the case may be enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

As an option, a stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) is available in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of very sturdy wall or ceiling mounting brackets, standard length cir. 150 mm. For custom lengths or custom mounting options see table below.

#### Front glasses

Flat, shock-resistant Plexiglas® XT for outstandingly clear visibility.

#### **Faces**

High distinction white metal with black fine-line markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hands.

No second hands on DCF77 and AirPort24 radio controlled clocks and on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

Face dimensions ► 250 x 250 mm

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled.

Just mount them and plug in – that's it!

#### Plexiglas® XT

300 x 300 mm

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!

400 x 400 mm



**Indoor** analog double face

Type series 282















clocks









DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NT

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

▼ Clock type	<b>Mounting</b> ▼	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz		21. <b>282</b> .232 21. <b>282</b> .233		21. <b>282</b> .332 21. <b>282</b> .333		21. <b>282</b> .432 21. <b>282</b> .433	539 539
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V <sup>1)</sup>		51. <b>282</b> .232 51. <b>282</b> .233		51. <b>282</b> .332 51. <b>282</b> .333		51. <b>282</b> .432 51. <b>282</b> .433	659. <b>–</b> 659. <b>–</b>
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC		52. <b>282</b> .232 52. <b>282</b> .233		52. <b>282</b> .332 52. <b>282</b> .333		52. <b>282</b> .432 52. <b>282</b> .433	698 698
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>282</b> .232 71. <b>282</b> .233		71. <b>282</b> .332 71. <b>282</b> .333		71. <b>282</b> .432 71. <b>282</b> .433	399 399
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V		72. <b>282</b> .232 72. <b>282</b> .233		72. <b>282</b> .332 72. <b>282</b> .333		72. <b>282</b> .432 72. <b>282</b> .433	809 809
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz		74. <b>282</b> .232 74. <b>282</b> .233		74. <b>282</b> .332 74. <b>282</b> .333	•	74. <b>282</b> .432 74. <b>282</b> .433	1,179 1,179
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand		75. <b>282</b> .232 75. <b>282</b> .233	.,	75. <b>282</b> .332 75. <b>282</b> .333	.,	75. <b>282</b> .432 75. <b>282</b> .433	1,129 1,129
Slave clock, DCFport24 pulse telegram		81. <b>282</b> .232 81. <b>282</b> .233		81. <b>282</b> .332 81. <b>282</b> .333		81. <b>282</b> .432 81. <b>282</b> .433	425 425
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 1.5 V <sup>1)</sup>		84. <b>282</b> .232 84. <b>282</b> .233		84. <b>282</b> .332 84 <b>.282</b> .333		84. <b>282</b> .432 84. <b>282</b> .433	630 630
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>282</b> .232 85. <b>282</b> .233		85. <b>282</b> .332 85. <b>282</b> .333		85. <b>282</b> .432 85. <b>282</b> .433	669 669
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), I		91. <b>282</b> .232 91. <b>282</b> .233		91. <b>282</b> .332 91. <b>282</b> .333		91. <b>282</b> .432 91. <b>282</b> .433	615 615
Options		250x250mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each	400x400mm Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006		-05	35		35		40

	250×250	250x250mm Surcharge		200 v 200 mm Curchargo		400 v 400 mm Surcharge	
Options	Suffix	each €		each €		each€	
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	35	-05	35	-05	40	
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	35	-06	35	-06	40	
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request	
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	250	-20	270	-20	290	
Detachable ceiling mounting (length acc. to customer's choice)	-29	on request	-29	on request	-29	on request	
Case with lugs for suspension by ropes or chains	-30	on request	-30	on request	-30	on request	
Metal cover for wall or ceiling mounting brackets	-37	36	-37	36	-37	36	
Stainless steel cover V2A for wall or ceiling mounting brackets	-38	90	-38	90	-38	90	

1) Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan:
cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

Case colour
Suffix
metallic silver grey RAL 9006
dark gun metal DB 703
custom enamelled
stainless steel V2A
-20





Large rooms with high ceilings and large halls require large clocks that can be read free of doubt from long distances.

Correct time at a single glance. You have our guarantee!



# **Clocks for Large Spaces**

## single face, indoor

Large spaces call for large clocks! Exact time, clearly readable.

#### Case

cir. 500 mm diameter very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Front glass

Domed shock-resistant Plexiglas® XT. As an option, low reflectivity front glass is available.

#### Face

High distinction white metal with large black Arabic numerals or large black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances.

Face printed according to DIN 41091.

#### Hande

Black bar-type hour and minute hands.

Red second hand on synchronous clocks (21.xxx), slave clocks with minute/second pulse (72.xxx) and slave clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.



	Arabic num	erals	Bar markings		
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>330</b> .511	349	21. <b>330</b> .521	349	
DCF77 radio controlled clock, battery op. 2 x 1.5 V <sup>1) 2)</sup>	51. <b>330</b> .511	596	51. <b>330</b> .521	596	
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>2)</sup>	52. <b>330</b> .511	635	52. <b>330</b> .521	635	
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>330</b> .511	325	71. <b>330</b> .521	325	
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>330</b> .511	530	72. <b>330</b> .521	530	
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 V AC/50 Hz	74. <b>330</b> .511	715.–	74. <b>330</b> .521	715	
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	81. <b>330</b> .511	399	81. <b>330</b> .521	399	
Slave clock, $AirPort24$ radio controlled telegram, battery operated $2 \times 1.5 \ V^{\scriptscriptstyle (j)}$	84. <b>330</b> .511	519	84. <b>330</b> .521	519	
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>330</b> .511	558	85. <b>330</b> .521	558	
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), $\mbox{PoE}^{_{3}}$	91. <b>330</b> .511	629	91. <b>330</b> .521	629	

Options	Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	24	-05	24
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	24	-06	24
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request
Low reflectivity front glass	-50	110	-50	110

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10



Large space analog single face

Type series 330























clocks
DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen ISO km

# east of Frankfurt/M.). PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

**Plexiglas® XT**Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces double face, indoor



Large space analog double face

332

























Double face indoor clocks in an extremely sturdy version - solid, industrial grade metal cases with sturdy wall brackets or suspended from the ceiling, shockresistant Plexiglas® XT front glasses.

The best decision for a reliable and durable product!



🛕 Ceiling mount double bracket design, optionally available in custom length



Tube version for suspension from the ceiling, tube optionally available in custom length





cir. 500 mm diameter, very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of double bracket wall or ceiling mounting, standard bracket length cir. 210 mm, or sturdy metal tube suspension from the ceiling, tube length cir. 500 mm.

Rim and mounting fixtures enamelled metallic dark gun metal (DB 703).

#### Front glasses

Domed shock-resistant Plexiglas® XT. As an option, low reflectivity front glasses are available.

#### Faces

High distinction white metal with large black Arabic numerals or large black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Faces printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Red second hands on synchronous clocks (21.xxx), slave clocks with minute/second pulse (72.xxx) and slave clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled. Just mount them and plug in - that's it!

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.



Large space analog double face























clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189)

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Black bar-type hour and minute hands.

**Arabic numerals** Bar markings Clock type Item No. € each Item No. € each Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz wall 21.**332**.512 898.-21.332.522 898.ceiling 21.332.513 21.**332**.523 898.-898.-21.**332**.514 898.-21.**332**.524 898.-DCF77 radio controlled clock, battery operated 2 x 1.5 V1)2) wall 51.**332**.512 1,150.-51.332.522 1,150.ceiling 51.**332**.513 1,150.-51.**332**.523 1,150.-51.**332**.514 1,150.-51.**332**.524 1,150.tube 1,189.-DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC<sup>2)</sup> 52.**332**.512 wall 52.332.522 1.189.ceiling | 52.**332**.513 1,189.-52.**332**.523 1,189.tube 52.**332**.514 1,189.-52.332.524 1,189.-Slave clock, minute pulse 12...60 V wall 71.332.512 829.-71.332.522 829.-829.-829.ceiling 71.332.513 71.**332**.523 71.332.514 71.332.524 829.tube 829.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V wall 72.**332**.512 1,239.-72.**332**.522 1,239.ceiling 72.**332**.513 1,239.-72.**332**.523 1,239.-72.**332**.514 1,239.-72.**332**.524 1,239.tube Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz wall 74.**332**.512 1,609.-74.**332**.522 1,609.ceiling 74.332.513 1,609.-74.332.523 1,609.tube 74.332.514 1,609.-74.**332**.524 1,609.-Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V wall 81.**332**.512 869.-81.**332**.522 869.ceiling 81.**332**.513 869.-81.**332**.523 869.tube 81.332.514 869.-81.**332**.524 869.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery operated 2 x 1.5 V<sup>1)</sup> wall 84.332.512 1.019.-84.**332**.522 1.019.ceiling 84.**332**.513 1,019.-84.**332**.523 1,019.tube 84.**332**.514 **1,019.-** 84.**332**.524 1,019.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC wall 85.**332**.512 1,058.-85.**332**.522 1,058.ceiling 85.332.513 1.058.-85.**332**.523 1.058.-1,058.-1,058.tube | 85.332.514 85.**332**.524 Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>3)</sup> wall 91.**332**.512 1,129.-91.**332**.522 1,129.ceiling 91.332.513 **1,129.-** 91.**332**.523 1,129.tube 91.332.514 **1,129.-** 91.**332**.524 1,129.-

		Surcharge		Surcharge
Options	Suffix	€ each	Suffix	€ each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	48	-05	48
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	48	-06	48
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request
Case fitted with lugs for suspension by ropes or chains	-30	none	-30	none
Custom length mounting brackets	-31	on request	-31	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-41	on request	-41	on request
Low reflectivity front glasses	-51	220	-51	220

<sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	_10

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.



# Clocks for Large Spaces single face, indoor



Large space analog single face



























Large spaces call for large clocks! Extremely sturdy clocks with solid, industrial grade metal cases. Doubt-free reading of the exact time from afar - at any

Also available in a version resistant to thrown balls, according to DIN 18032, part 3.



Case enamelled dark gun metal (DB703) and red "Railway Station Clock" style second hand available as options

**Outdoor clocks** resistant to thrown balls

see pages 162 and 163.



- cir. 446 mm diameter
- cir. 546 mm diameter
- cir. 646 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled metallic silver grey (RAL 9006) or, as an option, enamelled in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

available resistant to thrown balls and thus suitable for gymnasiums and other sporting facilities. Very sturdy case with three-point mounting as a safeguard, proof against wrenching laminated safety glass, 6 mm thick. The clocks are certified and labelled

"resistant to thrown balls according to

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

#### Packaging (option)

ing to DIN 41091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands according to DIN 41092.

Red second hand or distinct "Railway Station Clock" style red second hand with "eye" on synchronous clocks (21.xxx), on minute/second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.



Large space analog single face























clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

### Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (option)

Clocks of this type series are also of the hook. Front glass is a 2-layer DIN 18032, part 3".

### Front glass

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### Face

High distinction white metal with large black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Visible face diameter 420 mm, 520 mm and 620 mm respectively. Face printed accord-

## Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

Face diameter ►	1-0 111111	Cl-	520 mm	Cli	620 mm	Cl
Clock type	Item No.		Item No.		Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>350</b> .411	425	21. <b>350</b> .511	505	21. <b>350</b> .611	595
DCF77 radio controlled clock, battery operated 2 x 1.5 V <sup>1) 2)</sup>	51. <b>350</b> .411	699	51. <b>350</b> .511	779	51. <b>350</b> .611	929
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 2)	52. <b>350</b> .411	738	52. <b>350</b> .511	818	52. <b>350</b> .611	968
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>350</b> .411	399	71 <b>.350</b> .511	479	71. <b>350</b> .611	569
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>350</b> .411	604	72. <b>350</b> .511	684	72. <b>350</b> .611	774
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74 <b>.350</b> .411	789.–	74. <b>350</b> .511	869	74. <b>350</b> .611	959.–
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	81. <b>350</b> .411	479	81. <b>350</b> .511	559	81. <b>350</b> .611	649
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 2 x 1.5 V <sup>1)</sup>	84 <b>.350</b> .411	599	84. <b>350</b> .511	679.–	84. <b>350</b> .611	769.–
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains op. 230 VAC	85. <b>350</b> .411	638	85. <b>350</b> .511	718.–	85. <b>350</b> .611	808
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	91. <b>350</b> .411	709	91. <b>350</b> .511	789.–	91. <b>350</b> .611	879
		- 1			600	- 1

Options	420 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none	-06	none	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request	-40	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	80	-54	80	-54	80
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3	-59	169	-59	169	-59	169

#### Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

Outdoor clocks resistant to thrown balls

see pages 162 and 163.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **Clocks for Large Spaces**

single face, indoor



Large space analog single face

























Large spaces call for large clocks! Extremely sturdy clocks with solid, industrial grade metal cases. Doubt-free reading of the exact time from afar - at any

Also available in a version resistant to thrown balls, according to DIN 18032, part 3.



71.**350**.521 shown

Case enamelled dark gun metal (DB703) and red "Railway Station Clock" style second hand available as options

**Outdoor clocks** resistant to thrown balls

see pages 162 and 163.



- cir. 446 mm diameter
- cir. 546 mm diameter
- cir. 646 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled metallic silver grey (RAL 9006) or, as an option, enamelled in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

## acc. to DIN 18032, part 3 (option)

available resistant to thrown balls and thus suitable for gymnasiums and other sporting facilities. Very sturdy case with three-point mounting as a safeguard, proof against wrenching of the hook. Front glass is a 2-layer laminated safety glass, 6 mm thick. The clocks are certified and labelled

"resistant to thrown balls according to

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

#### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### Face

according to DIN 41 091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands according to DIN 41092.

Red second hand or distinct "Railway Station Clock" style red second hand with "eye" on synchronous clocks (21.xxx), on minute/second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.



Large space analog single face























clocks DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

## Resistance to thrown balls

Clocks of this type series are also

DIN 18032, part 3".

#### Front glass

High distinction white metal with large black DIN bar markings for easy, doubtfree reading even over longer distances. Visible face diameter 420 mm, 520 mm and 620 mm respectively. Face printed

## Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

Face diameter >	420 mm		520 mm		620 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>350</b> .421	425	21. <b>350</b> .521	505	21. <b>350</b> .621	595
DCF77 radio controlled clock, battery operated 2 x 1.5 V <sup>1) 2)</sup>	51. <b>350</b> .421	699	51. <b>350</b> .521	779	51. <b>350</b> .621	929
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>2)</sup>	52. <b>350</b> .421	738	52. <b>350</b> .521	818	52. <b>350</b> .621	968
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>350</b> .421	399	71. <b>350</b> .521	479	71. <b>350</b> .621	569
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>350</b> .421	604	72. <b>350</b> .521	684	72. <b>350</b> .621	774
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74 <b>.350</b> .421	789.–	74. <b>350</b> .521	869	74. <b>350</b> .621	959.–
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	81. <b>350</b> .421	479	81. <b>350</b> .521	559	81. <b>350</b> .621	649
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 2 x 1.5 V <sup>1)</sup>	84 <b>.350</b> .421	599.–	84 <b>.350</b> .521	679.–	84 <b>.350</b> .621	769
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains op. 230 VAC	85. <b>350</b> .421	638	85. <b>350</b> .521	718	85. <b>350</b> .621	808
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	91. <b>350</b> .421	709	91. <b>350</b> .521	789	91. <b>350</b> .621	879
	420 mm	Curchargo	F30	Curchargo	C30 mm	Curchargo

Options	420 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none	-06	none	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request	-40	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	80	-54	80	-54	80
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3	-59	169	-59	169	-59	169

### Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10

Outdoor clocks resistant to thrown balls

see pages 162 and 163.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces double face, indoor



Large space analog double face





















Large spaces call for large clocks! Extremely sturdy clocks with solid, industrial grade metal cases. Doubt-free reading of the exact time from afar - at any time.



Ceiling mount double bracket design and case enamelled in metallic dark gun metal (DB703) as an option

Tube version for suspension from the ceiling and red "Railway Station Clock" style second hand (option)





- cir. 446 mm diameter
- cir. 546 mm diameter
- cir. 646 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled metallic silver grey (RAL 9006) or, as an option, enamelled in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of double bracket wall or ceiling mounting, standard bracket length cir. 210 mm, or sturdy metal tube s lengtl tom length available optionally. As an option, available with lugs for suspension by ropes or chains.

#### Front glasses

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA).

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### **Faces**

High distinction white metal with large black Arabic numerals for easy, doubtfree reading even over longer distances. Visible face diameter 420 mm, 520 mm and 620 mm respectively. Faces printed according to DIN 41 091

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands according to DIN 41 092

Red second hands or distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" on synchronous clocks (21.xxx), on minute/second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only



Large space analog double face

#### Double face clocks

cks come completely wired and pre-assembled. Just mount them and plug in - that's it!

food-processing plants.

























#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

1,539.-

1.539.-

**1,359.-** 91.**352**.613

91.352.614

1.359.-

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

suspension from the centing, tube	according to Diff 11 oo 11	Davida fara dari
th cir. 1000 mm. On request, cus-		Double face cloc
tii cii. 1000 iiiii. Oii request, cus		wired and pre ac

Plexiglas® XT Plexiglas® XT is i.a. suited for use in

Face Clock type	diameter ►	420 mm Item No.	€ each	520 mm Item No.	€ each	620 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	ceiling	21. <b>352</b> .412 21. <b>352</b> .413 21. <b>352</b> .414	965	21. <b>352</b> .512 21. <b>352</b> .513 21. <b>352</b> .514	1,125	21. <b>352</b> .612 21. <b>352</b> .613 21. <b>352</b> .614	1,305 1,305 1,305
DCF77 radio controlled clock, battery operated 2x1.5 V	ceiling	51. <b>352</b> .412 51. <b>352</b> .413 51. <b>352</b> .414	1,189	51. <b>352</b> .512 51. <b>352</b> .513 51. <b>352</b> .514	1,349	51. <b>352</b> .612 51. <b>352</b> .613 51. <b>352</b> .614	1,529 1,529 1,529
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>2)</sup>	ceiling	52. <b>352</b> .412 52. <b>352</b> .413 52. <b>352</b> .414	1,228	52. <b>352</b> .512 52. <b>352</b> .513 52. <b>352</b> .514	1,388	52. <b>352</b> .612 52. <b>352</b> .613 52. <b>352</b> .614	1,568 1,568 1,568
Slave clock, minute pulse 1260 V	ceiling	71. <b>352</b> .412 71. <b>352</b> .413 71. <b>352</b> .414	869	71. <b>352</b> .512 71. <b>352</b> .513 71. <b>352</b> .514	1,029	71. <b>352</b> .612 71. <b>352</b> .613 71. <b>352</b> .614	1,209 1,209 1,209
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	ceiling	72. <b>352</b> .412 72. <b>352</b> .413 72. <b>352</b> .414	1,279	72. <b>352</b> .512 72. <b>352</b> .513 72. <b>352</b> .514	1,439	72. <b>352</b> .612 72. <b>352</b> .613 72. <b>352</b> .614	1,619 1,619 1,619
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	ceiling	74. <b>352</b> .412 74. <b>352</b> .413 74. <b>352</b> .414	1,649	74. <b>352</b> .512 74. <b>352</b> .513 74. <b>352</b> .514	1,809	74. <b>352</b> .612 74. <b>352</b> .613 74. <b>352</b> .614	1,989.– 1,989.– 1,989.–
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 24 V	ceiling	81. <b>352</b> .412 81. <b>352</b> .413 81. <b>352</b> .414	939	81. <b>352</b> .512 81. <b>352</b> .513 81. <b>352</b> .514	1,099	81. <b>352</b> .612 81. <b>352</b> .613 81. <b>352</b> .614	1,279 1,279 1,279
Slave clock, $AirPort24$ radio controlled telegram, battery operated $2 \times 1.5 \ V^{\scriptscriptstyle (j)}$	ceiling	84. <b>352</b> .412 84. <b>352</b> .413 84. <b>352</b> .414	1,089	84. <b>352</b> .512 84. <b>352</b> .513 84. <b>352</b> .514	1,249	84. <b>352</b> .612 84. <b>352</b> .613 84. <b>352</b> .614	1,429 1,429 1,429
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	ceiling	85. <b>352</b> .412 85. <b>352</b> .413 85. <b>352</b> .414	1,128	85. <b>352</b> .512 85. <b>352</b> .513 85. <b>352</b> .514	1,288	85. <b>352</b> .612 85. <b>352</b> .613 85. <b>352</b> .614	1,468 1,468 1,468
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), Po	oE <sup>3)</sup> wall	91. <b>352</b> .412		91. <b>352</b> .512		91. <b>352</b> .612	1,539

						_
	420 mm	Surcharge		Surcharge		Surcharge
Options	Suffix	€ each	Suffix	€ each	Suffix	€ each
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none	-06	none	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains	-30	none	-30	none	-30	none
Custom length mounting fixture	-31	on request	-31	on request	-31	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-41	on request	-41	on request	-41	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	150	-54	150	-54	150

ceiling 91.**352**.413

tube 91.352.414

**1,199.-** 91.**352**.513

**1.199.** 91.**352**.514

<sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces double face, indoor



Large space analog double face

























Large spaces call for large clocks! Extremely sturdy clocks with solid, industrial grade metal cases. Doubt-free reading of the exact time from afar - at any time.



Ceiling mount double bracket design and case enamelled in metallic dark gun metal (DB703) as an option

Tube version for suspension from the ceiling and red "Railway Station Clock" style second hand (option)





- cir. 446 mm diameter
- cir. 546 mm diameter
- cir. 646 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled metallic silver grey (RAL 9006) or, as an option, enamelled in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of double bracket wall or ceiling mounting, standard bracket length cir. 210 mm, or sturdy metal tube suspension from the ceiling, tube length cir. 1000 mm. On request, custom length available optionally. As an option, available with lugs for suspension by ropes or chains.

#### Front glasses

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA).

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### **Faces**

High distinction white metal with large black DIN bar markings for easy, doubtfree reading even over longer distances. Visible face diameter 420 mm, 520 mm and 620 mm respectively. Faces printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands according to DIN 41 092

Red second hands or distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" on synchronous clocks (21.xxx), on minute/second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.



Large space analog double face

#### Double face clocks

Double face clocks come completely Just mount them and plug in - that's it!



















clocks







DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

wired and pre-assembled.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

Face diar	meter <b>&gt;</b>	420 mm Item No.	€ each	520 mm Item No.	€ each	620 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	ceiling	21. <b>352</b> .422 21. <b>352</b> .423 21. <b>352</b> .424	965 965	21. <b>352</b> .522 21. <b>352</b> .523 21. <b>352</b> .524	1,125 1,125	21. <b>352</b> .622 21. <b>352</b> .623 21. <b>352</b> .624	1,305 1,305 1,305
DCF77 radio controlled clock, battery operated $2 \times 1.5 \ V^{_{11}2)}$	ceiling	51. <b>352</b> .422 51. <b>352</b> .423 51. <b>352</b> .424	1,189	51. <b>352</b> .522 51. <b>352</b> .523 51. <b>352</b> .524	1,349	51. <b>352</b> .622 51. <b>352</b> .623 51. <b>352</b> .624	1,529 1,529 1,529
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>2)</sup>	ceiling	52. <b>352</b> .422 52. <b>352</b> .423 52. <b>352</b> .424	1,228	52. <b>352</b> .522 52. <b>352</b> .523 52. <b>352</b> .524	1,388	52. <b>352</b> .622 52. <b>352</b> .623 52. <b>352</b> .624	1,568 1,568 1,568
Slave clock, minute pulse 1260 V	ceiling	71. <b>352</b> .422 71. <b>352</b> .423 71. <b>352</b> .424	869	71. <b>352</b> .522 71. <b>352</b> .523 71. <b>352</b> .524	1,029	71. <b>352</b> .622 71. <b>352</b> .623 71. <b>352</b> .624	1,209 1,209 1,209
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	ceiling	72. <b>352</b> .422 72. <b>352</b> .423 72. <b>352</b> .424	1,279	72. <b>352</b> .522 72. <b>352</b> .523 72. <b>352</b> .524	1,439	72. <b>352</b> .622 72. <b>352</b> .623 72. <b>352</b> .624	1,619 1,619 1,619
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	ceiling	74. <b>352</b> .422 74. <b>352</b> .423 74. <b>352</b> .424	1,649	74. <b>352</b> .522 74. <b>352</b> .523 74. <b>352</b> .524	1,809	74. <b>352</b> .622 74. <b>352</b> .623 74. <b>352</b> .624	1,989 1,989 1,989
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 24 V	ceiling	81. <b>352</b> .422 81. <b>352</b> .423 81. <b>352</b> .424	939	81. <b>352</b> .522 81. <b>352</b> .523 81. <b>352</b> .524	1,099	81. <b>352</b> .622 81. <b>352</b> .623 81. <b>352</b> .624	1,279 1,279 1,279
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, battery operated 2 x 1.5 V <sup>1)</sup>	ceiling	84. <b>352</b> .422 84. <b>352</b> .423 84. <b>352</b> .424	1,089	84. <b>352</b> .522 84. <b>352</b> .523 84. <b>352</b> .524	1,249	84. <b>352</b> .622 84. <b>352</b> .623 84. <b>352</b> .624	1,429 1,429 1,429
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	ceiling	85. <b>352</b> .422 85. <b>352</b> .423 85. <b>352</b> .424	1,128	85. <b>352</b> .522 85. <b>352</b> .523 85. <b>352</b> .524	1,288	85. <b>352</b> .622 85. <b>352</b> .623 85. <b>352</b> .624	1,468 1,468 1,468
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	ceiling	91. <b>352</b> .422 91. <b>352</b> .423 91. <b>352</b> .424	1,199	91. <b>352</b> .522 91. <b>352</b> .523 91. <b>352</b> .524	1,359	91. <b>352</b> .622 91. <b>352</b> .623 91. <b>352</b> .624	1,539 1,539 1,539

	420 mm	Surcharge	520 mm	Surcharge	620 mm	Surcharge
Options	Suffix	€ each	Suffix	€ each	Suffix	€ each
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	none	-06	none	-06	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains	-30	none	-30	none	-30	none
Custom length mounting fixture	-31	on request	-31	on request	-31	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-41	on request	-41	on request	-41	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	150	-54	150	-54	150

<sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces flush-mounted in walls, indoor



Large space analog flush-mounted





















Clocks of this type series are excellently suited for all applications requiring large clocks with solid, industrial grade metal cases mounted flush with a wall surface.

Also available in a version resistant to thrown balls, according to DIN 18032, part 3.



Clock cases made of stainless steel V4A, blasted and varnished (optional) are resistant to saline or chlorous media. Excellently suited for permanent use in public swimming pools.



- Faceplate cir. 460 x 460 mm
- Faceplate cir. 560 x 560 mm
- Faceplate cir. 660 x 660 mm very sturdy metal case for flush mounting in walls, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, is available as an option. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

These clocks are to be mounted flush with the wall surface and require a recess of (WxHxD)

- cir. 406 x 406 x 80 mm
- cir. 506 x 506 x 80 mm
- cir. 606 x 606 x 80 mm.

#### Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (option)

Clocks of this type series are also available resistant to thrown balls and thus suitable for schools, gymnasiums and other sporting facilities. Very sturdy metal case with 6 mm two-ply laminated mineral safety glass. These clocks conform to German Industry Standard and are certified and labelled "resistant to thrown balls according to DIN 18032, part 3".

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### Face

High distinction white metal with large black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Visible print diameters are cir. 335 mm, 420 mm, and 503 mm respectively. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands:

Plexiclas® XT

food-processing plants.

Black bar-type hour and minute hands. Red second hand on minute/second pulse slave clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in

Stainless steel V4A + varnish (option)

V4A quality stainless steel with an addi-

tional coat of protective varnish is out-

standingly resistant to acids and other

609.-

81.369.610



analog flush-mounted















clocks

719.-

169.-







#### DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless

of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.). PEWETA DCFport24

#### PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

PEWETA AirPort 24 PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively

(see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

			larly suite	d for pul	olic swimming permical industry.	ools as
Face dimensions			500 x 500 mm		600 x 600 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 1)	52. <b>369</b> .410	695	52. <b>369</b> .510	868	52. <b>369</b> .610	978
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>369</b> .410	449	71. <b>369</b> .510	529	71. <b>369</b> .610	649
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>369</b> .410	654	72. <b>369</b> .510	734	72. <b>369</b> .610	854
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 V AC/50 Hz	74 <b>.369</b> .410	839	74. <b>369</b> .510	919.–	74 <b>.369</b> .610	1,039

Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>369</b> .410	626	85. <b>369</b> .510	768.–	85. <b>369</b> .610	878
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	91. <b>369</b> .410	633	91. <b>369</b> .510	839	91. <b>369</b> .610	949
Options	400 x 400 mm Suffix	n Surcharge € each	500 x 500 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	34	-05	40	-05	49
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	34	-06	40	-06	49
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V4A, blasted and varnished	-22	on request	-22	on request	-22	on request
Custom logo on clock face	-47	on request	-47	on request	-47	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	8U -	-54	8U -	_54	90 -

-59

81.**369**.410

468.-

169.- -59

81.369.510

## Options - just as you like them ...

Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3

Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V4A + clear varnish	-22

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces flush-mounted in walls, indoor



Large space analog flush-mounted





















Clocks of this type series are excellently suited for all applications requiring large clocks with solid, industrial grade metal cases mounted flush with a wall surface.

Also available in a version resistant to thrown balls, according to DIN 18032, part 3.



Case enamelled in metallic silver grey (RAL 9006) available as an option



- Faceplate cir. 460 x 460 mm
- Faceplate cir. 560 x 560 mm
- Faceplate cir. 660 x 660 mm very sturdy metal case for flush mounting in walls, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, is available as an option. Protection grade IP 40 (EN 60 529).

#### Mounting

These clocks are to be mounted flush with the wall surface and require a recess of (WxHxD)

- cir. 406 x 406 x 80 mm
- cir. 506 x 506 x 80 mm
- cir. 606 x 606 x 80 mm.

mains operated 230 VAC

## Resistance to thrown balls acc. to DIN 18 032, part 3 (option)

Clocks of this type series are also available resistant to thrown balls and thus suitable for schools, gymnasiums and other sporting facilities. Very sturdy metal case with 6 mm two-ply laminated mineral safety glass. These clocks conform to German Industry Standard and are certified and labelled "resistant to thrown balls according to DIN 18032, part 3".

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### Face

High distinction white metal with large black DIN bar markings for easy, doubtfree reading even over longer distances. Visible print diameters are cir. 335 mm, 420 mm, and 503 mm respectively. Face printed according to DIN 41091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands according to DIN 41092.

Red second hand on minute/second pulse slave clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V4A + varnish (option)

V4A quality stainless steel with an additional coat of protective varnish is outstandingly resistant to acids and other chlorous media and is therefore particularly suited for public swimming pools as well as for the chemical industry.

**839.-** 91.**369**.620



**Large space** analog flush-mounted

Type series
369















949.-







clocks
DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen [50 km]

# east of Frankfurt/M.). PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 sli

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

well as for the chemical industr						
Face dimensi	ons > 400 x 400 mm Item No.	€ each	500 x 500 mm Item No.	€ each	600 x 600 mm Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 1)	52. <b>369</b> .420	695	52. <b>369</b> .520	868	52. <b>369</b> .620	978
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>369</b> .420	449	71. <b>369</b> .520	529	71. <b>369</b> .620	649
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>369</b> .420	654	72. <b>369</b> .520	734	72. <b>369</b> .620	854
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74 <b>.369</b> .420	839	74. <b>369</b> .520	919.–	74. <b>369</b> .620	1,039.–
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	81. <b>369</b> .420	468	81. <b>369</b> .520	609	81. <b>369</b> .620	719.–
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram.	85 <b>.369</b> .420	626	85. <b>369</b> .520	768	85. <b>369</b> .620	878

						0mm Surcharge
Options	Suffix	€ each	Suffix	€ each	Suffix	€ each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	34	-05	40	-05	49
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	34	-06	40	-06	49
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V4A, blasted and varnished	-22	on request	-22	on request	-22	on request
Custom logo on clock face	-47	on request	-47	on request	-47	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	80	-54	80	-54	80
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3	-59	169	-59	169	-59	169

91.369.420

**633.-** 91.**369**.520

## Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>3)</sup>

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V4A + clear varnish	-22

 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny 1)}}\,\mbox{A}$  remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces on-wall mounting, indoor



Large space analog single face

























Clocks of this type series are excellently suited for all applications requiring large clocks with solid, industrial grade metal cases combined with a doubt-free readability.

They are also available "resistant to thrown balls" according to DIN 18032, part 3.



Clock cases made of stainless steel V4A, blasted and varnished (optional) are resistant to saline or chlorous media. Excellently suited for permanent use in public swimming pools.



- cir. 400 x 400 mm
- cir. 500 x 500 mm
- cir. 600 x 600 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18–10, German trade name V2A) with a matted finish or a stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17–12–2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, are available as options. Protection grade IP 40 (EN 60 529).

Resistance to thrown balls acc. to DIN 18 032, part 3 (option)

Clocks of this type series are also available resistant to thrown balls and thus suitable for schools, gymnasiums and other sporting facilities. Very sturdy metal case with 6 mm two-ply laminated mineral safety glass. These clocks conform to German Industry Standard and are certified and

labelled "resistant to thrown balls according to DIN 18032, part 3".

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

#### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### Face

High distinction white metal with large black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Visible print diameters are 335 mm, 420 mm, and 503 mm respectively. Face printed according to DIN 41091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands. Red second hand on synchronous clocks (21.xxx), slave clocks with minute/second pulse (72.xxx) and slave clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!

Stainless steel V4A + varnish (option)

V4A quality stainless steel with an additional coat of protective varnish is outstandingly resistant to acids and other chlorous media and is therefore particularly suited for public swimming pools as well as for the chemical industry.



Large space analog single face

Type series 370























clocks
DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen ISO km

# east of Frankfurt/M.). PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Face dimensions Clock type	400 x 400 mm Item No.	€ each	500 x 500 mm Item No.	€ each	600 x 600 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>370</b> .411	365	21. <b>370</b> .511	445	21. <b>370</b> .611	565
DCF77 radio controlled clock, battery operated 2 x 1.5 V <sup>1) 2)</sup>	51. <b>370</b> .411	358	51. <b>370</b> .511	729	51. <b>370</b> .611	839
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>2)</sup>	52. <b>370</b> .411	436	52. <b>370</b> .511	768	52. <b>370</b> .611	878
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>370</b> .411	349	71. <b>370</b> .511	429	71. <b>370</b> .611	549
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>370</b> .411	554	72. <b>370</b> .511	634	72. <b>370</b> .611	754
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74 <b>.370</b> .411	739.–	74. <b>370</b> .511	819.–	74 <b>.370</b> .611	939
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	81. <b>370</b> .411	368	81. <b>370</b> .511	509	81. <b>370</b> .611	619
Slave clock, $AirPort24$ radio controlled telegram, battery operated $2 \times 1.5 \ V^{\odot}$	84. <b>370</b> .411	466	84. <b>370</b> .511	629.–	84 <b>.370</b> .611	739
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>370</b> .411	526	85. <b>370</b> .511	668.–	85. <b>370</b> .611	778
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	91. <b>370</b> .411	533	91. <b>370</b> .511	739.–	91. <b>370</b> .611	849

Options	400 x 400 mn Suffix	n Surcharge €each	500 x 500 mm Suffix	Surcharge € each		n Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	34	-05	40	-05	49
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	34	-06	40	-06	49
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	390	-20	450	-20	490
Case stainless steel V4A, blasted and varnished	-22	550	-22	610	-22	650
Custom logo on clock face	-47	on request	-47	on request	-47	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	80	-54	80	-54	80
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3	-59	169	-59	169	-59	169
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	fitted as standa	ırd	fitted as stand	dard

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20
stainless steel V4A + clear varnish	-22

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces on-wall mounting, indoor



Large space analog single face



























Clocks of this type series are excellently suited for all applications requiring large clocks with solid, industrial grade metal cases combined with a doubt-free readability.

They are also available "resistant to thrown balls" according to DIN 18032, part 3.



Case enamelled dark gun metal (DB703) and red "Railway Station Clock" style second hand available as options



- cir. 400 x 400 mm
- cir. 500 x 500 mm
- cir. 600 x 600 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18–10, German trade name V2A) with a matted finish or a stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17–12–2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, are available as options. Protection grade IP 40 (EN 60 529).

Resistance to thrown balls acc. to DIN 18 032, part 3 (option)

Clocks of this type series are also available resistant to thrown balls and thus suitable for schools, gymnasiums and other sporting facilities. Very sturdy metal case with 6 mm two-ply laminated mineral safety glass. These clocks conform to German Industry Standard and are certified and

labelled "resistant to thrown balls according to DIN 18032, part 3".

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

## Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### Face

High distinction white metal with large black DIN bar markings for easy, doubtfree reading even over longer distances. Visible print diameters are 335 mm, 420 mm, and 503 mm respectively. Face printed according to DIN 41091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands according to DIN 41 092.

Red second hands or distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" on synchronous clocks (21.xxx), on minute/second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!

Stainless steel V4A + varnish (option)

V4A quality stainless steel with an additional coat of protective varnish is outstandingly resistant to acids and other chlorous media and is therefore particularly suited for public swimming pools as well as for the chemical industry.



Large space analog single face

# Type series 370





















## DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Face dimensions	400 x 400 mm		500 x 500 mm		600 x 600 mm	
Clock type	Item No.	<b>€</b> each	Item No.	€ each	Item No.	<b>€</b> each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>370</b> .421	365	21. <b>370</b> .521	445	21. <b>370</b> .621	565
DCF77 radio controlled clock, battery operated 2 x 1.5 V <sup>1) 2)</sup>	51. <b>370</b> .421	358	51. <b>370</b> .521	729	51. <b>370</b> .621	839
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>2)</sup>	52. <b>370</b> .421	436	52. <b>370</b> .521	768	52. <b>370</b> .621	878
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>370</b> .421	349	71. <b>370</b> .521	429	71. <b>370</b> .621	549
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>370</b> .421	554	72. <b>370</b> .521	634	72. <b>370</b> .621	754
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74 <b>.370</b> .421	739.–	74. <b>370</b> .521	819.–	74. <b>370</b> .621	939
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	81. <b>370</b> .421	368	81. <b>370</b> .521	509	81. <b>370</b> .621	619
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery operated $2 \times 1.5 \ V^{\scriptscriptstyle (j)}$	84. <b>370</b> .421	466	84. <b>370</b> .521	629	84. <b>370</b> .621	739.–
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>370</b> .421	526	85. <b>370</b> .521	668	85. <b>370</b> .621	778.–
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	91. <b>370</b> .421	533	91. <b>370</b> .521	739.–	91. <b>370</b> .621	849

Options	400 x 400 mn Suffix	n Surcharge € each	500 x 500 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	34	-05	40	-05	49
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	34	-06	40	-06	49
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	390	-20	450	-20	490
Case stainless steel V4A, blasted and varnished	-22	550	-22	610	-22	650
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request	-40	on request
Custom logo on clock face	-47	on request	-47	on request	-47	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	80	-54	80	-54	80
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3	-59	169	-59	169	-59	169
External DCF77 receiving aerial (cannot be added later)	-60	149	fitted as standa	rd	fitted as standa	ard

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

<sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium	lifespan:
cir. 4 years).	

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V2A	-20
stainless steel V4A + clear varnish	-22

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces double face, indoor



Large space analog double face

























Double face indoor clocks with solid, industrial grade metal cases with sturdy wall brackets or suspended from the ceiling, shock-resistant Plexiglas® XT front glasses.

The best decision for a reliable and durable product!



 Clock cases made of stainless steel V4A, blasted and varnished (optional) are resistant to saline or chlorous media. Excellently suited for permanent use in public swimming pools.



- cir. 400 x 400 mm
- cir. 500 x 500 mm
- cir. 600 x 600 mm

very sturdy metal case enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A) with a matted finish or a stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, are available as options. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

**Clock type** 

Choice of double bracket wall or ceiling mounting, enamelled white, standard bracket length cir. 250 mm. Also available with lugs for suspension by ropes or chains as an option for larger ceiling heights.

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA).

### Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### **Faces**

High distinction white metal with large black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances. Visible print diameters are 335 mm, 420 mm, and 503 mm respectively. Faces printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Face dimensions

**Mounting ▼** 

Black bar-type hour and minute hands. Red second hand on synchronous clocks (21.xxx), slave clocks with minute/second pulse (72.xxx) and slave clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled. Just mount them and plug in - that's it!

#### Plexiglas® XT

500 x 500 mm

€ each Item No.

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!

#### Stainless steel V4A + varnish (option)

V4A quality stainless steel with an additional coat of protective varnish is outstandingly resistant to acids and other chlorous media and is therefore particularly suited for public swimming pools as well as for the chemical industry.

€ each Item No.

-20

-22

-30

-47

on request

on request

on request

on request

150.--54

600 x 600 mm



Large space analog double face

Type series















€ each







#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189)

on request

on request

on request

on request

150.-

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

-20

-22

-30

-47

-54

on request -20

on request -22

on request -30

on request -47

150.- -54

400 x 400 mm

Item No.

Case stainless steel V2A, matted finish

Packaging against dust and spray (IP 54)

Custom logo on clock face

Case stainless steel V4A, blasted and varnished

Case with lugs for suspension by ropes or chains

Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz wall 21.**372**.412 **995.-** 21.**372**.512 1,175.-21.372.612 1,385.ceiling 21.**372**.413 995.- 21.372.513 1.385.-1.175.-21.372.613 DCF77 radio controlled clock, battery operated 2 x 1.5 V1)2) wall 51.**372**.412 1.219.-51.372.512 1.399.-51.372.612 1.650.ceiling 51.372.413 1,219.-51.372.513 1,399.-51.372.613 1,650.-DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC<sup>2)</sup> wall 52.372.412 1,258.-52.**372**.512 1,438.-52.**372**.612 1,689.-52.**372**.413 1,258.-52.372.513 1,438.-52.**372**.613 1,689.ceiling Slave clock, minute pulse 12...60 V wall 71.372.412 899.-71.**372**.512 1.079.-71.**372**.612 1.289.ceiling 71.**372**.413 **899.-** 71.**372**.513 1,079.-71.**372**.613 1,289.-1,309.-1,489.-1,699.-Slave clock, minute/second pulse 12/24 V wall 72.**372**.412 72.372.512 72.372.612 ceiling 1.489.-72.372.613 72 **372** 413 1.309. -72.**372**.513 1.699.-Slave clock, minute pulse 12/24 V, wall 74.372.412 1,679.-74.**372**.512 1.859.-74.**372**.612 2,069.synchronous second hand 230 VAC/50 Hz ceiling 74.372.413 74.**372**.513 1,859.-74.**372**.613 2,069.-1.679.-Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V wall 81.**372**.412 **969.-** 81.**372**.512 1,149.-81.372.612 1,359.-**969.-** 81.**372**.513 1,149.ceiling 81.**372**.413 81.**372**.613 1,359.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, 1,299.-1,509.wall 84.372.412 **1,119.-** 84.**372**.512 84.372.612 battery operated 2 x 1.5 V1) ceiling 84.**372**.413 1,119.-84.**372**.513 1.299.-84.**372**.613 1.509.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, 1,338.wall 85.372.412 **1.158.** 85.**372**.512 85.372.612 1.548.mains operated 230 VAC ceiling 85.372.413 **1,158.-** | 85.**372**.513 1,338.-85.372.613 1,548.-1,409.-Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>3)</sup> wall 91.**372**.412 **1,229.-** 91.**372**.512 91.372.612 1,619.-91.372.613 **1,229.-** 91.**372**.513 1,409.ceiling 91.372.413 1,619.-400x400mm Surcharge 500x500mm Surcharge 600x600mm Surcharge € each Suffix Suffix Suffix € each € each Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006 -05 82.--05 96.--05 118.-Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703 -06 -06 96.--06 118.-82.-Case custom enamelled -10 on request -10 -10 on request on request

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces double face, indoor



Large space analog double face



























Double face indoor clocks with solid, industrial grade metal cases with sturdy wall brackets or suspended from the ceiling, shock-resistant Plexiglas® XT front glasses.

The best decision for a reliable and durable product!



Case enamelled dark gun metal (DB703) and red "Railway Station Clock" style second hand available as options



- cir. 400 x 400 mm
- cir. 500 x 500 mm
- cir. 600 x 600 mm

very sturdy metal case enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18–10, German trade name V2A) with a matted finish or a stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17–12–2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, are available as options. Protection grade IP 40 (EN 60 529).

#### Mounting

Choice of double bracket wall or ceiling mounting, enamelled white, standard bracket length cir. 250 mm. Also available with lugs for suspension by ropes or chains as an option for larger ceiling heights.

Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V

battery operated 2 x 1.5 V1)

mains operated 230 VAC

Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram,

Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram,

Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>3)</sup>

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA).

## Packaging (option)

As an option, clockwork packaged to protect it against blown dust and/or sprayed water (IP 54 according to EN 60 529) is available.

#### Faces

High distinction white metal with large black DIN bar markings for easy, doubtfree reading even over longer distances. Visible print diameters are 335 mm, 420 mm, and 503 mm respectively. Faces printed according to DIN 41091.

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands according to DIN 41 092.

Red second hands or distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" on synchronous clocks (21.xxx), on minute/second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

#### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled.

Just mount them and plug in – that's it!

#### Plexiglas® XT

Plexiglas® XT is i.a. suited for use in food-processing plants.

#### Stainless steel V2A (option)

Due to its components stainless steel V2A is an alloy almost completely impervious to detergents and disinfectants and is therefore excellently suited for the use in the food and pharmaceutical industries, in kitchens, laboratories and other clean rooms. And it looks good into the bargain, as well!

#### Stainless steel V4A + varnish (option)

V4A quality stainless steel with an additional coat of protective varnish is outstandingly resistant to acids and other chlorous media and is therefore particularly suited for public swimming pools as well as for the chemical industry.

1,149.-

1,299.-

1.299.-

1,338.-

81.**372**.622

84.**372**.622

84.**372**.623

85.**372**.623

**1,149.-** 81.**372**.623

**1,338.-** 85.**372**.622

**1,409.**– 91.**372**.622 **1,409.**– 91.**372**.623

1,359.-

1,359.-

1,509.-

1,509.-

1.548.-

1,548.-

1,619.-

1,619.-



Large space analog double face

Type series **372** 























## DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen (50 km east of Frankfurt/M.).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

			WCII as IU	the the	illicai illuustiy.	
	 400 x 400 mm Item No.	€ each	500 x 500 mm Item No.		600 x 600 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>372</b> .422 21. <b>372</b> .423		21. <b>372</b> .522 21. <b>372</b> .523	•	21. <b>372</b> .622 21. <b>372</b> .623	1,385 1,385
DCF77 radio controlled clock, battery operated $2 \times 1.5 \ V^{_{1)2)}$	51. <b>372</b> .422 51. <b>372</b> .423	•	51. <b>372</b> .522 51. <b>372</b> .523		51. <b>372</b> .622 51. <b>372</b> .623	1,650 1,650
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>2)</sup>	52. <b>372</b> .422 52. <b>372</b> .423		52. <b>372</b> .522 52. <b>372</b> .523		52. <b>372</b> .622 52. <b>372</b> .623	1,689 1,689
Slave clock, minute pulse 1260 V	 71. <b>372</b> .422 71. <b>372</b> .423		71. <b>372</b> .522 71. <b>372</b> .523	•	71. <b>372</b> .622 71. <b>372</b> .623	1,289 1,289
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	 72. <b>372</b> .422 72. <b>372</b> .423	•	72. <b>372</b> .522 72. <b>372</b> .523		72. <b>372</b> .622 72. <b>372</b> .623	1,699 1,699
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>372</b> .422 74. <b>372</b> .423	•	74. <b>372</b> .522 74. <b>372</b> .523		74. <b>372</b> .622 74. <b>372</b> .623	2,069. <del>-</del> 2,069

wall 81.**372**.422

wall 84.372.422

wall 85.**372**.422

wall 91.**372**.422

ceiling 81.372.423

ceiling 84.**372**.423

ceiling 85.**372**.423

ceiling 91.372.423

**969.-** 81.**372**.522

**969.-** 81.**372**.523

84.**372**.523

**1,119.-** 84.**372**.522

1.158.- 85.372.522

**1,158.-** | 85.**372**.523

**1,229.**– 91.**372**.522 **1,229.**– 91.**372**.523

1,119.-

						00mm Surcharge
Options	Suffix	€ each	Suffix	€ each	Suffix	€ each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	82	-05	96	-05	118.–
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	82	-06	96	-06	118
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	on request	-20	on request	-20	on request
Case stainless steel V4A, blasted and varnished	-22	on request	-22	on request	-22	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains	-30	on request	-30	on request	-30	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-41	on request	-41	on request	-41	on request
Custom logo on clock face	-47	on request	-47	on request	-47	on request
Packaging against dust and spray (IP 54)	-54	150	-54	150	-54	150

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces four faces, indoor



Large space analog four faces

390























Clock cubes with solid, industrial grade metal cases for large halls or places of high publicity. Always the correct time, exactly readable from any angle!



Railway Station Clock" style second hand

# Backlighted clock cubes



edge length cir. 565 mm, with four square faces, cir. 425 x 425 mm sturdy metal cube, enamelled in white (RAL 9016) as standard. Optionally. at a surcharge, enamelled in custom colours. A large hinged inspection flap on the top provides easy access for maintenance.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

This clock cube will usually be suspended from the ceiling by metal ropes or chains. Due to varying requirements, ropes or chains are to be procured locally. Four ringbolts are provided on the top of the case.

#### Front glasses

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA).

High distinction white metal with large black Arabic numerals or large black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Visible face dimensions cir. 400 x 400 mm. Faces printed according to DIN 41 091

Black bar-type hour and minute hands. Red second hands or distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" on minute/ second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

> Clock cubes come completely wired and pre-assembled.

Just mount them and plug in - that's it!

	30.301.		ana prag m	
	Arabic num	Arabic numerals		ţs .
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 1)	52. <b>390</b> .415	1,695	52. <b>390</b> .425	1,695
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>390</b> .415	1,398	71. <b>390</b> .425	1,398
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>390</b> .415	2,218	72. <b>390</b> .425	2,218
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>390</b> .415	2,958	74. <b>390</b> .425	2,958
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	81. <b>390</b> .415	1,495	81. <b>390</b> .425	1,495
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>390</b> .415	1,724.–	85. <b>390</b> .425	1,724.–
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	91. <b>390</b> .415	1,775.–	91. <b>390</b> .425	1,775
Ontions	Arab. num.	Surcharge	Bar mark.	Surcharge € each

Options	Arab. num. Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Cube custom enamelled	-13	on request	-13	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-41	on request	-41	on request

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

analog four faces





















#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

#### **Backlighted** clock cubes

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Clocks for Large Spaces four faces, indoor



Large space analog four faces

























Clock cubes with solid, industrial grade metal cases for large halls or places of high publicity. Always the correct time, exactly readable from any angle!



Case custom enamelled (option)

## Backlighted clock cubes



- edge length cir. 500 mm, with four round faces, diameter cir. 400 mm
- edge length cir. 625 mm, with four round faces, diameter cir. 500 mm sturdy metal cube, enamelled in white (RAL 9016) as standard. Optionally, at a surcharge, case and/or clock rims enamelled in custom colours. A large hinged inspection flap on the top provides easy access for maintenance. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

This clock cube will usually be suspended from the ceiling by metal ropes or chains. Due to varying requirements, ropes or chains are to be procured locally.

Four ringbolts are provided on the top of the case.

#### Front glasses

Domed shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA). As an option, low reflectivity front glasses are available.

#### **Faces**

High distinction white metal with large black Arabic numerals or large black DIN bar markings for easy, doubt-free reading even over longer distances. Visible face diameter cir. 400 mm and cir. 500 mm respectively.

Faces printed according to DIN 41 091

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands. Red second hands or distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" on minute/ second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.

> Clock cubes come completely wired and pre-assembled.

Just mount them and plug in - that's it!



Large space analog four faces



















clocks



DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).



		Arabic numerals		Bar markings	5
Clock type	Face diameter	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 1)	400 mm	52. <b>395</b> .415	2,195	52. <b>395</b> .425	2,195
Slave clock, minute pulse 1260 V	400 mm	71. <b>395</b> .415	1,898	71. <b>395</b> .425	1,898
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	400 mm	72. <b>395</b> .415	2,718	72. <b>395</b> .425	2,718
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 V AC/50 Hz	400 mm	74. <b>395</b> .415	3,458	74. <b>395</b> .425	3,458
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	400 mm	81. <b>395</b> .415	1,995	81. <b>395</b> .425	1,995
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	400 mm	85. <b>395</b> .415	2,224	85. <b>395</b> .425	2,224
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	400 mm	91. <b>395</b> .415	2,275	91. <b>395</b> .425	2,275
and the second s		Arabic numerals		Bar markings	
Clock type	Face diameter	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 1)	500 mm	52. <b>395</b> .515	2,695	52. <b>395</b> .525	2,695
Slave clock, minute pulse 1260 V	500 mm	71. <b>395</b> .515	2.398	71. <b>395</b> .525	2.398

Clock type	Face diameter	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>	500 mm	52. <b>395</b> .515	2,695	52. <b>395</b> .525	2,695
Slave clock, minute pulse 1260 V	500 mm	71. <b>395</b> .515	2,398	71. <b>395</b> .525	2,398
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	500 mm	72. <b>395</b> .515	3,218	72. <b>395</b> .525	3,218
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	500 mm	74. <b>395</b> .515	3,958	74. <b>395</b> .525	3,958
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	500 mm	81. <b>395</b> .515	2,690	81. <b>395</b> .525	2,690
Slave clock, DCFport24 pulse telegram, mains operated 230 VAC	500 mm	83. <b>395</b> .515	2,590	83. <b>395</b> .525	2,590
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	500 mm	85. <b>395</b> .515	2,779.–	85. <b>395</b> .525	2,779.–
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	500 mm	91. <b>395</b> .515	2,850	91. <b>395</b> .525	2,850

Options	Arab. num.	Surcharge € each		Surcharge € each
Cube custom enamelled	-13	on request	-13	on request
Clock rims custom enamelled	-14	on request	-14	on request
Clock rims enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-16	none	-16	none
Distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-41	on request	-41	on request
Low reflectivity front glasses	-51	440	-51	440

## Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

**Backlighted** clock cubes

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.





Whether you look for dust-, water- or vapour-proof clocks (acc. to IP grade 64), clocks for high temperatures in sauna cabins, pace clocks indicating split times or clocks for surgical operating rooms in hospitals or other "clean room" applications – on the following pages you will find clocks for all specific requirements ...



## **Wall Clocks**

## waterproof, steam proof, dust proof

These clocks are packaged in waterproof, steam proof and dust proof cases and thus perfectly suitable for "critical" areas with blown dust and water thrown in sheets or other demanding environments.

They are not suitable for sauna cabins. Sauna clocks may be found on page 103 only.

#### Case

cir. 300 mm diameter white plastic case, dust- and water-proof according to IP 64 (EN 60529).

#### Front glass

Flat mineral glass, black sealing ring. Also available with shock-resistant Plexiglas® XT (option).

#### Face

White face with large black Arabic numerals for easy, doubt-free reading even over longer distances.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.



Clock type	Item No.	€ each
Quartz clock, battery operated 1.5 V	41. <b>420</b> .311	59
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>420</b> .311	149
		Curchargo
Option	Suffix	Surcharge € each
Shock-resistant Plexiglas® XT (instead of mineral glass)	-53	29



Indoor analog single face



















clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures.



# **Wall Clock**

## soundless, for relaxation rooms



Indoor analog single face







Wall clock in a wooden case with soundless Quartz clockwork and creeping second hand. Excellently suited for relaxation rooms within spa facilities (not suitable for sauna cabins. Sauna clocks may be found on page 103 only).

#### Case

cir. 220 mm diameter Ayous wood. Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Domed mineral glass.

Metal, enamelled white with large black Arabic numerals.

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.



Clock type	Item No.	€ each
Quartz clock coundless battery operated 1.5 V	44 <b>422</b> 211	115 _

creeping second hand soundless clockwork

102



# **Wall Clocks**

## heat resistant, for sauna cabins

Special clockworks and specially treated wooden cases facilitate professional use of these clocks in private or public saunas.

Explicitly suited for the use in sauna cabins (up to cir. 110 °C).

#### Case

- cir. 150 mm diameter
- cir. 220 mm diameter
- cir. 230 x 230 mm

Special Ayous wood will not crack even under most severe fluctuations of temperature and humidity. Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Front glass

Heat resistant mineral glass.

#### Face

Metal, enamelled white with large black Arabic numerals.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hand on 24 V minute pulse controlled slave clocks.



Clock type	Dimensions	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	150 mm diameter	21. <b>425</b> .111	149
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	220 mm diameter	21. <b>425</b> .211	159
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	230 x 230 mm	21. <b>426</b> .211	159
Slave clock, minute pulse 24 V	220 mm diameter	71. <b>425</b> .211	196

Option	Suffix	Surcharge € each
Custom logo on clock face (minimum order of 50)	-47	on request



**Indoor** analog single face

Type series
425

























# **Training Clocks/Pace Clocks** for indoors water protected, with seconds cross



Indoor analog single face

430

























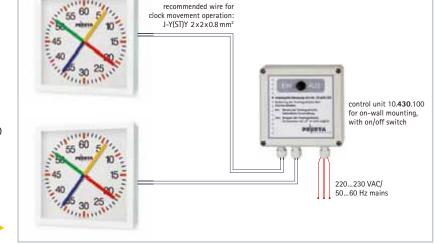




This kind of training/pace clock indicates split times during swim training/warm-up training. Times are taken by each swimmer individually. The 4-coloured seconds cross indicates the time elapsed, one complete turn corresponds to exactly 60 seconds.

For parallel operation of 2...4 training clocks, the slave clock type connected to the central control unit 10.430.100 is recommended. Thus an identical display (synchronous time) is always guaranteed on all training clocks connected.

> Diagram shows 2 training clocks 71.431.611 with control unit 10.430.100



#### Backlighted training clocks

for indoors und outdoors see pages 174 and 175.



cir. 600 x 600 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, is available as an option. Clock movement protected according to IP54 (EN 60529).

### Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (option) Wrench-off-proof mounting fixture and two-ply laminated mineral safety

glass, thus suitable for ball sports facilities when durably mounted on-wall.

#### **Clock types**

Quartz movement, battery operated (2x1.5 V "Alkaline" LR 20, included). Portable, therefore suitable for mobile use.

ON/OFF switch on reverse side. With carrying handle. Setup on the edge of the pool. 2 pivoted feet ensure a firm position of clock on the ground. Or wall mounting.

- Quartz movement, mains operated 230 VAC. Recommended for continuous operation and for durable, fixed on-wall position. Wall mounting and fixed power supply only, incl. wrench-off-proof 3-point mounting fixture.
- Slave movement, pulse operated 24 V. To be operated by fixed connection to control unit 10.430.100 only.

Recommended for synchronized, parallel operation of up to 4 training clocks/pace clocks 71.**430**.611 in securely fixed positions. Wall mounting only, incl. 3-point wrench-off-proof mounting fixture.

Control unit 10.430.100 is required for operation.



#### Face

High distinction white metal with red/ black second bars and black numerals for easy, doubt-free reading. Reading distance cir. 30 m.

4-coloured seconds cross, intervals in second cycles.

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard

#### **Function**

The (swim) training/pace clock can be taneously.

elapsed in seconds.

of 14 seconds until the next colour of the four second hands ("his" colour) reaches the 12-o'clock-position and will then memorise the colour of "his" hand. Upon reaching the edge of the pool (after 1 or 2 laps) the time elapsed can be read according to the position of "his" second hand.



V4A quality stainless steel with an additional coat of protective varnish is outstandingly resistant to acids and other chlorous media and is therefore particularly suited for public swimming pools as well as for the chemical industry.



used by any number of swimmers simul-

The crossed second hands show the time

The swimmer will wait for a maximum



Indoor analog single face

1	Type series
4	430

















Technical data	
Operating power (quartz clock type, battery operated)	2 x 1.5 V Mono/LR 20
Operating power (quartz clock type, mains operated)	220230 VAC
Operating power (slave clock type, pulse operated)	24 V second pulses
Duration of operation in permanent use (battery operated)	cir. 1,000 hours
Intervals	second cycles
Dial sections	060
Reading distance	cir. 30 m

Clock type	Item No.	€ each
Quartz clock, battery operated 2 x 1.5 V	41. <b>430</b> .611	749
Quartz clock, mains operated 230 VAC	42. <b>430</b> .611	769
Slave clock, minute pulse 24 V (second cycles)	71. <b>430</b> .611	615

Slave clock, minute pulse 24 v (second cycles)	71.430.011	015
Accessories	Item No.	€ each
Control unit for up to 4 training clocks 71.430.611, operating power 220230 VAC/5060 Hz, ON/OFF switch	10. <b>430</b> .100	295

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	49
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	49
Case custom enamelled	-10	on request
Case stainless steel V4A, blasted and varnished	-22	650
Custom logo on clock face	-47	on request
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (types 42.430.611 and 71.430.611 only)	-59	169.–

## Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V4A + clear varnish	-22

Clock cases made of stainless steel V4A, matted and varnished (option), are resistant to saltwater and other media containing chlorine. They are therefore excellently suited for permanent use in public swimming pools.

#### **Backlighted** training clocks

for indoors und outdoors see pages 174 and 175.



# **Training Clocks/Pace Clocks** for indoors water protected, with minute and second hands



Indoor analog single face









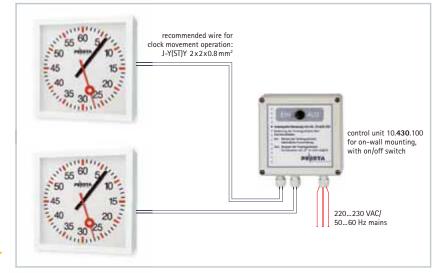




This kind of training/pace clock indicates split times during swim training/warm-up training. Times are taken by each swimmer individually. The clock indicates the elapsed time in minutes and seconds.

For parallel operation of 2...4 training clocks, the slave clock type connected to the central control unit 10.430.100 is recommended. Thus an identical display (synchronous time) is always guaranteed on all training clocks connected.

> Diagram shows 2 training clocks 71.431.611 with control unit 10.430.100





cir. 600 x 600 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, is available as an option. Clock movement protected according to IP54 (EN 60529).

Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (option) Wrench-off-proof mounting fixture and two-ply laminated mineral safety glass, thus suitable for ball sports facilities when durably mounted

#### **Clock types**

on-wall.

Quartz movement, battery operated (2x1.5 V "Alkaline" LR 20, included). Portable, therefore suitable for mobile use.

ON/OFF switch on reverse side. With carrying handle. Setup on the edge of the pool. 2 pivoted feet ensure a firm position of clock on the ground. Or wall mounting.

- Quartz movement, mains operated 230 VAC. Recommended for continuous operation and for durable, fixed on-wall position. Wall mounting and fixed power supply only, incl. wrench-off-proof 3-point mounting fixture.
- Slave movement, pulse operated 24 V. To be operated by fixed connection to control unit 10.430.100 only.

Recommended for synchronized, parallel operation of up to 4 training clocks/pace clocks 71.**430**.611 in securely fixed positions. Wall mounting only, incl. 3-point wrench-off-proof mounting fixture.

Control unit 10.430.100 is required for operation.



#### **Face**

High distinction white metal with red/ black minute and second bars and black numerals for easy, doubt-free reading. Reading distance cir. 30 m.

Black minute hand. Red second hand with "eye", intervals in second cycles.

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

#### **Function**

The (swim) training/pace clock can be used by any number of swimmers simultaneously.

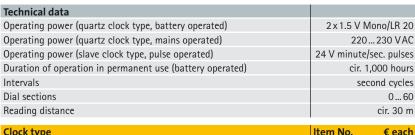
The elapsed time is displayed in minutes and seconds.

The swimmer will wait for a maximum of 59 seconds until the second hand reaches the 12-o'clock-position and will then memorise the position of the minute hand.

Upon finishing a training round the time elapsed can be easily calculated (time indicated minus the minutes memorised.

Stainless steel V4A + varnish (option)

V4A quality stainless steel with an additional coat of protective varnish is outstandingly resistant to acids and other chlorous media and is therefore particularly suited for public swimming pools as well as for the chemical industry.



2.02.1. 1) PC		
Quartz clock, battery operated 2 x 1.5 V	41. <b>431</b> .611	895
Quartz clock, mains operated 230 VAC	42. <b>431</b> .611	915
Slave clock, minute pulse 24 V (second cycles)	71. <b>431</b> .611	759
Accessories	Item No.	€ each

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	49
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	49
Case custom enamelled	-10	on request
Case stainless steel V4A, blasted and varnished	-22	650
Custom logo on clock face	-47	on request
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (types 42.431.611 and 71.431.611 only)	-59	169.–

Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V4A + clear varnish	-22



Indoor analog single face



















Clock cases made of stainless steel V4A, matted and varnished (option), are resistant to saltwater and other media containing chlorine. They are therefore excellently suited for permanent use in public swimming pools.



# Training Clocks with stopwatch mode indoors, water protected, with minute and second hands



Indoor analog single face





















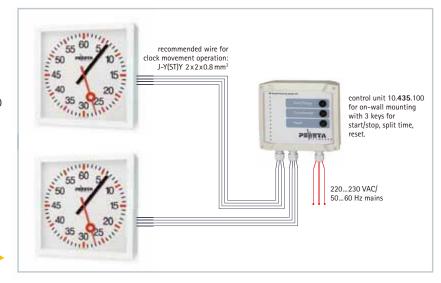






Training clocks for sport training. Start/stop/reset/split time functions allow indication of elapsed time in minutes and seconds.

For parallel operation of 2...4 training clocks, the slave clock type connected to the central control unit 10.435.100 or 10.435.200 is recommended. Thus an identical display (synchronous time) is always guaranteed on all training clocks connected.



**LED digital clocks** with start/stop functions

see pages 152 and 153.

Diagram shows 2 training clocks 71.435.611 with control unit 10.435.100



#### cir. 600 x 600 mm

very sturdy metal case, enamelled white (RAL 9016). Optionally, at a surcharge, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006), in dark gun metal (DB 703) or custom enamelled, as listed below. A stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), blasted and additionally coated with a protective varnish, is available as an option. Clock movement protected according to IP 54 (EN 60 529).

# Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (option)

Wrench-off-proof mounting fixture and two-ply laminated mineral safety glass, thus suitable for schools, gymnasiums and other sporting facilities when durably mounted on-wall.

#### **Clock types**

 Quartz movement, battery operated (2x1.5 V "Alkaline" LR 20, included).
 Portable, therefore suitable for mobile use.

Shipment includes a hand-held remote with 3 buttons for start/ stop, reset, split times, 2 m connection wire. With carrying handle. 2 pivoted feet ensure a firm position of clock on the ground. Or wall mounting.

Quartz movement, mains operated 230 VAC

# Recommended for durable on-wall mounting.

Shipment includes a radio control unit protected against dust and spray with 3 buttons for start/stop, reset, split times. Wall mounting and fixed power supply only, incl. wrench-off-proof 3-point mounting fixture.

Slave movement, pulse operated 24 V. To be operated by control unit 10.435.100 or 10.435.200 only. Recommended parallel operation of up to 4 training clocks. Wall mounting only, incl. 3-point mounting fixture. Control unit 10.435.100 or 10.435.200 is required for operation (detached mounting point, fixed connection).

#### **Face**

High distinction white metal with red/ black minute and second bars and black numerals for easy, doubt-free reading. Reading distance cir. 30 m.

#### Hands

Black minute hand. Red second hand with "eye", intervals in second cycles.

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

To be operated by wire-bound control unit

To be operated by hand-held radio control unit

Quartz clock, mains operated 230 VAC,

or control unit 10.435.200

#### Stainless steel V4A + varnish (option)

V4A quality stainless steel with an additional coat of protective varnish is outstandingly resistant to acids and other chlorous media and is therefore particularly suited for public swimming pools as well as for the chemical industry.

Technical data		
Operating power (quartz clock type, battery operated)	2 x 1.5 V M	ono/LR 20
Operating power (quartz clock type, mains operated)	220	230 VAC
Operating power (slave clock type, pulse operated)	24 V minute/s	sec. pulses
Duration of operation in permanent use (battery operated)	cir. 1,000 ho	
Intervals	sec	ond cycles
Dial sections		060
Reading distance		cir. 30 m
Clock type	Item No.	€ each
Quartz clock, battery operated 2 x 1.5 V,	41.435.611	1.298
Quality Clock, validity operated 2 x 1.5 V,	71.733.011	1.230

Slave clock, minute/second pulse 12/24 V To be operated by <b>separate control unit</b> (see accessories)	71. <b>435</b> .611	759.–
Accessories	Item No.	€ each
Control unit for up to 4 training clocks 71.435.611, operating power 220230 VAC/5060 Hz, stationary co with buttons for start/stop, reset, and split times	ntrol with 10.435.100	695
Control unit for up to 4 training clocks 71.435.611, operating power 220230 VAC/5060 Hz, with hand-he control unit (IP 54) for start/stop, reset, and split times	10. <b>435</b> .200	1,095.–
Additional hand-held radio control unit, battery operated, protected against dust and spray (IP 54), for Quartz clock	02. <b>435</b> .111	195.–

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	49
Case enamelled in metallic dark gun metal DB 703	-06	49
Case custom enamelled	-10	on request
Case stainless steel V4A, blasted and varnished	-22	650
Custom logo on clock face	-47	on request
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (types 42.435.611 and 71.435.611 only)	-59	169



Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
dark gun metal DB 703	-06
? custom enamelled	-10
stainless steel V4A + clear varnish	-22

Clock cases made of stainless steel V4A, matted and varnished (option), are resistant to saltwater and other media containing chlorine. They are therefore excellently suited for permanent use in public swimming pools.



**Indoor** analog single face

Type series
435

















1.598.-

42.**435**.611



LED digital clocks with start/stop functions

see pages 152 and 153.



# Analog Clocks for In-Wall Mounting ideal for surgical operating rooms and other clean rooms



Indoor analog flush-mounted













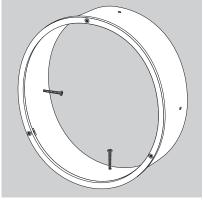








These round analog clocks with stainless steel V4A cases were designed with the surgical operating room in mind. Mounted in-wall, flush with the surface, these reliable and accurate clocks meet all hygienic standards. Also suitable for all other demanding environments such as the pharmaceutical, beverage and food industries.



Metal mounting frame 01.460.300 for in-wall mounting in conventional brick walls (flush with tiles or plaster)



Clock 73.460.310 for in-wall mounting with spring-clip attachment device 01.460.301 for stud-and-panel wall mounting



cir. 301 mm diameter

cir. 401 mm diameter very high grade stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2. German trade name V4A), for mounting flush with wall tiles or plaster. Visible surface with a matted finish, resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54

## (EN 60 529). Mounting

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall A metal mounting frame for conventional brick walls or a spring-clip device for stud-and-panel walls is

#### Front glass

Flat mineral glass, 3 mm. Optionally treated for low reflectivity.

High distinction white metal with black Arabic numerals. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hands on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

## Stainless steel V4A

Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The flush-mounted clocks of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms.



Indoor analog flush-mounted





















#### clocks DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km

#### east of Frankfurt/M.). PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 slave

around Mainflingen (50 km

clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

supplied with the clock.

Mounting dimensions		301 mm diameter	401 mm diameter
With mounting frame	mounting frame diameter	cir. 301 mm	
(conventional brick walls)	wall breakout diameter	cir. 301 mm	cir. 401 mm
	minimum depth	cir. 63 mm	cir. 63 mm
With spring clips	clock case diameter	cir. 301 mm	cir. 401 mm
(stud-and-panel walls)	wall breakout diameter	cir. 282 mm	cir. 382 mm
	minimum depth	cir. 60 mm	cir. 60 mm

Technical data		301 mm diameter	401 mm diameter
Face	visible face diameter	cir. 250 mm	cir. 350 mm
	print diameter	cir. 240 mm	cir. 340 mm
	print diameter	cir. 240 mm	cir. 3

	301 mm diameter		401 mm diameter	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>	52. <b>460</b> .310	880	52. <b>460</b> .410	995
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>460</b> .310	688	71. <b>460</b> .410	785
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>460</b> .310	873	72. <b>460</b> .410	990
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>460</b> .310	1.018	73. <b>460</b> .410	1,135
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>460</b> .310	1.058	74. <b>460</b> .410	1,175
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>460</b> .310	1.033	75. <b>460</b> .410	1,150
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>460</b> .310	668	81. <b>460</b> .410	785
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>460</b> .310	826	85. <b>460</b> .410	943
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>2)</sup>	91. <b>460</b> .310	833	91. <b>460</b> .410	950

	301 mm diameter		401 mm diameter	
Mounting kits (please order one frame or kit per clock)	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Metal mounting frame for in-wall mounting in conventional brick walls (diameter x depth: 301 x 60 mm, 401 x 60 mm respectively)	01. <b>460</b> .300	none	01. <b>460</b> .400	none
Mounting kit for stud-and-panel walls (spring-clip attachment device/no mounting frame required)	01. <b>460</b> .301	none	01. <b>460</b> .401	none

Option	301 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Front glass treated for low reflectivity	-49	39	-49	39

<sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial (IP 68) is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Analog Clocks for In-Wall Mounting ideal for surgical operating rooms and other clean rooms



Indoor analog flush-mounted













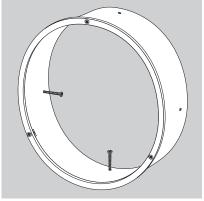








These round analog clocks with stainless steel V4A cases were designed with the surgical operating room in mind. Mounted in-wall, flush with the surface, these reliable and accurate clocks meet all hygienic standards. Also suitable for all other demanding environments such as the pharmaceutical, beverage and food industries.



Metal mounting frame 01.460.300 for in-wall mounting in conventional brick walls (flush with tiles or plaster)



Clock 73.460.320 for in-wall mounting with spring-clip attachment device 01.460.301 for stud-and-panel wall mounting



cir. 301 mm diameter cir. 401 mm diameter

very high grade stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2. German trade name V4A), for mounting flush with wall tiles or plaster. Visible surface with a matted finish, resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall A metal mounting frame for conventional brick walls or a spring-clip device for stud-and-panel walls is supplied with the clock.

#### Front glass

Flat mineral glass, 3 mm. Optionally treated for low reflectivity.

High distinction white metal with black DIN bar markings. Face printed according

#### Hands

Pointed black bar-type hour and minute hands, red second hand. No second hands on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### Stainless steel V4A

Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The flush-mounted clocks of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms.



Indoor analog flush-mounted





















clocks



DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 slave

clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24 PEWETA AirPort24 slave clocks

require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

to DIN 41091.

Mounting dimensions		301 mm diameter	401 mm diameter
With mounting frame	mounting frame diameter	cir. 301 mm	cir. 401 mm
(conventional brick walls)	wall breakout diameter	cir. 301 mm	cir. 401 mm
	minimum depth	cir. 63 mm	cir. 63 mm
With spring clips	clock case diameter	cir. 301 mm	cir. 401 mm
(stud-and-panel walls)	wall breakout diameter	cir. 282 mm	cir. 382 mm
	minimum depth	cir. 60 mm	cir. 60 mm
	wall breakout diameter	cir. 282 mm	cir. 382 mr

Technical data		301 mm diameter	401 mm diameter
Face	visible face diameter	cir. 250 mm	cir. 350 mm
	print diameter	cir. 240 mm	cir. 340 mm

	301 mm diameter		401 mm diameter	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 1)	52. <b>460</b> .320	880	52. <b>460</b> .420	995
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>460</b> .320	688	71. <b>460</b> .420	785
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>460</b> .320	873	72. <b>460</b> .420	990
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>460</b> .320	1.018	73. <b>460</b> .420	1,135
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>460</b> .320	1.058	74. <b>460</b> .420	1,175
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>460</b> .320	1.033	75. <b>460</b> .420	1,150
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>460</b> .320	668	81. <b>460</b> .420	785
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>460</b> .320	826	85. <b>460</b> .420	943
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>2)</sup>	91. <b>460</b> .320	833	91. <b>460</b> .420	950

	301 mm diam	301 mm diameter		eter
Mounting kits (please order one frame or kit per clock)	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Metal mounting frame for in-wall mounting in conventional brick walls (diameter x depth: 301 x 60 mm, 401 x 60 mm respectively)	01. <b>460</b> .300	none	01. <b>460</b> .400	none
Mounting kit for stud-and-panel walls (spring-clip attachment device/no mounting frame required)	01. <b>460</b> .301	none	01. <b>460</b> .401	none

Option	301 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each
Front glass treated for low reflectivity	-49	39	-49	39

<sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial (IP 68) is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Analog Clocks for In-Wall Mounting ideal for surgical operating rooms and other clean rooms



Indoor analog flush-mounted















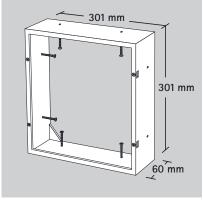








These square analog clocks with stainless steel V4A cases were designed with the surgical operating room in mind. Mounted in-wall, flush with the surface, these reliable and accurate clocks meet all hygienic standards. Also suitable for all other demanding environments such as the pharmaceutical, beverage and food industries.



Metal mounting frame 01.470.300 for in-wall mounting in conventional brick walls (flush with tiles or plaster)



Clock 73.470.310 for in-wall mounting with spring-clip attachment device 01.470.301 for stud-and-panel wall mounting



cir. 301 x 301 mm

very high grade stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), for mounting flush with wall tiles or plaster. Visible surface with a matted finish, resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

Option

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall
- on-wall mounting (optional) A metal mounting frame for conventional brick walls or a spring-clip device for stud-and-panel walls is supplied with the clock. Optionally, at a surcharge, the clock may also be configured for on-wall mounting.

#### Front glass

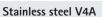
Flat mineral glass, 3 mm. Optionally treated for low reflectivity.

High distinction white metal with black Arabic numerals. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hands on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.



Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The flush-mounted clocks of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms



Indoor analog flush-mounted

Ī	Type series	
	470	





















#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 slave

clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

**Surcharge** 

€ each

39.-

Suffix

-49

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

	other cican rooms.		
Mounting dimensions		for stud-and-panel walls	
Clock case (width x height)	cir. 301 x 301 mm	cir. 301 x 301 mm	
Wall breakout (width x height)	cir. 301 x 301 mm	cir. 282 x 277 mm	
Depth	cir. 63 mm	cir. 60 mm	

·		•	
Technical data			
Face	print diameter		cir. 235 mm
	face dimensions	cir. 27	0 x 270 mm
Power consumption	slave clock, minute pulse 24 V		cir. 6 mA
	slave clock, minute/second pulse 24 V		cir. 12 mA
Clock type		Item No.	€ each

slave clock, minute/second pulse 24 v		CII. 12 IIIA
Clock type	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>	52. <b>470</b> .310	880
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>470</b> .310	668
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>470</b> .310	873
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>470</b> .310	1,018
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>470</b> .310	1,058
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>470</b> .310	1,033
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>470</b> .310	668
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>470</b> .310	826
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>2)</sup>	91. <b>470</b> .310	833
Mounting kits (please order one frame or kit per clock)	Item No.	€ each
Metal mounting frame for in-wall mounting in conventional brick walls	01. <b>470</b> .300	none
Mounting kit for stud-and-panel walls (spring-clip attachment device/no mounting frame required)	01. <b>470</b> .301	none
Case for on-wall mounting (stainless steel V4A)	01. <b>470</b> .302	225

Front glass treated for low reflectivity

<sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial (IP 68) is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# Analog Clocks for In-Wall Mounting ideal for surgical operating rooms and other clean rooms



Indoor analog flush-mounted















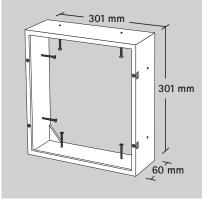








These square analog clocks with stainless steel V4A cases were designed with the surgical operating room in mind. Mounted in-wall, flush with the surface, these reliable and accurate clocks meet all hygienic standards. Also suitable for all other demanding environments such as the pharmaceutical, beverage and food industries.



Metal mounting frame 01.470.300 for in-wall mounting in conventional brick walls (flush with tiles or plaster)



Clock 73.470.330 (with fine-line markings) for in-wall mounting with spring-clip attachment device 01.470.301 for stud-and-panel wall mounting



cir. 301 x 301 mm

very high grade stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), for mounting flush with wall tiles or plaster. Visible surface with a matted finish, resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall
- A metal mounting frame for conventional brick walls or a spring-clip device for stud-and-panel walls is supplied with the clock. Optionally, at a surcharge, the clock may also be configured for on-wall mounting.

#### Front glass

Flat mineral glass, 3 mm. Optionally treated for low reflectivity.

High distinction white metal with black DIN bar or black fine-line markings. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hands on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.



analog flush-mounted























#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 slave

clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

## PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

- on-wall mounting (optional)

#### Stainless steel V4A

Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The flush-mounted clocks of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms.

and the second s	frame	for stud-and-panel walls
Clock case (width x height)	cir. 301 x 301 mm	cir. 301 x 301 mm
Wall breakout (width x height)	cir. 301 x 301 mm	cir. 282 x 277 mm
Depth	cir. 63 mm	cir. 60 mm
Technical data		
Face print diameter		air 22E mm

		DIN bars	fine-line
	slave clock, minute/second pulse 24 V		cir. 12 mA
Power consumption	slave clock, minute pulse 24 V		cir. 6 mA
	face dimensions		cir. 270 x 270 mm
Face	print diameter		cir. 235 mm
lechnical data			

	DIN bars		fine-line	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 1)	52. <b>470</b> .320	880	52. <b>470</b> .330	880
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>470</b> .320	668	71. <b>470</b> .330	668
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>470</b> .320	873	72. <b>470</b> .330	873
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>470</b> .320	1.018	73. <b>470</b> .330	1,018
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>470</b> .320	1.058	74. <b>470</b> .330	1,058
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>470</b> .320	1.033	75. <b>470</b> .330	1,033
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>470</b> .320	668	81. <b>470</b> .330	668
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>470</b> .320	826	85. <b>470</b> .330	826
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>2)</sup>	91. <b>470</b> .320	833	91. <b>470</b> .330	833

Mounting kits (please order one frame or kit per clock)	Item No.	€ each
Metal mounting frame for in-wall mounting in conventional brick walls	01. <b>470</b> .300	none
Mounting kit for stud-and-panel walls (spring-clip attachment device/no mounting frame required)	01. <b>470</b> .301	none
Case for on-wall mounting (stainless steel V4A)	01.470.302	225

		Surcharge
Option	Suffix	€ each
Front glass treated for low reflectivity	-49	39

<sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial (IP 68) is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



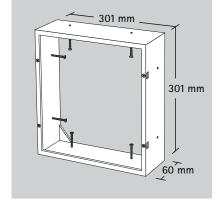
# **Stopwatch for In-Wall Mounting** ideal for surgical operating rooms and other clean rooms



Indoor analog flush-mounted



These built-in stopwatches with stainless steel V4A cases were designed with the surgical operating room in mind. Mounted in-wall, flush with the surface, these reliable and accurate devices meet all hygienic standards.



Metal mounting frame 01.470.300 for in-wall mounting in conventional brick walls (flush with tiles or plaster)



Built-in stopwatch 42.475.310 for in-wall mounting with spring-clip attachment device 01.470.301 for stud-and-panel wall mounting



cir. 301 x 301 mm

very high grade stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), for mounting flush with wall tiles or plaster. Visible surface with a matted finish, resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall
- on-wall mounting (optional) A metal mounting frame for conventional brick walls or a spring-clip device for stud-and-panel walls is supplied with the clock. Optionally, at a surcharge, the clock may also be configured for on-wall mounting.

#### Front glass

Flat mineral glass, 3 mm. Optionally treated for low reflectivity.

#### **Function**

Display of time elapsed in minutes and seconds. Operation by a separate, wirebound remote control (accessory), with 3 keys for "start/stop", "split time" and "reset".

Parallel operation of 2 stopwatches with 1 remote control unit possible.

High distinction white metal with red/ black minute and second bars and black numerals for easy, doubt-free reading.

Black minute hand. Red second hand with "eye", intervals in second cycles.

#### Stainless steel V4A

Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The flush-mounted stopwatches of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms.



Indoor analog flush-mounted

Type series	
475	

















Mounting dimensions	with mounting frame	for stud-and-panel walls
clock case (width x height)	cir. 301 x 301 mm	cir. 301 x 301 mm
wall breakout (width x height)	cir. 301 x 301 mm	cir. 282 x 277 mm
depth	cir. 63 mm	cir. 60 mm

depth		Cir. 63 min	C	11. 60 111111
Туре			Item No.	€ each
Quartz movement, mains operated 230 VAC, e	extra low noise	motion	42. <b>475</b> .310	995
Mounting kits (please order one frame or kit	per clock)		Item No.	€ each
Metal mounting frame for in-wall mounting in	n conventional	brick walls	01. <b>470</b> .300	none
Mounting kit for stud-and-panel walls (spring-clip attachment device/no mounting for	rame required)		01. <b>470</b> .301	none
Case for on-wall mounting (stainless steel V4A	A)		01. <b>470</b> .302	225
Accessories			Item No.	€ each
Remote control with mounting frame for in-w stainless steel V4A	all mounting,		02. <b>475</b> .100	450
Remote control for stud-and-panel wall moun	iting by means	of spring clip	02. <b>475</b> .101	450

Outline	Suffix	Surcharge
Option	Sumx	€ each
Front glass treated for low reflectivity	-49	39

attachment device, stainless steel V4A (no mounting frame required)



Built-in remote control with stainless steel case V4A (accessory)



# **Analog Clocks for In-Wall Mounting**

with digital stopwatch display, ideal for surgical operating rooms



Indoor analog/digital flush-mounted

Type series 480

















These analog clocks with LED digital stopwatch display with stainless steel V4A cases were designed with the surgical operating room in mind. Mounted in-wall, flush with the surface, these reliable and accurate clocks meet all hygienic standards. Also suitable for all other demanding environments such as the pharmaceutical, beverage and food industries.





For operating the stopwatch mode of the LED digital display we provide different remote control units in stainless steel cases. For a detailed product description please see page 126.



#### cir. 301 x 387 mm

very high grade stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), for mounting flush with wall tiles or plaster. Visible surface with a matted finish, resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall
- on-wall mounting (optional)

  A metal mounting frame for conventional brick walls or a spring-clip device for stud-and-panel walls is supplied with the clock. Optionally, at a surcharge, the clock may also be configured for on-wall mounting.

#### Front glass

Flat mineral glass, 3 mm. Glass on digital display is treated for low reflectivity. On analog face, low reflective glass is available as an option.

#### Face

High distinction white metal with black Arabic numerals. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hands on minute pulse 12... 60 V controlled slave clocks.

#### LED digital display

6-digit 7-segment LED bars, digit colour red (option: amber or green). Digit height 25 mm. Automatic brightness control. Power supply is 230 VAC mains as standard, 12 V DC (option). Power loss reserve: Time telegram/pulse storage to cover cir. 100 hours.

#### Stopwatch mode

The 6-digit display will show hours, minutes and seconds, counting up from start. The stopwatch system is controlled by a remote control unit (as an extra), for technical data see page 126.

#### Stainless steel V4A

Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The flush-mounted clocks of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms.

Mounting dimensions	with mounting frame	for stud-and-panel walls
clock case (width x height)	cir. 301 x 387 mm	cir. 301 x 387 mm
wall breakout (width x height)	cir. 301 x 387 mm	cir. 282 x 362 mm
depth	cir. 81 mm	cir. 78 mm

Technical data		
Analog face	print diameter	cir. 235 mm
	face dimensions	cir. 270 x 270 mm
Digit height	digital display	25 mm
Electrical values	operating voltage for digital display	230 VAC
	optional operating voltage for digital display	12 VDC
	power consumption LED display	cir. 9 VA

Clock type	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>	52. <b>480</b> .310	1,445
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>480</b> .310	1,245
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>480</b> .310	1,450
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>480</b> .310	1,595
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synch. second hand 230 V AC/50 Hz	74. <b>480</b> .310	1,635
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>480</b> .310	1,610
Slave clock, DCFport24 pulse telegram	81. <b>480</b> .310	1,275
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>480</b> .310	1,433
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>2)</sup>	91. <b>480</b> .310	1,440

According	Itom No	£oach
Case for on-wall mounting (stainless steel V4A)	01. <b>480</b> .302	249
Mounting kit for stud-and-panel walls (spring-clip attachment device/no mounting frame required)	01. <b>480</b> .301	none
Metal mounting frame (width x height x depth: cir. 301 x 387 x 78 mm) for in-wall mounting in conventional brick walls	01. <b>480</b> .300	none
Mounting kits (please order one frame or kit per clock)	Item No.	€ each

Accessories	Item No.	€ each
Remote control with mounting frame for in-wall mounting, stainless steel V4A	02. <b>498</b> .100	695
Remote control for stud-and-panel wall mounting by means of spring clip attachment device, stainless steel V4A (no mounting frame required)	02. <b>498</b> .101	695
Hand-held remote control, stainless steel V4A	02.498.102	695

Options	Suffix	Surcharge € each
Front glass of analog clock treated for low reflectivity	-49	39
Mains adapter 12 V DC for LED digital display	-70	none
Amber (instead of red) digital display	-78	on request
Green (instead of red) digital display	-79	on request
Date display during inactivity of stopwatch mode	-81	on request



Indoor analog/digital flush-mounted

Type series	
480	



















DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial (IP 68) is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **Analog Clocks for In-Wall Mounting**

with digital stopwatch display, ideal for surgical operating rooms



Indoor analog/digital flush-mounted

Type series 480



















These analog clocks with LED digital stopwatch display with stainless steel V4A cases were designed with the surgical operating room in mind. Mounted in-wall, flush with the surface, these reliable and accurate clocks meet all hygienic standards. Also suitable for all other demanding environments such as the pharmaceutical, beverage and food industries.





For operating the stopwatch mode of the LED digital display we provide different remote control units in stainless steel cases. For a detailed product description please see page 126.



#### cir. 301 x 387 mm

very high grade stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), for mounting flush with wall tiles or plaster. Visible surface with a matted finish, resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall
- on-wall mounting (optional) A metal mounting frame for conventional brick walls or a spring-clip device for stud-and-panel walls is supplied with the clock. Optionally, at a surcharge, the clock may also be configured for on-wall mounting.

#### Front glass

Flat mineral glass, 3 mm. Glass on digital display is treated for low reflectivity. On analog face, low reflective glass is available as an option.

#### Face

High distinction white metal with black DIN bar markings. Face printed according to DIN 41 091.

#### Hands

Black bar-type hour and minute hands, red second hand.

No second hands on minute pulse 12...60 V controlled slave clocks.

#### LED digital display

6-digit 7-segment LED bars, digit colour red (option: amber or green). Digit height 25 mm. Automatic brightness control. Power supply is 230 VAC mains as standard, 12 V DC (option). Power loss reserve: Time telegram/pulse storage to cover cir. 100 hours.

#### Stopwatch mode

The 6-digit display will show hours, minutes and seconds, counting up from start. The stopwatch system is controlled by a remote control unit (as an extra), for technical data see page 126.

#### Stainless steel V4A

Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The flush-mounted clocks of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms.

Mounting dimensions	with mounting frame	for stud-and-panel walls
clock case (width x height)	cir. 301 x 387 mm	cir. 301 x 387 mm
wall breakout (width x height)	cir. 301 x 387 mm	cir. 282 x 362 mm
depth	cir. 81 mm	cir. 78 mm

Technical data		
Analog face	print diameter	cir. 235 mm
	face dimensions	cir. 270 x 270 mm
Digit height	digital display	25 mm
Electrical values	operating voltage for digital display	230 VAC
	optional operating voltage for digital display	12 VDC
	power consumption LED display	cir. 9 VA

Clock type	DIN bars Item No.	€ each	fine-line Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains op. 230 VAC 1)	52. <b>480</b> .320	1,445	52. <b>480</b> .330	1,445
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>480</b> .320	1,245	71. <b>480</b> .330	1,245
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>480</b> .320	1,450	72. <b>480</b> .330	1,450
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V, extra low noise motion	73. <b>480</b> .320	1,595	73. <b>480</b> .330	1,595
Slave clock, min. pulse 12/24 V, synch. second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>480</b> .320	1,635	74. <b>480</b> .330	1,635
Slave clock, second pulse 12/24 V, with creeping minute hand	75. <b>480</b> .320	1,610	75. <b>480</b> .330	1,610
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	81. <b>480</b> .320	1,275	81. <b>480</b> .330	1,275
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85. <b>480</b> .320	1,433	85. <b>480</b> .330	1,433
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>2)</sup>	91. <b>480</b> .320	1,440	91. <b>480</b> .330	1,440

Mounting kits (please order one frame or kit per clock)	Item No.	€ each
Metal mounting frame (width x height x depth: cir. 301 x 387 x 78 mm) for in-wall mounting in conventional brick walls	01. <b>480</b> .300	none
Mounting kit for stud-and-panel walls (spring-clip attachment device/no mounting frame required)	01. <b>480</b> .301	none
Case for on-wall mounting (stainless steel V4A)	01. <b>480</b> .302	249

Accessories	Item No.	<b>€</b> each
Remote control w. mounting frame for in-wall mounting, stainless steel V4A	02. <b>498</b> .100	695
Remote control for stud-and-panel wall mounting by means of spring clip attachment device, stainless steel V4A (no mounting frame required)	02 <b>.498</b> .101	695
Hand-held remote control, stainless steel V4A	02.498.102	695

Options	Suffix	Surcharge € each
Front glass of analog clock treated for low reflectivity	-49	39
Mains adapter 12 V DC for LED digital display	-70	none
Amber (instead of red) digital display	-78	on request
Green (instead of red) digital display	-79	on request
Date display during inactivity of stopwatch mode	-81	on request



Indoor analog/digital flush-mounted



















#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial (IP 68) is included in delivery shipment.

<sup>2)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by



# **LED Digital Clocks for In-Wall Mounting**

with stopwatch mode (optional), ideal for surgical operating rooms



**Indoor** digital flush-mounted

















These LED digital clocks with stainless steel V4A cases were designed with the surgical operating room in mind. They are mounted in-wall, flush with the surface, to meet all hygienic standards.

Configured in this type of case or in any other case adapted to customer's wishes, e. q.

- for on-wall mounting,
- for desk-top use or
- as a double faced clock, these clocks can be used in any demanding environment, such as the pharmaceutical, beverage and food industries, requiring accurate and dependable time information.



Double faced clock with ceiling bracket, stainless steel V4A





For operating the stopwatch mode (option) we provide different remote control units in stainless steel cases. For a detailed product description please see page 126.



cir. 455 x 150 mm,

very high grade stainless steel case (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2, German trade name V4A), for mounting flush with wall tiles or plaster. Visible surface with a matted finish, resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall
- on-wall mounting (optional)
- double faced clocks may be suspended from the ceiling on brackets (optional).

A metal mounting frame for conventional brick walls or a spring-clip device for stud-and-panel walls is supplied with the clock. Optionally, at a surcharge, the clock may also be configured for on-wall mounting or as a double faced version.

#### **LED** digital display

6-digits, 2 each for hours, minutes and seconds. 7-segment LED bars, red as standard, amber or green as options. Digit height 57 mm for hour, minute and second. Second digit height 38 mm as an option. Automatic brightness control. Readability is excellent even at extremely sharp angles.

#### Front glass

Flat mineral glass, 3 mm, treated for low reflectivity.

#### **Power supply**

230 VAC/50 Hz is standard, 12 VDC mains is optional. Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks2). Existing 2-wire or 4-wire slave clock bus lines may be re-used for 12 VDC or PEWETA DCFport24 versions.

#### Stopwatch mode (optional)

These clocks can be fitted with a count up/split time stopwatch mode. The 6-digit LED display will show hours, minutes and seconds, counting up from start. The stopwatch system is controlled by a wire-based remote control unit (as an extra), for technical data see page 126.

#### Stainless steel V4A

Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The flush-mounted clocks of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms.

Mounting dimensions	with mounting frame	for stud-and-panel walls
clock case (width x height)	cir. 455 x 150 mm	cir. 455 x 150 mm
wall breakout (width x height)	cir. 455 x 150 mm	cir. 426 x 138 mm
depth	cir. 73 mm	cir. 60 mm
Tochnical data		

Technical data		
Digit height	hour, minute, second	57 mm
	second (option)	38 mm
Electrical values	operating voltage	230 VAC
	operating voltage (option)	12 VDC
	power consumption	cir. 9 VA
	power losss reserve	cir. 100 hours.

Clock type	Operating voltage	Item No.	€ each
Quartz clock (in connection with PEWETA data bus RS485 master or slave option only)	230 VAC	42. <b>490</b> .550	1,120
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>	230 VAC	52. <b>490</b> .550	1,245
Slave clock, minute pulse 24 V	230 VAC	71. <b>490</b> .550	1,199
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>490</b> .550	1,199
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	230 VAC	83. <b>490</b> .550	1,199
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	230 VAC	85. <b>490</b> .550	1,249
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP-client), PoE <sup>3)</sup>	PoE	91. <b>490</b> .550	1,240
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP-client) 4)	230 VAC	93. <b>490</b> .550	1,260

Mounting kits (please order one frame or kit per clock)	Item No.	€ each
Metal mounting frame (width x height x depth: cir. 455 x 150 x 70 mm) for in-wall mounting in conventional brick walls	01. <b>490</b> .500	none
Mounting kit for stud-and-panel walls (spring-clip attachment device/no mounting frame required)	01. <b>490</b> .501	none
Case for on-wall mounting (stainless steel V4A)	01. <b>490</b> .502	225
Bracket for ceiling mounting of two single clocks (stainless steel V4A)	01. <b>490</b> .503	225

Accessories	Item No.	€ each
Remote control w. mounting frame for in-wall mounting, stainless steel Ve	4A 02. <b>498</b> .100	695
Remote control for stud-and-panel wall mounting by means of spring cl attachment device, stainless steel V4A (no mounting frame required)	ip 02. <b>498</b> .101	695
Hand-held remote control, stainless steel V4A	02.498.102	695

Options	Suffix	Surcharge € each
Operating voltage 12 VDC (instead of 230 VAC)	-70	none
Stopwatch mode (remote control unit is an extra)	-71	169
Amber (instead of red) LED digital display (57 mm digit height second only)	-78	59
Green (instead of red) LED digital display (57 mm digit height second only)	-79	115
Date indication alternating with time indication	-81	on request
PEWETA data bus RS485 master (output)	-82	98
PEWETA data bus RS485 slave (input)	-83	98
Alternating temperature indication (external temperature sensor included)	-88	295
Second digit height 38 mm (instead of 57 mm)	-89	none
GPS version, incl. GPS receiving aerial (IP 65/EN 60 529)	-95	695



Indoor digital flush-mounted





















clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial (IP 68) is included in delivery shipment.

<sup>2)</sup> Limited number of clocks within a system/ network.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup>NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by



# **Remote Control**

ideally suited for surgical operating room in-wall clocks (digital or analog/digital)



Remote control flush-mounted or hand-held

Type series 498









These control units (wire-bound remote controls) were specially developed for use in hospital surgical operating rooms – flush with wall tiles, no hygienic limitations, reliable and accurate!

Also usable in other clean-room environments, such as pharmaceutic, beverage or food industries.

#### Case

Flush-with-tiles/wall surface stainless steel V4A (1.4571 X6CrNiMoTi 17-12-2) mounting frame for in-wall mounting, visible surfaces with a matted finish (K240), specially resistant to acids, detergents and disinfectants. In mounted condition protected against dust and moisture to IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

- built-in/plaster
- in stud-and-panel wall
- hand-held

The built-in version is supplied with either a mounting frame for mounting in conventional brick-and-plaster walls or a spring clip attachment device for stud-and-panel walls. A hand-held version is also available. For dimensions please see table.

#### **Functions**

- switching between clock and stopwatch function
- start/stop (counting upwards)
- split times
- reset

When used with PEWETA LED-OP-in-wall clocks, no separate power supply is required. Connected to clock by 4-core-wire, such as LIYCY-0 4x0.25 mm² (standard length of cir. 5 m is supplied with control unit).



Mounting dimensions	02. <b>498</b> .100	02. <b>498</b> .101
wall breakout (width x height)	cir. 150 x 150 mm	cir. 135 x 125 mm
space required for spring clips (width)	not applicable	cir. 250 mm
front panel (width x height)	cir. 150 x 150 mm	cir. 150 x 150 mm
minimum depth without mounting frame	37.5 mm	34.5 mm

Dimensions	02.498.102
width x height x depth	cir. 43 x 125 x 25 mm
weight	cir. 250 g

If interested please ask for data and dimension sheet.

Туре	Item No.	€ each
Remote control with mounting frame for in-wall mounting, stainless steel V4A	02.498.100	695
Remote control for stud-and-panel wall mounting by means of spring clip attachment device, stainless steel V4A (no mounting frame required)	02.498.101	695
Hand-held remote control, stainless steel V4A	02.498.102	695

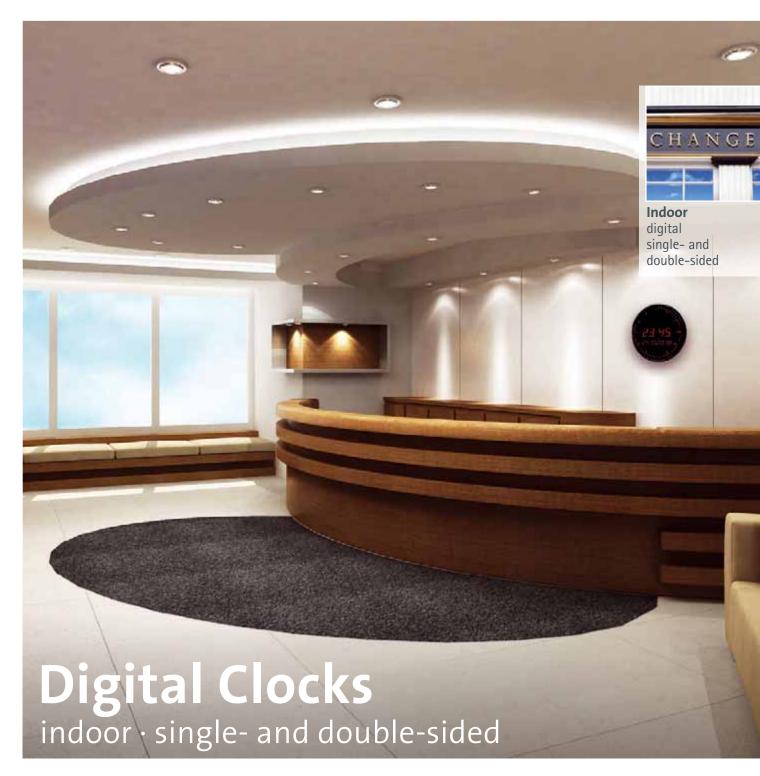




#### Stainless steel V4A

Due to its components stainless steel V4A is not only completely impervious to detergents and disinfectants but also to acids and other aggressive media. The control units of this type series are therefore particularly suited for the use surgical operating rooms and other clean rooms.





"Thirteen fortyfive" — contrary to analog clocks, digital clocks soundlessly indicate the time in a 24-hour mode. This is particularly recommended for radio stations and TV studios, in world time clock systems and for places of high publicity, e. g. bank areas — locations where exact time should be shown in combination with the date.



for offices, production areas, and places of high publicity



Indoor digital single- and double-sided























LED digital clocks, single- or double-sided with distinct, brightly lit LED bars guarantee optimal reading clearness.



## LED digital display

cipher height 57 mm cipher height 100 mm

Single line display showing hours and minutes, 4 digits, bar-type 7-segment LED ciphers, colour red (optionally amber, green or blue at a surcharge). Automatic brightness control. Menu selection for hour offset and suppression of leading zero. Minimum 100 hours data retention in case of power loss. Operating voltage 230 VAC/50...60 Hz (12 VDC/AC optional). Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks2).



Front glass Flat acrylic glass.

## Mounting

Case

cir. 320 x 150 x 34 mm (cipher height 57 mm)

cir. 520 x 250 x 43 mm

(cipher height 100 mm)

Extra flat, very sturdy metal case, enamelled black (RAL 9005).

Protection grade IP 40 (EN 60529).

- Single-sided version for on-wall mounting, optionally with an additional, sturdy wall or ceiling mounting bracket (accessory)
- Double-sided version includes sturdy wall or ceiling mounting bracket.

#### Double-sided LED digital clocks Double-sided clocks come completely

wired and pre-assembled. All settings will be taken over by both sides automatically!



Technical data			Cipher heig	ht 57 mm	Cipher heigh	nt 100 mm
Case	colour		black	(RAL 9005)	black	(RAL 9005)
	dimensions (length x width x depth)		cir. 320 x 1!	50 x 34 mm	cir. 520 x 2	50 x 43 mm
Display	cipher height hours, minutes			cir. 57 mm	(	ir. 100 mm
	LED colour			red		red
	reading distance			cir. 20 m		cir. 40 m
Power consumption	display			max. 5 VA		max. 6 VA
		Cipher height ▶	57 mm		100 mm	
Single-sided version (	on-wall mounting)	Operating voltage ▼		€ each	Item No.	€ each
Quartz clock		230 VAC	42. <b>510</b> .551	570	42. <b>510</b> .951	960
DCF77 radio controlled	clock 1)	230 VAC	52. <b>510</b> .551	695	52. <b>510</b> .951	1,085
Slave clock, minute pul	se 24 V	230 VAC	71. <b>510</b> .551	649	71. <b>510</b> .951	1,039
Slave clock, DCFport24	pulse telegram 24 V 2)	DCFport24	81. <b>510</b> .551	649	81. <b>510</b> .951	1,039
Slave clock, DCFport24	nulse telegram 12/24 V	230 VAC	83 <b>510</b> 551	649 -	83 <b>510</b> 951	1 039 -

230 VAC 85.**510**.551

230 VAC 93.**510**.551

PoE 91.**510**.551

	Cipher height ▶	57 mm		100 mm	
<b>Double-sided version</b> (incl. wall and ceiling mounting bracket respectively)	Mounting ▼		€ each	Item No.	€ each
Quartz clock, mains operated 230 VAC		42. <b>510</b> .552 42. <b>510</b> .553	1,270 1,270	no 42. <b>510</b> .953	t available 2,050.–
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>		52. <b>510</b> .552 52. <b>510</b> .553	1,395 1,395	no 52. <b>510</b> .953	t available 2,175.–
Slave clock, minute pulse 24 V, mains operated 230 VAC		71. <b>510</b> .552 71. <b>510</b> .553	1,349 1,349	71. <b>510</b> .953	t available 2,129.–
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2</sup> , operating voltage DCFport24		81. <b>510</b> .552 81. <b>510</b> .553	1,349 1,349	no 81. <b>510</b> .953	t available 2,129.–
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 12/24 V, mains operated 230 VAC		83. <b>510</b> .552 83. <b>510</b> .553	1,349 1,349	no 83. <b>510</b> .953	t available 2,129.–
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>510</b> .552 85. <b>510</b> .553	1,399.– 1,399.–	no 85. <b>510</b> .953	t available 2,179.–
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3</sup> operating voltage PoE		91. <b>510</b> .552 91. <b>510</b> .553	1,390 1,390	91. <b>510</b> .953	t available 2,170
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) <sup>4)</sup> mains operated 230 VAC		93. <b>510</b> .552 93. <b>510</b> .553	1,410 1,410	93. <b>510</b> .953	t available 2,190.–

Accessories	Item No.	€ each
Mounting bracket for 1 single-sided clock, on wall, bracket length cir. 125 mm (for LED clocks with 57 mm cipher height only)	01. <b>510</b> .502	149
Mounting bracket for 1 single-sided clock, on ceiling, bracket length cir. 130 mm	01. <b>510</b> .503	149
Metal cover for wall or ceiling mounting bracket	01. <b>510</b> .537	98

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Operating voltage 12 VDC (instead of 230 VAC)	-70	none
Amber LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/side)	-78	39
Green LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/side)	-79	79
Blue LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/side)	-80	79
Alternating date display	-81	on request
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Alternating temperature display (external temperature sensor included)	-88	295
Input for GPS radio control, incl. GPS receiving aerial (IP 65/EN 60529)	-95	695



Indoor digital single- and double-sided

85.**510**.951

91.**510**.951

**710.-** 93.**510**.951

699.-

690.-

1,089.-

1,080.-

1,100.-



















clocks



DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram

Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client),  $PoE^{3)}$ 

Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Due to power consumption the number of clocks within the system/ network is limited. Please ask for details when interested.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



for offices, production areas, and places of high publicity



Indoor digital single- and double-sided



























LED digital clocks, single- or double-sided with distinct, brightly lit LED bars guarantee optimal reading clearness.



## LED digital display

cipher height 57 mm (option: 38 mm for seconds)

cipher height 100 mm

Single line display showing hours, minutes and seconds, 6-digits, bar-type 7-segment LED ciphers, colour red (optionally amber, green or blue at a surcharge). Automatic brightness control. Menu selection for hour offset and suppression of leading zero. Minimum 100 hours data retention in case of power loss. Operating voltage 230 VAC/50...60 Hz (12 VDC/AC optional). Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks2).



## Stopwatch mode (option)

This clock can be fitted with an additional stopwatch mode (count-up/count-down/ split times). This mode is controlled by a wire-bound »Basic plus« control unit (accessory). For technical details see page Seite 145.

#### Front glass Flat acrylic glass.

Double-sided LED digital clocks Double-sided clocks come completely wired and pre-assembled. All settings will be taken over by both sides automatically!

#### Case

- cir. 440 x 150 x 34 mm (cipher height 57 mm)
- cir. 770 x 250 x 43 mm (cipher height 100 mm) Extra flat, very sturdy metal case, enamelled black (RAL 9005). Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### Mounting

- Single-sided version for on-wall mounting, optionally with an additional, sturdy wall or ceiling mounting bracket (accessory)
- Double-sided version includes sturdy wall or ceiling mounting bracket.



Technical data			Cipher heig	ht 57 mm	Cipher heigh	nt 100 mm
Case	colour		black	(RAL 9005)	black	(RAL 9005)
	dimensions (length x width x depth)		cir. 440 x 15	50 x 34 mm	cir. 770 x 2	50 x 43 mm
Display	cipher height hours, minutes, seconds			cir. 57 mm	(	ir. 100 mm
	LED colour			red		red
	reading distance			cir. 20 m		cir. 40 m
Power consumption	display			max. 5 VA		max. 6 VA
		Cipher height ▶	57 mm		100 mm	
Single-sided version	on-wall mounting)	Operating voltage ▼		€ each	Item No.	€ each
Quartz clock		230 VAC	42. <b>511</b> .551	640	42. <b>511</b> .951	1,170
DCF77 radio controlled	clock 1)	230 VAC	52. <b>511</b> .551	765	52. <b>511</b> .951	1,295
Slave clock, minute pul	se 24 V	230 VAC	71. <b>511</b> .551	719.–	71. <b>511</b> .951	1,249
Slave clock, DCFport24	pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>511</b> .551	719.–	81. <b>511</b> .951	1,249
	1 1 1 10 10 11 1	220 1/40	83. <b>511</b> .551	719 _	83. <b>511</b> .951	1,249
Slave clock, DCFport24	pulse telegram 12/24 V	230 V AC	63. <b>311</b> .551	/13	00.011.001	
	pulse telegram 12/24 V adio controlled telegram		85. <b>511</b> .551		85. <b>511</b> .951	1,299
Slave clock, AirPort24 r		230 VAC		769		1,299 1,290
Slave clock, AirPort24 r Slave clock, NTP synchr	adio controlled telegram	230 VAC PoE	85. <b>511</b> .551	769 760	85. <b>511</b> .951	
Slave clock, AirPort24 r Slave clock, NTP synchr	adio controlled telegram onisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	230 VAC PoE	85. <b>511</b> .551 91. <b>511</b> .551 93. <b>511</b> .551	769 760	85. <b>511</b> .951 91. <b>511</b> .951	1,290

	Cipher height ▶			100 mm	
<b>Double-sided version</b> (incl. wall and ceiling mounting bracket respectively) 5	Mounting ▼	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Quartz clock, mains operated 230 VAC		42. <b>511</b> .552 42. <b>511</b> .553	1,410 1,410	n 42. <b>511</b> .953	ot available 2,460.–
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>		52. <b>511</b> .552 52. <b>511</b> .553	1,535 1,535	n 52. <b>511</b> .953	ot available 2,585.–
Slave clock, minute pulse 24 V, mains operated 230 VAC		71. <b>511</b> .552 71. <b>511</b> .553	1,489 1,489	71. <b>511</b> .953	ot available 2,539.–
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 24 V <sup>2)</sup> , operating voltage <i>DCFport24</i>		81. <b>511</b> .552 81. <b>511</b> .553	1,489 1,489	n 81. <b>511</b> .953	ot available 2,539.–
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 12/24 V, mains operated 230 VAC		83. <b>511</b> .552 83. <b>511</b> .553	1,489 1,489	83. <b>511</b> .953	ot available 2,539.–
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>511</b> .552 85. <b>511</b> .553	1,539 1,539	85. <b>511</b> .953	ot available 2,589.–
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup> operating voltage PoE		91. <b>511</b> .552 91. <b>511</b> .553	1,530 1,530	91. <b>511</b> .953	ot available 2,580
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) <sup>4)</sup> mains operated 230 VAC		93. <b>511</b> .552 93. <b>511</b> .553	1,550 1,550	93. <b>511</b> .953	ot available 2,600.–

Cipher height ► Accessories	57 mm Item No.		100 mm Item No.	€ each
Mounting bracket for 1 single-sided clock, on wall, bracket length cir. 125 mm	01. <b>511</b> .502	149	not	available
Mounting bracket(s) 5) for 1 single-sided clock, on ceiling, bracket length cir. 130 mm	01. <b>511</b> .503	149	01. <b>511</b> .903	298
Metal cover(s) for wall or ceiling mounting bracket(s)	01. <b>510</b> .537	98	01. <b>515</b> .537	196
Remote control unit "BASIC plus" for stopwatch function	43. <b>548</b> .151	695	43. <b>548</b> .151	695

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Operating voltage 12 VDC (instead of 230 VAC)	-70	none
Stopwatch mode »count-up/count-down« (control unit is an accessory)	-71	169
Amber LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/side)	-78	59
Green LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/side)	-79	115
Blue LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/side)	-80	115
Alternating date display	-81	on request
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Alternating temperature display (external temperature sensor included)	-88	295
Seconds display: 38 mm cipher height instead of 57 mm	-89	none
Input for GPS radio control, incl. GPS receiving aerial (IP 65/EN 60 529)	-95	695

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.



Indoor digital single- and double-sided





















clocks DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Due to power consumption the number of clocks within the system/network is limited. Please ask for details when interested.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>&</sup>lt;sup>5)</sup> For LED digital clocks with 100 mm cipher height, 2 mounting brackets per clock will always be supplied.



# **LED Digital Calendar Clocks**

for banks, reception areas, and other places of high publicity



Indoor digital single- and double-sided























LED digital clocks, single- or double-sided with distinct, brightly lit LED bars guarantee optimal reading clearness.



#### Case

cir. 440 x 300 x 34 mm Extra flat, very sturdy metal case, enamelled black (RAL 9005). Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Mounting

- Single-sided version for on-wall mounting, optionally with additional, sturdy wall or ceiling mounting brackets (accessory)
- Double-sided version includes sturdy wall or ceiling mounting brackets.

#### LED digital display

2-line numeric display, top line showing hours and minutes, cipher height 57 mm (optional seconds: cipher height 57 mm or 38 mm), bottom line showing 8-digit numeric date, cipher height 45 mm, readable from 18...20 m distance. All ciphers are bar-type 7-segment LED, colour red. Automatic brightness control. Menu selection for hour offset and suppression of leading zero. Minimum 100 hours data retention in case of power loss. Operating voltage 230 VAC/50...60 Hz (12 VDC /AC optional). Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks<sup>2)</sup>.



Front glass Flat acrylic glass.

Double-sided LED digital clocks Double-sided clocks come completely wired and pre-assembled.



Technical data		
Case	colour	black (RAL 9005)
	dimensions (length x width x depth)	cir. 440 x 300 x 34 mm
Display	cipher height hours, minutes	cir. 57 mm
	cipher height date	cir. 45 mm
	cipher height seconds (option)	cir. 38 or 57 mm
	LED colour	red
	reading distance	cir. 1820 m
Power consumption	display	max. 5 VA
	Oner	ating

	Operating		
Single-sided version (on-wall mounting)	voltage	Item No.	€ each
Quartz clock	230 VAC	42. <b>515</b> .551	1,060
DCF77 radio controlled clock 1)	230 VAC	52. <b>515</b> .551	1,185
Slave clock, minute pulse 24 V	230 VAC	71. <b>515</b> .551	1,139
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>515</b> .551	1,139
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	230 VAC	83. <b>515</b> .551	1,139
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	230 VAC	85. <b>515</b> .551	1,189
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	PoE	91. <b>515</b> .551	1,180
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)	230 VAC	93. <b>515</b> .551	1,200

Double-sided version (incl. wall or ceiling mounting brackets)	Mounting	Item No.	€ each
Quartz clock,		42. <b>515</b> .552	2,370
mains operated 230 VAC	ceiling	42. <b>515</b> .553	2,370
DCF77 radio controlled clock,		52. <b>515</b> .552	2,595
mains operated 230 VAC 1)	ceiling	52. <b>515</b> .553	2,595
Slave clock, minute pulse 24 V,	wall	71. <b>515</b> .552	2,528
mains operated 230 VAC	ceiling	71. <b>515</b> .553	2,528
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup> ,	wall	81. <b>515</b> .552	2,528
operating voltage DCFport24	ceiling	81. <b>515</b> .553	2,528
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V,	wall	83. <b>515</b> .552	2,528
mains operated 230 VAC	ceiling	83. <b>515</b> .553	2,528
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram,	wall	85. <b>515</b> .552	2,628
mains operated 230 VAC	ceiling	85. <b>515</b> .553	2,628
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	wall	91. <b>515</b> .552	2,610
operating voltage PoE	ceiling	91. <b>515</b> .553	2,610
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) <sup>4)</sup>	wall	93. <b>515</b> .552	2,650
mains operated 230 VAC	ceiling	93. <b>515</b> .553	2,650

Accessories	Item No.	€ each
Mounting brackets for 1 single-sided clock, on wall, bracket length cir. 125 mm	01. <b>515</b> .502	298
Mounting brackets for 1 single-sided clock, on ceiling, bracket length cir. 130 mm	01. <b>515</b> .503	298
Metal covers for wall or ceiling mounting brackets	01. <b>515</b> .537	196

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Operating voltage 12 VDC (instead of 230 VAC)	-70	none
Additional 2-digit seconds display, height 38 or 57 mm	-74	125
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Alternating temperature display (external temperature sensor included)	-88	295
Input for GPS radio control, incl. GPS receiving aerial (IP 65/EN 60529)	-95	695



Indoor digital single- and double-sided

ype series 515



















# DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Due to power consumption the number of clocks within the system/ network is limited. Please ask for details when interested.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **LED Digital Calendar Clocks**

for banks, reception areas, and other places of high publicity



Indoor digital single- and double-sided





















LED digital clocks, single- or double-sided with distinct, brightly lit LED bars guarantee optimal reading clearness.



#### Case

cir. 440 x 300 x 34 mm Extra flat, very sturdy metal case, enamelled black (RAL 9005). Protection grade IP 40 (EN 60529).

### Mounting

- Single-sided version for on-wall mounting, optionally with additional, sturdy wall or ceiling mounting brackets (accessory)
- Double-sided version includes sturdy wall or ceiling mounting brackets.

## LED digital display

3-line display, top line showing hours and minutes, cipher height 57 mm, (optional seconds: cipher height 57 mm or 38 mm), middle line showing day of the week spelled out (up to 10 characters, character height 30 mm), bottom line showing 8-digit numeric date, cipher height 45 mm. Bar-type 7-segment LED ciphers, resp. 16-segment LED characters, colour red. Automatic brightness control. Menu selection for hour offset and suppression of leading zero. Minimum 100 hours data retention in case of power loss. Operating voltage 230 VAC/50...60 Hz (12 VDC/AC optional). Under specific circumstances,



the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks2).

## Front glass

Flat acrylic glass.

Double-sided LED digital clocks Double-sided clocks come completely wired and pre-assembled.



Technical data		
Case	colour	black (RAL 9005)
	dimensions (length x width x depth)	cir. 440 x 300 x 34 mm
Display	cipher height hours, minutes	cir. 57 mm
	cipher height date	cir. 45 mm
	cipher height day of week	cir. 30 mm
	cipher height seconds (option)	cir. 38 or 57 mm
	LED colour	red
	reading distance	cir. 1820 m
Power consumption	display	max. 5 VA

	Operating		
Single-sided version (on-wall mounting)	voltage	Item No.	€ each
Quartz clock	230 VAC	42. <b>516</b> .551	1,280
DCF77 radio controlled clock 1)	230 VAC	52. <b>516</b> .551	1,405
Slave clock, minute pulse 24 V	230 VAC	71. <b>516</b> .551	1,359
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>516</b> .551	1,359
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	230 VAC	83. <b>516</b> .551	1,359
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	230 VAC	85. <b>516</b> .551	1,409
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	PoE	91. <b>516</b> .551	1,400
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)	230 VAC	93. <b>516</b> .551	1,420

			•
<b>Double-sided version</b> (incl. wall or ceiling mounting brackets)	Mounting	Item No.	€ each
Quartz clock, mains operated 230 VAC		42. <b>516</b> .552 42. <b>516</b> .553	2,820 2,820
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 1)		52. <b>516</b> .552 52. <b>516</b> .553	3,045 3,045
Slave clock, minute pulse 24 V, mains operated 230 VAC		71. <b>516</b> .552 71. <b>516</b> .553	2,978 2,978
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 24 V <sup>2)</sup> , operating voltage <i>DCFport24</i>		81. <b>516</b> .552 81. <b>516</b> .553	2,978 2,978
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 12/24 V, mains operated 230 VAC		83. <b>516</b> .552 83. <b>516</b> .553	2,978 2,978
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>516</b> .552 85. <b>516</b> .553	3,078 3,078
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup> operating voltage PoE		91. <b>516</b> .552 91. <b>516</b> .553	3,060 3,060
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4) mains operated 230 VAC		93. <b>516</b> .552 93. <b>516</b> .553	3,100 3,100

Metal covers for wall or ceiling mounting brackets	01. <b>515</b> .537	196.–
Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Operating voltage 12 VDC (instead of 230 VAC)	-70	none
Additional 2-digit seconds display, height 38 or 57 mm	-74	125
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Alternating temperature display (external temperature sensor included)	-88	295



Indoor digital single- and double-sided

Type series



















clocks DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 slave

clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

Item No.

01.516.502

01.**516**.503

-95

€ each

298.-

298.-

695.-

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Input for GPS radio control, incl. GPS receiving aerial (IP 65/EN 60 529)

Mounting brackets for 1 single-sided clock, on wall, bracket length cir. 125 mm

Mounting brackets for 1 single-sided clock, on ceiling, bracket length cir. 130 mm

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Due to power consumption the number of clocks within the system/ network is limited. Please ask for details when interested.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# LED Digital Clocks with rim-circle seconds indication ideal for broadcasting facilities and places of high publicity



Indoor digital single-sided

































This 400 mm diameter wall clock as standard shows the digital time in hours and minutes and has a circumferencial ring of red LED bar marks that show the seconds, counting up. An additional 8-character alphanumeric LED display line makes this clock a veritable "information centre". Depending on the features selected this clock is capable of providing all the information required for the assigned function - exact, professional, attractive, and outright reliable!

### **Possible indications:**

- 8-digit date display (24.09.2018)
- day of the week, spelled out (Monday)
- day of the week, abbreviated and date (Mon 24.09.)
- day of month and abbreviated month (24. Sep 18), multilingual
- additional display for seconds (48)
- stopwatch function (hh/mm/ss)
- temperature (20°C)
- city names at customer's choice with corresponding world time and time-zone details (city pre-sets, see pages 140 and 141).

Whether as a single clock, as a calendar clock full of information or integrated as "master" or "slave" in a World Time Display System – this clock speaks all languages and meets all demands!



cir. 400 mm diameter metal, as standard enamelled jet black (RAL 9005). Optionally, at a surcharge, custom enamelled or with stainless steel case (1.4301 X5CrNi 18-10, German trade name V2A), in a matted finish.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### LED digital display(s)

4-digit hour and minute display, bartype 7-segment LED ciphers, height 57 mm, colour red. Circumferencial ring of red LED bars indicating the seconds, counting up. Automatic brightness control. Hour offset or leading zero selectable via menu. Minimum 100 hours data retention in case of power loss. Operating voltage 230 VAC/50...60 Hz (12 VDC/12 VAC optional). Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks2).

## Alphanumeric display (option)

16-segment alphanumeric LED bar character display, up to 8 characters, character height 30 mm, to display numeric and alphanumeric information, e. g. day of the week, month, date, and seconds. At a surcharge, split and end times (stopwatch mode, option) or city names (option), can be displayed. Selection via menu. Alternating display possible. Various languages.

### Front glass

Flat, shock-resistant Plexiglas®.

#### World Time Display System (option)

PEWETA LED digital clocks can be integrated into a professional and intelligent World Time Display System by the PEWETA digital RS 485 data bus. Each individual LED digital clock receives the "pre-sets" pertaining to various time zones and city names. Upon selection of a time zone, local time will be displayed, regarding zone offset and local changeover dates for summer and winter time.

#### Stopwatch mode (option)

These clocks can be fitted with a count up/count down/split time stopwatch mode. The 8-digit alphanumeric display (option) will show hours, minutes and seconds, counting up from start or down from a pre-selected value. The stopwatch system is controlled by a remote control unit (as an extra), for technical data see page 145.



Indoor digital single-sided

	Operating		
Clock type	voltage	Item No.	€ each
Quartz clock	230 VAC	42. <b>525</b> .551	1,250
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>	230 VAC	52. <b>525</b> .551	1,375
Slave clock, minute pulse 24 V	230 VAC	71. <b>525</b> .551	1,329
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>525</b> .551	1,329
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	230 VAC	83. <b>525</b> .551	1,329
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	230 VAC	85. <b>525</b> .551	1,379
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	PoE	91. <b>525</b> .551	1,370
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)	230 VAC	93. <b>525</b> .551	1,390

Accessory	Item No.	€ each
Remote control unit "BASIC plus" for stopwatch function	43. <b>548</b> .151	695

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Case stainless steel V2A, matted finish	-20	99.–
Operating voltage 12 VDC (instead of 230 VAC)	-70	none
Stopwatch mode »count-up/count-down« (control unit is an accessory)	-71	169
City pre-sets for World Time Clock Systems	-75	139.–
Additional 8-character alphanumeric display	-77	295
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Alternating temperature display (external temperature sensor included)	-88	295
Input for GPS radio control, incl. GPS receiving aerial (IP 65/EN 60 529)	-95	695

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

		31/6
		<b>A</b>
	100	
		955
	800	
	000	
1		
	1	
		43. <b>548</b> .151

























clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189)

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>2)</sup> Due to power consumption the number of clocks within the system/network is limited. Please ask for details when interested.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by



# LED Digital Clocks with rim-circle seconds indication ideal for broadcasting facilities and places of high publicity



Indoor digital single-sided













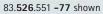








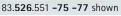






83.**526**.551 **-77** shown







This 400 x 400 mm wall clock as standard shows the digital time in hours and minutes and has a circumferencial ring of red LED bar marks that show the seconds, counting up. An additional 8-character alphanumeric LED display line makes this clock a veritable "information centre". Depending on the features selected this clock is capable of providing all the information required for the assigned function - exact, professional, attractive, and outright reliable!

### **Possible indications:**

- 8-digit date display (24.09.2018)
- day of the week, spelled out (Monday)
- day of the week, abbreviated and date (Mon 24.09.)
- day of month and abbreviated month (24. Sep 18), multilingual
- additional display for seconds (48)
- stopwatch function (hh/mm/ss)
- temperature (20°C)
- city names at customer's choice with corresponding world time and time-zone details (city pre-sets, see pages 140 and 141).

Whether as a single clock, as a calendar clock full of information or integrated as "master" or "slave" in a World Time Display System – this clock speaks all languages and meets all demands!



cir. 400 x 400 mm metal, as standard enamelled jet black (RAL 9005). Optionally, at a surcharge, custom enamelled. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### LED digital display(s)

4-digit hour and minute display, bartype 7-segment LED ciphers, height 57 mm, colour red. Circumferencial ring of red LED bars indicating the seconds, counting up. Automatic brightness control. Hour offset or leading zero selectable via menu. Minimum 100 hours data retention in case of power loss. Operating voltage 230 VAC/50...60 Hz (12 VDC/12 VAC optional). Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks2).

#### Alphanumeric display (option)

16-segment alphanumeric LED bar character display, up to 8 characters, character height 30 mm, to display numeric and alphanumeric information, e. g. day of the week, month, date, and seconds. At a surcharge, split and end times (stopwatch mode, option) or city names (option), can be displayed. Selection via menu. Alternating display possible. Various languages.

9

## Front glass

Flat, shock-resistant Plexiglas®.

#### World Time Display System (option)

PEWETA LED digital clocks can be integrated into a professional and intelligent World Time Display System by the PEWETA digital RS 485 data bus. Each individual LED digital clock receives the "pre-sets" pertaining to various time zones and city names. Upon selection of a time zone, local time will be displayed, regarding zone offset and local changeover dates for summer and winter time.

#### Stopwatch mode (option)

These clocks can be fitted with a count up/ count down/split time stopwatch mode. The 8-digit alphanumeric display (option) will show hours, minutes and seconds, counting up from start or down from a pre-selected value. The stopwatch system is controlled by a remote control unit (as an accessory), for technical data see page 145.



Indoor digital single-sided

Clock type	Operating voltage	Item No.	€ each
Quartz clock	230 VAC	42. <b>526</b> .551	1,250
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>	230 VAC	52. <b>526</b> .551	1,375
Slave clock, minute pulse 24 V	230 VAC	71. <b>526</b> .551	1,329
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>526</b> .551	1,329
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	230 VAC	83. <b>526</b> .551	1,329
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	230 VAC	85. <b>526</b> .551	1,379
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	PoE	91. <b>526</b> .551	1,370
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)	230 VAC	93. <b>526</b> .551	1,390

Accessory	Item No.	€ each
Remote control unit "BASIC plus" for stopwatch function	43. <b>548</b> .151	695

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Operating voltage 12 VDC (instead of 230 VAC)	-70	none
Stopwatch mode »count-up/count-down« (control unit is an accessory)	-71	169
City pre-sets for World Time Clock Systems	-75	139
Additional 8-character alphanumeric display	-77	295
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Alternating temperature display (external temperature sensor included)	-88	295
Input for GPS radio control, incl. GPS receiving aerial (IP 65/EN 60 529)	-95	695

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

	3/
i di	
	0000
	55
8	200
Pallar	
	43. <b>548</b> .151

























clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189)

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>2)</sup> Due to power consumption the number of clocks within the system/network is limited. Please ask for details when interested.

<sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by



# **LED World Time Clocks**

as stand-alone units or combined into an integrated system



**Indoor** digital single-sided























These PEWETA World Time
Displays can be used as standalone units as well as combined
with further LED World Time
Displays into an integrated system. Permanent text overlays
below the time displayed indicate
the names of the cities chosen.
The software already contains the
"pre-sets" pertaining to various
time zones and city names, so
that all units can easily be set up
to always show the correct time.



LED digital clock, 4 digits, cipher height 100 mm, local time display



- cir. 520 x 250 x 43 mm
- cir. 770 x 250 x 43 mm

sturdy metal case for on-wall mounting, as standard enamelled jet black (RAL 9005). Optionally, at a surcharge, custom enamelled.

Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### **LED** digital display

- Cipher height 57 mm, 4 digits, for world time displays Cipher height 100 mm, 4 or 6 digits,
- for local time displays bar-type 7-segment LED ciphers, colour red (optionally, at a surcharge, amber, green or blue), automatic brightness control. Hour offset or leading zero may be selected via menu. Minimum 100 hours data retention in case

of power loss. Operating voltage

230 VAC/50...60 Hz.

#### Front glass

Flat acrylic glass

## City "pre-set"

City "pre-sets" turn any PEWETA LED digital clock into an intelligent, professional World Time Clock. Each display unit will receive a custom "pre-set" according to the name of the city chosen by the customer. This setting includes the individual time zone and the individual dates for change-over from summer to winter time and vice versa. Manual adjustment by menu is possible.

#### Alphanumeric LED digital display (option)

names instead of text overlays. 16-segment LED readout, max. 8 characters, character height 30 mm. The time zone desired and the name of the city are set by internal menu and may be changed at any time.

#### Case options

On request, we offer further case variations for our LED World Time Clocks. Everything is possible: stainless steel front panels, cases for in-wall mounting or double-sided displays! Tell us about your requirements and we will be pleased to submit our quotation.





42.**535**.521 **-72** shown



Indoor digital single-sided



















clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

## PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

# Alphanumeric LED digital display for city

Clock type	Cipher height	Dimensions (WHD)	Item No.	€ each
World time display with 2 world times (hour/minute)	57 mm	cir. 520 x 250 x43 mm	42. <b>535</b> .521	1,149
World time display with 3 world times (hour/minute)	57 mm	cir. 770 x 250 x 43 mm	42. <b>535</b> .531	1,559
Local time display, 4 digits (hour/minute)	100 mm	cir. 520 x 250 x43 mm	42. <b>535</b> .911	1,049
Local time display, 6 digits (hour/minute/second)	100 mm	cir. 770 x 250 x43 mm	42. <b>535</b> .921	1,259

Accessory	Item No.	€ each
External DCF77 receiving aerial (IP 68) for synchronisation with local time	03. <b>925</b> .151	149

Options	Suffix	Surcharge € each
Alphanumeric LED display for city names (instead of fixed overlay), 8 digits, cipher height 30 mm (surcharge per display/time zone)	-72	295
Amber LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/time zone)	-78	39
Green LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/time zone)	-79	79.–
Blue LEDs (57 mm cipher height only, surcharge per display/time zone)	-80	79.–
DCFport24 input for synchronisation with local time	-93	89
AirPort24 input for synchronisation with local time	-94	159
Input for GPS radio control, incl. GPS aerial (IP 65/EN 60529)	-95	695
NTP input for system time synchronisation via LAN	-98	159

## **Examples of World Time Clock Systems**

Compile your PEWETA World Time Clock System according to your individual ideas and requirements. Depending on the number of time zones desired, all types of PEWETA LED display units may be combined freely.



Moskow

Beijing

World Time Clock System with 5 time zones, consisting of 1 local time display (center) and 2 world time displays with 2 world times each



World Time Clock System with 7 time zones, consisting of 1 local time display (center) and 2 world time displays with 3 world times each



World Time Clock System with 7 time zones,

consisting of 1 world time display with 3 world times and 2 world time displays with 2 world times each



as modules for mounting in 19" racks (1 modular height unit)



Indoor digital 19" rack

540



















#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).



19" face plate, 1 HU, aluminium, enamelled black, acrylic front glass. WxHxD: cir. 400 x 44 x 100 mm. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### **LED** digital display

Display of hours, minutes, and seconds, 6 digits, bar-type 7-segment LED ciphers, height 25 mm, colour red. Choice of one or two 6-digit displays per rack module, individually selectable as either real time clock and/or stopwatch (optional). Automatic brightness control. Hour offset or leading zero may be selected via menu. Operating voltage 12 VDC (wall-plug adapter 230 VAC/12 VDC included in delivery shipment). Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks2).

### Stopwatch mode (option)

These clocks can be fitted with a count up/count down/split time stopwatch mode. The 6-digit numeric display (option) will show hours, minutes and seconds, counting up from start or down from a pre-selected value. The stopwatch system is controlled by a remote control unit (as an accessory), for technical data see page 145.

Single display	Operating voltage	Item No.	€ each
Quartz clock	12 V DC	43. <b>540</b> .250	810
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>	12 V DC	53. <b>540</b> .250	965
Slave clock, minute pulse 24 V	12 V DC	71. <b>540</b> .250	889
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>540</b> .250	889
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	12 V DC	83. <b>540</b> .250	889
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	12 V DC	85. <b>540</b> .250	995
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	PoE	91. <b>540</b> .250	990
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)	12 VDC	93. <b>540</b> .250	990

Double display	Operating voltage	Item No.	€ each
Quartz clock	12 V DC	43. <b>541</b> .250	1,210
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>	12 V DC	53. <b>541</b> .250	1,365
Slave clock, minute pulse 24 V	12 V DC	71. <b>541</b> .250	1,289
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>541</b> .250	1,289
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	12 V DC	83. <b>541</b> .250	1,289
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	12 V DC	85. <b>541</b> .250	1,395
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	PoE	91. <b>541</b> .250	1,390
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)	12 VDC	93. <b>541</b> .250	1,390

Options	Suffix	Surcharge € each
Stopwatch mode »count-up/count-down« (control unit is an accessory)	-71	169
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
RS 232 interface (output), incl. PC software for Windows	-85	190
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Alternating temperature display (external temperature sensor included)	-88	295
Input for GPS radio control, incl. GPS aerial (IP 65/EN 60529)	-95	695

43.548.151

695.-



1) A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

Remote control unit "BASIC plus" for stopwatch function

- 2) Due to power consumption the number of clocks within the system/network is limited. Please ask for details when interested.
- <sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.
- 4) NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by cus-



## as modules for mounting in 19" racks (2 modular height units)



Remote control unit "BASIC plus" for stopwatch function



19" face plate, 2 HU, aluminium, enamelled black, acrylic front glass. WxHxD: cir. 400x88x40 mm. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### **LED** digital display

Display of hours, minutes, and seconds, 6 digits, bar-type 7-segment LED ciphers, height 57 mm, colour red (optionally amber, green or blue at a surcharge). Automatic brightness control. Hour offset or leading zero may be selected via menu. Operating voltage 12 VDC (wall-plug adapter 230 VAC/12 VDC included in delivery shipment). Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA *DCFport24* version clocks <sup>2)</sup>.

#### Stopwatch mode (option)

These clocks can be fitted with a count up/count down/split time stopwatch mode. The 6-digit numeric display (option) will show hours, minutes and seconds, counting up from start or down from a pre-selected value. The stopwatch system is controlled by a remote control unit (as an accessory), for technical data see page 145.

	Operating		
Clock type	voltage	Item No.	€ each
Quartz clock	12 VDC	43. <b>542</b> .550	915
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>	12 V DC	53. <b>542</b> .550	1,070
Slave clock, minute pulse 24 V	12 V DC	71. <b>542</b> .550	995
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>542</b> .550	995
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	12 V DC	83. <b>542</b> .550	995
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	12 V DC	85. <b>542</b> .550	1,100
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	PoE	91. <b>542</b> .550	1,095
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)	12 V DC	93. <b>542</b> .550	1,095

nemote control diffe Briste plus for stopwatch function	13.340.131	055.
Options	Suffix	Surcharge € each
Stopwatch mode »count-up/count-down« (control unit is an accessory)	-71	169
Amber LEDs	-78	59
Green LEDs	-79	115
Blue LEDs	-80	115
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
RS 232 interface (output), incl. PC software for Windows	-85	190
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Alternating temperature display (external temperature sensor included)	-88	295

## Options – just as you like them ...

Accessory

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Input for GPS radio control, incl. GPS aerial (IP 65/EN 60 529)



- <sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.
- <sup>2)</sup> Due to power consumption the number of clocks within the system/network is limited. Please ask for details when interested.
- 3) NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.
- 4) NTP slave clocks require a LAN connection.

  Appropriate hardware has to be supplied by customer.



Indoor digital 19" rack

# Type series **542**















clocks

Item No.

-95

43 **548** 151

€ each

695.-



DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NT

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).



# for control panels and consoles



Indoor digital panel-mounted





















DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).



For flush panel mounting, face plate stainless steel (1.4301 X5CrNi 18/10, German trade name V2A), matted finish, acrylic front glass. WxHxD: cir. 257x64x77 mm. Protection grade IP 40 (EN 60529).

#### LED digital display

Display of hours, minutes, and seconds, 6 digits, bar-type 7-segment LED ciphers, height 25 mm, colour red. Automatic brightness control. Configurable as time display or for count-up/count-down function (option). Hour offset or leading zero may be selected via menu. Minimum 100 hours data retention in case of power loss. Operating voltage 230 VAC/50...60 Hz (12 V DC/AC optional). Under specific circumstances, the bus voltage may suffice to operate PEWETA DCFport24 version clocks2).

## Stopwatch mode (option)

These clocks can be fitted with a count up/count down/split time stopwatch mode. The 6-digit numeric display (option) will show hours, minutes and seconds, counting up from start or down from a pre-selected value. The stopwatch system is controlled by a remote control unit (as an accessory), for technical data see page 145.

Technical data		
Case	stainless steel V2A	matted finish
	dimensions (width x height x depth)	cir. 257 x 64 x 77 mm
	panel cut-out (width x height)	cir. 228 x 56 mm
Display	cipher height (hh/mm/ss)	25 mm
	readability	cir. 57 m
Power consumption		cir. 9 VA

Clock type	Operating voltage	Item No.	€ each
Quartz clock	230 V AC	42. <b>545</b> .250	770
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>	230 V AC	52. <b>545</b> .250	925
Slave clock, minute pulse 24 V	230 V AC	71. <b>545</b> .250	849
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	DCFport24	81. <b>545</b> .250	849
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V	230 V AC	83. <b>545</b> .250	849
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram	230 V AC	85. <b>545</b> .250	955
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>1)</sup>	PoE	91. <b>545</b> .250	950
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 4)	230 V AC	93. <b>545</b> .250	950

Accessory	Item No.	€ each
Remote control unit "BASIC plus" for stopwatch function	43. <b>548</b> .151	695

Options	Suffix	Surcharge € each
Stopwatch mode »count-up/count-down« (control unit is an accessory)	-71	169
PEWETA digital RS 485 master (output)	-82	98
PEWETA digital RS 485 slave (input)	-83	98
RS 232 interface (output), incl. PC software for Windows	-85	190
IRIG.B/AFNOR NF S 87-500 (input)	-87	180
Input for GPS radio control, incl. GPS aerial (IP 65/EN 60 529)	-95	695

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.



- 1) A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.
- 2) Due to power consumption the number of clocks within the system/network is limited. Please ask for details when interested.
- <sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.
- <sup>4)</sup>NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by cus-



## **Remote Control Unit**

## for LED digital clocks equipped with stopwatch mode

This active, wire-bound "BASIC plus" remote control unit is capable of turning PEWETA LED digital clocks, via data bus interfaces digital RS 485, into stopwatches (stopwatch mode is an option) and acts as a terminal for their operation. The data bus system enables synchronous count-up/countdown functions of all connected LED digital clocks. Since each clock within the system can be addressed individually, one remote control unit can control several stopwatches in various locations or several remote control units, e. g. at different work stations, can simultaneously trigger one LED stopwatch (see page 9). These functions can, by means of software, be flexibly defined and can be easily selected by the user.

#### Case

Sturdy plastic tip-up case for desktop use. 12-button numeric keypad, 6 digits (hh/mm/ss), bar-type 7-segment LED ciphers, cipher height 13 mm, colour red. Interface wire length cir. 2 m. Dimensions (length x width) cir. 175 x 105 mm.

#### **LED** display

The 6-digit display of the remote control unit can be used as an additional stopwatch display or else can be used to retain the starting time. Operating voltage: bus voltage. Without any LED digital clock connected, the remote control unit can be used as a standalone local (desktop) stopwatch or time counter (a separate wall-plug adapter 230 VAC/12 VDC is required in this case).

#### **Functions**

- Count-up (elapsed time)/countdown (time-to-go)
- taking split time(s)
- positive and/or negative start data for the next run may be entered whilst stopwatch is counting
- Especially for media production: addition/subtraction of time intervals during ongoing count-up/ count-down
- 4 memory slots for storage of data.



Туре	Item No.	€ each
Quartz time base, PEWETA digital RS 485	43. <b>548</b> .151	695
Option	Suffix	Surcharge € each
Wall plug adapter 230 VAC/12 VDC	-68	59.–



Remote control unit for LED digital clocks























## **LCD Digital Clocks**

## ideal for prestigious rooms and places of high publicity



Indoor digital single-sided



















DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

LCD digital clocks displaying hours and minutes. High definition, high contrast LCD display for outstanding readability even at extremely sharp angles.

Extra flat AluNox® metal case with anodized surface.

#### LCD digital display

cipher height 90 mm

cipher height 140 mm

Single line LCD display, 4 digits, extra large black 9-segment ciphers showing hours and minutes. Optionally, room temperature may be displayed alternating with time.



Technical da	ta	Cipher height 90 mm	Cipher height 140 mm
Case	material	AluNox®	AluNox®
	dimensions (WxHxD)	cir. 400 x 250 x 28 mm	cir. 540 x 334 x 30 mm
Display	cipher height hours/minutes	90 mm	140 mm
	reading distance	cir. 35 m	cir. 50 m
Weight		cir. 0.9 kg	cir. 1.2 kg

Clock type Clock type	90 mm Item No.	€ each	140 mm Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>550</b> .791	390.–	51 <b>.550</b> .991	550
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC	52. <b>550</b> .791	480	52. <b>550</b> .991	640
Slave clock, minute pulse 12/24 V <sup>1)</sup>	71. <b>550</b> .791	460	71. <b>550</b> .991	620
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V <sup>2)</sup>	81. <b>550</b> .791	460	81. <b>550</b> .991	620

Accessory	Item No.	€ each
External DCF77 receiving aerial (IP 31), for radio controlled types	03. <b>925</b> .171	99
(required only if reception quality is poor)		

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Integrated power supply for 230 VAC mains operation instead of battery operation (on clock type 71.xxx only)	-69	89
Alternating room temperature display (internal temperature sensor)	-91	69
Alternating room temperature display (external temperature sensor, IP 31)	-92	89

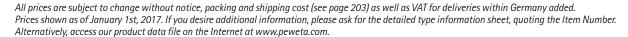
### AluNox®

AluNox® is an anodised aluminium. While resistant to corrosion, detergents, and disinfectants, it is also abrasion-proof. The surface of AluNox® is visually very similar to stainless steel with a matted finish, yet is noticeably lighter and impervious against fingerprints. Therefore, AluNox® is excellently suited for areas where its visual resemblance of stainless steel will mainly serve decorative purposes.



<sup>1)</sup>Operation of the LCD display requires batteries (LR 6/AA type, included in delivery shipment) or an integrated power supply (optional).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>Operating voltage is supplied by the master clock via DCFport24 pulse telegram (current draw cir. 10 mA).





## **LCD Digital Clocks with Date Line**

## ideal for prestigious rooms and places of high publicity

LCD digital clocks with date line, sturdy case, available in silver or white. High definition, high contrast LCD display for outstanding readability even at extremely sharp angles.

#### Case

Extra flat, sturdy plastic case enamelled metallic silver as standard. White enamel is optional without surcharge.

#### LCD digital display

2-line LCD display with extra large black 9-segment ciphers, top line showing hours and minutes (4 digits, cipher height 74 mm), bottom line showing the date (6 digits, cipher height 54 mm), optionally with abbreviated day-of-week (2 characters). Optionally, room temperature may be displayed alternating with time or date.



		71.500.7	31 3110 WII
Technical data			
Case	colour	silver, whi	te (option)
	dimensions (WxHxD)	cir. 378 x 25	8 x 35 mm
Display	cipher height hours/minutes		74 mm
	character height date		54 mm
	reading distance		cir. 20 m
Weight			cir. 1.3 kg
Clock type		Item No.	€ each
	clock, battery operated 1.5 V	51. <b>560</b> .791	680
DCF77 radio controlled	clock, mains operated 230 VAC	52. <b>560</b> .791	770
Slave clock, minute puls	se 12/24 V <sup>1)</sup>	71. <b>560</b> .791	750
Slave clock, DCFport24	pulse telegram 12/24 V <sup>2)</sup>	81. <b>560</b> .791	750
A		Mana Na	C an ala

Options	Suffix	Surcharge € each
Case enamelled white	-00	none
Case custom enamelled	-10	on request
Integrated power supply for 230 VAC mains operation instead of battery operation (on clock type 71.xxx only)	-69	89
Abbreviated day-of-week in date line (2 digits)	-90	65
Alternating room temperature display (internal temperature sensor)	-91	69
Alternating room temperature display (external temperature sensor, IP 31)	-92	89

External DCF77 receiving aerial (IP 31), for radio controlled types

(required only if reception quality is poor)



Indoor digital single-sided

Type series
560



















clocks DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

### PEWETA DCFport24

03.925.171

99.-

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).



<sup>1)</sup>Operation of the LCD display requires batteries (LR 6/AA type, included in delivery shipment) or an integrated power supply (optional).

<sup>2)</sup>Operating voltage is supplied by the master clock via DCFport24 pulse telegram (current draw cir. 10 mA).



## LCD Digital Clocks with Date Display

ideal for offices, conference rooms, and reception areas



Indoor digital single-sided



















#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced concrete structures. For this ble DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from

page 184 on).

LCD digital clocks with date display, 3 lines with the day-of-week spelled out. High definition, high contrast LCD display for outstanding readability even at extremely sharp angles.

#### Case

Extra flat AluNox® metal case with anodized surface.

#### LCD digital display

3-line LCD display with extra large black 9- and 42-segment ciphers respectively, top line showing hours and minutes (4 digits, cipher height 59 mm), middle line showing the day-of-week spelled out (10 digits, character height 22 mm), bottom line showing the date (6 digits, cipher height 38 mm). Optionally, room temperature may be displayed alternating with time or date.



Technical da	ta		
Case	material		AluNox®
	dimensions (WxHxD)	cir. 318 x 28	5x26 mm
Display	cipher height hours/minutes		59 mm
	character height date		38 mm
	character height day-of-week		22 mm
	reading distance		cir. 10 m
Weight			cir. 0.9 kg
Clock type		Item No.	€ each
	controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>565</b> .391	495
	controlled clock, mains operated 230 VAC	52. <b>565</b> .391	585
Slave clock, m	ninute pulse 12/24 V <sup>1)</sup>	71. <b>565</b> .391	565
Slave clock, D	CFport24 pulse telegram 12/24 V <sup>2)</sup>	81. <b>565</b> .391	565
Accessory		Item No.	€ each
External DCF7	77 receiving aerial (IP 31), for radio controlled types if reception quality is poor)	03. <b>925</b> .171	99

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Integrated power supply for 230 VAC mains operation instead of battery operation (on clock type 71.xxx only)	-69	89
Alternating room temperature display (internal temperature sensor)	-91	69
Alternating room temperature display (external temperature sensor, IP 31)	-92	89

#### AluNox®

AluNox® is an anodised aluminium. While resistant to corrosion, detergents, and disinfectants, it is also abrasion-proof. The surface of AluNox® is visually very similar to stainless steel with a matted finish, yet is noticeably lighter and impervious against fingerprints. Therefore, AluNox® is excellently suited for areas where its visual resemblance of stainless steel will mainly serve decorative purposes.

<sup>1)</sup>Operation of the LCD display requires batteries (LR 6/AA type, included in delivery shipment) or an integrated power supply (optional).

 $<sup>^{2)}</sup>$ Operating voltage is supplied by the master clock via DCFport24 pulse telegram (current draw cir. 10 mA).



## **Analog Clocks with LCD Date Display**

ideal for offices, conference rooms, and reception areas

Classic analog clock combined with a 2-line, high definition, high contrast LCD display showing the day-of-week and the date.

#### Case

Extra flat AluNox® metal case with anodized surface.

#### **Analog clock**

Mechanical analog time display, face with Arabic numerals, print diameter cir. 247 mm. Exposed, black bar-type hands indicating hours and minutes, no front glass.

#### LCD digital display

2-line, alphanumeric 42-segment LCD display, 12 digits, character height 26 mm, showing day-of-week spelled out and date. Various date display formats can be selected by menu. Optionally, room temperature may be displayed alternating with the date.



<b>Technical data</b>	a		
Case	material		AluNox®
	dimensions (WxHxD)	cir. 280 x 40	3 x 30 mm
Display	cipher height hours/minutes	ci	r. 245 mm
	character height day-of-week/date		cir. 26 mm
	reading distance		cir. 10 m
Weight			cir. 2 kg
_			
Clock type		Item No.	€ each
· · ·			

Clock type	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V	51. <b>568</b> .791	625
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC	52. <b>568</b> .791	715
Slave clock, minute pulse 12/24 V <sup>1)</sup>	71. <b>568</b> .791	695
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V <sup>2</sup>	81. <b>568</b> .791	695

Accessory	Item No.	€ each
External DCF77 receiving aerial (IP 31), for radio controlled types (required only if reception quality is poor)	03. <b>925</b> .171	99.–

Options	Suffix	Surcharge € each
Integrated power supply for 230 VAC mains operation instead of battery operation (on clock type 71.xxx only)	-69	89.–
Alternating room temperature display (internal temperature sensor)	-91	69
Alternating room temperature display (external temperature sensor, IP 31)	-92	89



Indoor analog/digital single-sided

Type series **568** 



















clocks
DCF77 radio controlled clocks
will only function correctly
within a radius of approx.
1,500 km around Mainflingen
(50 km east of Frankfurt/M.)
and under conditions of free
radio propagation and may be
impaired in heavily reinforced
concrete structures. For this
case we recommend a remotable DCF77 aerial (option).

PEWETA DCFport24
PEWETA DCFport24 slave
clocks require a PEWETA
master clock (see from
page 184 on).

#### AluNox®

AluNox® is an anodised aluminium. While resistant to corrosion, detergents, and disinfectants, it is also abrasion-proof. The surface of AluNox® is visually very similar to stainless steel with a matted finish, yet is noticeably lighter and impervious against fingerprints. Therefore, AluNox® is excellently suited for areas where its visual resemblance of stainless steel will mainly serve decorative purposes.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>Operation of the LCD display requires batteries (LR 6/AA type, included in delivery shipment) or an integrated power supply (optional).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>Operating voltage is supplied by the master clock via DCFport24 pulse telegram (current draw cir. 10 mA).



## **Analog Clocks with LCD Date Display**

ideal for offices, conference rooms, and reception areas



Indoor analog/digital single-sided

















#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.) and under conditions of free radio propagation and may be impaired in heavily reinforced ble DCF77 aerial (option).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

Classic analog clock combined with a high definition, high contrast LCD display showing the date.

#### Case

Extra flat, sturdy metal case, enamelled metallic silver.

#### **Analog clock**

Mechanical analog time display, face with black bar markings, print diameter cir. 380 mm. Exposed, black bar-type hands indicating hours and minutes, no front glass.

#### LCD digital display

Single line alphanumeric 42-segment LCD display, 12 digits, character height 40 mm, showing the date. Various date display formats can be selected by menu. Optionally, room temperature may be displayed alternating with the date.



Technical data			
Case	material		aluminium
	colour	me	etallic silver
	dimensions (WxHxD)	cir. 430 x 5	25 x 30 mm
Display	face diameter		380 mm
	cipher/character height date		40 mm
	reading distance		cir. 20 m
Weight			cir. 2.4 kg
Clock type		Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, battery operated 1.5 V		51. <b>570</b> .791	799.–
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC 52. <b>570</b> .791		889	
Slave clock, minute pulse 12/24 V <sup>1)</sup>		71. <b>570</b> .791	869
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 12/24 V <sup>2)</sup>		81. <b>570</b> .791	869
Accessory		Item No.	€ each
External DCF77 receiving aerial (IP 31), for radio controlled types (required only if reception quality is poor)		03. <b>925</b> .171	99.–
			Surcharge
Options		Suffix	€ each
Integrated por	wer supply for 230 V AC mains operation	-69	89

69.-

89.-

instead of battery operation (on clock type 71.xxx only)

Alternating room temperature display (internal temperature sensor)

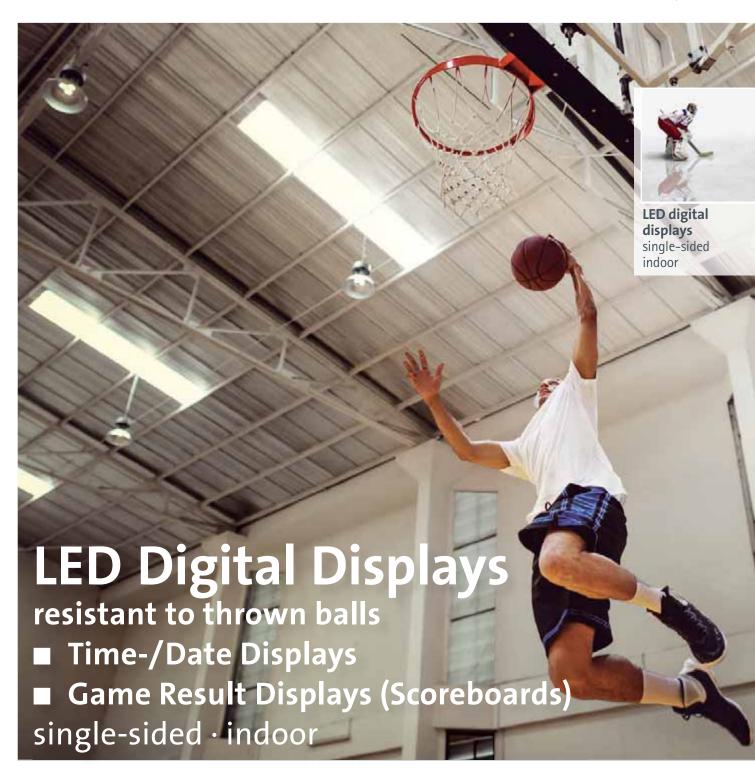
Alternating room temperature display (external temperature sensor, IP 31) -92



<sup>1)</sup>Operation of the LCD display requires batteries (LR 6/AA type, included in delivery shipment) or an integrated power supply (optional).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup>Operating voltage is supplied by the master clock via DCFport24 pulse telegram (current draw cir. 10 mA).





These digital displays are champions when it comes to displaying information and results doubt-free and easy to comprehend.

Optimum clearness of display combined with premium quality – a professional choice in every aspect!



# **LED Digital Displays,** indoor for sports, business, and industry



**LED digital** displays single-sided indoor









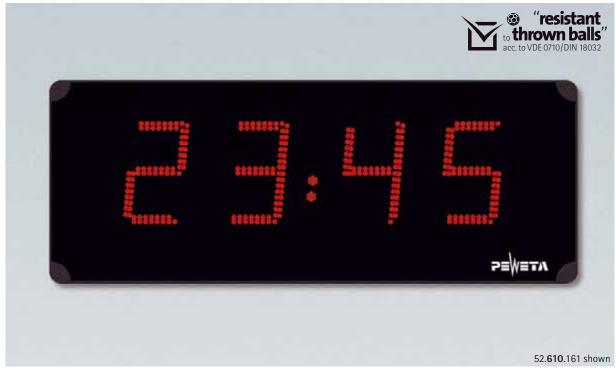










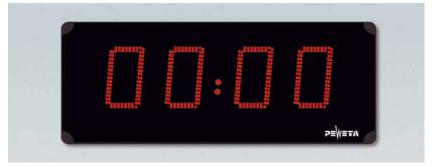


Large, very sturdy digital displays with distinct, double-row LEDs, optimum readability for all kinds of large rooms and halls, including gymnasiums.

For sports applications, these LED digital displays can also be used as stopwatches. Besides basic count-up and count-down functions a complete training program with various cycles and breaks that starts automatically when triggered can be programmed using the infrared remote control, included in delivery shipment. An additional built-in buzzer resounding at the end of count-down, cycle and break can be supplied at a surcharge (option).







Examples show time, date, temperature (option), and stopwatch modes





- cir. 830 x 320 x 90 mm (cipher height 160 mm)
- cir. 1230 x 400 x 90 mm (cipher height 250 mm) very sturdy aluminium case, enamelled black. Protection grade IP 40 (EN 60 529).

#### Resistance to thrown balls

LED digital displays of this type series are resistant to thrown balls in accordance with German standards VDE 0710, part 13:1981-05 and DIN 18032, part 3 and thus are suitable for gymnasiums and other indoor sporting facilities.

#### Mounting

On-wall mounting.

#### Front glass

Flat shock-resistant plastic glass.

#### LED digital display

7-segment display technology, colour red, manual brightness control in 4 steps. 4-digit display with double-row LEDs showing hours and minutes, date, and temperature (option), either permanently or alternating, intervals adjustable. Operating voltage 230 VAC/50..60 Hz.

#### Infrared remote control unit

All settings and the operation of the stopwatch mode are triggered by a wireless infrared remote control unit, included in delivery shipment.

#### Stopwatch mode

This LED digital display can also be used as a stopwatch in count-up, count-down, and training modes. The 4-digit LED display shows minute and second readings. Operation by the wireless infrared remote control unit included.

Functions possible:

- **count-up** with split times
- **count-down** with indication of initial value
- training with adjustable number and duration of cycles and breaks.



**LED digital displays** single-sided indoor

Type series **610** 























clocks
DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen (50 km east of Frankfurt/M.).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

### Further models

of this type series with different cipher heights and/or with a 6-digit display (hh:mm:ss) are available on request .

Technical data		Cipher height 160 mm	Cipher height 250 mm
Case	colour	black (RAL 9005)	black (RAL 9005)
	dimensions (WxHxD)	cir. 830 x 320 x 90 mm	cir. 1230 x 400 x 90 mm
	weight	cir. 10 kg	cir. 15 kg
LED display	cipher height hours/minutes	cir. 160 mm	cir. 250 mm
	cipher colour	red	red
	reading distance	cir. 70 m	cir. 110 m

Туре	Cipher height ► Operating voltage ▼			250 mm Item No.	€ each
Quartz clock		42. <b>610</b> .161		42. <b>610</b> .251	2,395
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>		52. <b>610</b> .161	-	52. <b>610</b> .251	2,695
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	230 VAC	83. <b>610</b> .161	1,795	83. <b>610</b> .251	2,495
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) 2)	230 VAC	93. <b>610</b> .161	on request	93. <b>610</b> .251	on request

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Alternating temperature display, external temperature sensor (IP 54) included	-66	198
Built-in buzzer, automatically resounding at the end of count-down, cycle, and break respectively in stopwatch mode (duration adjustable from 0 to 4 seconds)	-67	225

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

LED digital displays for outdoors

see pages 178 and 179.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **LED Game Result Displays/Scoreboards,** indoor **"Multisport"**, for most kinds of indoor sports



**LED** game result displays single-sided indoor





























Game result displays/scoreboards, in 7-Segment LED display technology, cipher heights 250 mm and 200 mm respectively, reading distance up to cir. 110 m. Outstandingly suited for most kinds of indoor sports, such as indoor soccer, handball, basketball, volleyball, hockey, badminton, and table tennis.

Sturdy metal case, enamelled black, for on-wall mounting, polycarbonate front glass treated for low reflectivity, resistant to thrown balls in accordance with German standards VDE 0710, part 13:1981-05 and DIN 18032, part 3.



Game result display board with LED text display for team names

Soccer scoreboards for outdoors

see pages 180 and 181.



#### Scoreboard 24.676.321:

- Time display (250 mm), 4-digit, white, showing minutes and seconds of game time, time elapsed or timeto-go
- Real time clock (250 mm), showing current time in hours and minutes when no game is going on (instead of game time), quartz-based, optionally DCF77 radio controlled (including receiving aerial) or connected to a PEWETA Master Clock by means of a DCFport24 interface (accessories)
- **Score** (250 mm), 3 digits (0..199) per team, red, showing score/final result
- **Period** (200 mm), 1 digit, green, showing current period of game
- Penalty time (200 mm), 3 digits per team, amber, showing penalty time remaining
- Team fouls (200 mm), 1 digit per team, amber, showing total fouls per team during basketball games (instead of penalty time)
- Time-out, 3 symbols per team (green dots), showing time-out periods taken
- Service, 1 symbol per team (red arrow), showing service or ball possession
- Acoustic signal (horn), built-in, indicates time-out, end of period or game over, may be triggered either automatically or manually (116 dB at 1 m)
- Permanent HOME/GUEST marking by self-adhesive film, available in various languages.

#### Scope of delivery

- 1 control panel, multi-lingual, data transfer by radio, frequency 868..869 MHz (standard), or wire-based (set of wires is an accessory), with LCD display and keyboard. 13 kinds of sports stored. Additional, freely programmable mode or training mode
- 1 wall plug adapter for charging the rechargeable batteries of the control panel
- 1 hand-held control unit to send start, stop, and time-out commands and to trigger the horn, incl. 2 m wire for hook-up with the control panel (if required)
- 1 transport case (cir. 355×255×86 mm) to safely store control panel, control unit, and plug adapter.

#### Scoreboard 24.676.322:

exactly as Scoreboard 24.**676**.321, however, additionally with

■ LED text display (120 mm), amber, alphanumeric, to indicate the teams' names (instead of "HOME", "GUEST"), up to 9 characters per team, or to display information/advertisements with up to 20 characters in moving-script-method (up to 1,000 characters programmable). PC keyboard with connection wire to the control panel is included.

#### **Further models**

of this type series with 150 mm LED cipher height for small (single field) sports halls are available on request.

Technical data	
Data transmission	wireless 868869 MHz (standard) or, additionally, wire-based (set of wires is an accessory)
Case dimensions (WHD)	cir. 1900 x 1150 x 90 mm
Front cover	polycarbonate treated for low reflectivity
Character heights	250 mm and 200 mm, respectively
Reading distance	cir. 110 m, view angle cir. 160°
Weight	cir. 35 kg
Operating voltage	mains 220230 V AC/5060 Hz

Туре	Item No.	€ each
Scoreboard with HOME/GUEST marking by self-adhesive film	24. <b>676</b> .321	4,490
Scoreboard with LED text display	24. <b>676</b> .322	5,990
Accessories	Item No.	€ each
DCF77 receiving aerial (IP65) for precise local time and fully automatic change-over of summer/winter time	03. <b>925</b> .185	290
Time display interface to import the <i>DCFport24</i> pulse telegram from a PEWETA type series 920 master clock	04. <b>676</b> .000	95
Set of wires for wire-based or wireless data transfer from control panel to scoreboard, 10 m of wire, plug, and socket included	04. <b>676</b> .001	120
Additional plug and socket A3 to control the panel from a further location (for wireless operation using set of wires 04.676.001)	04 <b>.676</b> .101	90

#### Control panel and software

Modes for 13 different kinds of sports plus an additional, freely programmable mode and a training mode (cycles and breaks adjustable) are stored in the control panel. Various parameters, like the duration of a game, extra time, time out, etc., can be adjusted as required, e.g. for youth teams. Up to 10 individual configurations with individual names such as "handball juniors" can be saved. Software updates can be loaded by flash drive using the built-in USB interface, e.g. in case of rule changes.



**LED** game result displays single-sided indoor

Type series **676** 





















Soccer scoreboards for outdoors

see pages 180 and 181.



# **LED Game Result Displays/Scoreboards,** indoor with penalty time display for **handball and hockey**



**LED game result displays** single-sided indoor

Type series **676** 















Game result displays/scoreboards, in 7-Segment LED display technology, composed of a main scoreboard and a 3-line penalty time display. As a stand-aloneunit, the main scoreboard is suited for most kinds of indoor sports. For handball and hockey, the augmenting penalty time display can show up to 3 penalty times per team, along with a 2-digit player number.

Sturdy metal case, enamelled black, for on-wall mounting, polycarbonate front glass treated for low reflectivity, resistant to thrown balls in accordance with German standards VDE 0710, part 13:1981-05 and DIN 18032, part 3.



Game result display board with LED text display for team names



#### Scoreboard 24.676.541:

- Time display (250 mm), 4-digit, white, showing minutes and seconds of game time, time elapsed or time to-go
- Real time clock (250 mm), showing current time in hours and minutes when no game is going on (instead of game time), quartz-based, optionally DCF77 radio controlled (including receiving aerial) or connected to a PEWETA Master Clock by means of a DCFport24 interface (accessories)
- **Score** (250 mm), 3 digits (0..199) per team, red, showing score/final result
- **Period** (200 mm), 1 digit, green, showing current period of game
- Team fouls (200 mm), 1 digit per team, amber, showing total fouls per team during basketball games (instead of penalty time)
- Time-out, 3 symbols per team (green dots), showing time-out periods taken
- Service, 1 symbol per team (red arrow), showing service or ball possession
- Penalty time (160 mm), 3 lines with 3 penalty times per team, each composed of 2-digit player number (white) and 3-digit penalty time (red), showing penalty time counting down
- Acoustic signal (horn), built-in, indicates time-out, end of period or game over, may be triggered either automatically or manually (116 dB at 1 m)
- Permanent HOME/GUEST marking by self-adhesive film, available in various languages.

#### Scope of delivery

- 1 control panel, multi-lingual, data transfer by radio, frequency 868..869 MHz (standard), or wire-based (set of wires is an accessory), with LCD display and keyboard. 13 kinds of sports stored. Additional freely programmable mode or training mode
- 1 wall plug adapter for charging the rechargeable batteries of the control panel
- 1 hand-held control unit to send start, stop, and time-out commands and to trigger the horn, incl. 2 m wire for hook-up with the control panel (if required)
- 1 transport case (cir. 355x255x86 mm) to safely store control panel, control unit, and plug adapter.

#### Scoreboard 24.676.542:

exactly as Scoreboard 24.**676**.541, however, additionally with

■ LED text display (120 mm), amber, alphanumeric, to indicate the teams' names (instead of "HOME", "GUEST"), up to 9 characters per team, or to display information/advertisements with up to 20 characters in moving-script-method (up to 1,000 characters programmable). PC keyboard with connection wire to the control panel is included.

#### **Further models**

with 2-line penalty time display, either below or lateral to the main scoreboard, are available on request.

Technical data	
Data transmission	wireless 868869 MHz (standard) or, additionally, wire-based (set of wires is an accessory)
Case dimensions (WHD)	cir. 1900 x 2000 x 90 mm
Front cover	polycarbonate treated for low reflectivity
Character heights	250 mm, 200 mm, and 160 mm, respectively
Reading distance	cir. 110 m, view angle cir. 160°
Weight	cir. 50 kg
Operating voltage	mains 220230 V AC/5060 Hz

Туре	Item No.	€ each
Scoreboard with HOME/GUEST marking by self-adhesive film	24. <b>676</b> .541	7,390
Scoreboard with LED text display	24. <b>676</b> .542	8,890
Accessories	Item No.	€ each
Accessories	item No.	€ Eatii
DCF77 receiving aerial (IP65) for precise local time and fully automatic change-over of summer/winter time	03. <b>925</b> .185	290
Time display interface to import the <i>DCFport24</i> pulse telegram from a PEWETA type series 920 master clock	04. <b>676</b> .000	95
Set of wires for wire-based or wireless data transfer from control panel to scoreboard, 10 m of wire, plug, and socket included	04. <b>676</b> .001	120
Additional plug and socket A3 to control the panel from a further location (for wireless operation using set of wires 04.676.001)	04. <b>676</b> .101	90

### Control panel and software

Modes for 13 different kinds of sports plus an additional, freely programmable mode and a training mode (cycles and breaks adjustable) are stored in the control panel. Various parameters, like the duration of a game, extra time, time out, etc., can be adjusted as required, e.g. for youth teams. Up to 10 individual configurations with individual names such as "handball juniors" can be saved. Software updates can be loaded by flash drive using the built-in USB interface, e.g. in case of rule changes.



**LED** game result displays single-sided indoor

Type series **676** 























# **LED Game Result Displays/Scoreboards,** indoor with foul displays for **basketball**



**LED** game result displays single-sided indoor

















Game result displays/scoreboards, in 7-Segment LED display technology, composed of a main scoreboard and two 12-line foul displays. As a stand-alone-unit, the main scoreboard is suited for most kinds of indoor sports. For basketball, the two augmenting displays show player numbers and the number of their personal fouls.

Sturdy metal case, enamelled black, for on-wall mounting, polycarbonate front glass treated for low reflectivity, resistant to thrown balls in accordance with German standards VDE 0710, part 13:1981-05 and DIN 18032, part 3.

Game result display board with LED text display for team names



Combined game result display board with penalty time displays for handball or hockey and foul displays for basketball. Item Numbers and prices

on request



#### Scoreboard 24.676.551:

- Time display (250 mm), 4-digit, white, showing minutes and seconds of game time, time elapsed or timeto-go.
- Real time clock (250 mm), showing current time in hours and minutes when no game is going on (instead of game time), quartz-based, optionally DCF77 radio controlled (including receiving aerial) or connected to a PEWETA Master Clock by means of a DCFport24 interface (accessories)
- Score (250 mm), 3 digits (0..199) per team, red, showing score/final result
- **Period** (200 mm), 1 digit, green, showing current period of game
- Penalty time (200 mm), 3 digits per team, amber, showing penalty time counting down
- Team fouls (200 mm), 1 digit per team, amber, showing total fouls per team during basketball games (instead of penalty time)
- Time-out, 3 symbols per team (green dots), showing time-out periods taken
- Service, 1 symbol per team (red arrow), showing service or ball possession
- Personal fouls (90 mm), 12 lines per team, each line showing a 2-digit player number (white) as well as 4 amber dots (number of fouls) and 1 red dot (5th foul)
- Acoustic signal (horn), built-in, indicates time-out, end of period or game over, may be triggered either automatically or manually (116 dB at 1 m)
- Permanent HOME/GUEST marking by self-adhesive film, available in various languages.
- Advertising panel, cir. 1900x850x90 mm, for application of sponsors' or advertisers' logos.

#### Scope of delivery

- 2 control panels, multi-lingual, data transfer by radio, frequency 868...869 MHz (standard), or wire-based (set of wires is an accessory), with LCD display and keyboard. 13 kinds of sports stored. Additional freely programmable mode or training mode
- 1 wall plug adapter for charging the rechargeable batteries of the control panel
- 1 hand-held control unit to send start, stop, and time-out commands and to trigger the horn, incl. 2 m wire for hook-up with the control panel (if required)
- 2 transport cases (cir. 355x255x86 mm) to safely store control panels, control unit, and plug adapter.

#### Scoreboard 24.676.552:

exactly as Scoreboard 24.**676**.551, however, additionally with

■ LED text display (120 mm), amber, alphanumeric, to indicate the teams' names (instead of "HOME", "GUEST"), up to 9 characters per team, or to display information/advertisements with up to 20 characters in moving-script-method (up to 1,000 characters programmable). PC keyboard with connection wire to the control panel is included.

#### Further models

with an additional penalty time display below the main scoreboard and/or with different cipher heights are available on request.

Technical data	
Data transmission	wireless 868869 MHz (standard) or, additionally, wire-based (set of wires is an accessory)
Case dimensions (WHD)	cir. 3200 x2000 x 90 mm
Front cover	polycarbonate treated for low reflectivity
Character heights	250 mm, 200 mm, and 90 mm, respectively
Reading distance	cir. 110 m, view angle cir. 160°
Weight	cir. 120 kg
Operating voltage	mains 220230 V AC/5060 Hz

Туре	Item No.	€ each
Scoreboard with HOME/GUEST marking by self-adhesive film	24. <b>676</b> .551	11,990
Scoreboard with LED text display	24. <b>676</b> .552	13,490
Accessories	Item No.	€ each
DCF77 receiving aerial (IP65) for precise local time and fully automatic change-over of summer/winter time	03. <b>925</b> .185	290
Time display interface to import the <i>DCFport24</i> pulse telegram from a PEWETA type series 920 master clock	04. <b>676</b> .000	95
Set of wires for wire-based or wireless data transfer from control panel to scoreboard, 10 m of wire, plug, and socket included	04. <b>676</b> .001	120
Additional plug and socket A3 to control the panel from a further location (for wireless operation using set of wires 04 676 001)	04. <b>676</b> .101	90

#### Control panel and software

Modes for 13 different kinds of sports plus an additional, freely programmable mode and a training mode (cycles and breaks adjustable) are stored in the control panel. Various parameters, like the duration of a game, extra time, time out, etc., can be adjusted as required, e.g. for youth teams. Up to 10 individual configurations with individual names such as "handball juniors" can be saved. Software updates can be loaded by flash drive using the built-in USB interface, e.g. in case of rule changes.



**LED** game result displays single-sided indoor

Type series
676





















## **LED 14-/24-Second Display Boards,** indoor for **basketball**, with or without time display



**LED** game result displays single-sided indoor

Type series **676** 



Augmenting display boards, resistant to thrown balls, for displaying attack time during a basketball game (24-seconds-rule). Shipment in pairs. Operation in connection with an LED scoreboard of type series 676 only!

Sturdy black plastic case for on-wall mounting or for mounting on substructure supplied by client. Polycarbonate front glass treated for low reflectivity, resistant to thrown balls in accordance with German standards VDE 0710, part 13:1981-05 and DIN 18032, part 3.

#### **Type 24.676.613:**

- Attack time (230 mm), 2-digit, red, showing the duration of current attack (adjustable to 14 or 24 seconds), counting down. Tenths of seconds shown during final 5 seconds
- State of game, 1 illuminated red dot, showing time-out
- Acoustic signal (horn), built-in, automatically resounds after end of attack time (116 dB at 1 m).

#### Type 24.676.622:

- Time display (160 mm), 4-digit, amber, showing game time elapsed (taken over from main scoreboard)
- Attack time (250 mm), 2-digit, red, showing the duration of current attack (adjustable to 14 or 24 seconds), counting down. Tenths of seconds shown during final 5 seconds
- State of game, 1 illuminated red dot, showing time-out
- Acoustic signal (horn), built-in, automatically resounds after end of attack time (116 dB at 1 m).

#### Scope of delivery

- 2 displays acc. to description
- 1 hand-held control unit to be connected to the control unit of the main scoreboard, including 2 m of wire. Separate keys to adjust to 14 or 24 seconds (new FIBA rule of October 2014)
- 1 transport case (cir. 265×225×50 mm) to safely store control unit and wire.



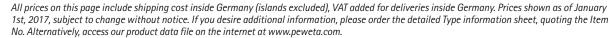
Technical data	
Data transmission	via main display panel
Front cover	polycarbonate treated for low reflectivity
Reading distance	cir. 80 m
Weight per unit	cir. 2,5 kg (24.676. <b>613</b> ), cir. 6 kg (24.676. <b>622</b> )
Operating voltage	mains 220230 V AC/5060 Hz

Tuno	Cinhar baights	Dimensions WHD per display		€ each
Туре	Cipner neights	who per display	item No.	€ eacii
1 line, without (game) time display	230 mm	500 x 300 x 65 mm	24. <b>676</b> .613	1,890
2 lines, with (game) time display	160/250 mm	870 x 570 x 90 mm	24. <b>676</b> .622	4,750

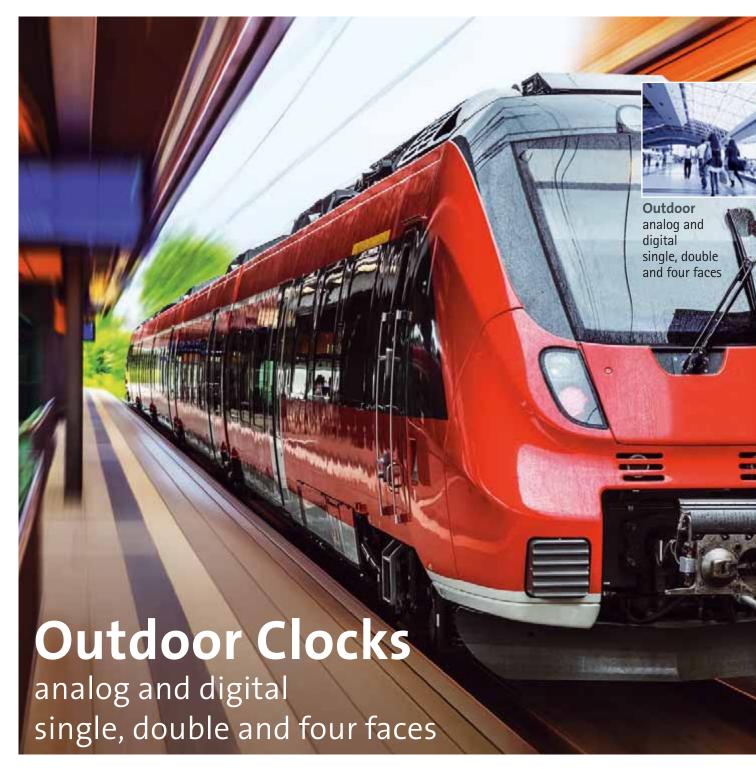
#### Further models

of these 14-/24-second display boards for stand-alone operation (without connection to a main LED scoreboard of type series 676) available on request.









Time displayed outdoors, in a modern analog clock or displayed digitally alternating with date and temperature, ideally combined with your company's logo, has always been and still is a public service information in high demand. Take advantage of this demand by using PEWETA outdoor clocks and display systems! Water protected and resistant against weather and other environmental influences.



## **Outdoor Clocks**

single face, round, not backlighted



Outdoor analog single face



























Extraordinarily sturdy high quality industrial grade outdoor clocks. Solid workmanship, not backlighted, weather protected case (IP 54/EN 60 529).

Also available "resistant to thrown balls" according to DIN 18032, part 3.



indoor clocks resistant to thrown balls

see pages 76...79.



- cir. 446 mm diameter
- cir. 546 mm diameter
- cir. 646 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled metallic dark gun metal (DB 703) or, as an option, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006) or custom enamelled, as listed below. Extraordinarily solid construction, absolutely corrosion resistant and weatherproof.

Protection grade IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

Wall mounting.

#### Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3 (option)

Clocks of this type series are also available resistant to thrown balls and thus suitable for school yards and sporting facilities. Very sturdy case with three-point mounting as a safeguard, proof against wrenching of the hook. Front glass is a 2-layer laminated safety glass, 6 mm thick. The clocks are certified and labelled "resistant to thrown balls according to DIN 18032, part 3".

#### Front glass

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA) as standard.

#### Face

High distinction white metal, choice of large black Arabic numerals or large black DIN bar markings. Very distinctive and easy doubt-free reading even over longer distances. Visible face diameter 420 mm, 520 mm resp. 620 mm. Faces printed according to DIN 41091.

#### Hands

Pointed black DIN bar-type hands (DIN 41092) for hour and minute.

Red second hand or distinct "Railway Station Clock" style red second hand with "eye" on synchronous clocks (21.xxx), on minute/second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.



Outdoor analog single face

730





















#### DCF77 radio controlled clocks

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Arabic numerals	Face diameter ▶	420 mm		520 mm		620 mm	
▼ Clock type		Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 H	łz	21. <b>730</b> .411	535	21. <b>730</b> .511	625	21. <b>730</b> .611	761
DCF77 radio controlled clock, battery operated 2>	(1.5 V 1) 2)	51. <b>730</b> .411	809	51. <b>730</b> .511	899	51. <b>730</b> .611	1,095
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230	VAC <sup>2)</sup>	52. <b>730</b> .411	848	52. <b>730</b> .511	938	52. <b>730</b> .611	1,134
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>730</b> .411	509	71. <b>730</b> .511	599	71. <b>730</b> .611	735
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V		72. <b>730</b> .411	714	72. <b>730</b> .511	804	72. <b>730</b> .611	933
Slave clock, min. pulse 12/24 V, synch. second har	nd 230 VAC/50 Hz	74. <b>730</b> .411	899	74. <b>730</b> .511	989	74. <b>730</b> .611	1,125
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V		81. <b>730</b> .411	589	81. <b>730</b> .511	679	81. <b>730</b> .611	815
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, b.	attery op. 2 x 1.5 V <sup>1)</sup>	84. <b>730</b> .411	709	84. <b>730</b> .511	799	84. <b>730</b> .611	935
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram,	mains op. 230 VAC	85. <b>730</b> .411	748	85. <b>730</b> .511	838	85. <b>730</b> .611	974
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP clie	nt), PoE <sup>3)</sup>	91. <b>730</b> .411	819	91. <b>730</b> .511	909	91. <b>730</b> .611	1,045

DIN bar markings Face diameter ►	420 mm		520 mm		620 mm	
▼ Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz	21. <b>730</b> .421	535	21. <b>730</b> .521	625	21. <b>730</b> .621	761
DCF77 radio controlled clock, battery operated 2x1.5 V <sup>1)2)</sup>	51. <b>730</b> .421	809	51. <b>730</b> .521	899	51. <b>730</b> .621	1,095
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>2)</sup>	52. <b>730</b> .421	848	52. <b>730</b> .521	938	52. <b>730</b> .621	1,134
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>730</b> .421	509	71. <b>730</b> .521	599	71. <b>730</b> .621	735
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V	72. <b>730</b> .421	714	72. <b>730</b> .521	804	72. <b>730</b> .621	933
Slave clock, min. pulse 12/24 V, synch. second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>730</b> .421	899	74. <b>730</b> .521	989	74. <b>730</b> .621	1,125
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	81. <b>730</b> .421	589	81. <b>730</b> .521	679	81. <b>730</b> .621	815
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, battery op. 2 x 1.5 V 1)	84. <b>730</b> .421	709	84. <b>730</b> .521	799	84. <b>730</b> .621	935
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains op. 230 VAC	85. <b>730</b> .421	748	85. <b>730</b> .521	838	85. <b>730</b> .621	974
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>	91. <b>730</b> .421	819	91. <b>730</b> .521	909	91. <b>730</b> .621	1,045

Options	420 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none	-05	none	-05	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-40	on request	-40	on request	-40	on request
Resistance to thrown balls acc. to DIN 18032, part 3	-59	169	-59	169	-59	169

Case colour	Suffix
metallic silver grey RAL 9006	-05
? custom enamelled	-10

indoor clocks resistant to thrown balls

see pages 76...79.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Alkaline batteries are included in delivery shipment (medium lifespan: cir. 4 years).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



## **Outdoor Clocks**

double face, round, not backlighted



Outdoor analog double face





























Extraordinarily sturdy high quality industrial grade outdoor clocks. Solid workmanship, not backlighted, weather protected case (IP 54/EN 60 529).





- cir. 446 mm diameter
- cir. 546 mm diameter
- cir. 646 mm diameter

very sturdy metal case, enamelled metallic dark gun metal (DB 703) or, as an option, enamelled in metallic silver grey (RAL 9006) or custom enamelled, as listed below. Extraordinarily solid construction, absolutely corrosion resistant and weatherproof.

Protection grade IP 54 (EN 60 529).

#### Mounting

Choice of double bracket wall or ceiling mounting, standard bracket length cir. 210 mm.

#### **Front glasses**

Flat shock-resistant Plexiglas® XT (PMMA).

High distinction white metal, choice of large black Arabic numerals or large black DIN bar markings. Very distinctive and easy doubt-free reading even over longer distances. Visible face diameter 420 mm, 520 mm resp. 620 mm. Faces printed according to DIN 41 049.

#### Hands

Pointed black DIN bar-type hands (DIN 41092) for hour and minute.

Red second hands or distinct red "Railway Station Clock" style second hands with "eye" on synchronous clocks (21.xxx), on minute/second pulse clocks (72.xxx) and on clocks with synchronous second hands (74.xxx) only.



Outdoor analog double face

### Double face clocks

Double face clocks come completely wired and pre-assembled. Just mount them and plug in - that's it!

Type series
<b>732</b>

Arabic numerals Fa ▼ Clock type	ce diameter ► Mounting ▼		€ each	520 mm Item No.	€ each	620 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz		21. <b>732</b> .412 21. <b>732</b> .413		21. <b>732</b> .512 21. <b>732</b> .513		21. <b>732</b> .612 21. <b>732</b> .613	1,535. <b>–</b> 1,535. <b>–</b>
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 V		52. <b>732</b> .412 52. <b>732</b> .413		52. <b>732</b> .512 52. <b>732</b> .513		52. <b>732</b> .612 52. <b>732</b> .613	1,798 1,798
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>732</b> .412 71. <b>732</b> .413		71. <b>732</b> .512 71. <b>732</b> .513		71. <b>732</b> .612 71. <b>732</b> .613	1,439 1,439
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V		72. <b>732</b> .412 72. <b>732</b> .413		72. <b>732</b> .512 72. <b>732</b> .513	•	72. <b>732</b> .612 72. <b>732</b> .613	1,849 1,849
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 V AC/50 Hz		74. <b>732</b> .412 74. <b>732</b> .413		74. <b>732</b> .512 74. <b>732</b> .513	• • • •	74. <b>732</b> .612 74. <b>732</b> .613	2,219 2,219
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V		81. <b>732</b> .412 81. <b>732</b> .413		81. <b>732</b> .512 81. <b>732</b> .513	-	81. <b>732</b> .612 81. <b>732</b> .613	1,509 1,509
Slave clock, <i>AirPort24</i> radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>732</b> .412 85. <b>732</b> .413		85. <b>732</b> .512 85. <b>732</b> .513		85. <b>732</b> .612 85. <b>732</b> .613	1,698 1,698
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client)		91. <b>732</b> .412 91. <b>732</b> .413	•	91. <b>732</b> .512 91. <b>732</b> .513	•	91. <b>732</b> .612 91. <b>732</b> .613	1,769 1,769

DIN bar markings Fa ▼ Clock type	ce diameter ► Mounting ▼		€ each	520 mm Item No.	€ each	620 mm Item No.	€ each
Synchronous clock, mains operated 230 VAC/50 Hz		21. <b>732</b> .422 21. <b>732</b> .423		21. <b>732</b> .522 21. <b>732</b> .523	•	21. <b>732</b> .622 21. <b>732</b> .623	1,535 1,535
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 V A		52. <b>732</b> .422 52. <b>732</b> .423		52. <b>732</b> .522 52. <b>732</b> .523		52. <b>732</b> .622 52. <b>732</b> .623	1,798 1,798
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>732</b> .422 71. <b>732</b> .423		71. <b>732</b> .522 71. <b>732</b> .523	•	71. <b>732</b> .622 71. <b>732</b> .623	1,439 1,439
Slave clock, minute/second pulse 12/24 V		72. <b>732</b> .422 72. <b>732</b> .423		72. <b>732</b> .522 72. <b>732</b> .523	• • •	72. <b>732</b> .622 72. <b>732</b> .623	1,849 1,849
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 V AC/50 Hz		74. <b>732</b> .422 74. <b>732</b> .423		74. <b>732</b> .522 74. <b>732</b> .523	•	74. <b>732</b> .622 74. <b>732</b> .623	2,219 2,219
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 24 V		81. <b>732</b> .422 81. <b>732</b> .423		81. <b>732</b> .522 81. <b>732</b> .523	-	81. <b>732</b> .622 81. <b>732</b> .623	1,509 1,509
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>732</b> .422 85. <b>732</b> .423	•	85. <b>732</b> .522 85. <b>732</b> .523		85. <b>732</b> .622 85. <b>732</b> .623	1,698 1,698
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client),		91. <b>732</b> .422 91. <b>732</b> .423		91. <b>732</b> .522 91. <b>732</b> .523	•	91. <b>732</b> .622 91. <b>732</b> .623	1,769 1,769

Options	420 mm Suffix	Surcharge € each		Surcharge € each		Surcharge € each
Case enamelled in metallic silver grey RAL 9006	-05	none	-05	none	-05	none
Case custom enamelled	-10	on request	-10	on request	-10	on request
Distinct red "Railway Station Clock" style second hand with "eye" (on clock types 21.xxx, 72.xxx, and 74.xxx only)	-41	on request	-41	on request	-41	on request

732	
₹ 230V	



















clocks



DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 slave

clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24 PEWETA AirPort24 slave clocks

require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

Suffix

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Case colour

metallic silver grey RAL 9006 -05 ? custom enamelled -10

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **Outdoor Clocks** (also suitable for large halls) single face, round, **backlighted by LED**



Outdoor analog single face

Type series 750





















Extraordinarily sturdy high quality industrial grade outdoor clocks, also suitable for indoors. Solid workmanship, backlighted by LED, weather protected case (IP 54/EN 60 529).



Clocks of this type series with Arabic numerals bear the Item Number suffix **-48**.



cir. 670 mm diameter cir. 902 mm diameter weatherproof aluminium case. Outside 2-layer tempered enamel. light grey (RAL 7035). Optionally custom enamelled, at a surcharge. Extraordinarily solid construction, incl. light fitting. Absolutely corrosion resistant and weatherproof. Protection grade IP 54 (EN 60529).

#### Mounting

On-wall mounting as standard. At a surcharge, a wall or ceiling mounting bracket or a pole adapter are available as options.

#### Front glass

Shock-resistant, highly transparent 4 mm Plexiglas® XT. For locations prone to impact or public areas, unbreakable Makrolon® (polycarbonate) front glass is available as an option.

#### Face (backlighted)

Acrylic plastic, white, translucent, 5 mm thick, large black DIN bar markings (or black Arabic numerals as an option). Very distinctive and easy doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 049.

#### Illumination

Backlighting by durable, maintenance-free light-emitting diodes (LEDs), operating voltage 230 VAC/50...60 Hz. As an option, a light-sensitive switch can be included.

91.750.621

Pointed black DIN bar-type hands (DIN 41092) for hour and minute. Distinctive red "Railway Station clock" type second hand with "eye" on slave clock with synchronous second hand (74.xxx)

**2,095.-** 91.**750**.821

No second hand on other clock types.



Outdoor analog single face

Type series
750















2,645.-







clocks DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km

#### east of Frankfurt/M.). PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort 24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Face diameter ►			800 mm	
Clock type	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>	52. <b>750</b> .621	1,795	52. <b>750</b> .821	2,345
Slave clock, minute pulse 1260 V	71. <b>750</b> .621	1,345	71. <b>750</b> .821	1,895
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz	74. <b>750</b> .621	1,970	74. <b>750</b> .821	2,520
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>	81. <b>750</b> .621	1,695	81. <b>750</b> .821 <sup>2)</sup>	2,245
Slave clock, AirPort 24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC	85 <b>750</b> 621	1 925 -	85 <b>750</b> 821	2 475 -

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains (indoor mounting only)	-30	on request
Wall or ceiling mounting bracket for single face outdoor clocks, standard length 240 mm	-34	215
Pole adapter for lateral mounting by means of stainless steel tightening straps (not included)	-35	290
Pole adapter for central mounting (mounting bracket, length cir. 300 mm)	-36	on request
Light-sensitive switch for internal illumination	-44	195.–
Custom logo on clock face	-47	on request
Face with Arabic numerals instead of DIN bar markings	-48	on request
Unbreakable Makrolon® front glass instead of Plexiglas® (for 670 mm diameter clocks only)	-55	295

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>3</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>2)</sup> DCFport24 pulse telegram slave clocks with 800 mm face diameter require a 230 VAC power supply.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



## Outdoor Clocks (also suitable for large halls) double face, round, backlighted by LED



Outdoor analog double face

























Extraordinarily sturdy high quality industrial grade outdoor clocks, also suitable for indoors. Solid workmanship, backlighted by LED, weather protected case (IP 54/EN 60 529).



Clocks of this type series with Arabic numerals bear the Item Number suffix -48.



■ cir. 670 mm diameter
■ cir. 902 mm diameter
weatherproof aluminium case.
Outside 2-layer tempered enamel,
light grey (RAL 7035). Optionally
custom enamelled, at a surcharge.
Extraordinarily solid construction,
incl. light fitting. Absolutely corrosion
resistant and weatherproof.
Protection grade IP 54 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of wall or ceiling mounting, standard length cir. 240 mm.
Optionally, at a surcharge, a ceiling suspension in extended length, cir. 480 mm, or a pole adapter are available.

#### Front glasses

Shock-resistant, highly transparent 4 mm Plexiglas® XT. For locations prone to impact or public areas, unbreakable Makrolon® (polycarbonate) front glasses are available as an option.

#### Faces (backlighted)

Acrylic plastic, white, translucent, 5 mm thick, large black DIN bar markings (or black Arabic numerals as an option). Very distinctive and easy doubt-free reading even over longer distances. Faces printed according to DIN 41 049.

#### Illumination

Backlighting by durable, maintenance-free light-emitting diodes (LEDs), operating voltage 230 VAC/50...60 Hz. As an option, a light-sensitive switch can be included.

#### **Hands**

Pointed black DIN bar-type hands (DIN 41092) for hour and minute. Distinctive red "Railway Station clock" type second hands with "eye" on slave clock with synchronous second hands (74.xxx) only.

No second hands on other clock types.



Outdoor analog double face

Type series	
752	





















clocks
DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km

## east of Frankfurt/M.). PEWETA DCFport24 PEWETA DCFport24 slave

clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Clock type	ace diameter ► Mounting ▼		€ each	800 mm Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>		52. <b>752</b> .622 52. <b>752</b> .623	•	52. <b>752</b> .822 52. <b>752</b> .823	3,095 3,095
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>752</b> .622 71. <b>752</b> .623		71. <b>752</b> .822 71. <b>752</b> .823	2,645 2,645
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 VAC/50 Hz		74. <b>752</b> .622 74. <b>752</b> .623	•	74. <b>752</b> .822 74. <b>752</b> .823	3,635 3,635
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>		81. <b>752</b> .622 81. <b>752</b> .623	•	81. <b>752</b> .822 <sup>2)</sup> 81. <b>752</b> .823 <sup>2)</sup>	2,995 2,995
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>752</b> .622 85. <b>752</b> .623		85. <b>752</b> .822 85. <b>752</b> .823	3,225 3,225
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>2)</sup>		91. <b>752</b> .622 91. <b>752</b> .623		91. <b>752</b> .822 91. <b>752</b> .823	3,395 3,395

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains (indoor mounting only)	-30	on request
Ceiling suspension extended length, cir. 480 mm	-32	139
Pole adapter for lateral mounting by means of stainless steel tightening straps (not included)	-35	75
Pole adapter for central mounting (mounting bracket, length cir. 300 mm)	-36	on request
Light-sensitive switch for internal illumination	-44	195
Custom logo on clock face	-47	on request
Face with Arabic numerals instead of DIN bar markings	-48	on request
Unbreakable Makrolon® front glasses instead of Plexiglas® (for 670 mm diameter clocks only)	-56	590

### Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> DCFport24 pulse telegram slave clocks with 800 mm face diameter require a 230 VAC power supply.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



## Outdoor Clocks (also suitable for large halls) single face, square, backlighted by LED



Outdoor analog single face























Extraordinarily sturdy high quality industrial grade outdoor clocks, also suitable for indoors. Solid workmanship, backlighted by LED, weather protected case (IP 54/EN 60 529).



Clocks of this type series with Arabic numerals bear the Item Number suffix -48.



- cir. 442 x 442 mm
- cir. 642 x 642 mm
- cir. 842 x 842 mm

weatherproof aluminium case. Outside 2-layer tempered enamel, light grey (RAL 7035). Optionally custom enamelled, at a surcharge. Extraordinarily solid construction, incl. light fitting. Absolutely corrosion resistant and weatherproof. Protection grade IP 54 (EN 60529).

#### Mounting

On-wall mounting as standard. At a surcharge, a wall or ceiling mounting bracket or a pole adapter are available as options

#### Front glass

Shock-resistant, highly transparent 4 mm Plexiglas® XT. For locations prone to impact or public areas, unbreakable Makrolon® (polycarbonate) front glass is available as an option.

#### Face (backlighted)

Acrylic plastic, white, translucent, 5 mm thick, large black DIN bar markings (or black Arabic numerals as an option). Very distinctive and easy doubt-free reading even over longer distances. Face printed according to DIN 41 049.

#### Illumination

Backlighting by durable, maintenance-free light-emitting diodes (LEDs), operating voltage 230 VAC/50...60 Hz. As an option, a light-sensitive switch can be included.

#### Hands

Pointed black DIN bar-type hands (DIN 41092) for hour and minute. Distinctive red "Railway Station clock" type second hand with "eye" on slave clock with synchronous second hand (74.xxx) only.

No second hand on other clock types.



Outdoor analog single face

Type series	
760	)
700	

















clocks



DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NT

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

<sup>600</sup> x 600 mm 800 x 800 mm Face dimensions 400 x 400 mm Clock type € each Item No. Item No Item No DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC<sup>1)</sup> 1,475.-1,795.-52.**760**.821 2,345.-52.760.421 52.**760**.621 Slave clock, minute pulse 12...60 V 71.760.421 1,025.-71.**760**.621 1,345.-71.760.821 1,895.-Slave clock, min. pulse  $12/24\ V$ , synch. second hand  $230\ V\ AC/50\ Hz$ 74.**760**.421 1,650.-74.**760**.621 1,970.-74.**760**.821 2,520.-Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V2) 1,695.-81.760.421 1,375.-81.**760**.621 81.**760**.821<sup>2)</sup> 2,245.-Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains op. 230 VAC 85.**760**.421 1,605.-85.**760**.621 1,925.-85.**760**.821 2,475.-Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE<sup>3</sup> 91.**760**.421 **1,775.-** 91.**760**.621 2,095.-91.**760**.821 2,645.-

		Surcharge
Options	Suffix	€ each
Case custom enamelled	-10	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains (indoor mounting only)	-30	on request
Wall or ceiling mounting bracket for single face outdoor clocks, standard length 70 mm	-34	on request
Light-sensitive switch for internal illumination	-44	195
Custom logo on clock face	-47	on request
Face with Arabic numerals instead of DIN bar markings	-48	on request
Unbreakable Makrolon® front glass instead of Plexiglas® (for 842 x 842 mm clocks only)	-55	395

#### Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> DCFport24 pulse telegram slave clocks with 800 x 800 mm face dimensions require a 230 VAC power supply.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup>NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **Outdoor Clocks** (also suitable for large halls) double face, square, **backlighted by LED**



Outdoor analog double face

Type series 762



















Extraordinarily sturdy high quality industrial grade outdoor clocks, also suitable for indoors. Solid workmanship, backlighted by LED, weather protected case (IP 54/EN 60 529).



Clocks of this type series with Arabic numerals bear the Item Number suffix **-48**.



- cir. 442 x 442 mm
- cir. 642 x 642 mm
- cir. 842 x 842 mm

weatherproof aluminium case. Outside 2-layer tempered enamel, light grey (RAL 7035). Optionally custom enamelled, at a surcharge. Extraordinarily solid construction, incl. light fitting. Absolutely corrosion resistant and weatherproof. Protection grade IP 54 (EN 60529).

#### Mounting

Choice of wall or ceiling mounting, standard length cir. 70 mm.

#### Front glasses

Shock-resistant, highly transparent 4 mm Plexiglas® XT. For locations prone to impact or public areas, unbreakable Makrolon® (polycarbonate) front glasses are available as an option.

#### Faces (backlighted)

Acrylic plastic, white, translucent, 5 mm thick, large black DIN bar markings (or black Arabic numerals as an option). Very distinctive and easy doubt-free reading even over longer distances. Faces printed according to DIN 41 049.

#### Illumination

Backlighting by durable, maintenance-free light-emitting diodes (LEDs), operating voltage 230 VAC/50...60 Hz. As an option, a light-sensitive switch can be included.

#### Hands

Pointed black DIN bar-type hands (DIN 41092) for hour and minute. Distinctive red "Railway Station clock" type second hands with "eye" on slave clock with synchronous second hands (74. xxx) only.

No second hands on other clock types.



Outdoor analog double face

Type series	
762	)

















clocks





### DCF77 radio controlled

DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NT

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

Face dime	ensions <b>&gt;</b>	400 x 400 mm	ı	600 x 600 mm	1	800 x 800 mm	1
Clock type Mo	unting <b>▼</b>	Item No.	€ each	Item No.	€ each	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>		52. <b>762</b> .422 52. <b>762</b> .423		52. <b>762</b> .622 52. <b>762</b> .623	•	52. <b>762</b> .822 52. <b>762</b> .823	3,095 3,095
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>762</b> .422 71. <b>762</b> .423		71. <b>762</b> .622 71. <b>762</b> .623		71. <b>762</b> .822 71. <b>762</b> .823	2,645 2,645
Slave clock, minute pulse 12/24 V, synchronous second hand 230 V AC/50 Hz		74. <b>762</b> .422 74. <b>762</b> .423		74. <b>762</b> .622 74. <b>762</b> .623	•	74. <b>762</b> .822 74. <b>762</b> .823	3,635 3,635
Slave clock, <i>DCFport24</i> pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>		81. <b>762</b> .422 81. <b>762</b> .423		81. <b>762</b> .622 81. <b>762</b> .623	•	81. <b>762</b> .822 <sup>2)</sup> 81. <b>762</b> .823 <sup>2)</sup>	2,995 2,995
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains operated 230 VAC		85. <b>762</b> .422 85. <b>762</b> .423		85. <b>762</b> .622 85. <b>762</b> .623	•	85. <b>762</b> .822 85. <b>762</b> .823	3,225 3,225
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3</sup>		91. <b>762</b> .422 91. <b>762</b> .423		91. <b>762</b> .622 91. <b>762</b> .623	•	91. <b>762</b> .822 91. <b>762</b> .823	3,395 3.395

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains (indoor mounting only)	-30	on request
Light-sensitive switch for internal illumination	-44	195
Custom logo on clock face	-47	on request
Face with Arabic numerals instead of DIN bar markings	-48	on request
Unbreakable Makrolon® front glasses instead of Plexiglas® (for 842 x 842 mm clocks only)	-56	790

#### Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> DCFport24 pulse telegram slave clocks with 800 x 800 mm face dimensions require a 230 VAC power supply.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **Training Clocks/Pace Clocks,** for in- and outdoors, with seconds cross, **backlighted by LED**



Indoor/ Outdoor analog single face

Type series 765











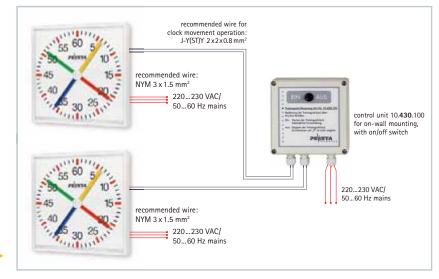




This kind of training/pace clocks indicates split times during swim training/warm-up training. Times are taken by each swimmer individually. The 4-coloured seconds cross indicates the time elapsed, one complete turn corresponds to exactly 60 seconds.

For parallel operation of several training clocks, the slave clock type connected to the central control unit 10.430.100 is recommended. Thus an identical display (synchronous time) is always guaranteed on all training clocks connected.

Diagram shows 2 training clocks 71.**765**.611 with control unit 10.**430**.100





cir. 642 x 642 mm weatherproof aluminium case. Outside 2-layer tempered enamel, light grev (RAL 7035), Optionally custom enamelled, at a surcharge. Extraordinarily solid construction, incl. light fitting. Absolutely corrosion resistant and weatherproof. Protection grade IP 54 (EN 60529).

#### Mounting

On-wall mounting as standard. Wall or ceiling mounting bracket available at a surcharge (option).

#### **Clock types**

- Quartz movement, mains operated
- Slave movement, pulse operated 24 V To be operated by control unit 10.430.100 only.
- Recommended for synchronized, parallel operation of up to 4 training clocks/pace clocks 71.765.611 in securely fixed position.

#### Face (backlighted)

Acrylic plastic, white, translucent, 5 mm thick, with red/black second bars and black numerals. Very distinctive and easy doubtfree reading even over longer distances.

#### Illlumination

Backlighting by durable, maintenance-free light-emitting diodes (LEDs), operating voltage 230 VAC/50...60 Hz. As an option, a light-sensitive switch can be included.

Acrylic plastic 4-coloured cross, translucent, intervals in second cycles.

#### Front glass

Shock-resistant, highly transparent 4 mm Plexiglas® XT.



Indoor/ Outdoor analog single face

ì	Type series
	Type series
	<b>765</b>



















Technical data	
Operating power (quartz clock type, mains operated)	220230 VAC
Operating power (slave clock type, pulse operated)	24 V second pulses
Operating power (illumination)	230 V AC/50-60 Hz
Intervals	second cycles
Dial sections	060
Reading distance	min. 30 m

Item No.	€ each
42. <b>765</b> .611	1,890
71. <b>765</b> .611	1,690
	42. <b>765</b> .611

Accessories	Item No.	€ each
Control unit for up to 4 training clocks 71.765.611, operating power 220230 VAC/5060 Hz, ON/OFF switch	10.430.100	295
	_	

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains (indoor mounting only)	-30	on request
Wall or ceiling mounting bracket for single face outdoor clocks, standard length 70 mm	-34	on request
Light-sensitive switch for internal illumination	-44	195
Custom logo on clock face	-47	on request

#### Options - just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

#### **Function**

The (swim) training/pace clock can be used by any number of swimmers simultaneously.

The crossed second hands show the time elapsed in seconds.

The swimmer will wait for a maximum of 14 seconds until the next colour of the four second hands ("his" colour) reaches the 12-o'clock-position and will then memorise the colour of "his" hand. Upon reaching the edge of the pool (after 1 or 2 laps) the time elapsed can be read according to the position of "his" second hand.



## Outdoor Clocks (also suitable for large halls) four faces, backlighted



Outdoor analog four faces































Extraordinarily sturdy high quality industrial grade outdoor clocks. Also suitable for indoors, e.g. for large halls. Solid workmanship, backlighted, weather protected case (IP54/EN 60529).

We provide a ready-to-install product which can be mounted and connected without problem. The clock contains finished electrical wiring as well as mechanical fixing points for mounting. On request, we will be happy to support you with additional mounting instructions and other information.



Different face and hand variations are possible

**Clock cubes** for indoor use see pages 96...99.



- cir. 780 x 780 x 780 mm weight cir. 80 kg
- cir. 980 x 980 x 980 mm weight cir. 100 kg

Weatherproof metal case, four faces, including light fitting. Frame of extruded hollow aluminium mouldings, neatly mitred at all corners. Clock faces are attached to frame with hidden stainless steel hinges and inspection latches for maintenance access. Interior of case permanently ventilated to avoid condensation. Outside surface anodised in silver (E6/EV1) as standard, or, at a surcharge, custom enamelled (option).

#### Mounting

As standard, no mounting fixtures are included in delivery shipment.

Optional mounting accessories:

- A reinforced floor plate for mounting on solid ground
- A pole adapter (length cir. 300 mm, fits on an existing pole).

The clock case is designed for wind loads of up to cir. 0.5 KN/m² (standard value). Actual wind loads depend on the individual location and have to be accounted for locally. This considered, a sufficiently firm footing is to be made sure.

#### Front glasses

Single-pane safety glass (according to German safety standard ESG), embedded in permanently elastic, weatherproof special gaskets.

#### Faces (backlighted)

Acrylic plastic, translucent, white, 5 mm, large DIN black bar markings. Very distinctive and easy doubt-free reading even over longer distances. Other face and hand variations are available on request (options). Faces printed according to DIN 41049.

#### Illumination

Fluorescent tubes for 230 VAC/50...60 Hz are installed and wired as standard. As an option, LED tubes can be included instead of fluorescent tubes.

#### Hands

Pointed black DIN bar-type hands (DIN 41 902) for hour and minute. Distinctive red "Railway Station clock" type second hands with "eye" on slave clock with synchronous second hands (74.xxx) only.



Outdoor analog four faces

Type series 790

















clocks





DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainfilingen (50 km east of Frankfurt/M.).

#### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

#### PEWETA AirPort24

PEWETA AirPort24 slave clocks require an AirPort24 transmitter or repeater respectively (see page 189).

#### NTP

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

gaskets.

	Face dimensions ▶	600 x 600 mm	1	800 x 800 mm	
Clock type		Item No.	€/Stück	Item No.	€ each
DCF77 radio controlled clock, mains operated 230 VAC <sup>1)</sup>		52. <b>790</b> .626	5,390	52. <b>790</b> .826	6,890
Slave clock, minute pulse 1260 V		71. <b>790</b> .626	4,890	71. <b>790</b> .826	6,390
Slave clock, min. pulse 12/24 V, synch. second hand 230 VAC/50 Hz		74. <b>790</b> .626	6,650	74. <b>790</b> .826	8,150
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V <sup>2)</sup>		83. <b>790</b> .626	5,290	83. <b>790</b> .826	6,790
Slave clock, AirPort24 radio controlled telegram, mains op. 230 VAC		85. <b>790</b> .626	5,525	85. <b>790</b> .826	7,025
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client), PoE <sup>3)</sup>		91. <b>790</b> .626	5,640	91. <b>790</b> .826	7,140

Accessories	Item No.	€ each
Pole adapter, length 300 mm, for mounting on top of an existing pole (please coordinate measurements)	01. <b>790</b> .001	690
Reinforced floor plate, necessary for on-site mounting	01. <b>790</b> .003	195
Shipment packing (sturdy wood crate/planking)	01. <b>790</b> .004	on request

Options	Suffix	Surcharge € each
Case custom enamelled	-10	on request
Case with lugs for suspension by ropes or chains (indoor mounting only)	-30	395
Faces with nostalgic hands and Roman numerals (instead of bar markings with bar-type hands)	-24	on request
Backlighting by LED tubes (instead of fluorescent tubes)	-43	549
Light-sensitive switch for internal illumination	-44	349
Custom logo on clock face	-47	on request

#### Clocks of this type series are also available with Arabic numerals.

To order, replace the 7th digit "2" of the Item No. by "1", Example: 71.790.616. Faces with Arabic numerals.

#### Options – just as you like them ...

These clocks are available optionally with customised features at the surcharges as listed. Just pick your option(s) and add the appropriate suffix(es) to the Item No.

### Security advice:

Fulfilment of local building standards and other pertinent safety regulations as well as preparation of the mounting surface or load bearing calculations for the foundation and wind loads on the supporting structure are always the responsibility of the customer and/or his architect/building contractor.

for indoor use

Clock cubes

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> DCFport24 pulse telegram slave clocks require a 230 VAC power supply.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> NTP slave clocks of "PoE" type require a PoE (Power over Ethernet) power supply. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **LED Digital Displays,** outdoor showing the time, alternating with date and temperature



**Digital displays** single-sided outdoor











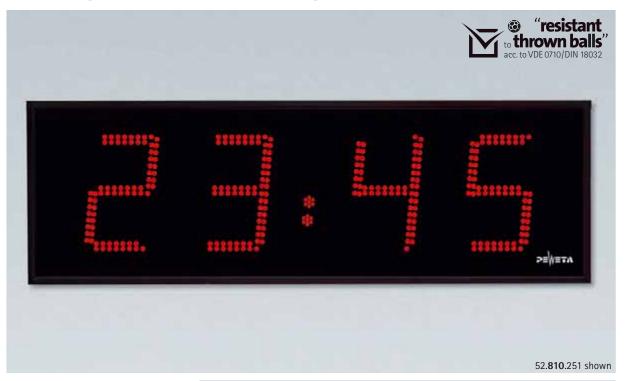












Large, very sturdy digital displays with distinct, double-row LEDs, optimum readability, even at longer distances.

For sports applications, these LED digital displays can also be used as stopwatches. Besides basic count-up and count-down functions a complete training program with various cycles and breaks that starts automatically when triggered can be programmed using the infrared remote control, included in delivery shipment.







Examples show time, date, temperature, and stopwatch modes





- cir. 830 x 320 x 90 mm (cipher height 160 mm)
- cir. 1230 x 400 x 90 mm (cipher height 250 mm) very sturdy aluminium case, enamelled black.

Protection grade IP 54 (EN 60 529).

#### Resistance to thrown balls

LED digital displays of this type series are resistant to thrown balls in accordance with German standards VDE 0710, part 13:1981-05 and DIN 18032, part 3 and thus are suitable for school yards and sporting facilities.

#### Mounting

On-wall mounting by means of 4 angular metal brackets (included in delivery shipment).

#### Front glass

Flat shock-resistant plastic glass.

#### LED digital display

7-segment display technology, colour red, automatic brightness control. 4-digit display with double-row LEDs showing hours and minutes, date, and temperature, either permanently or alternating, intervals adjustable.

Operating voltage 230 VAC/50..60 Hz.

#### Infrared remote control unit

All settings and the operation of the stopwatch mode are triggered by a wireless infrared remote control unit, included in delivery shipment.

#### Stopwatch mode

This LED digital display can also be used as a stopwatch in count-up, count-down, and training modes. The 4-digit LED display shows minute and second readings. Operation by the wireless infrared remote control unit included.

Functions possible:

- **count-up** with split times
- **count-down** with indication of initial
- training with adjustable number and duration of cycles and breaks.



**Digital displays** single-sided outdoor

Type ser	ies
81	.0

























clocks DCF77 radio controlled clocks of this type series will be supplied including a remotable DCF77 aerial (IP 68). Thus, optimum reception quality can be achieved regardless of the final placement of the clock itself. However, DCF77 radio controlled clocks will only function correctly within a radius of approx. 1,500 km around Mainflingen (50 km east of Frankfurt/M.).

### PEWETA DCFport24

PEWETA DCFport24 slave clocks require a PEWETA master clock (see from page 184 on).

NTP slave clocks require an NTP time server (see page 191).

#### Further models

of this type series with different cipher heights and/or with a 6-digit display (hh:mm:ss) are available on request.

Technical data		Cipher height 160 mm	Cipher height 250 mm
Case	colour	black (RAL 9005)	black (RAL 9005)
	dimensions (WxHxD)	cir. 830 x 320 x 90 mm	cir. 1230 x 400 x 90 mm
	weight	cir. 10 kg	cir. 15 kg
LED display	cipher height hours/minutes	cir. 160 mm	cir. 250 mm
	cipher colour	red	red
	reading distance	cir. 6070 m	cir. 90100 m

Туре	Cipher height ► Operating voltage ▼			250 mm Item No.	€ each
Quartz clock	230 VAC	42. <b>810</b> .161	2,295	42. <b>810</b> .251	2,995
DCF77 radio controlled clock <sup>1)</sup>	230 VAC	52. <b>810</b> .161	2,595	52. <b>810</b> .251	3,295
Slave clock, DCFport24 pulse telegram 24 V	230 V AC	83. <b>810</b> .161	2,395	83. <b>810</b> .251	3,095
Slave clock, NTP synchronisation by LAN (NTP client) <sup>2)</sup>	230 VAC	93. <b>810</b> .161	on request	93. <b>810</b> .251	on request

Option	Suffix	Surcharge € each
Орноп	Julia	€ Catii
Case custom enamelled	-10	on request

LED digital displays for indoors

see pages 152 and 153.

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>A remotable DCF77 receiving aerial is included in delivery shipment.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> NTP slave clocks require a LAN connection. Appropriate hardware has to be supplied by customer.



# **LED Soccer Score Display Board,** outdoor showing game time and time respectively



**Digital displays** single-sided outdoor





7-segment LED technology score display board, cipher height 460 mm, reading distance up to cir. 180 m. Suitable for soccer, rugby, and lawn hockey.



#### Case

cir. 2500 x 1800 x 90 mm consisting of 2 modules. Very sturdy aluminium cases, enamelled black. Protection grade IP 54 (EN 60529).

#### Resistance to thrown balls

The soccer score display board of this type series is resistant to thrown balls in accordance with German standards VDE 0710, part 13:1981-05 and DIN 18032, part 3 and thus are suitable for outdoor sporting facilities.

#### Mounting

On-wall mounting by means of 4 angular metal brackets (included in delivery shipment). Rear-side mounting bracket for attachment to an I-beam or pole pipe available on request.

### Front glass

Flat shock-resistant plastic glass.

#### **HOME/GUEST** marking

Permanent marking by self-adhesive film, available in various languages.

#### Score display

One 2-digit display per team, 7-segment triple-row LED technology, cipher colour red, cipher height 460 mm. Manual brightness control in 9 steps triggered by the control panel.

#### Game time display

4-digit display with 7-segment triple-row LED technology, cipher colour red, cipher height 460 mm, showing game time in minutes and seconds during a game. Real time display showing hours and minutes when no game is going on possible. Quartz technology (DCF77 receiving aerial or time display interface to import the DCFport24 pulse telegram from a PEWETA master clock available as accessories).

#### Scope of delivery

- 1 control panel, multi-lingual, transfer by radio, frequency 868 .. 869 MHz (standard), or wire-based (option), with LCD display and keyboard. Programs for soccer, rugby, and lawn hockey stored
- 1 wall plug adapter for charging the rechargeable batteries of the control panel
- 1 transport case (cir. 355 x 255 x 86 mm) to safely store control panel and plug adapter.

#### Further models

of this type series with 250 mm LED cipher height for small sports facilities or with LED text display for team names or messages in moving-script-method available on request.

Technical data	
Data transmission	wireless 868869 MHz
Case dimensions (WHD)	cir. 2500 x1800 x 90 mm
Front cover	polycarbonate treated for low reflectivity
Cipher height	460 mm
Reading distance	cir. 180 m, view angle cir. 160°
Weight	cir. 85 kg
Operating voltage	mains 220230 V AC/5060 Hz

Туре	Score display	Item No.	€ each
Display board with (game) time display	2 digits per team	24. <b>830</b> .422	7,590
Accessories		Item No.	€ each
DCF77 receiving aerial (IP65) for precise local time and fully automatic change-over of summer/winter time		03. <b>925</b> .185	290
·		04. <b>676</b> .000	95.–

## Safety advice:

Fulfilment of local building standards and other pertinent safety regulations as well as preparation of the mounting surface or load bearing calculations for the foundation and wind loads on the supporting structure are always the responsibility of the customer and/or his architect/building contractor.



**Digital displays** single-sided outdoor

























Clock systems, as compared to stand-alone clocks, have one main advantage: all connected slave clocks display *identical* time. The "source of time" for this time display service always is the Master Clock.

### Master Clock/ Signalling Master Clock

Using an internal quartz time base, the maximum error is cir. ±0.5 sec. per day. If a radio receiver (DCF77 or GPS) is connected, the Master Clock will evaluate the time-and-date signals received, check for and correct any possible discrepancies and then transmit the updated time information as pulses (minute-, half minuteor second-pulses) or as a telegram (e.g. PEWETA DCFport24 pulse telegram by wire, AirPort24 wireless pulse telegram) to all connected slave clocks. Summer/winter time changeover is performed automatically. If the Master Clock is required, in addition to transmitting the time-and-date information, to effect switching operations, such as activation of optical and/or acoustic signalling

devices to indicate start of work or break periods, in industry or at schools, master clocks can be equipped with additional signal (switching) outputs. These output terminals are free-floating and capable of controlling also other external equipment, such as lighting, air conditioning, ventilation, heating or security alarm systems as well as many others.

### **Conventional pulse**

Conventional slave clocks are advanced by alternating polarity pulses (minute-pulse or second-pulse) one time unit at a time. 4-core wire is recommended for the slave clock control line(s), recommended type is J-Y(ST)Y 2x2x0,8 mm², but existing 2-wire lines may continue in use.

## DCFport24 pulse telegram

PEWETA slave clocks with *DCFport24* input are controlled by a wire-transmitted DCF77 pulse (time and date) telegram. Their advantages over conventional slave clocks are:

- extremely easy "plug-and-play" installation
- no need to watch for control line polarity
- quick initiation by automatic, extremely rapid self-adjustment to current time,

- regardless of position of hands on analog clocks at delivery
- Central second hand(s) available as standard for clock faces up to 400 mm diameter.
- When changing over from conventional pulse control to the PEWETA DCFport24 pulse telegram, existing 2-wire lines or networks may continue in use. For new installations, use of 4-core wire type J-Y(ST)Y 2x2x0,8 mm² is recommended.
- There is a possibility to use existing conventional slave clocks simultaneously with new PEWETA DCFport24 pulse telegram slave clocks. To make use of this possibility, a PEWETA Master Clock series 920 with 2 slave clock lines is required as a minimum. Type of pulse and/or telegram may be assigned to each slave clock line individually.

## AirPort24 radio telegram (RF)

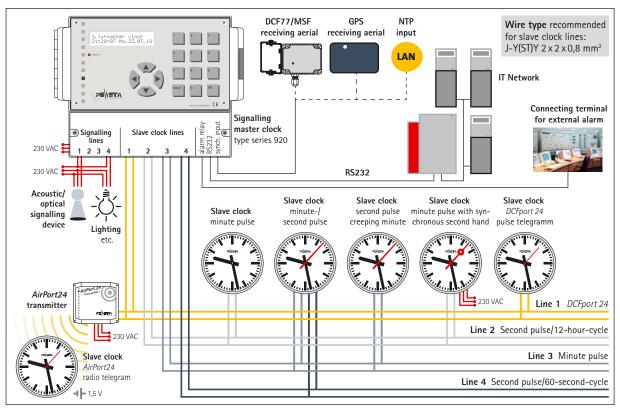
The PEWETA AirPort24 system enables a wireless transmission of time and date information to all AirPort24 slave clocks (868..869 MHz frequency band).

For more information see pages 7 and 189 or give us a call.



## **Wiring Diagram**

## for PEWETA type series 920 Master Clock





Wiring diagram for type series 920 Master Clock

# Slave clocks may be operated by a PEWETA type series 920 Master Clock under the following pulse formats:

### Minute Pulse, 12...60 V

The polarity alternating pulse is distributed by a two-wire line. In analog clocks, the minute pulse also is the power supply. Before initiation, all slave clocks must be manually pre-set to indicate the starting time. All clocks must be connected in the same polarity.

## Minute and Second Pulse, 12/24 V

To control slave clocks with minute/second pulse movements, a Master Clock with a minimum of 2 slave clock lines is required. In addition to the minute pulse (see above), a polarity alternating second pulse is transmitted on a separate (!) 2-wire line. In analog clocks, the minute and second pulse also is the power supply. Before initiation, all slave clocks must be manually pre-set to indicate the starting time. All clocks must be connected in the same polarity.

#### Minute Pulse 12/24 V, Synchronous Second, 230 V AC/50...60 Hz

Same function as minute pulse 12...60 V, however, the creeping second hand is powered by 230 VAC/50...60 Hz mains and is synchronised to the polarity alternating minute pulse at every full minute.

## Second Pulse 12/24 V with Creeping Minute

To control slave clocks with a second pulse only movement a second pulse with a 12-hour cycle is required. The polarity alternating second pulse is transmitted by a 2-wire line, the creeping minute hand is "pulled along". In analog clocks, the second pulse also is the power supply. Before initiation, all slave clocks must be manually pre-set to indicate the starting time. All clocks must be connected in the same polarity.

## DCFport24 Pulse Telegram

An interference-protected DCF77 pulse telegram (12/24 V) is transmitted by a 2-wire line. All clocks connected to the system will automatically adjust to current time (plug-and-play), independent of polarity and position of hands in analog clocks. No manual pre-setting of time is required. For analog clocks and LCD digital clocks, this also provides the operating power. Analog clocks with faces up to 400 mm diameter always come equipped with a second hand.

The *DCFport24* is also capable of providing power for a limited number of LED digital clocks, otherwise, 230 VAC/50...60 Hz (for other voltages, please call us) mains power is required.

For further information about the *DCFport24* pulse telegram see page 6.

### AirPort24 Radio Telegram

To control slave clocks by AirPort24 radio telegram, at least 1 AirPort24 transmitter, and if conditions dictate, 1 AirPort24 repeater are required. A wire network, as in conventional slave clock systems, is not required, complete time and date information is distributed interference-proof by RF transmission (in the 868...869 MHz UHF band) throughout a radius of cir. 250 m to all slave clocks located in this reception area. All clocks self-adjust immediately and fully automatically (plugand-play) to current time. Analog clocks may operate either on 1.5 V battery power or 230 VAC/50...60 Hz mains, LED digital clocks always need 230 VAC/50...60 Hz (other voltages/cycles on request) mains power. Analog clocks with faces up to 400 mm diameter always come equipped with a second hand. For further information about the AirPort24 radio telegram see page 7.

Different clock drive modes may be used in parallel if the controlling PEWETA Master Clock is equipped with a sufficient number (2 minimum) of slave clock lines.



# Master Clock/Signalling Master Clock

DCF77, GPS or NTP/LAN controlled (customer's choice)



Master Clocks/ **Signalling Master Clocks** and extras

920



















## Typical performance data

## Control of slave clocks

- 1. 2 or 4 slave clock lines
- Pulse Mode 12/24 V, may be selected for each line as alternating polarity minute pulse
- alternating polarity half-minute
- alternating polarity second pulse
- *DCFport24* pulse telegram
- AirPort24 radio telegram (in combination with an AirPort24 transmitter)
- Pulse duration is adjustable from .2 sec to 9.9 sec.
- Total output power is 1 A at 24 V (2 A at 12 V) line voltage to control up to
- 160 conventional slave clocks (at 6 mA/24 V each) or up to
- 40 PEWETA DCFport24 pulse telegram slave clocks (12 V). With a pulse amplifier (Item Number 10.**930**.124), the system may be expanded by up to 125 PEWETA DCFport24 pulse telegram slave clocks
- an unlimited number of AirPort24 radio telegram slave clocks (in combination with a PEWETA AirPort24 transmitter (Item Number 10.940.100) and a PEWETA AirPort24 repeater (Item Number 10.941.100) respectively

- Simultaneous operation of conventional slave clocks and DCFport24 pulse telegram slave clocks is possible (2 slave clock lines minimum)
- Optional power outage reserve, selectable for individual slave clock lines. A rechargeable NiCd battery, 24 V/.6 Ah for 24 V lines or 12 V/1.2 Ah for 12 V lines, provides for continued operation of all connected clocks in case of a mains power outage
- Electronic **memory** and automatic update function will, upon return of mains power (e. g. after a mains outage) immediately readjust all connected clocks to current time
- Slave clock lines with voltage and current surveillance. Mains power outage, overload (or low voltage when operating in memory mode) in the clock control line will cause an alarm by red LED and alarm flag in the display. A free-floating switch contact is available to trigger an external alarm device.
- Slave clocks will automatically be stopped when low voltage is
- Secondary Master Clocks for expanding the clock system may be synchronised by the DCFport24 output
- For the control of world time displays 26 pre-programmed zone times and one freely configurable zone time may be, at customer's choice, assigned as system (local) time or to any slave clock line

■ 1 RS232 serial interface (output) is available for continuous transmission of time-and-date information in ASCII format.

## Signalling device

- 0. 2 or 4 programmable signal contacts (switch points/free-floating contacts) capable of 250 VAC/2 A
- Choice of program run for a day, a week or a vear
- Up to 600 switch actions programmable
- ON/OFF switching or pulse action
- Fastest possible switching sequence: 1 second
- Reprogrammable every day, week or year, block-building is possible
- Fixed-program calendar through 2099
- Data retention on power outage > 5 years.

### Additional performance data

- Input terminal for radio control by DCF77, GPS, MSF or similar is available as an option
- NTP input terminal (RJ45) for synchronisation by LAN (option)
- Alphanumeric LCD display for userfriendly dialog-type navigation, timeand-date readout and alarm indications
- Multilingual navigation, 7 languages selectable: English, French, Spanish, Portuguese, German, Italian and Dutch
- Keyboard locked, accessible by PIN-code only.



<b>Technical dat</b>	:a	
Case	width x height x depth	cir. 240 x 184 x 115 mm
	material	Lexan 500R/940 A
	colour	RAL 7035 (light grey)
	weight	cir. 2.5 kg (incl. power outage batteries)
Milieu	VDE classification	1
	protection grade (EN 60529)	IP 32
	surrounding temperature	0°C up to 40°C
Electrical	mains voltage	220230 V AC/5060 Hz
values	power consumption	1053 VA
	line voltage/pulse mode	12 V or 24 V
Total power	12 V minute pulse	2000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 12 mA)
output	24 V minute pulse	1000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 6 mA)
	12 V half-minute pulse	2000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 12 mA)
	24 V half-minute pulse	1000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 6 mA)
	12 V second pulse	400 mA max. (for up to 30 slave clocks at 12 mA)
	24 V second pulse	200 mA max. (for up to 30 slave clocks at 6 mA)
	DCFport24 pulse telegr. 12 V	500 mA max. (for up to 40 slave clocks at 10 mA)
	DCFport24 pulse telegr. 24 V	250 mA max. (for up to 20 slave clocks at 10 mA)

<b>Technical dat</b>	a	
Case	width x height x depth	cir. 240 x 184 x 115 mm
	material	Lexan 500R/940 A
	colour	RAL 7035 (light grey)
	weight	cir. 2.5 kg (incl. power outage batteries)
Milieu	VDE classification	I
	protection grade (EN 60529)	IP 32
	surrounding temperature	0°C up to 40°C
Electrical	mains voltage	220230 V AC/5060 Hz
values	power consumption	1053 VA
	line voltage/pulse mode	12 V or 24 V
Total power	12 V minute pulse	2000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 12 mA)
output	24 V minute pulse	1000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 6 mA)
	12 V half-minute pulse	2000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 12 mA)
	24 V half-minute pulse	1000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 6 mA)
	12 V second pulse	400 mA max. (for up to 30 slave clocks at 12 mA)
	24 V second pulse	200 mA max. (for up to 30 slave clocks at 6 mA)
	DCFport24 pulse telegr. 12 V	500 mA max. (for up to 40 slave clocks at 10 mA)
	DCFport24 pulse telegr. 24 V	250 mA max. (for up to 20 slave clocks at 10 mA)

Type	Number of slave clock lines	Number of signalling contacts	Power outage reserve 0,6 Ah/24V	Itom No	€ each
	CIOCK IIIIES		•		
Master Clock	1	none	none	10. <b>920</b> .010	615
	1	none	yes	10. <b>920</b> .110	765.–
Signalling Master Clock	1	2	none	10. <b>920</b> .012	780
	1	2	yes	10. <b>920</b> .112	930
Master Clock	2	none	none	10. <b>920</b> .020	705
	2	none	yes	10. <b>920</b> .120	855
Signalling Master Clock	2	2	none	10. <b>920</b> .022	870
	2	2	yes	10. <b>920</b> .122	1,020
	2	4	none	10. <b>920</b> .024	1,060
	2	4	yes	10. <b>920</b> .124	1,210
Master Clock	4	none	none	10. <b>920</b> .040	890
	4	none	yes	10. <b>920</b> .140	1,040
Signalling Master Clock	4	4	none	10. <b>920</b> .044	1,240
	4	4	yes	10. <b>920</b> .144	1,390

Options	Suffix	Surcharge € each
Input for GPS radio control, incl. GPS aerial (IP 65/EN 60 529)	-95	695
NTP input for system time synchronisation via LAN	-98	298



Master Clocks/ Signalling **Master Clocks** and extras

Type series 920



















## DCF77 Receiving Aerial for all type series 920 Master Clocks



The DCF77 time signal telegram, as transmitted by the German time signal transmitter at Mainflingen near Frankfurt/Main, is a superior time standard for synchronization and automatic change from summer to winter time of radio controlled standalone clocks and master/slave clock systems. This PEWETA DCF77 aerial provides time-and-date information to all PEWETA Master Clocks and Signalling Master Clocks.

- Weatherproof plastic case (IP 68), for indoor/outdoor mounting, dimensions (WxHxD) cir. 100x65x37 mm
- Stainless steel mounting bracket
- 5 m connecting wire (LIYCY 4x0,25 mm²) included in delivery shipment, may be extended to a maximum length of 100 m.

Туре	Item No.	€ each
External DCF77 receiving aerial (IP 68), for PEWETA Master Clocks	03. <b>925</b> .111	149



# 19" Master Clock/Signalling Master Clock

DCF77, GPS or NTP/LAN controlled (customer's choice)



Master Clocks/ Signalling Master Clocks and extras

Type series 920

Type series 925





















## Typical performance data

#### Control of slave clocks

- 2 or 4 slave clock lines
- Pulse Mode 12 or 24 V, may be selected for each line as
   alternating polarity minute pulse
- alternating polarity half-minute
- pulse
- alternating polarity second pulse
- *DCFport24* pulse telegram
- AirPort24 radio telegram (in combination with an AirPort24 transmitter)
- **Pulse duration** is adjustable from .2 sec to 9.9 sec.
- Total output power is 1 A at 24 V (2 A at 12 V) line voltage to control up to
- 160 conventional slave clocks (at 6 mA/24 V each) or up to
- 40 PEWETA DCFport24 pulse telegram slave clocks (12 V). With a pulse amplifier (Item Number 10.930.124), the system may be expanded by up to 125 PEWETA DCFport24 pulse telegram slave clocks
- an unlimited number of AirPort24 radio telegram slave clocks (in combination with a PEWETA AirPort24 transmitter (Item Number 10.940.100) and a PEWETA AirPort24 repeater (Item Number 10.941.100) respectively

- Simultaneous operation of conventional slave clocks and DCFport24 pulse telegram slave clocks is possible (2 slave clock lines minimum)
- Optional power outage reserve, selectable for individual slave clock lines. A rechargeable NiCd battery, 24 V/.6 Ah for 24 V lines or 12 V/1.2 Ah for 12 V lines, provides for continued operation of all connected clocks in case of a mains power outage
- Electronic memory and automatic update function will, upon return of mains power (e. g. after a mains outage) immediately readjust all connected clocks to current time
- Slave clock lines with voltage and current surveillance. Mains power outage, overload (or low voltage when operating in memory mode) in the clock control line will cause an alarm by red LED and alarm flag in the display. A free-floating switch contact is available to trigger an external alarm device
- Slave clocks will automatically be stopped when low voltage is detected
- Secondary Master Clocks for expanding the clock system may be synchronised by the DCFport24 output
- For the control of world time displays 26 pre-programmed zone times and one freely configurable zone time may be, at customer's choice, assigned as system (local) time or to any slave clock line

 1 RS232 serial interface (output) is available for continuous transmission of time-and-date information in ASCII format.

11.**920**.122 shown

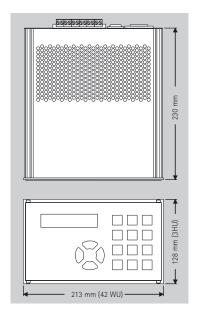
## Signalling device

- 0, 2 or 4 programmable signal contacts (switch points/free-floating contacts) capable of 250 VAC/2 A
- Choice of program run for a day, a week or a year
- Up to 600 switch actions programmable
- ON/OFF switching or pulse action
- Fastest possible switching sequence: 1 second
- Reprogrammable every day, week or year, block-building is possible
- Fixed-program calendar through 2099
- Data retention on power outage > 5 years.

### Additional performance data

- Input terminal for radio control by DCF77, GPS, MSF or similar is available as an option
- NTP input terminal (RJ45) for synchronisation by LAN (option)
- Alphanumeric LCD display for userfriendly dialog-type navigation, timeand-date readout and alarm indications
- Multilingual navigation, 7 languages selectable: English, French, Spanish, Portuguese, German, Italian and Dutch
- Keyboard locked, accessible by PIN-code only.





Technical da	ta	
Case	width	42 TU (213.0 mm)
	height	3 HU (128.0 mm)
	depth	cir. 230.0 mm
	material	metal
	weight	cir. 2.5 kg (incl. power outage batteries)
Milieu	VDE classification	I
	protection grade (EN 60529)	IP 10
	surrounding temperature	0°C up to 40°C
Electrical	mains voltage	220230 V AC/5060 Hz
values	power consumption	1053 VA
	line voltage/pulse mode	12 V or 24 V
Total power	12 V minute pulse	2000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 12 mA)
output	24 V minute pulse	1000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 6 mA)
	12 V half-minute pulse	2000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 12 mA)
	24 V half-minute pulse	1000 mA max. (for up to 160 slave clocks at 6 mA)
	12 V second pulse	400 mA max. (for up to 30 slave clocks at 12 mA)
	24 V second pulse	200 mA max. (for up to 30 slave clocks at 6 mA)
	DCFport24 pulse telegr. 12 V	500 mA max. (for up to 40 slave clocks at 10 mA)
	DCFport24 pulse telegr. 24 V	250 mA max. (for up to 20 slave clocks at 10 mA)

DCI port2+	puise telegi. 2	T V   230 III/	Tillax. (Ioi up to	20 Slave Cloc	K3 at 10 IIIA)
Туре	Number of slave clock lines	Number of signalling contacts	Power outage reserve 0,6 Ah/24V	Item No.	€ each
Master Clock	2	none	yes	11. <b>920</b> .120	1,080
Signalling Master Clock	2	2	yes	11. <b>920</b> .122	1,245
Signalling Master Clock	4	4	yes	11. <b>920</b> .144	1,615
Extras				Item No.	€ each
19" rack element, 84 WU, 3	B HU			01. <b>920</b> .084	150
Blanking plate, 42 TU, 3 HL	J			01. <b>920</b> .142	20
Options				Suffix	Surcharge € each
Input for GPS radio control	, incl. GPS aeri	al (IP 65/EN 60	529)	-95	695
NTP input for system time s	synchronisatio	n via LAN		-98	298



Master Clocks/ Signalling Master Clocks and extras

Type series 920

Type series 925













# DCF77 Receiving Aerial for all type series 920 Master Clocks



The DCF77 time signal telegram, as transmitted by the German time signal transmitter at Mainflingen near Frankfurt/Main, is a superior time standard for synchronization and automatic change from summer to winter time of radio controlled standalone clocks and master/slave clock systems. This PEWETA DCF77 aerial provides time-and-date information to all PEWETA Master Clocks and Signalling Master Clocks.

- Weatherproof plastic case (IP 68), for indoor/outdoor mounting, dimensions (WxHxD) cir. 100x65x37 mm
- Stainless steel mounting bracket
- 5 m connecting wire (LIYCY 4x0,25 mm²) included in delivery shipment, may be extended to a maximum length of 100 m.

Туре	Item No.	€ each
External DCF77 receiving aerial (IP 68), for PEWETA Master Clocks	03.925.111	149



## **Booster Amplifier**

## Wall or top hat bar mounting, or 19" rack mounting



Booster amplifier

Type series 930











When a Master Clock reaches its limits of total power output, pulse boosting amplifiers are needed for further extension of the master/slave clock system.

The short-circuit-proof slave clock line output terminals can be freely configured as

- alternating polarity minute pulse
- alternating polarity second pulseDCFport24 pulse telegram.

Electronic buffer memory and automatic updating circuitry cover power outages and ensure return to correct time if power returns within 24 hours.

#### Item No. 10.930.124

1 slave clock line input/output terminal 12/24 V, total output power 1.5 A at either 12 V or 24 V, capable of controlling up to

- 250 conventional slave clocks (at 6 mA/24 V)
- 125 *DCFport24* pulse telegram slave clocks (á 12 mA/24 V).

Plastic case (IP 20/EN 60529) for wall mounting or mounting on a 35 mm top hat bar. Operating voltage 230 V AC/50 ... 60 Hz, (external power supply for mounting on a 35 mm top hat bar, included in delivery shipment).

## Item No. 11.930.224

2 slave clock lines input/output terminals 12 V or 24 V, total output power 3 A (1.5 A per line), capable of controlling up to

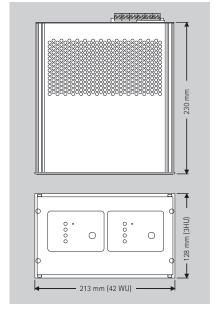
- 500 (max. 250 per line) conventional slave clocks (at 6 mA/24 V) or
- 250 (max. 125 per line) DCFport24 pulse telegram slave clocks (at 12 mA/24 V).

Metal case (IP 10/EN 60 529) for mounting in 19" sub-rack, dimensions (WxHxD) 213 mm (42 WU) x 128 mm (3 HU) x 230 mm. Operating voltage 230 VAC/50... 60 Hz.



Technical data	10. <b>930</b> .124	11. <b>930</b> .224
Case	plastic case for wall mounting or mounting on top hat bar	metal case 3 HU/42 WU for mounting in sub-rack
Dimensions	cir. 100 x 75 x 125 mm	cir. 213 x 128 x 230 mm
Operating voltage	230 VAC/50 60 Hz	230 VAC/5060 Hz
Pulse/line output voltage	24 V	24 V
Pulse power	1 x 1500 mA	2 x 1500 mA
minute pulse	for up to 250 slave clocks at 6 mA	for up to 500 slave clocks at 6 mA
second pulse	for up to 250 slave clocks at 6 mA	for up to 500 slave clocks at 6 mA
DCFport24 pulse telegram	for up to 125 slave clocks at 12 mA	for up to 250 slave clocks at 12 mA

Туре	Item No.	€ each
Booster amplifier for wall mounting or mounting on top hat bar, 1 line output, 24 V/1.5 A	10. <b>930</b> .124	699
Booster amplifier in modular cassette for mounting in 19" sub-rack, 2 line outputs, 24 V/2 x 1.5 A	11. <b>930</b> .224	1,496





A Booster amplifier for wall mounting or mounting on top hat bar

Booster amplifier in 3 HU/42 WU metal case for mounting in sub-rack



## PEWETA AirPort24 Transmitter and Repeater

Time distribution by RF transmission (868 ... 869 MHz)

As an alternative to wire-bound clock systems or to individual clocks with DCF77 aerials, the PEWETA AirPort24 radio telegram technology permits the distribution of a time signal by radio inside or outside of buildings.

The PEWETA AirPort24 transmitter receives the time and date telegram either by wire from a PEWETA type series 920 Master Clock (see pages 184...187), by radio from a DCF77 receiving aerial or as an NTP client by LAN and transmits the complete time/date information by radio (in the 868..869 MHz UHF-band) with a range of about 250 m inside buildings (up to cir. 1,000 m outdoors). All PEWETA AirPort24 radio telegram slave clocks within this range will automatically self-adjust to the current time and date indication.

Using PEWETA AirPort24 repeaters extends the range by a further 250 m per repeater.

#### PEWETA AirPort24 transmitter

Transmitter with integrated aerial for distributing the PEWETA AirPort24 time/date telegram to all radio telegram slave clocks within a radius of cir. 250 m inside buildings (up to cir. 1,000 m outdoors).

### Choice of input signal:

PEWETA DCFport24 pulse telegram

for synchronization by a PEWETA type series 920 Master Clock

DCF77

for synchronization by a detached DCF77 receiving aerial

for synchronization by LAN (NTP client).

### PEWETA Airport24 repeater

Receives the PEWETA AirPort24 time/ date telegram from the PEWETA AirPort24 transmitter and transmits the PEWETA AirPort24 time/date telegram to radio telegram slave clocks within a radius of cir. 250 m inside buildings (up to cir. 1,000 m outdoors).



PEWETA <i>AirPort24</i> transmitter Item No. € each				
protection grade IP 54 (EN 605)		IP 54 (EN 60529)		
	dimensions	cir. 199 x 178 x 57 mm		
Case	material	plastic, light grey		
Operating voltage		230 V AC/50 60 Hz (mains adapter included)		
Output power		adjustable in steps, up to 500 mW		
Frequency range		868869 MHz		
Technical data fo	or transmitter and repea	ter		

PEWETA AirPort24 transmitter	Item No.	€ each
Input: PEWETA DCFport24 pulse telegram	10. <b>940</b> .100	589
Input: DCF77 (receiving aerial and 5 m connecting wire included)	10. <b>940</b> .110	725
Input: NTP synchronization by LAN (NTP client)		869
DEIA/ETA AirDowt 2 A romanton	Ideason Nice	E

PEWETA AirPort24 repeater	Item No.	€ each
Input: PEWETA AirPort24 radio telegram	10. <b>941</b> .100	679

#### Characteristics

- Transmission of the complete time/date telegram
- Reliable transmission of time/date telegram within a range of 250 m inside buildings, more than 1,000 m outdoors
- Unlimited number of AirPort24 telegram slave clocks within this range
- Cost-effective and simple wireless installation
- Capable of unlimited expansion by using repeaters
- Location of clocks at random, indoors or outdoors within transmission range
- Also suitable to expand existing, wire supported slave clock networks.





Any questions about technical details?

We will be happy to help with hints to planned projects and examples of specific applications. Don't hesitate to contact us. We look forward to your call or your e-mail.























## **Slave Clock Control Unit**

## minute pulse 24 V output



Slave clock control unit

Type series 950

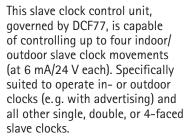












By means of a DCF77 aerial the control unit receives the exact time including the trigger signal for the automatic change-over between summer and winter time. In case of impaired reception due to local conditions pulse transmission to the slave clocks connected will be kept up. After a power outage the slave clocks connected will automatically be adjusted to match the correct time. After installation the control unit operates completely autonomous and maintenance-free.

- Alternating polarity minute pulse, 24 V
- Total output power cir. 30 mA/24 V
- Output is tolerant of circuit shorting and overload
- Electronic buffer memory and update circuitry
- Fully automatic read-in of current time upon installation or after power outage, automatic changeover between summer and winter time
- Operating voltage 230 V AC/50...60 Hz, power consumption cir. 2 VA
- Weatherproof (IP 65/EN 60 529) plastic case for wall mounting indoors/outdoors or mounting on a 35 mm top hat bar. Dimensions (WxHxD) cir. 120x80x55 mm
- External DCF77 receiving aerial (IP 68/EN 60 529) with stainless steel mounting bracket included. Connecting wire (LIYCY 4x0,25 mm²), 5 m included in delivery shipment, may be extended to a maximum length of 50 m.



Туре	Item No.	€ each
Slave clock control unit for wall mounting	10. <b>950</b> .100	399
Slave clock control unit for mounting on top hat bar	10. <b>950</b> .101	409
		Surcharge

Options	Suffix	Surcharge € each
DCFport24 input for reading the DCFport24 pulse telegram from a type series 920 Master Clock	-93	none
AirPort24 input for reading the time information from the AirPort24 radio telegram provided by a type series 940 AirPort24 transmitter	-94	159.–
Input for GPS radio control, incl. GPS aerial (IP 65/EN 60 529)	-95	695
NTP input for system time synchronisation via LAN	-98	298



## **NTP Time Server**

## Network time distribution

The PEWETA NTP Time Server supplies the current time and date signal, received from the German DCF77 time protocol radio transmitter or from GPS satellite, to an IT network.

This enables all "clients" within the network, like for instance PCs, servers, smart phones, telephone systems, printers, and even clocks, to synchronize with this time base. A temperature controlled crystal oscillator (TXCO) ensures accurate timekeeping even in cases of a missing DCF77 or GPS radio signal. Maximum deviation during autonomous operation is +/- 16 seconds per year (standard version). Optionally, the NTP Time Server can be equipped with a crystal oven (OCXO), which reduces the maximum deviation during autonomous operation down to  $\pm \sqrt{-1.6}$  (!) seconds per year.

For security of operation, two time servers can be used to safeguard availability on the network (system redundancy). A web-based user interface provides for simple configuration of status messages, network settings, and safety adjustments. The support for a multitude of interfaces and formats offers maximum compatibility to common networks. The server, operating under a LINUX-based operating system, ensures maintenance-free long-term usage and can be updated if necessary. On the NTP Time Server PRO version, various common ASCII time codes can be selected for output through one of the 2 serial RS232 interfaces. Individual codes can be supplied on request.

If at least three NTP Time Servers are clustered (system redundancy) they act with a shared IP address on the network. If one of the NTP Time Servers provides a deviating time signal, this device will be deactivated and its function will be taken over by the other NTP Time Servers. Clustering functionality is included in each PEWETA NTP Time Server version as standard.





Technical data	NTP Time Server PRO	NTP Time Server BASIC	
Case	19" rack mount	table housing	
Dimensions	1HU/84DU, WxHxD: 443x45x288 mm	WxHxD: cir. 335x45x240 mm	
Network interface	2×RJ45 10/100 MBit	1 x RJ45 10/100 MBit	
Serial interface	2 x RS232 (menu-guided setup)	-	
10MHz interface	BNC socket, TTL at 50 Ohm	-	
Alarm relay	1 x free-floating	-	
Status messages	ssages via E-Mail, WinMail, SNMP, Display		
Netwerk protokols	TCP, UDP, TELNET, FTP, SSH (inkl. SFTP, SCP), HTTP, HTTPS, SYSLOG, IP v4, IP v6, DHCP, DHCP v6		
NTP protokols	NTP v2 (RFC 1119), NTP v3 (RFC 1305), NTP v4 (RFC 5905)		
NTP broadcast modes	Unicast, Manycast, Multicast, Broadcast		
SNMP	SNMPv1 (RFC 1157), SNMPv2c (RFC 1901–1908), SNMP v3 (RFC 3411–3418)		
Display	LC display, 2 x 40 characters, illumina	ted	
Power supply	100240 VAC (5060 Hz)		
	24 VDC (on request)	-	
Power consumption (without options)	30 watts	20 watts	

Туре	Item No.	€ each
NTP Time Server PRO, including DCF77 radio receiver	11. <b>960</b> .120	3,290
NTP Time Server PRO, including GPS radio receiver	11 <b>.960</b> .130	3,990
NTP Time Server BASIC, including DCF77 radio receiver	11. <b>960</b> .121	2,590
NTP Time Server BASIC, including GPS radio receiver	11. <b>960</b> .131	2,990
Extras	Item No.	€ each
19" mounting kit for NTP Time Server BASIC	01. <b>960</b> .100	79

Options for NTP Time Server PRO	Suffix	Surcharge € each
DCFport24 pulse telegramm 24 V output, output power 450 mA, for up to 35 DCFport24 slave clocks	-42	995,-
Quartz oszillator OCXO, accuracy level +/- 1.6 seconds/year	-61	425,-
2 additional RJ45 10/100BASE-T ports	-62	590,-
IRIG-B output	-63	650,-



**NTP Time Server** 

Type series	
960	



















(resulting dimensions are 1 HU/84 WU)



## 19" Modular Master Clock System



Modular Master Clock System

Type series 980











The microprocessor-controlled Master Clock System is composed of modules and may be freely configured to meet any and all individual customer demands (choice of type and number of modules according to requirement). All functional units (henceforth called modules) are packaged as plug-in cassettes to fit 19" racks in free-standing or wall-mounted cabinets, already owned by the customer or to be separately ordered from us. The integrated system bus takes care of interconnecting and addressing the individual modules. Additional interfaces facilitate data exchange with all established networks.

#### **Principle of Function**

The virtual heart of the Master Clock System is the time base module, marked 1 in the schematic, from which all control of the Master Clock System emanates. To safeguard the security of operation, as a rule two time base modules (system redundancy) are used. In case of a power disruption, programmed configurations will be retained in a flash memory. The system is synchronised by the radio receiver module 2, connected to a choice of DCF77, GPS or RDS remote antenna.

Operation of slave clocks is facilitated by a separate line module 10 for every clock line, with a variety of choices of pulse patterns and line monitoring capabilities. An additional monitoring device 9, measuring and indicating grounding resistance, line voltage and current on each line, is optional. Incoming error messages may be relayed through the earth-free contact 15 or monitored on a locally provided operator PC 14.

For actuation of optical or acoustic signals (to indicate start/end of work and/or breakperiods) up to 8 switching modules 4 may be integrated, with 8 earth-free contacts each.

Power is supplied to the Master Clock System by an internal mains adapter
11. A rechargeable battery 12 provides power in case of a mains disruption (emergency power). Alternatively, power may be provided from an external source 13.

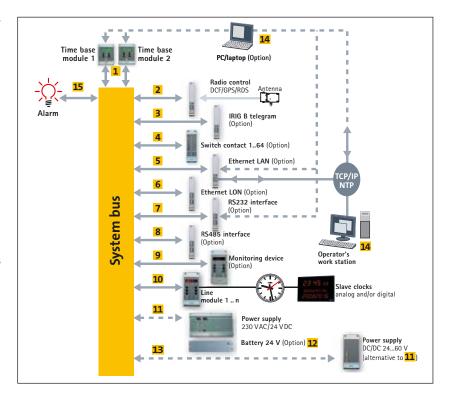
Programming and control of the Master Clock System are effected either at the time base module or directly at the individual modules.



Software and interface hardware for The Master Clock System will be co

control from a locally installed PC 14, connected either serially by modem 7, or by LAN 5, are available as options. Existing IT systems may be integrated either by LAN 5 or by serial interfaces 7, 8.

The Master Clock System will be completely wired and mounted in a wall-mounted or free-standing cabinet at our factory. Modules will be arranged to customer's specification.



Make your choice of desired component groups and modules on this and the following pages or call us – we will be pleased to offer you an equipment set that meets your specific demands!





## Free-Standing Cabinet 38 HU

Free-standing cabinet 38 HU interior height, with provisions for mounting of 19", 3 HU racks. Feet adjustable for height, lockable clear front door. All wiring connections accessible through rear wall,

secured by a lockable metal door. Side panels are detachable with inside locks. Dimensions (WxHxD) cir. 600 x 1.800 x 650 mm. weight empty cir. 75 kg.

Туре	Capacity	Item No.	€ each
19" free-standing cabinet, 38 HU (without content)	36 HU, 84 WU	11. <b>980</b> .138	4,990



Modular **Master Clock System** 



## Wall-Mounted Cabinet, 12 HU, 15 HU

Wall mounted cabinet for 19" racks (3 HU each), interior height 12 HU or 15 HU. Lockable clear front door. The mounting frame is hinged to swing out and make all wiring connections accessible from behind. Dimensions (WxHxD) 12 HU: cir. 600 x 612 x 515 mm. 15 HU: cir. 600 x 746 x 515 mm, weight empty cir. 16 kg and 18 kg resp.

Туре	Capacity	Item No.	€ each
19" wall-mounted cabinet, 12 HU (without content)	12 HU, 84 WU	11.980.112	2,390
19" wall-mounted cabinet, 15 HU (without content)	15 HU, 84 WU	11. <b>980</b> .115	2,590



























## 19" Rack Element (component group carrier)

## with integrated system bus

19" rack element (3 HU) for plug-in mounting of the required component groups. All individual modules are interconnected by the integrated system bus, each module's address being defined by its mounting position.

The external connections of the individual modules are located at their rear faces. Mounting different types of modules on the same rack element is permissible. Unoccupied spaces must be covered by blanking plates.

Туре	Capacity	Item No.	€ each
19" rack element, 3 HU, incl. system bus (without content)	3 HU, 84 WU	11 <b>.980</b> .184	825
Blanking plate, 84 WU	3 HU, 84 WU	01. <b>980</b> .184	125
Blanking plate, 12 WU	3 HU, 12 WU	01. <b>980</b> .112	59
Blanking plate, 4 WU	3 HU, 4 WU	01. <b>980</b> .104	39





## Time Base Module

The microprocessor-controlled time base module is used to set the operating parameters for the entire Master Clock System, it takes central control and monitors all system functions. Once programmed, the configuration will be saved in a flash memory in case of power disruptions. Change between summer to winter time is automatic by radio control through DCF77, GPS or RDS and the respective remote antennas and/or receivers. Programming is effected by six buttons on the front panel or - optionally - by a locally installed PC or by modem from a

network. Data interfaces and programming software for all established operating systems may be ordered as extras. Error warnings in case of malfunction or power disruption are signalled by the alarm output contact or the operator's PC. The two-line, 16 digit LCD display in the front plate indicates current (system) time and date and (multiple language) messages for operator guidance. LEDs indicate current status. To enhance the security of operation, as a rule two time base modules (redundant system) are used in parallel.

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
Time base module	3 HU, 20 WU	11. <b>980</b> .211	2,050

Make your choice of desired component groups and modules on this and the following pages or call us - we will be pleased to offer you an equipment set that meets your specific demands!





Modular Master Clock System



## **Receiver Module with Antenna**

Capable of synchronising one or more time base modules, the receiver modules come complete with appropriate (DCF77, GPS or RDS) remotable antennas. Antennas may be mounted indoors or outdoors (GPS

outdoors only). LED indicator for quality of reception. Mounting device for antenna and 10 m connecting wire included (extension to several times this length possible, please call for information).

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
Receiver module DCF77, incl. antenna (IP55)	3 HU, 4 WU	11. <b>980</b> .221	980
Receiver module GPS, incl. antenna (IP65)	3 HU, 4 WU	11. <b>980</b> .231	1,680
Receiver module RDS, incl. antenna (IP65)	3 HU, 4 WU	11. <b>980</b> .241	1,080

# Type series 980















## **Line Driver Module**

Controlled by the superimposed time base module, the line driver modules administer switched power to the slave clock lines connected to them. The line voltage is either 24 V or 60 V (48 V on request) the line/pulse current is 1 A per module max., protected by an electronic fuse. The pulse mode may be chosen as:

- minute pulse, polarity alternating
- half-minute pulse, polarity alternating
- second pulse, polarity alternating
- PEWETA DCFport24 pulse telegram (24 V version only).

Module circuitry includes automatic recognition of too high and/or too low line

voltage with automatic safety cut-off, at the cut-off or alarm threshold of your choice. In case of a malfunction of the time base module, the line driver modules automatically without delay take over control of their slave clock lines. The line driver modules may be programmed either through the time base module or by six buttons on their front plates. The slave clock line may be visually monitored by means of a 6-digit software monitor slave clock, the LED display of which is also used for operator guidance during programming. LEDs on the front panel enable instantaneous status recognition.

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
Line driver module, 1 A, line voltage 24 V	3 HU, 12 WU	11. <b>980</b> .324	890
Line driver module, 1 A, line voltage 60 V	3 HU, 12 WU	11 <b>980</b> 360	990 -



## **Monitoring Device**

For extra security of operation, the monitoring device monitors grounding resistance, line voltage and line current of the connected line modules. Voltage and current of each line may be visually checked

If a line is grounded, an alarm will be triggered. LEDs on the front panel enable instantaneous status recognition.

by means of the 6-digit digital LED display.

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
Monitoring device	3 HU, 12 WU	11. <b>980</b> .390	1,890



## **Switching Module**

The switching module offers 8 earth-free contacts for triggering optical and/or acoustic signals or alarms as well as on/off control of other systems (such as lighting or illumination). 4 of the 8 relay contact outputs are rigged for alternate function switching, the other four are for on/off switching only. On/off interval switching is programmable with intervals of 1...59

seconds. A three-position switch with indicating LED per channel enables manual override of the automatic function to permanently on or off. Current capacity per contact is 6 A at 230 VAC. Up to 8 switching modules (8 x 8 = 64 channels or circuits) may be operated in one Master Clock System. LEDs on the front panel enable instantaneous status recognition.

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
Switching module, 8 free-floating switch contacts	3 HU, 8 WU	11. <b>980</b> .481	1,100

Make your choice of desired component groups and modules on this and the following pages or call us – we will be pleased to offer you an equipment set that meets your specific demands!





## **Mains Power Supply Module**

Power for the entire Master Clock System is supplied by the mains power supply. Input voltage is 230 VAC +/- 10 %. Output voltage is 24 VDC (rated voltage). Three output current capabilities are available: 5 A, 10 A and 20 A sustained load. The power supply is protected against short

circuits and overloads. 2 LED digital displays indicate input and output voltage and current. Alarm threshold for low input voltage cut-off may be programmed. LEDs on the front panel enable instantaneous status recognition.

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
Mains power supply module 230 VAC/24 VDC – 5 A	3 HU, 48 WU	11 <b>.980</b> .605	1,490
Mains power supply module 230 VAC/24 VDC – 10 A	3 HU, 48 WU	11 <b>.980</b> .610	2,090
Mains power supply module 230 VAC/24 VDC – 20 A	3 HU, 48 WU	11. <b>980</b> .620	3,490



**Master Clock** 

## **Battery Module**

Lead-acid rechargeable batteries with immobilised electrolyte are used to supply power to the Master Clock System and the slave clock lines (duration determined by number of slave clocks connected). The batteries are protected against excessive

with 19" rack element.

rechargeable batteries come complete

input current by automatic circuit break-

ers. Two battery capacities are available:

20 Ah or 65 Ah. Maintenance-free Dryfit

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
Battery module 24 V/20 Ah	3 HU, 84 WU	11 <b>.980</b> .720	2,090
Battery module 24 V/65 Ah	6 HU, 84 WU	11. <b>980</b> .765	3,990



























## **DC/DC Converter Module**

If power to the Master Clock System is supplied from an external DC source, the 8 VDC converter module is needed to supply the individual modules. Input and output voltages are completely insulated against each other. Input is protected

against wrong polarity and momentary power loss. Outputs are short-circuitproof. The number of converter modules required is determined by the number of modules to be supplied.

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
DC/DC converter module 24 V/8 V/2 A	3 HU, 12 WU	11. <b>980</b> .824	750
DC/DC converter module 60 V/8 V/2 A	3 HU, 12 WU	11. <b>980</b> .860	750



## **Data Interface Modules, Software**

The Master Clock System may be expanded by integrating additional data interfaces. RS232 and RS485 interface modules are available to communicate with PCs/EDPand communications networks as well as Ethernet interfaces to match the Master Clock System up with Ethernet LANs and interfaces with LON Works networks. Thus other peripheral equipment connected to the LAN will receive accurate time through the NTP protocol.

A variety of software for programming the Master Clock System is available:

- PC time software to use UTC time on the
- Operator software for programming various time bases
- Signalling software for the programming of switching module outputs
- Alarm software to program alarm levels and outputs to relay the alarm.

Туре	Dimensions	Item No.	€ each
Data interface module RS232	3 HU, 4 WU	04. <b>980</b> .911	740
Data interface module RS485	3 HU, 4 WU	04. <b>980</b> .912	895
Data interface module Ethernet	3 HU, 4 WU	04. <b>980</b> .915	1,790
PC time software		05. <b>980</b> .931	650
Operator software		05. <b>980</b> .932	1,150
Signalling software		05. <b>980</b> .933	1,250
Alarm software		05. <b>980</b> .934	1,190

Make your choice of desired component groups and modules on this and the following pages or call us - we will be pleased to offer you an equipment set that meets your specific demands!



# Reading Distances 1) (approximated to DIN 41 075)





Reading **Distances** 

- Andrea Clocks				
	Reading distance indoors (cir.)	Reading distance outdoors (cir.)		
Visible face	in lighted rooms or halls	unlighted clocks in average	backlighted clocks	
diameter		to favourable daylight conditions	in darkness	
200 mm	10 m	-	-	
250 mm	15 m	-	-	
300 mm	20 m	-	-	
350 mm	25 m	-	-	
400 mm	30 m	2550 m	2530 m	
500 mm	40 m	4075 m	3540 m	
600 mm	5060 m	60100 m	5560 m	
800 mm	90100 m	100150 m	90100 m	
1000 mm	120130 m	130200 m	115130 m	
1500 mm	at least 220 m	210310 m	175200 m	
2000 mm	at least 350 m	310600 m	250300 m	
2500 mm	at least 400 m	370800 m	320350 m	

## ■ Digital clocks/displays

Character height	Display system	Reading distance indoors (cir.)	Reading distance outdoors (cir.)
13 mm	LED	4 m	-
25 mm	LED	7 m	-
30 mm	LED	10 m	-
40 mm	LCD	15 m	-
45 mm	LED	18 m	-
54 mm	LCD	20 m	-
57 mm	LED	20 m	-
74 mm	LCD	25 m	-
90 mm	LCD	35 m	-
100 mm	LED	40 m	-
140 mm	LCD	50 m	-
160 mm	LED	70 m	6070 m
250 mm	LED	110 m	90100 m
460 mm	LED	200 m	160180 m

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Reading distances are distances between the clock and an observer, derived from practical experiments. For analog clocks, black DIN bar markings and black bartype hands on white clock faces (in accordance with DIN 41 091) were used.

All distances are given as aids to orientation only and are without obligation.



## **IP Protection Grades**

## acc. to EN 60 529

The grade of protection indicates the suitability of electrical components for various environmental conditions. Different grades of suitability are classified into so-called **IP codes**. IP stands for International Protection.

The IP protection grades define the grade of protection that the case provides against contact, foreign solid objects, and water.

The protection rating is always indicated by the letters IP followed by two digits. The **first digit** indicates the degree of protection that the case provides against contact and solid foreign objects. The **second digit** indicates the degree of protection that the case provides against liquids and water respectively.

	Protection against solid foreign objects	Protection against body contact
0	No protection	No protection
1	Large solid foreign objects (diameter 50 mm and greater)	Protected against large parts of the body (diameter 50 mm)
2	Medium-size solid foreign objects (diameter 12 mm and greater)	Finger protection (diameter 12 mm)
3	Small solid foreign objects (diameter 2.5 mm and greater)	Tools and wires (diameter 2.5 mm and greater)
4	Granular solid foreign objects (diameter 1 mm and greater)	Tools, wire, and small wires (diameter 1 mm and greater)
5	Dust protection; dust deposits tolerable, but total amount must not be harmful to the device's function	Full protection
6	No ingress of dust	Full protection



IP Protection Grades

0	NO HIGHESS OF GUST	i un protection	
Second			
Digit	Protection against liquids		
0	No protection		
1	Protected against vertically falling	drops of water	
2	Protected against direct sprays of	water up to 15° from the vertical	
3	Protected against direct sprays of	water up to 60° from the vertical	
4	Protected against water sprayed fr	rom all directions, limited ingress permitted	
5	Protected against low pressure jets	s of water from all directions	
6	Protected against heavy seas or po	owerful water jets (flooding)	
7	Protected against the effects of te	mporary immersion in water	
8	Protected against the effects of co	ntinuous immersion in water	

#### **Examples:**

- Indoor wand clocks with protection grade IP 54 (range of application e.g. indoor swimming pools) have movements protected against
- 5 harmful amounts of dust deposits
- 4 water sprayed from all directions.
- A DCF77 radio receiving aerial with protection grade IP 68 for mounting outdoors is
- 6 dust proof
- 8 waterproof (protection against immersion).



# **Register of Item Numbers** 01.460.300 .. 52.272.213



**Item Numbers** in numerical order

Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)
01.	111 110	11.980.390	194	21.332.514	75	41.270.311	37	51. <b>190</b> .205	18	51. <b>332</b> .522	75
01. <b>460</b> .300 01. <b>460</b> .301	111, 113 111, 113	11. <b>980</b> .481 11. <b>980</b> .605	194 195	21. <b>332</b> .522 21. <b>332</b> .523	75 75	41. <b>270</b> .321 41. <b>270</b> .331	39 41	51. <b>190</b> .215 51. <b>190</b> .225	18 18	51. <b>332</b> .523 51. <b>332</b> .524	75 75
01. <b>460</b> .400	111, 113	11. <b>980</b> .610	195	21. <b>332</b> .524	75	41. <b>270</b> .411	37	51. <b>190</b> .305	18	51. <b>350</b> .411	77
01. <b>460</b> .401 01. <b>470</b> .300	111, 113	11. <b>980</b> .620 11. <b>980</b> .720	195 195	21. <b>350</b> .411 21. <b>350</b> .421	77 79	41. <b>270</b> .421 41. <b>270</b> .431	39 41	51. <b>190</b> .315 51. <b>190</b> .325	18 18	51. <b>350</b> .421 51. <b>350</b> .511	79 77
01. <b>470</b> .300	115119 115119	11.980.765	195	21. <b>350</b> .421 21. <b>350</b> .511	77	41. <b>271</b> .211	43	51. <b>190</b> .325	18	51. <b>350</b> .511	77
01. <b>470</b> .302	115119	11.980.824	195	21. <b>350</b> .521	79	41. <b>271</b> .221	45	51. <b>230</b> .301	21	51. <b>350</b> .611	77
01. <b>480</b> .300 01. <b>480</b> .301	121, 123 121, 123	11. <b>980</b> .860 <b>21</b> .	195	21. <b>350</b> .611 21. <b>350</b> .621	77 79	41. <b>271</b> .231 41. <b>271</b> .311	47 43	51. <b>230</b> .341 51. <b>232</b> .401	20 23	51. <b>350</b> .621 51. <b>352</b> .412	79 81
01. <b>480</b> .302	121, 123	21. <b>230</b> .301	21	21.352.412	81	41. <b>271</b> .311	45	51.232.441	22	51. <b>352</b> .413	81
01. <b>490</b> .500	125	21. <b>230</b> .341	20	21. <b>352</b> .413	81	41. <b>271</b> .331	47	51. <b>240</b> .311	24	51. <b>352</b> .414	81
01. <b>490</b> .501 01. <b>490</b> .502	125 125	21. <b>240</b> .311 21. <b>240</b> .331	24 25	21. <b>352</b> .414 21. <b>352</b> .422	81 83	41. <b>271</b> .411 41. <b>271</b> .421	43 45	51. <b>240</b> .331 51. <b>240</b> .411	25 24	51. <b>352</b> .422 51. <b>352</b> .423	83 83
01. <b>490</b> .503	125	21. <b>240</b> .411	24	21. <b>352</b> .423	83	41. <b>271</b> .431	47	51. <b>240</b> .431	25	51. <b>352</b> .424	83
01. <b>510</b> .502	129	21. <b>240</b> .431	25	21.352.424	83	41.280.211	55	51. <b>246</b> .311	26	51. <b>352</b> .512	81
01. <b>510</b> .503 01. <b>510</b> .537	129 129, 131	21. <b>246</b> .311 21. <b>249</b> .311	26 27	21. <b>352</b> .512 21. <b>352</b> .513	81 81	41. <b>280</b> .221 41. <b>280</b> .231	57 59	51. <b>249</b> .311 51. <b>250</b> .311	27 29	51. <b>352</b> .513 51. <b>352</b> .514	81 81
01. <b>511</b> .502	131	21. <b>250</b> .311	29	21. <b>352</b> .514	81	41. <b>280</b> .311	55	51. <b>250</b> .321	31	51. <b>352</b> .522	83
01. <b>511</b> .503	131 133	21. <b>250</b> .321 21. <b>250</b> .331	31 33	21. <b>352</b> .522	83 83	41. <b>280</b> .321 41. <b>280</b> .331	57 59	51. <b>250</b> .331	33 29	51. <b>352</b> .523	83
01. <b>515</b> .502 01. <b>515</b> .503	133	21. <b>250</b> .331 21. <b>250</b> .411	29	21. <b>352</b> .523 21. <b>352</b> .524	83	41.280.331	55	51. <b>250</b> .411 51. <b>250</b> .421	31	51. <b>352</b> .524 51. <b>352</b> .612	81
01. <b>515</b> .537	133, 135	21. <b>250</b> .421	31	21. <b>352</b> .612	81	41. <b>280</b> .421	57	51. <b>250</b> .431	33	51. <b>352</b> .613	81
01. <b>516</b> .502	135 135	21. <b>250</b> .431 21. <b>260</b> .211	33 34	21. <b>352</b> .613 21. <b>352</b> .614	81 81	41. <b>280</b> .431 41. <b>281</b> .211	59 61	51. <b>260</b> .211 51. <b>260</b> .221	34 35	51. <b>352</b> .614 51. <b>352</b> .622	81 83
01. <b>516</b> .503 01. <b>790</b> .001	177	21. <b>260</b> .211	35	21. <b>352</b> .622	83	41. <b>281</b> .221	63	51. <b>260</b> .221	35	51. <b>352</b> .622	83
01. <b>790</b> .003	177	21. <b>260</b> .231	35	21. <b>352</b> .623	83	41. <b>281</b> .231	65	51. <b>270</b> .211	37	51. <b>352</b> .624	83
01. <b>790</b> .004 01. <b>920</b> .084	177 187	21. <b>270</b> .211 21. <b>270</b> .221	37 39	21. <b>352</b> .624 21. <b>370</b> .411	83 89	41. <b>281</b> .311 41. <b>281</b> .321	61 63	51. <b>270</b> .221 51. <b>270</b> .231	39 41	51. <b>370</b> .411 51. <b>370</b> .421	89 91
01. <b>920</b> .142	187	21. <b>270</b> .221	41	21.370.411	91	41. <b>281</b> .331	65	51. <b>270</b> .311	37	51. <b>370</b> .511	89
01. <b>960</b> .100	191	21. <b>270</b> .311	37	21.370.511	89	41.281.411	61	51. <b>270</b> .321	39	51. <b>370</b> .521	91
01. <b>980</b> .104 01. <b>980</b> .112	193 193	21. <b>270</b> .321 21. <b>270</b> .331	39 41	21. <b>370</b> .521 21. <b>370</b> .611	91 89	41. <b>281</b> .421 41. <b>281</b> .431	63 65	51. <b>270</b> .331 51. <b>270</b> .411	41 37	51. <b>370</b> .611 51. <b>370</b> .621	89 91
01. <b>980</b> .184	193	21. <b>270</b> .411	37	21. <b>370</b> .621	91	41. <b>420</b> .311	101	51. <b>270</b> .421	39	51. <b>372</b> .412	93
02.	100	21. <b>270</b> .421	39	21.372.412	93	41.430.611	105	51. <b>270</b> .431	41	51. <b>372</b> .413	93
02. <b>435</b> .111 02. <b>475</b> .100	109 119	21. <b>270</b> .431 21. <b>271</b> .211	41 43	21. <b>372</b> .413 21. <b>372</b> .422	93 95	41. <b>431</b> .611 41. <b>435</b> .611	107 109	51. <b>271</b> .211 51. <b>271</b> .221	43 45	51. <b>372</b> .422 51. <b>372</b> .423	95 95
02. <b>475</b> .101	119	21. <b>271</b> .221	45	21. <b>372</b> .423	95	42		51. <b>271</b> .231	47	51. <b>372</b> .512	93
02. <b>498</b> .100 02. <b>498</b> .101	121126 121126	21. <b>271</b> .231 21. <b>271</b> .311	47 43	21. <b>372</b> .512 21. <b>372</b> .513	93 93	42. <b>430</b> .611 42. <b>431</b> .611	105 107	51. <b>271</b> .311 51. <b>271</b> .321	43 45	51. <b>372</b> .513 51. <b>372</b> .522	93 95
02.498.102	121126	21. <b>271</b> .311	45	21. <b>372</b> .513	95	42. <b>435</b> .611	109	51. <b>271</b> .321	47	51. <b>372</b> .522	95
03.	105 107	21. <b>271</b> .331	47	21. <b>372</b> .523	95	42. <b>475</b> .310	119	51. <b>271</b> .411	43	51. <b>372</b> .612	93
03. <b>925</b> .111 03. <b>925</b> .151	185, 187 141	21. <b>271</b> .411 21. <b>271</b> .421	43 45	21. <b>372</b> .612 21. <b>372</b> .613	93 93	42. <b>490</b> .550 42. <b>510</b> .551	125 129	51. <b>271</b> .421 51. <b>271</b> .431	45 47	51. <b>372</b> .613 51. <b>372</b> .622	93 95
03. <b>925</b> .171	146150	21. <b>271</b> .431	47	21. <b>372</b> .622	95	42. <b>510</b> .552	129	51. <b>272</b> .212	49	51. <b>372</b> .623	95
03. <b>925</b> .185	155159	21. <b>272</b> .212 21. <b>272</b> .213	49 49	21. <b>372</b> .623 21. <b>425</b> .111	95 103	42. <b>510</b> .553 42. <b>510</b> .951	129 129	51. <b>272</b> .213 51. <b>272</b> .222	49 51	51. <b>420</b> .311 51. <b>550</b> .791	101 146
04. <b>676</b> .000	155159	21. <b>272</b> .222	51	21. <b>425</b> .211	103	42. <b>510</b> .952	129	51. <b>272</b> .223	51	51. <b>550</b> .991	146
04. <b>676</b> .001	155159	21. <b>272</b> .223	51	21.426.211	103	42. <b>510</b> .953	129	51. <b>272</b> .232	53	51. <b>560</b> .791	147
04. <b>676</b> .101 04. <b>676</b> .102	155159 155159	21. <b>272</b> .232 21. <b>272</b> .233	53 53	21. <b>730</b> .411 21. <b>730</b> .421	163 163	42. <b>511</b> .551 42. <b>511</b> .552	131 131	51. <b>272</b> .233 51. <b>272</b> .312	53 49	51. <b>562</b> .391 51. <b>565</b> .391	148 148
04. <b>980</b> .911	195	21. <b>272</b> .312	49	21. <b>730</b> .511	163	42. <b>511</b> .553	131	51. <b>272</b> .313	49	51. <b>568</b> .791	149
04. <b>980</b> .912 04. <b>980</b> .915	195 195	21. <b>272</b> .313 21. <b>272</b> .322	49 51	21. <b>730</b> .521 21. <b>730</b> .611	163 163	42. <b>511</b> .951 42. <b>511</b> .952	131 131	51. <b>272</b> .322 51. <b>272</b> .323	51 51	51. <b>570</b> .791 51. <b>730</b> .411	150 163
05.		21. <b>272</b> .323	51	21. <b>730</b> .621	163	42. <b>511</b> .953	131	51. <b>272</b> .332	53	51. <b>730</b> .421	163
05. <b>980</b> .931	195	21. <b>272</b> .332	53	21. <b>732</b> .412	165	42. <b>515</b> .551	133	51. <b>272</b> .333	53	51. <b>730</b> .511	163
05. <b>980</b> .932 05. <b>980</b> .933	195 195	21. <b>272</b> .333 21. <b>272</b> .412	53 49	21. <b>732</b> .413 21. <b>732</b> .422	165 165	42. <b>515</b> .552 42. <b>515</b> .553	133 133	51. <b>272</b> .412 51. <b>272</b> .413	49 49	51. <b>730</b> .521 51. <b>730</b> .611	163 163
05. <b>980</b> .934	195	21. <b>272</b> .413	49	21. <b>732</b> .423	165	42. <b>516</b> .551	135	51. <b>272</b> .422	51	51. <b>730</b> .621	163
10. 10. <b>430</b> .100	105, 107	21. <b>272</b> .422 21. <b>272</b> .423	<u>51</u> 51	21. <b>732</b> .512 21. <b>732</b> .513	165 165	42. <b>516</b> .552 42. <b>516</b> .553	135 135	51. <b>272</b> .423 51. <b>272</b> .432	51 53	<b>52.</b> 52. <b>190</b> .215	18
10. <b>435</b> .100	109	21. <b>272</b> .432	53	21. <b>732</b> .522	165	42. <b>525</b> .551	137	51. <b>272</b> .433	53	52. <b>190</b> .225	18
10.435.200	109 185	21. <b>272</b> .433	53	21. <b>732</b> .523	165	42. <b>526</b> .551	139	51. <b>280</b> .211	55	52. <b>190</b> .315	18
10. <b>920</b> .010 10. <b>920</b> .012	185	21. <b>280</b> .211 21. <b>280</b> .221	55 57	21. <b>732</b> .612 21. <b>732</b> .613	165 165	42. <b>535</b> .521 42. <b>535</b> .531	141 141	51. <b>280</b> .221 51. <b>280</b> .231	57 59	52. <b>190</b> .325 52. <b>230</b> .301	18 21
10. <b>920</b> .020	185	21. <b>280</b> .231	59	21. <b>732</b> .622	165	42. <b>535</b> .911	141	51. <b>280</b> .311	55	52. <b>230</b> .341	20
10. <b>920</b> .022 10. <b>920</b> .024	185 185	21. <b>280</b> .311 21. <b>280</b> .321	55 57	21. <b>732</b> .623	165	42. <b>535</b> .921 42. <b>540</b> .250	141 142	51. <b>280</b> .321 51. <b>280</b> .331	57 59	52. <b>232</b> .401 52. <b>232</b> .441	23 22
10. <b>920</b> .040	185	21. <b>280</b> .331	59	24. <b>676</b> .321	155	42. <b>541</b> .250	142	51. <b>280</b> .411	55	52. <b>240</b> .311	24
10. <b>920</b> .044 10. <b>920</b> .110	185 185	21.280.411	55	24. <b>676</b> .322	155	42. <b>542</b> .550 42. <b>545</b> .250	143	51. <b>280</b> .421	57 59	52. <b>240</b> .331	25
10. <b>920</b> .110	185	21. <b>280</b> .421 21. <b>280</b> .431	57 59	24. <b>676</b> .541 24. <b>676</b> .542	157 157	42. <b>610</b> .161	144 153	51. <b>280</b> .431 51. <b>281</b> .211	61	52. <b>240</b> .411 52. <b>240</b> .431	24 25
10. <b>920</b> .120	185	21. <b>281</b> .211	61	24. <b>676</b> .551	159	42. <b>610</b> .251	153	51. <b>281</b> .221	63	52. <b>246</b> .311	26
10. <b>920</b> .122 10. <b>920</b> .124	185 185	21. <b>281</b> .221 21. <b>281</b> .231	63 65	24. <b>676</b> .552 24. <b>676</b> .613	159 160	42. <b>765</b> .611 42. <b>810</b> .161	175 179	51. <b>281</b> .231 51. <b>281</b> .311	65 61	52. <b>249</b> .311 52. <b>250</b> .311	27 29
10. <b>920</b> .124	185	21. <b>281</b> .311	61	24. <b>676</b> .622	160	42. <b>810</b> .161	179	51. <b>281</b> .321	63	52. <b>250</b> .311	31
10. <b>920</b> .144	185	21. <b>281</b> .321	63	24. <b>830</b> .411	181	43.		51. <b>281</b> .331	65	52. <b>250</b> .331	33
10. <b>930</b> .124 10. <b>940</b> .100	188 189	21. <b>281</b> .331 21. <b>281</b> .411	65 61	24. <b>830</b> .412 24. <b>830</b> .421	181 181	43. <b>548</b> .151	145	51. <b>281</b> .411 51. <b>281</b> .421	61 63	52. <b>250</b> .411 52. <b>250</b> .421	29 31
10. <b>940</b> .110	189	21. <b>281</b> .411 21. <b>281</b> .421	63	24. <b>830</b> .422	181	44. <b>130</b> .211	13	51. <b>281</b> .431	65	52. <b>250</b> .421 52. <b>250</b> .431	33
10. <b>940</b> .200	189	21.281.431	65	41. 41. <b>230</b> .301	21	44.130.212	13	51. <b>282</b> .212	67	52. <b>260</b> .211	34
10. <b>941</b> .100 10. <b>950</b> .100	189 190	21. <b>282</b> .212 21. <b>282</b> .213	67 67	41. <b>230</b> .301 41. <b>230</b> .341	21 20	44. <b>130</b> .213 44. <b>130</b> .311	13 13	51. <b>282</b> .213 51. <b>282</b> .222	67 69	52. <b>260</b> .221 52. <b>260</b> .231	35 35
10. <b>950</b> .101	190	21. <b>282</b> .222	69	41. <b>232</b> .401	23	44. <b>130</b> .312	13	51. <b>282</b> .223	69	52. <b>270</b> .211	37
11. 11. <b>920</b> .120	187	21. <b>282</b> .223 21. <b>282</b> .232	69 71	41. <b>232</b> .441 41. <b>240</b> .311	22 24	44. <b>130</b> .313 44. <b>130</b> .322	13 13	51. <b>282</b> .232 51. <b>282</b> .233	71 71	52. <b>270</b> .221 52. <b>270</b> .231	39 41
11. <b>920</b> .122	187	21. <b>282</b> .233	71	41. <b>240</b> .331	25	44. <b>150</b> .325	15	51. <b>282</b> .312	67	52. <b>270</b> .311	37
11. <b>920</b> .144 11. <b>930</b> .224	187 188	21.282.312	67 67	41. <b>240</b> .411 41. <b>240</b> .431	24 25	44. <b>423</b> .211 <b>51</b> .	102	51. <b>282</b> .313 51. <b>282</b> .322	67	52. <b>270</b> .321 52. <b>270</b> .331	39 41
11. <b>960</b> .120	191	21. <b>282</b> .313 21. <b>282</b> .322	69	41. <b>246</b> .311	26	51. <b>106</b> .093	11	51. <b>282</b> .322 51. <b>282</b> .323	69 69	52. <b>270</b> .331 52. <b>270</b> .411	37
11. <b>960</b> .121	191	21. <b>282</b> .323	69	41. <b>249</b> .311	27	51. <b>115</b> .311	12	51. <b>282</b> .332	71	52. <b>270</b> .421	39
11. <b>960</b> .130 11. <b>960</b> .131	191 191	21. <b>282</b> .332 21. <b>282</b> .333	71 71	41. <b>250</b> .311 41. <b>250</b> .321	29 31	51. <b>115</b> .312 51. <b>130</b> .211	12 13	51. <b>282</b> .333 51. <b>282</b> .412	71 67	52. <b>270</b> .431 52. <b>271</b> .211	41
11. <b>980</b> .112	193	21. <b>282</b> .412	67	41. <b>250</b> .331	33	51. <b>130</b> .212	13	51. <b>282</b> .413	67	52. <b>271</b> .221	45
11. <b>980</b> .115 11. <b>980</b> .138	193 193	21. <b>282</b> .413 21. <b>282</b> .422	67 69	41. <b>250</b> .411 41. <b>250</b> .421	29 31	51. <b>130</b> .213 51. <b>130</b> .311	13 13	51. <b>282</b> .422 51. <b>282</b> .423	69 69	52. <b>271</b> .231 52. <b>271</b> .311	47 43
11. <b>980</b> .184	193	21. <b>282</b> .423	69	41. <b>250</b> .431	33	51. <b>130</b> .312	13	51. <b>282</b> .432	71	52. <b>271</b> .321	45
11. <b>980</b> .211	193	21. <b>282</b> .432	71	41. <b>260</b> .211	34	51. <b>130</b> .313	13	51. <b>282</b> .433	71	52. <b>271</b> .331	47
11. <b>980</b> .221 11. <b>980</b> .231	194 194	21. <b>282</b> .433 21. <b>330</b> .511	71 73	41. <b>260</b> .221 41. <b>260</b> .231	35 35	51. <b>130</b> .322 51. <b>150</b> .325	13 15	51. <b>330</b> .511 51. <b>330</b> .521	73 73	52. <b>271</b> .411 52. <b>271</b> .421	43 45
11. <b>980</b> .241	194	21. <b>330</b> .521	73	41. <b>270</b> .211	37	51. <b>161</b> .315	16	51. <b>332</b> .512	75	52. <b>271</b> .431	47
11. <b>980</b> .324 11. <b>980</b> .360	194 194	21. <b>332</b> .512 21. <b>332</b> .513	75 75	41. <b>270</b> .221 41. <b>270</b> .231	39 41	51. <b>170</b> .312 51. <b>170</b> .313	17 17	51. <b>332</b> .513 51. <b>332</b> .514	75 75	52. <b>272</b> .212 52. <b>272</b> .213	49 49
											. 2



# **Register of Item Numbers** 52.272.222 .. 73.249.311

2272222	Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)								
5272.52.5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5.	52. <b>272</b> .222 52. <b>272</b> .223	51 51	52. <b>372</b> .523 52. <b>372</b> .612	95 93	71. <b>240</b> .411 71. <b>240</b> .431	24 25	71. <b>352</b> .423 71 <b>.352</b> .424	83 83	71. <b>732</b> .523 71. <b>732</b> .612	165 165	72. <b>282</b> .313 72. <b>282</b> .322	67 69
12272.131	52. <b>272</b> .232	53	52. <b>372</b> .613	93	71. <b>246</b> .311	26	71. <b>352</b> .512	81	71. <b>732</b> .613	165	72. <b>282</b> .323	69
2272.11												
\$2272.232	52. <b>272</b> .313	49	52. <b>390</b> .415	97	71. <b>250</b> .321	31	71. <b>352</b> .522	83	71. <b>750</b> .621	167	72. <b>282</b> .412	67
52272.432												
\$2272.412	52. <b>272</b> .332	53		99		31	71. <b>352</b> .612	81	71. <b>752</b> .623	169	72. <b>282</b> .423	69
52274.413												
52224.23 51 52.460.410 111 71.270.211 37 71.356.240 87 71.756.021 71 72.332.212 75 72.222.212.212.212.212.212.212.212.212.2												
\$2224.02												
522726.33 53 52.40.310 119 71.20.211 41 71.30.40.0 197 71.62.622 172 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.41 72 72.33.22.41 72 72.32.22.42.41 72 72.32.22.41 72 72.32.22.41 72 72.32.22.41 72 72.32.22.42 72 72.32.22.42 72 72.32.22.42 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72												
52280211 57 5240310 117 71220321 39 71365500 87 71762622 173 72332223 77 7250031 177 72500	52. <b>272</b> .433	53	52. <b>470</b> .310		71. <b>270</b> .231	41	71. <b>369</b> .420	87	71. <b>762</b> .423	173	72. <b>332</b> .514	75
5280.2311 59 52.480.310 121 77.270.311 49 73.686.01 85 77.682.022 173 72.332.041 77 72.350.11 72.350.11												
52280.311 57 5240.321 57 5240.321 59 5240.321 57 770.421 39 77.370.411 88 77.370.411 79 72.320.320.320.320.320.320.320.320.320.32		59		121	71. <b>270</b> .331	41	71. <b>369</b> .610	85	71. <b>762</b> .822	173	72. <b>332</b> .524	75
52280.2311 59 52.400.550 129 77.270.431 41 77.370.491 39 77.290.656 177 72.550.611 72 72.550.611 72												
52280.211 97 2550.652 129 77.271.221 49 77.372.612 91 77.252.611 77 27.3		59				41						
52280.431										177		
52281_511 61 52510551 (29 71.271.311 4.9 71.370.621 91 72.230.341 20 71.2452.412 81 52.281.311 61 52.511.551 (21 71.271.312 4.9 71.372.413 88 71.272.414 81 52.281.311 61 52.511.551 (21 71.271.312 4.9 71.372.413 88 71.272.414 81 52.281.311 61 52.511.551 (21 71.271.312 4.9 71.372.413 88 71.272.414 81 52.281.311 61 52.511.551 (21 71.271.312 4.9 71.372.413 88 71.272.414 81 52.281.311 61 52.511.551 (21 71.271.312 4.9 71.372.413 88 71.272.414 81 52.281.311 61 52.511.551 (21 71.271.312 4.9 71.372.413 88 71.272.411										21		
52281231 68 52510552 131 712732131 47 7372413 93 7223241 22 72352414 81 52281331 68 52510552 131 7127431 47 7332412 95 7240431 24 72352424 83 52281331 65 52510553 131 7127431 47 7332612 93 72240431 24 72352424 83 52281331 65 52510553 131 7127431 47 7332612 93 72240431 24 72352424 83 52281431 65 52510553 131 71272312 93 7324013 93 72240431 24 72352424 83 52281431 65 52510555 131 71272312 93 73240431 24 723524512 83 52281431 65 52510555 131 71272312 93 73240431 24 723524512 83 52281431 65 52510555 131 71272312 93 732612 93 72240431 24 723524512 83 52281212 70 70 52515555 1313 71272312 53 7372613 93 7225031 33 72352514 81 52281212 70 70 52515555 1313 71272312 53 7372613 93 7225031 33 72352514 81 52281212 71 70 52516552 1315 71272313 49 71350415 97 72250421 33 72352513 83 52282212 71 71 52516552 1315 71272312 53 7372613 83 7225041 33 72352613 83 52282212 71 71 52516552 1315 71272312 53 7372613 83 7225041 33 72352613 83 52282213 71 72 52516552 1315 71272312 53 7372613 83 7225041 33 72352613 83 52282213 71 72 52516552 1315 71272312 53 7372613 83 72250421 33 72352613 83 52282213 71 72 52516552 1315 71272312 53 7350415 99 77250421 33 72352613 81 52282213 71 72 5256550 131 71272312 53 7350415 99 77250421 33 72352613 81 52282213 71 72 5256550 142 71272312 53 7350415 99 77260211 35 72352612 83 52282213 71 72 5256550 142 71272312 53 735645 99 77260211 35 72352612 83 52282213 71 5254550 144 71272332 53 7385455 99 77260211 35 72352612 83 52282313 71 5254550 144 71272312 53 7350415 99 77260211 35 72352610 83 52282412 71 5254550 144 71272312 53 735645 99 77260211 35 72352610 83 52282413 71 5254550 144 71272312 53 735645 99 77260211 35 72352610 83 52282413 71 5254550 144 7127231 53 735041 100 7727231 34 7725051 83 52282413 71 5254550 144 7127231 53 735041 100 7727231 34 7727241 3	52. <b>281</b> .211		52. <b>510</b> .951		71. <b>271</b> .311		71. <b>370</b> .621		72. <b>230</b> .341		72. <b>352</b> .412	
52281.311 61 52311.551 131 71.271.411 43 73.272.422 85 72.240.311 24 72.352.422 83 2.281.311 61 52.281.315 131 71.271.412 43 73.372.412 85 72.240.311 25 72.252.423 83 2.281.311 61 52.281.315 131 71.272.712 49 73.372.512 83 97.240.431 25 72.252.423 83 2.281.311 61 52.281.311 71.272.712 49 73.372.512 83 97.240.431 25 72.252.512 83 2.281.311 61 52.281.312 83 2.281.312 67 52.281.312 83 2.281.312 67 52.281.312 83 2.281.312 67 52.281.312 83 2.281.312 67 52.281.312 83 2.281.312 67 52.281.312 67												
52281.3131 65 52511.553 131 71.271.3131 47 73.722.512 39 72.240.411 24 72.352.242 88 88 97 12.001 12	52. <b>281</b> .311	61	52. <b>511</b> .551	131	71. <b>271</b> .411	43	71. <b>372</b> .422	95	72. <b>240</b> .311	24	72. <b>352</b> .422	83
52281.411 61 52.511.551 331 71.272.212 49 71.372.513 93 72.240.431 25 72.352.512 81   52.282.131 61 62 52.511.552 131 71.272.213 49 71.372.513 93 72.240.431 25 72.352.513 81   52.282.212 67 52.515.551 333 71.272.213 51 71.372.612 83 72.250.31 31 72.352.512 83   52.282.213 67 52.515.555 1333 71.272.213 51 71.372.612 83 72.250.321 31 72.352.512 83   52.282.213 69 52.515.551 313 71.272.213 51 71.372.612 83 72.250.31 31 72.352.522 83   52.282.213 71 52.516.552 133 71.272.213 51 71.372.612 83 72.250.31 31 72.352.522 83   52.282.213 71 52.516.552 133 71.272.313 52 71.372.612 89 72.250.31 31 72.352.512 83   52.282.213 71 52.516.553 135 71.272.313 51 71.372.612 89 72.250.411 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 2												
52.286.213 66 52.515.55 133 71.272.223 51 71.372.632 95 72.250.311 29 72.352.514 81   52.286.212 69 52.515.55 133 71.272.233 53 71.372.632 95 72.250.311 29 72.352.525 83   52.286.223 69 52.515.55 133 71.272.233 53 71.372.632 95 72.50.411 29 72.352.525 83   52.286.223 71 52.516.55 135 71.272.313 49 71.372.632 95 72.250.411 29 72.352.525 83   52.286.232 71 52.516.55 135 71.272.313 49 71.372.632 95 72.250.411 39 72.352.514 83   52.286.233 71 52.516.55 135 71.272.313 49 71.372.632 95 72.250.41 33 72.352.613 81   52.286.233 67 52.516.55 135 71.272.313 49 71.390.415 97 72.250.21 33 72.352.613 81   52.286.233 67 52.516.55 135 71.272.313 49 71.390.415 97 72.250.21 33 72.352.613 81   52.286.233 67 52.526.55 135 71.272.313 51 71.391.45 97 72.250.21 33 72.352.613 81   52.286.233 71 52.546.55 135 71.272.313 51 71.391.45 97 72.250.21 35 72.352.62 83   52.286.233 67 52.526.55 144 71.272.33 51 71.391.45 97 72.250.21 35 72.352.62 83   52.286.233 71 52.546.55 144 71.272.33 51 71.391.45 99 72.250.21 35 72.352.62 83   52.286.213 71 52.546.55 144 71.272.33 51 71.391.45 99 72.250.21 35 72.352.62 83   52.286.213 71 52.566.55 144 71.272.33 51 71.391.45 19 72.270.31 35 72.352.62 83   52.286.213 71 52.560.59 144 71.272.43 51 71.391.45 19 72.270.31 37 72.352.60 85   52.286.213 71 52.560.59 144 71.272.43 51 71.391.45 19 72.270.31 39 72.366.50 85   52.286.213 71 52.560.39 146 71.272.43 51 71.401.40 100 72.270.31 39 72.366.50 85   52.286.213 89 52.560.39 146 71.272.43 51 71.401.40 100 72.270.31 39 72.366.50 85   52.286.243 89 52.560.39 146 71.272.43 51 71.401.40 100 72.270.31 39 72.366.50 85   52.286.243 89 52.560.39 146 71.272.43 51 71.401.40 100 72.270.31 39 72.366.50 85   52.286.243 89 52.560.39 146 71.272.43 19 55 71.400.40 111 72.270.41 39 72.366.50 85   52.286.243 89 52.560.29 147 71.272.33 51 71.500.40 10 11 72.270.41 39 72.366.50 85   52.286.243 89 52.560.29 147 71.280.21 10 55 71.400.40 11 11 72.270.41 49 72.370.61 89   52.330.51 71 72.560.50 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	52. <b>281</b> .411		52. <b>511</b> .951	131	71. <b>272</b> .212	49	71. <b>372</b> .513	93	72. <b>240</b> .431	25	72. <b>352</b> .512	
52.282.212 67 52.515.551 133 71.272.223 51 71.372.612 93 72.250.321 31 72.352.522 83 72.252.212 83 72.252.252.212 83 72.252.212									72. <b>249</b> .311		72. <b>352</b> .513	
52.282.213 67 52.515.652 133 71.272.213 53 71.372.613 93 72.250.311 33 72.352.523 83 52.282.232 71 52.516.652 135 71.272.313 49 71.390.415 97 72.250.41 33 72.352.613 81 52.282.213 71 52.516.652 135 71.272.213 49 71.390.415 97 72.250.41 33 72.352.613 81 52.282.312 67 52.525.51 135 71.272.313 55 71.390.415 97 72.250.21 33 72.352.613 81 52.282.312 67 52.525.51 137 71.272.313 55 71.395.415 99 72.250.21 33 72.352.613 81 52.282.312 67 52.525.51 137 71.272.313 55 71.395.415 99 72.250.21 33 72.352.62 83 52.282.313 69 52.441.250 142 71.272.313 55 71.395.415 99 72.270.21 33 72.352.62 83 52.282.313 69 52.441.250 142 71.272.413 49 71.395.415 19 97 72.270.21 39 72.352.64 83 52.282.313 69 52.441.250 142 71.272.413 49 71.395.415 10 72.270.31 39 72.352.64 83 52.282.31 69 52.540.250 144 71.272.413 49 71.395.41 10 70 72.270.31 39 72.356.64 83 52.282.31 67 52.550 144 71.272.413 49 71.395.51 99 72.270.21 39 72.356.64 83 52.282.41 67 52.550 144 71.272.413 51 71.395.55 99 72.270.21 39 72.356.64 83 52.282.41 67 52.550 144 71.272.43 51 51 71.495.51 10 70 72.270.31 39 72.356.64 83 52.282.41 67 52.550 19 144 71.272.43 51 51 71.495.51 10 70 72.270.31 39 72.366.40 85 52.282.41 67 52.550.99 144 71.272.43 51 57 71.401.61 107 72.270.31 39 72.366.50 85 52.282.41 67 52.550.99 144 71.272.43 51 57 71.401.61 107 72.270.31 39 72.366.50 85 52.282.44 20 69 52.560.99 144 71.272.43 15 55 71.400.40 111 72.270.41 49 72.350.60 85 52.282.44 20 69 52.560.99 144 71.272.43 15 55 71.400.40 111 72.270.41 49 72.350.60 85 52.282.44 20 69 52.560.99 144 71.272.43 15 55 71.400.40 111 72.270.41 49 72.350.60 85 52.282.44 20 69 52.560.99 144 71.272.43 15 55 71.400.40 111 72.270.41 49 72.350.60 85 52.282.44 20 69 52.560.99 144 71.272.43 15 50 71.400.40 111 72.270.41 49 72.350.60 85 52.282.44 20 69 52.560.99 144 71.282.41 10 10 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40 72.270.31 40											72. <b>352</b> .514 72. <b>352</b> .522	
52.282.2123 69 52.516.551 135 71.272.312 49 71.372.623 95 72.259.612 31 72.352.612 81 52.282.212 67 52.565.553 135 71.272.313 49 71.393.0145 99 77.259.013 13 72.352.613 81 52.282.2112 67 52.565.551 139 71.272.313 51 71.395.415 99 77.259.0121 31 72.352.613 81 52.282.2112 67 52.565.551 139 71.272.313 53 71.395.415 99 72.260.213 15 72.352.623 83 52.282.2122 69 52.540.250 142 71.272.333 53 71.395.415 99 72.260.213 15 72.352.623 83 52.282.2122 69 52.540.250 142 71.272.333 53 71.395.415 99 72.270.211 137 72.352.623 83 52.282.2122 69 52.540.250 142 71.272.333 53 71.395.415 99 72.270.211 137 72.352.623 83 52.282.2122 69 52.540.250 144 71.272.413 49 71.262.211 30 72.270.311 37 72.352.624 83 52.282.413 67 52.550.71 146 71.272.413 149 71.272.713 149 71.272.	52. <b>282</b> .213		52. <b>515</b> .552		71. <b>272</b> .232		71. <b>372</b> .613		72. <b>250</b> .331			83
\$2282.232 71 \$5.516.552 135 71.272.322 51 71.390.415 97 72.250.431 33 72.352.613 81 \$2.282.213 67 \$5.556.553 135 71.272.322 51 71.390.425 99 72.260.213 33 72.352.614 81 \$2.282.311 67 \$5.556.553 135 71.272.322 51 71.390.425 99 72.260.213 34 72.352.614 81 \$2.282.311 67 \$5.556.550 139 71.272.332 51 71.395.415 99 72.260.213 37 72.352.624 83 \$2.282.212 69 \$5.540.250 142 71.272.313 53 71.395.515 99 72.270.211 37 72.352.624 83 \$2.282.212 69 \$5.540.250 142 71.272.412 49 71.395.515 99 72.270.211 39 72.359.644 83 \$2.282.212 69 \$5.540.250 142 71.272.412 49 71.395.515 99 72.270.211 39 72.359.640 83 \$2.282.212 67 \$5.550.91 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.270.321 39 72.359.640 83 \$2.282.212 67 \$5.550.91 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.270.321 39 72.359.600 85 \$2.282.412 67 \$5.550.91 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.270.321 39 72.359.650 87 \$2.282.412 67 \$5.550.91 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.270.321 39 72.359.650 87 \$2.282.412 67 \$5.550.91 147 71.272.433 53 71.450.101 117 72.270.411 37 72.369.650 85 \$2.282.412 67 \$5.550.91 147 71.272.433 53 71.450.101 117 72.270.411 39 72.369.650 85 \$2.282.412 69 \$5.560.791 147 71.272.433 53 71.450.101 117 72.270.411 39 72.369.650 85 \$2.282.412 69 \$5.560.791 147 71.272.433 53 71.450.101 117 72.270.411 39 72.369.650 87 \$2.282.433 71 \$5.568.791 149 71.280.231 55 71.470.101 117 72.270.411 39 72.369.650 87 \$2.282.433 71 \$5.568.791 149 71.280.231 55 71.470.101 117 72.270.411 39 72.370.611 89 \$2.282.433 71 \$5.568.791 149 71.280.231 55 71.470.101 117 72.270.11 43 72.370.611 89 \$2.230.551 77 55.750.81 150 71.280.311 55 71.470.101 117 72.270.11 43 72.370.611 89 \$2.230.551 77 55.750.81 150 71.280.311 55 71.470.101 117 72.270.11 43 72.370.611 89 \$2.230.551 77 55.750.81 150 71.280.31 55 71.470.300 117 72.271.211 43 72.370.611 89 \$2.230.551 77 55.750.81 150 71.280.31 55 71.470.300 117 72.271.211 49 72.370.611 89 \$2.330.551 77 55.750.81 150 71.280.31 55 71.470.300 117 72.271.211 49 72.370.611 89 \$2.330.551 77 55.750.81 150 71.280.31 160 71.280.31 160 71.280.31 160 71.280.31 160 71.280.31												
52.282.212	52. <b>282</b> .232	71		135	71. <b>272</b> .313	49	71. <b>390</b> .415	97	72. <b>250</b> .431	33	72. <b>352</b> .613	81
52.282.2131 67 52.526.551 139 71.272.332 53 71.395.425 99 72.200.231 35 72.352.623 83 52.282.232 69 52.540.250 142 71.272.333 53 71.395.515 99 72.270.231 37 72.352.624 83 52.282.232 69 52.540.250 142 71.272.332 53 71.395.515 100 72.270.231 37 72.352.624 83 52.282.232 69 72.520.231 71 52.555.50 144 71.272.422 51 71.430.611 100 72.270.231 37 72.359.510 87 52.282.243 71 52.555.991 146 71.272.423 51 71.430.611 100 72.270.231 37 72.369.510 87 52.282.243 71 52.555.991 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.270.231 41 72.369.510 87 52.282.243 69 52.555.991 148 71.280.231 55 71.480.610 71 71.272.243 14 71.272.423 51 71.431.611 107 72.270.231 41 72.369.510 87 52.282.243 71 52.556.991 148 71.280.231 55 71.480.610 71 71.272.243 14 72.370.241 89 72.380.610 87 52.282.243 71 52.556.991 148 71.280.231 55 71.480.400 113 72.270.241 39 72.395.610 87 52.282.243 71 52.556.991 148 71.280.231 59 71.480.400 113 72.270.241 39 72.395.610 89 52.282.243 71 52.556.991 148 71.280.231 59 71.480.400 113 72.270.241 39 72.395.610 89 52.282.243 71 52.556.991 148 71.280.231 59 71.480.400 113 72.270.241 49 72.370.241 99 72.330.241 71 52.556.991 149 71.280.231 59 71.480.400 113 72.270.241 49 72.370.241 99 72.330.241 71 52.556.991 149 71.280.231 59 71.480.400 113 72.270.211 43 72.370.212 99 72.330.211 72.330.211 72 72.330.211 72 72.330.211 72 72.330.211 72 72.330.211 72 72.330.211 72 72.330.211 72.330.211 72.330.211 72.330.211 72.330.211 72.330.211 72.330.211 72.330.211 72.330.211 72.330.	52. <b>282</b> .233				71. <b>272</b> .322							
52282.222 69 52.540.250 142 71.272.433 53 71.395.515 99 72.270.211 37 72.552.624 83 52.282.232 69 52.540.250 142 71.272.432 49 71.395.525 89 72.270.231 39 72.569.410 85 52.282.432 71 52.546.250 144 71.272.432 51 71.430.611 100 72.270.311 47 72.369.510 85 52.282.432 67 52.550.91 144 71.272.432 51 71.430.611 100 72.270.311 47 72.369.510 85 52.282.432 67 52.550.91 146 71.272.432 51 71.430.611 100 72.270.311 47 72.369.510 85 52.282.432 67 52.550.91 146 71.272.432 51 71.430.611 100 72.270.311 47 72.369.510 85 52.282.432 69 52.560.91 147 71.272.433 53 71.435.611 100 72.270.311 47 72.369.510 85 52.282.432 69 52.560.91 147 71.272.433 53 71.450.611 100 72.270.331 41 72.369.510 85 52.282.432 69 52.565.91 148 71.280.211 55 71.460.410 111 72.270.411 37 72.369.510 85 52.282.432 71 52.566.319 148 71.280.211 55 71.460.410 111 72.270.411 41 72.369.510 85 52.330.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.460.410 111 72.270.431 41 72.370.511 89 52.330.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.460.410 111 72.270.431 41 72.370.511 89 52.330.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 44 72.370.511 89 52.330.511 73 52.570.91 150 71.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 44 72.370.611 89 52.332.511 75 52.700.611 163 71.280.431 55 71.480.310 127 72.271.211 44 72.370.611 89 52.332.513 75 52.700.611 163 71.280.431 55 71.480.310 127 72.271.311 47 72.271.31 47 72.27												
\$2.282.332 71 \$2.545.59 143 71.272.413 49 71.425.211 103 72.270.231 41 72.569.420 87 \$2.282.431 67 \$2.550.791 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.270.231 39 72.369.520 87 \$2.282.432 69 \$2.560.791 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.270.231 39 72.369.520 87 \$2.282.423 69 \$2.560.791 148 71.224.23 51 71.431.611 107 72.270.231 39 72.369.520 87 \$2.282.423 69 \$2.560.791 148 71.280.211 55 71.460.310 113 72.270.431 47 72.369.520 87 \$2.282.423 69 \$2.560.791 148 71.280.211 55 71.460.310 113 72.270.431 47 72.370.612 89 \$2.282.423 71 \$2.566.391 148 71.280.211 55 71.460.410 113 72.270.431 41 72.370.612 89 \$2.282.433 71 \$2.566.391 148 71.280.231 59 71.460.420 113 72.270.431 41 72.370.612 89 \$2.282.433 71 \$2.566.391 148 71.280.231 59 71.460.420 113 72.270.431 41 72.370.612 89 \$2.282.433 71 \$2.566.391 148 71.280.231 55 71.460.420 113 72.270.21 46 72.370.611 89 \$2.282.433 71 \$2.566.791 150 71.280.331 55 71.460.420 113 72.271.211 43 72.370.612 91 \$2.330.511 75 \$2.570.911 150 71.280.331 55 71.460.430 117 72.271.311 43 72.370.612 91 \$2.332.512 75 \$2.500.251 153 71.280.331 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.370.612 91 \$2.332.512 75 \$2.500.451 163 71.280.431 155 71.480.330 117 72.271.311 43 72.370.612 91 \$2.332.512 75 \$2.730.411 163 71.280.421 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.370.612 91 \$2.332.512 75 \$2.730.411 163 71.280.421 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.370.612 91 \$2.332.512 75 \$2.730.511 163 71.280.421 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.372.412 93 \$2.332.512 75 \$2.730.511 163 71.280.421 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.372.412 93 \$2.332.512 75 \$2.730.511 163 71.280.431 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.272.213 93 \$2.330.617 79 \$2.732.412 165 71.281.311 61 71.580.551 129 72.272.121 49 72.372.412 93 \$2.332.512 75 \$2.730.611 163 71.280.431 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.372.412 93 \$2.332.512 77 \$2.730.611 163 71.280.431 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.272.313 93 \$2.330.611 77 52.730.611 163 71.280.431 56 71.280.331 165 71.280.531 165 71.280.531 165 71.280.531 165 71.280.531 165 71.280.531 165 71.280.531 165 71.280.5	52. <b>282</b> .322		52. <b>540</b> .250		71. <b>272</b> .333		71. <b>395</b> .515				72. <b>352</b> .624	
\$2.282.333 71 \$2.565.279 146 71.272.422 51 71.431.611 105 72.270.321 39 72.365.510 85 \$2.282.412 67 \$2.550.791 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.70.321 39 72.365.520 87 \$2.282.412 68 \$2.550.991 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.70.321 39 72.365.520 87 \$2.282.412 68 \$2.550.991 146 71.272.423 51 71.431.611 107 72.70.321 39 72.365.520 87 \$2.282.422 71 \$2.565.391 148 71.280.2211 55 71.480.510 111 72.72.04.21 39 72.370.611 89 \$2.282.422 71 \$2.565.391 148 71.280.2211 55 71.460.320 113 72.270.421 39 72.370.611 89 \$2.282.423 71 \$2.566.391 148 71.280.221 57 71.460.410 111 72.270.421 41 72.370.511 89 \$2.282.423 71 \$2.566.391 148 71.280.211 55 71.460.320 113 72.270.421 41 72.370.521 91 \$2.230.511 73 \$2.570.791 150 71.280.311 55 71.460.320 113 72.271.211 43 72.370.521 91 \$2.230.511 73 \$2.570.791 150 71.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 47 72.370.521 91 \$2.230.511 73 \$2.570.791 150 71.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 47 72.370.521 91 \$2.233.2513 75 \$2.730.421 163 71.280.411 55 71.480.320 117 72.271.311 47 72.370.521 91 \$2.233.2513 75 \$2.730.421 163 71.280.411 55 71.480.330 121 72.271.311 47 72.370.621 93 \$2.233.2512 75 \$2.730.421 163 71.280.431 59 71.480.330 121 72.271.331 47 72.372.412 93 \$2.233.2512 75 \$2.730.421 163 71.280.431 59 71.480.330 123 72.271.411 47 72.372.513 93 \$2.233.2514 77 \$2.730.621 163 71.280.431 65 71.580.552 129 72.272.212 49 72.372.513 93 \$2.230.441 77 \$2.730.611 63 71.280.431 65 71.580.552 129 72.272.213 49 72.372.513 93 \$2.230.441 77 \$2.730.611 63 71.281.231 65 71.580.552 129 72.272.213 49 72.372.513 93 \$2.230.411 77 \$2.730.611 63 71.281.231 65 71.580.552 129 72.272.213 49 72.372.513 93 \$2.230.411 77 \$2.730.611 63 71.281.231 65 71.580.552 129 72.272.213 49 72.372.513 93 \$2.230.611 77 \$2.732.412 166 71.281.231 65 71.580.552 129 72.272.233 49 72.372.533 95 \$2.230.411 77 \$2.732.412 165 71.281.231 65 71.581.551 131 72.272.333 53 72.372.513 93 \$2.230.411 77 \$2.732.412 165 71.281.231 65 71.581.551 131 72.272.333 53 72.372.513 93 \$2.230.411 77 \$2.732.522 165 71.281.431 65 71.281.231 67 71.580.551												
52.282.4/3 67 52.550.991 146 71.272.4/3 53 71.495.611 109 72.270.311 41 72.369.610 85 52.282.4/3 69 52.560.791 147 71.272.4/3 53 71.460.310 111 72.270.411 37 72.369.620 87 52.282.4/3 69 52.562.391 148 71.280.211 55 71.460.320 111 72.270.411 39 72.370.411 89 52.282.4/3 71 52.565.391 148 71.280.211 55 71.460.320 113 72.270.411 39 72.370.411 89 52.30.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.460.320 113 72.270.411 47 72.370.411 89 52.30.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 47 72.370.511 91 52.330.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.470.330 115 72.271.231 47 72.370.511 91 52.330.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.470.330 117 72.271.231 47 72.370.611 89 52.330.512 75 52.610.251 153 71.280.331 55 71.470.330 117 72.271.331 43 72.370.621 91 150.2330.512 75 52.730.411 163 71.280.411 55 71.480.330 117 72.271.311 43 72.370.612 91 150.2330.512 75 52.730.411 163 71.280.411 55 71.480.330 117 72.271.331 43 72.372.412 93 32.533.512 75 52.730.611 163 71.280.411 55 71.480.330 112 72.271.331 47 72.372.412 93 32.332.524 75 52.730.611 163 71.281.211 63 71.580.413 59 71.480.330 122 72.271.331 47 72.372.412 93 32.332.524 75 52.730.611 163 71.281.211 63 71.580.551 129 72.271.421 45 72.372.422 95 52.332.523 75 52.730.611 163 71.281.231 63 71.580.551 129 72.271.431 47 72.372.512 93 52.350.411 79 52.732.412 165 71.281.231 63 71.580.551 129 72.271.431 47 72.372.512 93 52.350.417 79 52.732.412 165 71.281.311 63 71.580.513 129 72.272.212 49 72.372.512 93 52.350.611 77 52.730.621 163 71.281.231 65 71.580.553 129 72.272.233 53 72.372.613 93 52.350.611 77 52.732.412 165 71.281.311 66 71.580.553 129 72.272.233 53 72.372.613 93 52.350.611 77 52.732.412 165 71.281.311 66 71.580.553 129 72.272.233 53 72.372.613 93 52.350.611 77 52.732.412 165 71.281.311 66 71.580.553 129 72.272.233 53 72.372.613 93 52.350.611 77 52.732.412 165 71.281.311 66 71.580.533 133 72.272.333 53 72.372.613 93 52.350.611 77 52.732.613 165 71.281.311 66 71.580.533 133 72.272.333 53 72.372.613 93 52.350.611 77 52.732.613 165 71.282.312 67 71.515.55	52. <b>282</b> .333	71	52. <b>545</b> .250		71. <b>272</b> .422		71. <b>430</b> .611		72. <b>270</b> .311		72. <b>369</b> .510	85
52.282.422 69 52.560.791 147 71.272.433 53 71.460.310 111 72.270.431 37 72.366.500 87 72.365.230 69 52.562.391 148 71.280.221 55 71.460.320 113 72.270.421 39 72.370.431 89 52.282.432 71 52.565.393 148 71.280.221 55 71.460.320 113 72.270.431 47 72.370.431 91 91 92.332.531 73 52.570.791 150 71.280.331 55 71.470.330 117 72.271.221 45 72.370.521 91 52.330.531 73 52.610.161 153 71.280.331 55 71.470.330 117 72.271.221 45 72.370.521 91 52.332.531 75 52.730.431 163 71.280.431 55 71.470.330 117 72.271.231 47 72.370.611 89 52.332.531 75 52.730.431 163 71.280.431 55 71.480.330 117 72.271.331 47 72.370.611 89 52.332.532 75 52.730.431 163 71.280.431 55 71.480.330 121 72.271.331 47 72.372.432 93 52.332.532 75 52.730.431 163 71.280.431 55 71.480.330 121 72.271.331 47 72.372.432 93 52.332.524 75 52.730.431 163 71.280.431 55 71.480.330 122 72.271.331 47 72.372.432 93 52.332.524 75 52.730.431 163 71.280.431 55 71.480.330 123 72.271.331 47 72.372.432 93 52.332.524 75 52.730.631 163 71.280.431 56 71.480.330 123 72.271.431 45 77.3372.432 93 52.330.431 77 52.730.631 163 71.280.431 56 71.480.330 123 72.271.431 47 72.372.533 95 52.330.431 77 52.730.631 163 71.281.231 65 71.580.552 129 72.272.213 49 72.372.533 95 52.330.431 77 52.730.631 163 71.281.231 65 71.580.552 129 72.272.213 49 72.372.533 95 52.330.431 77 52.732.442 165 71.281.331 66 71.580.552 129 72.272.213 49 72.372.533 95 52.330.431 77 52.732.442 165 71.281.331 66 71.580.552 129 72.272.233 49 72.372.533 95 52.330.631 77 52.732.442 165 71.281.331 66 71.580.552 129 72.272.233 49 72.372.533 95 52.330.631 77 52.732.433 165 71.281.231 63 71.580.553 139 72.272.233 57 72.372.533 95 52.330.431 81 52.732.523 165 71.281.231 66 71.281.231 63 71.580.553 139 72.272.233 57 72.372.533 95 52.330.431 81 52.732.523 165 71.281.231 66 71.281.231 67 71.580.553 139 72.272.233 57 72.372.533 95 52.330.431 81 52.732.523 165 71.282.232 67 71.580.553 139 72.272.233 57 72.372.533 95 52.330.431 87 82.232.530.433 81 52.732.533 81 82.732.533 81 82.732.533 81 82.732.533 81 82.732.533 81 82.732.533 81 82.732			52. <b>550</b> ./91 52 <b>550</b> 991									
52.282.432 71 52.566.391 148 71.280.221 57 71.460.410 111 72.270.431 44 72.370.421 91 52.330.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 43 72.370.511 89 152.330.511 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 445 72.370.511 81 37.280.311 73 52.570.791 150 71.280.311 55 71.470.310 115 72.271.221 445 72.370.511 81 37.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 445 72.370.511 81 37.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 445 72.370.511 81 37.280.311 55 71.470.310 115 72.271.211 445 72.370.511 81 37.280.311 55 71.480.310 117 72.271.311 443 72.370.611 81 37.280.311 55 71.480.310 121 72.271.311 443 72.370.611 81 37.280.311 55 71.480.310 121 72.271.311 443 72.372.412 93 52.332.522 75 52.730.511 163 71.280.431 59 71.480.330 123 72.271.431 43 72.372.422 95 52.332.523 75 52.730.511 163 71.280.431 59 71.480.330 123 72.271.431 43 72.372.422 95 52.332.523 75 52.730.511 163 71.280.431 59 71.480.330 123 72.271.431 47 72.372.422 95 52.332.523 75 52.730.511 163 71.280.311 61 71.480.550 125 72.271.421 44 72.372.512 93 32.330.541 79 72.272.441 163 71.280.311 61 71.280.311 61 71.480.550 125 72.271.421 44 72.372.512 93 32.350.611 79 79.272.441 165 71.281.311 61 71.580.551 129 72.272.121 44 72.372.512 93 32.350.611 77 52.732.412 165 71.281.311 61 71.580.551 129 72.272.213 49 72.372.523 95 52.350.611 77 52.732.412 165 71.281.311 61 71.580.551 129 72.272.222 51 72.372.523 95 52.350.611 77 52.732.412 165 71.281.311 61 71.580.551 129 72.272.223 53 72.372.612 93 32.350.611 77 52.732.412 165 71.281.411 61 71.580.551 131 72.272.233 53 72.372.612 93 32.350.611 77 52.732.512 165 71.281.411 61 71.580.551 131 72.272.233 53 72.372.612 93 32.350.611 77 52.732.512 165 71.281.412 63 71.581.551 131 72.272.233 53 72.372.612 93 52.350.611 77 52.732.523 165 71.281.421 65 71.581.581 131 72.272.333 53 72.372.612 93 52.350.611 77 52.732.523 165 71.281.421 65 71.581.551 131 72.272.333 53 72.372.612 93 52.350.611 77 52.732.512 165 71.282.323 69 71.585.551 133 77.272.233 53 72.372.612 93 52.350.612 17 71.350.511 131 14 71.350.611 17 7	52. <b>282</b> .422	69	52. <b>560</b> .791	147	71. <b>272</b> .433	53	71. <b>460</b> .310	111	72. <b>270</b> .411	37	72. <b>369</b> .620	87
52.282.433 77												
52.330.5(1) 73 52.570.791 150 71.280.3(1) 55 71.470.3(0) 115 72.271.2(1) 45 72.370.5(1) 81 92.330.5(1) 73 52.6(10.16) 153 71.280.3(1) 59 71.470.3(0) 117 72.271.3(1) 43 72.370.6(1) 81 92.332.5(1) 75 52.6(10.16) 153 71.280.3(1) 59 71.470.3(0) 117 72.271.3(1) 43 72.370.6(1) 91 12.332.5(1) 75 52.330.5(1) 163 71.280.4(1) 59 71.480.3(1) 117 72.271.3(1) 43 72.370.6(1) 91 12.332.5(1) 75 52.330.5(1) 163 71.280.4(1) 59 71.480.3(1) 12.372.271.3(1) 43 72.370.6(1) 91 12.332.5(1) 75 52.330.5(1) 163 71.280.4(1) 59 71.480.3(1) 12.372.271.4(1) 43 72.372.4(2) 95 52.332.5(2) 75 52.730.5(1) 163 71.280.1(1) 59 71.480.3(1) 12.372.271.4(1) 43 72.372.4(2) 95 52.332.5(2) 75 52.730.5(1) 163 71.280.1(1) 163 71.280.1(1) 59 71.480.3(1) 12.372.271.4(1) 45 72.372.4(2) 95 52.332.5(2) 75 52.730.5(1) 163 71.281.2(1) 63 71.5(10.55) 12.9 72.271.4(1) 45 72.372.4(2) 95 52.330.5(1) 77 52.730.6(1) 163 71.281.2(1) 63 71.5(10.55) 12.9 72.271.4(1) 47 72.372.5(1) 93 52.350.4(1) 79 52.732.6(1) 163 71.281.3(1) 65 71.5(10.55) 12.9 72.271.4(1) 47 72.372.5(1) 93 52.350.4(1) 79 52.732.4(2) 165 71.281.3(1) 65 71.5(10.55) 12.9 72.272.2(1) 49 72.372.5(2) 95 52.350.5(1) 77 52.732.4(2) 165 71.281.3(1) 65 71.5(10.55) 12.9 72.272.2(2) 49 72.372.5(2) 95 52.350.5(1) 79 52.732.4(2) 165 71.281.3(1) 65 71.5(10.55) 12.9 72.272.2(2) 17.7372.5(2) 95 52.350.5(1) 79 52.732.4(2) 165 71.281.3(1) 65 71.5(10.55) 12.9 72.272.2(2) 51 72.372.5(2) 95 52.350.5(1) 79 52.732.5(2) 165 71.281.3(1) 65 71.5(10.55) 12.9 72.272.2(2) 51 72.372.5(2) 95 52.352.4(2) 81 82.732.5(2) 165 71.281.4(2) 65 71.5(10.55) 133 72.272.2(2) 51 72.372.5(2) 95 52.352.4(2) 81 82.732.5(2) 165 71.281.2(2) 67 71.5(11.55) 133 72.272.2(2) 51 72.390.4(5) 97 52.352.4(4) 81 82.732.5(2) 165 71.282.2(2) 69 71.5(11.55) 131 72.272.3(2) 51 72.390.4(5) 97 52.352.4(4) 81 82.732.5(2) 165 71.282.2(2) 69 71.5(11.55) 131 72.272.3(2) 51 72.390.4(5) 97 52.352.4(4) 81 82.732.5(2) 165 71.282.2(2) 69 71.5(11.55) 131 72.272.3(2) 51 72.390.4(5) 97 52.352.4(4) 81 82.732.5(2) 165 71.282.3(2) 67 71.5(11.55) 131 72.272.3(2) 51 72.390.4(5) 97 7												
\$2,332,512			52. <b>570</b> .791								72. <b>370</b> .521	
52.332.513 75 52.730.421 163 71.280.411 55 71.480.310 121 72.271.321 45 72.372.412 93 52.332.513 75 52.730.421 163 71.280.421 57 71.480.320 123 72.271.331 47 72.372.413 93 52.332.522 75 52.730.521 163 71.280.431 59 71.480.330 123 72.271.313 47 72.372.422 95 52.352.513 75 52.730.521 163 71.280.431 59 71.480.330 123 72.271.411 43 72.372.422 95 52.352.513 75 52.730.621 163 71.280.431 69 71.480.330 123 72.271.411 43 72.372.422 95 52.350.541 77 52.730.621 163 71.281.231 66 71.510.555 129 72.271.212 49 72.372.513 93 72.350.541 77 52.732.421 165 71.281.231 66 71.510.555 129 72.272.212 49 72.372.513 93 72.350.511 77 52.732.423 165 71.281.321 63 71.510.555 129 72.272.212 49 72.372.513 93 72.350.511 77 52.732.422 165 71.281.321 63 71.510.955 129 72.272.222 51 72.372.523 95 52.350.511 77 52.732.423 165 71.281.311 61 71.510.952 129 72.272.232 51 72.372.612 93 72.350.611 77 52.732.423 165 71.281.411 61 71.510.952 129 72.272.232 53 72.372.613 93 72.350.611 77 52.732.513 165 71.281.411 61 71.510.952 129 72.272.232 53 72.372.613 93 72.350.612 79 52.732.513 165 71.281.431 65 71.510.953 129 72.272.232 53 72.372.622 95 52.352.412 81 52.732.513 165 71.281.431 65 71.510.953 129 72.272.232 53 72.372.622 95 52.352.413 81 52.732.533 165 71.281.431 65 71.510.953 131 72.272.333 53 72.372.622 95 72.352.414 81 52.732.533 165 71.281.431 65 71.510.553 131 72.272.333 53 72.372.623 95 52.352.414 81 52.732.523 165 71.282.212 69 71.511.555 131 72.272.333 53 72.372.613 93 72.352.414 81 52.732.522 165 71.282.212 69 71.511.555 131 72.272.333 53 72.372.613 93 72.352.513 81 52.732.622 165 71.282.212 69 71.511.555 133 72.272.333 53 72.372.613 93 72.352.513 81 52.732.622 165 71.282.232 71 71.515.555 133 72.272.333 53 72.372.613 93 72.3			52. <b>610</b> .251									
\$2.332.522 75 \$5.730.511 163 71.280.431 59 71.480.330 123 72.271.411 43 72.372.422 95 \$5.332.523 75 \$52.730.521 163 71.281.211 61 71.490.550 125 72.271.421 45 72.372.423 95 \$52.332.524 75 \$52.730.621 163 71.281.221 63 71.510.551 129 72.271.431 47 72.372.512 93 \$62.330.411 77 \$52.730.621 163 71.281.231 65 71.510.552 129 72.277.213 49 72.372.513 93 \$62.350.421 79 \$52.732.412 165 71.281.331 61 71.510.552 129 72.277.213 49 72.372.523 95 \$62.350.541 79 \$52.732.412 165 71.281.331 61 71.510.553 129 72.272.213 49 72.372.523 95 \$62.350.521 79 \$52.732.422 165 71.281.331 66 71.510.553 129 72.272.223 51 72.372.523 95 \$62.350.521 79 \$52.732.432 165 71.281.331 66 71.510.553 129 72.272.223 51 72.372.523 95 \$62.350.521 79 \$52.732.432 165 71.281.331 66 71.510.553 129 72.272.223 51 72.372.612 93 \$62.350.621 79 \$52.732.432 165 71.281.431 665 71.510.953 129 72.272.223 53 72.372.612 93 \$62.350.621 79 \$52.732.513 165 71.281.431 665 71.510.953 129 72.272.233 53 72.372.612 93 \$62.350.621 79 \$52.732.523 165 71.281.431 665 71.511.553 131 72.272.233 53 72.372.613 95 \$62.350.641 81 \$52.732.523 165 71.282.213 67 71.511.553 131 72.272.231 49 72.372.623 95 \$62.352.414 81 \$52.732.523 165 71.282.213 67 71.511.553 131 72.272.232 51 72.390.445 97 \$62.352.444 81 \$52.732.523 165 71.282.213 67 71.511.555 133 72.272.332 53 72.395.425 99 \$62.352.514 81 \$52.732.623 165 71.282.213 67 71.511.555 133 72.272.332 53 72.395.425 99 \$62.352.512 81 \$52.732.623 165 71.282.213 67 71.515.551 133 72.272.332 53 72.395.425 99 \$62.352.512 81 \$52.732.623 165 71.282.233 71 71.515.555 133 72.272.412 49 72.395.415 99 \$62.352.512 81 \$52.732.623 165 71.282.233 71 71.515.555 133 72.272.412 49 72.395.415 99 \$62.352.514 81 \$52.750.621 167 71.282.313 67 71.515.555 135 72.272.422 51 72.460.410 111 \$62.352.514 81 \$52.750.621 167 71.282.313 67 71.515.555 135 72.272.423 53 72.460.410 111 \$62.352.514 81 \$52.750.621 167 71.282.313 67 71.515.555 135 72.272.423 53 72.460.410 111 \$62.352.514 81 \$52.750.621 177 71.352.313 69 71.516.553 139 72.272.423 51 57 72.460.310 111 \$62.352.514 81	52. <b>332</b> .513		52. <b>730</b> .411		71. <b>280</b> .411		71. <b>480</b> .310		72. <b>271</b> .321		72. <b>372</b> .412	
52.332.523 75 52.730.621 163 71.281.211 61 71.490.550 125 72.271.421 47 72.372.423 95 52.332.524 75 52.730.611 163 71.281.221 63 71.510.551 129 72.271.421 47 72.372.512 93 52.350.411 77 52.730.621 163 71.281.231 65 71.510.552 129 72.271.212 49 72.372.523 95 52.350.511 77 52.732.413 165 71.281.311 61 71.510.553 129 72.272.213 49 72.372.523 95 52.350.511 77 52.732.413 165 71.281.321 63 71.510.952 129 72.272.223 51 72.372.523 95 52.350.511 77 52.732.423 165 71.281.321 65 71.510.952 129 72.272.223 51 72.372.523 95 52.350.611 77 52.732.423 165 71.281.431 65 71.510.952 129 72.272.233 53 72.372.612 93 52.350.611 77 52.732.423 165 71.281.431 65 71.510.952 129 72.272.233 53 72.372.623 95 52.350.612 79 52.732.513 165 71.281.431 65 71.510.952 139 72.272.233 53 72.372.623 95 52.352.412 81 52.732.513 165 71.281.431 65 71.510.553 129 72.272.233 53 72.372.623 95 52.352.412 81 52.732.513 165 71.281.431 65 71.510.553 131 72.272.333 49 72.3372.623 95 52.352.414 81 52.732.533 165 71.282.212 67 71.511.555 131 72.272.313 49 72.394.515 97 52.352.414 81 52.732.533 165 71.282.212 67 71.511.551 131 72.272.333 49 72.394.515 97 52.352.414 81 52.732.533 165 71.282.212 67 71.511.951 131 72.272.333 53 72.394.515 97 52.352.414 81 52.732.531 165 71.282.212 67 71.511.951 131 72.272.332 51 72.390.425 97 52.352.414 81 52.732.612 165 71.282.212 67 71.511.951 131 72.272.333 53 72.394.515 99 52.352.513 81 52.732.612 165 71.282.212 67 71.515.555 131 72.272.323 51 72.390.425 97 52.352.513 81 52.732.612 165 71.282.212 67 71.515.555 131 72.272.333 51 72.394.515 99 52.352.513 81 52.732.612 165 71.282.212 67 71.515.555 133 72.272.433 51 72.394.515 99 52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.312 67 71.515.555 133 72.272.433 51 72.394.515 99 52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.312 67 71.515.555 133 72.272.433 51 72.460.310 111 52.352.522 83 52.752.622 169 71.282.332 71 71.552.555 135 72.272.433 51 72.460.310 111 52.352.522 83 52.752.622 169 71.282.332 71 71.552.555 135 72.272.433 51 72.460.310 111 52.352.522 83 52.752.622 169 71.282.332 71 71.552.555 139 72.272												
52.350.411 77 52.730.621 163 71.281.321 65 71.510.552 129 72.272.212 49 72.372.513 93 52.350.611 77 52.732.413 165 71.281.311 61 71.510.553 129 72.272.223 51 72.372.523 95 52.350.511 77 52.732.423 165 71.281.321 63 71.510.952 129 72.272.223 51 72.372.523 95 52.350.611 77 52.732.423 165 71.281.321 65 71.510.952 129 72.272.232 51 72.372.523 95 52.350.611 77 52.732.423 165 71.281.341 66 71.510.952 129 72.272.233 53 72.372.612 93 52.350.611 77 52.732.423 165 71.281.421 66 71.510.952 129 72.272.233 53 72.372.612 93 52.350.611 77 52.732.423 165 71.281.421 66 71.510.952 129 72.272.232 53 72.372.613 93 52.350.611 78 52.732.513 165 71.281.421 67 71.511.551 131 72.272.333 53 72.372.622 95 52.352.412 81 52.732.513 165 71.281.421 67 71.511.552 131 72.272.313 49 72.390.425 95 52.352.414 81 52.732.523 165 71.282.212 67 71.511.552 131 72.272.313 49 72.390.415 97 52.352.414 81 52.732.523 165 71.282.212 67 71.511.551 131 72.272.332 51 72.390.425 97 52.352.424 81 52.732.523 165 71.282.212 69 71.511.952 131 72.272.332 51 72.390.425 97 52.352.424 81 52.732.623 165 71.282.212 69 71.511.952 131 72.272.332 51 72.389.415 99 52.352.424 81 52.732.633 165 71.282.212 69 71.511.952 131 72.272.332 51 72.389.425 99 52.352.424 81 52.732.633 165 71.282.212 69 71.511.952 131 72.272.332 51 72.389.425 99 52.352.424 81 52.732.633 165 71.282.232 69 71.511.952 131 72.272.333 51 72.389.425 99 52.352.513 81 52.732.623 165 71.282.232 69 71.511.952 133 72.272.433 49 72.385.515 99 52.352.513 81 52.752.623 165 71.282.232 69 71.515.551 133 72.272.433 49 72.385.515 99 52.352.513 81 52.752.623 165 71.282.232 69 71.515.551 133 72.272.433 51 72.400.400 111 52.352.5252 83 52.752.623 169 71.282.332 71 71.515.555 133 72.272.433 51 72.400.400 111 52.352.5252 83 52.752.623 169 71.282.332 71 71.552.5551 139 72.272.433 51 72.400.400 111 52.352.5252 83 52.752.623 169 71.282.332 71 71.552.5551 139 72.272.433 53 72.460.400 111 52.352.5252 83 52.752.623 173 71.332.512 69 71.540.550 142 72.280.331 59 72.400.300 127 72.332.513 165 72.400.300 177 72.322.32 169 71.322.323 71	52. <b>332</b> .523	75	52. <b>730</b> .521	163	71. <b>281</b> .211	61	71. <b>490</b> .550	125	72. <b>271</b> .421	45	72. <b>372</b> .423	95
52.350.421 79 52.732.412 165 71.281.311 61 71.510.553 129 72.272.213 49 72.372.522 95 52.350.521 79 52.732.422 165 71.281.331 65 71.510.951 29 72.272.223 51 72.372.612 93 52.350.621 79 52.732.422 165 71.281.331 65 71.510.952 129 72.272.233 53 72.372.613 93 52.350.621 79 52.732.423 165 71.281.431 63 71.510.953 129 72.272.233 53 72.372.613 93 52.350.621 79 52.732.512 165 71.281.431 65 71.510.953 131 72.272.331 53 72.372.622 95 52.352.413 81 52.732.522 165 71.281.431 65 71.511.552 131 72.272.332 53 72.372.622 95 52.352.413 81 52.732.522 165 71.282.212 67 71.511.553 131 72.272.312 49 72.372.623 95 52.352.414 81 52.732.523 165 71.282.213 67 71.511.952 131 72.272.332 51 72.390.425 97 52.352.422 83 52.732.613 165 71.282.223 69 71.511.952 131 72.272.332 51 72.390.425 97 52.352.424 83 52.732.622 165 71.282.232 69 71.511.952 131 72.272.332 51 72.390.425 99 52.352.5242 83 52.732.622 165 71.282.232 71 77.515.551 133 72.272.333 53 72.395.415 99 52.352.513 81 52.732.622 165 71.282.232 71 77.515.551 133 72.272.333 53 72.395.425 99 52.352.513 81 52.732.622 165 71.282.232 71 77.515.551 133 72.272.333 53 72.395.515 99 52.352.513 81 52.752.622 169 71.282.313 67 77.515.551 133 72.272.412 49 72.395.525 99 52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.313 67 77.515.551 133 72.272.412 49 72.395.525 99 52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.313 67 77.515.555 133 72.272.423 51 72.460.300 111 52.352.522 83 52.752.622 169 71.282.332 69 77.516.555 135 72.272.423 51 72.460.300 111 52.352.524 83 52.752.622 169 71.282.332 71 77.552.551 135 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.313 67 77.515.552 135 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.513 81 52.750.621 169 71.282.312 69 77.516.550 133 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.613 81 52.750.621 169 71.282.312 69 77.516.550 133 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.613 81 52.750.621 169 71.282.313 67 77.516.550 139 72.240.310 155 72.470.330 117 52.352.613 81 52.750.622 169 71.282.333 71 77.552.551 137 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.613 81 52.750.621 169 71.282.312 69 77.586.500 11 72												
52.350.521 79 52.732.422 165 71.281.331 65 71.510.952 129 72.272.233 51 72.372.612 93 52.350.621 79 52.732.431 165 71.281.431 65 71.510.952 139 72.272.232 53 72.372.613 93 52.350.621 79 52.732.512 165 71.281.431 65 71.510.952 131 72.272.333 53 72.372.622 95 52.352.413 81 52.732.523 165 71.281.231 67 71.511.551 131 72.272.333 49 72.372.622 95 52.352.413 81 52.732.522 165 71.282.213 67 71.511.553 131 72.272.313 49 72.390.415 97 52.352.442 81 52.732.521 165 71.282.212 67 71.511.553 131 72.272.333 49 72.390.425 97 52.352.442 83 52.732.612 165 71.282.232 69 71.511.952 131 72.272.333 51 72.395.415 99 52.352.422 83 52.732.613 165 71.282.232 69 71.511.952 131 72.272.333 53 72.395.415 99 52.352.424 83 52.732.622 165 71.282.233 71 71.515.551 133 72.272.333 53 72.395.415 99 52.352.424 83 52.732.621 165 71.282.233 71 71.515.551 133 72.272.333 53 72.395.515 99 52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.313 67 71.515.551 133 72.272.433 53 72.395.515 99 52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.313 67 71.515.553 133 72.272.443 49 72.460.310 111 52.352.522 83 52.752.622 169 71.282.332 69 71.516.551 135 72.272.443 49 72.460.310 111 52.352.522 83 52.752.622 169 71.282.332 69 71.516.552 135 72.272.443 51 72.460.420 113 52.352.524 83 52.752.622 169 71.282.332 69 71.516.552 135 72.272.443 51 72.460.420 113 52.352.524 83 52.752.622 169 71.282.332 71 71.525.551 137 72.272.433 53 72.470.330 115 52.352.524 83 52.752.622 169 71.282.332 69 71.516.552 135 72.272.443 51 72.460.420 113 52.352.524 83 52.752.622 169 71.282.332 69 71.516.552 135 72.272.443 51 72.460.420 113 52.352.524 83 52.752.622 169 71.282.332 71 71.552.5551 137 72.272.433 53 72.470.330 115 52.352.613 81 52.760.621 171 71.282.413 67 71.540.550 149 72.280.231 59 72.440.330 115 52.352.613 81 52.760.621 171 71.282.413 67 71.540.550 149 72.280.231 59 72.440.330 115 52.352.613 81 52.760.621 171 71.282.413 67 71.540.550 149 72.280.231 59 72.440.330 117 52.352.613 81 52.760.621 171 71.282.413 67 71.540.550 149 72.280.231 59 72.440.330 117 52.352.622 83 52.762.622 173 71.352.613 69 71.350.611 7	52. <b>350</b> .421	79	52. <b>732</b> .412	165	71. <b>281</b> .311	61	71. <b>510</b> .553	129	72. <b>272</b> .213	49	72. <b>372</b> .522	95
52.350.611 77 52.732.423 165 71.281.411 61 71.510.953 129 72.272.232 53 72.372.613 93 53.350.621 79 52.732.512 165 71.281.431 65 71.511.551 131 72.272.332 49 72.372.623 95 52.352.412 81 52.732.522 165 71.281.431 65 71.511.552 131 72.272.332 49 72.372.623 95 52.352.414 81 52.732.523 165 71.282.213 67 71.511.552 131 72.272.332 49 72.372.623 95 52.352.414 81 52.732.523 165 71.282.213 67 71.511.551 131 72.272.332 51 72.390.415 97 52.352.424 83 52.732.612 165 71.282.213 67 71.511.951 131 72.272.332 53 72.395.415 99 52.352.424 83 52.732.613 165 71.282.223 69 71.511.953 131 72.272.332 53 72.395.415 99 52.352.424 83 52.732.623 165 71.282.232 71 71.515.551 133 72.272.332 53 72.395.415 99 52.352.512 81 52.732.623 165 71.282.233 71 71.515.551 133 72.272.332 53 72.395.515 99 52.352.512 81 52.732.623 165 71.282.233 71 71.515.551 133 72.272.332 53 72.395.515 99 52.352.514 81 52.750.621 167 71.282.312 67 71.515.551 133 72.272.412 49 72.395.525 99 52.352.514 81 52.750.621 167 71.282.312 67 71.515.551 133 72.272.412 49 72.395.525 99 52.352.514 81 52.750.621 167 71.282.312 67 71.515.551 133 72.272.412 49 72.395.525 99 52.352.514 81 52.750.821 167 71.282.312 67 71.515.551 135 72.272.442 51 72.460.310 111 52.352.523 83 52.752.623 169 71.282.332 69 71.516.551 135 72.272.442 51 72.460.310 111 52.352.523 83 52.752.623 169 71.282.332 71 71.525.551 139 72.272.442 51 72.460.410 111 52.352.612 83 52.752.823 169 71.282.333 71 71.525.551 139 72.272.432 53 72.460.410 111 52.352.612 81 52.750.621 171 71.282.412 67 71.540.550 142 72.280.211 55 72.470.330 117 52.352.613 81 52.750.621 171 71.282.412 67 71.540.550 142 72.280.211 55 72.470.330 117 52.352.614 81 52.760.621 171 71.282.412 67 71.540.550 144 72.280.311 59 72.470.330 117 52.352.614 81 52.760.621 171 71.282.412 67 71.540.550 144 72.280.311 59 72.470.330 117 52.352.614 81 52.760.621 171 71.282.412 67 71.540.550 144 72.280.311 59 72.470.330 117 52.352.614 83 52.760.821 171 71.282.412 67 71.540.550 144 72.280.311 59 72.730.611 163 72.382.614 81 52.760.621 171 71.382.512 75 71.500.611 149												
52352412         81         52732523         165         71,281,431         65         71,511,552         131         72,272,312         49         72,372,623         95           52,352,414         81         52,732,522         165         71,282,212         67         71,511,551         131         72,272,332         51         72,390,415         97           52,352,422         83         52,732,612         165         71,282,213         69         71,511,551         131         72,272,332         51         72,395,415         99           52,352,423         83         52,732,622         165         71,282,223         71         71,515,551         131         72,272,332         53         72,395,415         99           52,352,512         81         52,750,621         167         71,282,233         71         71,515,552         133         72,272,412         49         72,395,525         99           52,352,513         81         52,750,621         167         71,282,313         67         71,516,552         133         72,272,412         49         72,395,525         99           52,352,451         81         52,750,621         167         71,282,313         67         71,516,552		77	52. <b>732</b> .423		71. <b>281</b> .411		71. <b>510</b> .953	129	72. <b>272</b> .232	53	72. <b>372</b> .613	93
52.352.413         81         52.732.522         165         71.282.212         67         71.511.553         131         72.272.313         49         72.390.415         97           52.352.414         81         52.732.612         165         71.282.223         69         71.511.951         131         72.272.323         51         72.395.415         99           52.352.422         83         52.732.612         165         71.282.223         69         71.511.952         131         72.272.332         53         72.395.415         99           52.352.424         83         52.732.623         165         71.282.232         71         71.515.551         133         72.272.333         53         72.395.515         99           52.352.513         81         52.750.621         167         71.282.312         67         71.515.551         133         72.272.412         49         72.460.010         111         52.352.513         81         52.750.622         169         71.282.312         67         71.516.551         133         72.272.442         51         72.460.010         111         52.352.612         83         52.752.622         169         71.282.332         69         71.516.552         135         72.272.432<												
52.352.414         81         52.732.523         165         71.282.213         67         71.511.951         131         72.272.322         51         72.390.425         97           52.352.422         83         52.732.613         165         71.282.223         69         71.511.952         131         72.272.333         53         72.395.415         99           52.352.424         83         52.732.623         165         71.282.232         71         71.515.551         133         72.272.333         53         72.395.515         99           52.352.512         81         52.732.623         165         71.282.231         67         71.515.552         133         72.272.413         49         72.395.525         99           52.352.513         81         52.750.621         167         71.282.312         67         71.515.553         133         72.272.413         49         72.395.525         99           52.352.524         81         52.750.621         167         71.282.312         67         71.516.553         135         72.272.423         51         72.460.320         113           52.352.613         81         52.752.623         169         71.282.322         69         71.516.551												
52.352.423 83 52.732.613 165 71.282.223 69 71.515.551 133 72.272.333 53 72.395.425 99 52.352.512 81 52.732.623 165 71.282.233 71 71.515.5551 133 72.272.412 49 72.395.525 99 52.352.512 81 52.732.623 165 71.282.233 71 71.515.5551 133 72.272.412 49 72.395.525 99 52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.313 67 71.516.555 133 72.272.412 49 72.395.525 99 52.352.514 81 52.750.621 167 71.282.313 67 71.516.555 135 72.272.422 51 72.460.310 111 52.352.514 81 52.750.621 167 71.282.313 67 71.516.555 135 72.272.423 51 72.460.310 111 52.352.522 83 52.752.623 169 71.282.323 69 71.516.555 135 72.272.423 51 72.460.410 111 52.352.524 83 52.752.623 169 71.282.323 71 71.525.551 135 72.272.432 53 72.460.420 113 52.352.524 83 52.752.623 169 71.282.332 71 71.525.551 137 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.613 81 52.752.822 169 71.282.332 71 71.525.551 137 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.613 81 52.752.623 169 71.282.333 71 71.526.551 139 72.280.211 55 72.470.320 117 52.352.613 81 52.760.421 171 71.282.412 67 71.540.550 142 72.280.221 55 72.470.320 117 52.352.614 81 52.760.621 171 71.282.412 67 71.540.550 142 72.280.221 55 72.480.330 123 52.352.623 83 52.760.821 171 71.282.423 69 71.542.550 142 72.280.231 59 72.480.330 123 52.352.624 83 52.762.422 173 71.282.423 69 71.542.550 144 72.280.331 55 72.480.330 123 52.352.624 83 52.762.422 173 71.282.433 71 71.550.991 146 72.280.331 59 72.480.330 123 52.352.624 83 52.762.422 173 71.282.433 71 71.550.991 146 72.280.331 59 72.730.411 163 52.369.400 87 52.762.622 173 71.282.433 71 71.550.991 146 72.280.431 59 72.730.411 163 52.369.500 87 52.762.622 173 71.332.513 75 71.550.991 146 72.280.431 59 72.730.511 163 52.369.500 87 52.762.622 173 71.332.513 75 71.550.991 146 72.280.431 59 72.730.511 163 52.369.610 85 52.762.622 173 71.332.513 75 71.550.791 146 72.280.431 59 72.730.511 163 52.369.610 85 52.762.822 173 71.332.513 75 71.550.791 146 72.280.431 59 72.730.511 163 52.369.610 85 52.700.866 177 71.332.513 75 71.550.791 146 72.281.331 65 72.732.412 165 52.370.411 89 52.810.61 179 71.332.513 75 71.35	52. <b>352</b> .414		52. <b>732</b> .523	165	71. <b>282</b> .213			131	72. <b>272</b> .322		72. <b>390</b> .425	
523524244         83         52,732,622         165         71,282,232         71         71,515,551         133         72,272,313         53         72,395,515         99           52,352,513         81         52,750,621         167         71,282,312         67         71,515,552         133         72,272,413         49         72,460,310         111           52,352,521         81         52,750,621         167         71,282,312         67         71,515,553         133         72,272,413         49         72,460,320         113           52,352,523         83         52,752,622         169         71,282,322         69         71,516,553         135         72,272,423         51         72,460,420         113           52,352,523         83         52,752,623         169         71,282,332         71         71,526,551         137         72,272,432         53         72,460,420         113           52,352,612         81         52,752,823         169         71,282,333         71         71,526,551         139         72,272,433         53         72,470,330         117           52,352,612         81         52,762,823         169         71,282,333         71         71,526,551												
52.352.513 81 52.750.621 167 71.282.312 67 71.515.553 133 72.272.413 49 72.460.310 111 52.352.514 81 52.750.821 167 71.282.313 67 71.516.551 135 72.272.422 51 72.460.410 111 52.352.522 83 52.752.622 169 71.282.323 69 71.516.552 135 72.272.423 51 72.460.410 111 52.352.523 83 52.752.622 169 71.282.323 69 71.516.553 135 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.612 81 52.752.823 169 71.282.333 71 71.525.551 139 72.272.433 53 72.470.330 117 52.352.612 81 52.752.823 169 71.282.333 71 71.526.551 139 72.280.211 55 72.470.330 117 52.352.614 81 52.760.421 171 71.282.413 67 71.540.551 139 72.280.211 55 72.470.330 117 52.352.614 81 52.760.621 171 71.282.413 67 71.540.550 142 72.280.221 57 72.470.330 117 52.352.614 81 52.760.621 171 71.282.413 67 71.540.550 142 72.280.231 59 72.480.310 121 52.352.614 81 52.760.621 171 71.282.422 69 71.540.550 142 72.280.231 59 72.480.310 121 52.352.612 83 52.762.422 173 71.282.422 69 71.545.250 143 72.280.331 55 72.470.330 123 52.352.623 83 52.762.422 173 71.282.423 71 71.550.791 146 72.280.331 55 72.480.330 123 52.352.624 83 52.762.423 173 71.282.432 71 71.550.791 146 72.280.331 59 72.480.330 123 52.352.624 83 52.762.423 173 71.282.433 71 71.550.791 146 72.280.331 59 72.730.411 163 52.369.440 85 52.762.623 173 71.322.433 71 71.550.991 146 72.280.431 59 72.730.411 163 52.369.400 85 52.762.823 173 71.330.511 73 71.560.791 147 72.280.421 57 72.30.511 163 52.369.500 87 52.790.826 177 71.332.512 75 71.565.391 148 72.280.431 59 72.730.511 163 52.369.500 87 52.790.826 177 71.332.512 75 71.565.391 148 72.281.231 61 72.730.611 163 52.369.600 87 52.790.826 177 71.332.513 75 71.565.391 148 72.281.231 61 72.730.611 163 52.369.600 87 52.790.826 177 71.332.512 75 71.565.391 148 72.281.231 61 72.730.611 163 52.369.600 87 52.790.826 177 71.332.513 75 71.500.791 150 72.281.231 61 72.732.413 165 52.370.611 89 55.131.331 14 71.350.411 77 71.730.411 163 72.281.231 61 67 72.732.423 165 52.370.611 89 55.131.331 14 71.350.411 77 71.730.411 163 72.281.231 65 72.732.523 165 52.370.611 89 55.131.332 14 71.350.611 77 71.	52. <b>352</b> .424		52. <b>732</b> .622		71. <b>282</b> .232		71. <b>515</b> .551		72. <b>272</b> .333		72. <b>395</b> .515	
52.352.514 81 52.750.821 167 71.282.313 67 71.516.551 135 72.272.422 51 72.460.320 113 52.352.522 83 52.752.622 169 71.282.332 69 71.516.552 135 72.272.432 53 72.460.410 111 52.352.523 83 52.752.623 169 71.282.332 71 71.525.551 137 72.272.433 53 72.460.420 113 52.352.524 83 52.752.822 169 71.282.332 71 71.525.551 137 72.272.433 53 72.470.310 115 52.352.612 81 52.752.823 169 71.282.333 71 71.526.551 139 72.280.211 55 72.470.330 117 52.352.613 81 52.760.421 171 71.282.412 67 71.540.250 142 72.280.221 57 72.470.330 117 52.352.614 81 52.760.621 171 71.282.413 67 71.540.250 142 72.280.231 59 72.480.310 121 52.352.622 83 52.760.821 171 71.282.412 69 71.545.250 142 72.280.231 55 72.470.330 123 52.352.623 83 52.760.821 171 71.282.422 69 71.545.250 143 72.280.331 55 72.480.330 123 52.352.624 83 52.762.422 173 71.282.423 69 71.545.250 144 72.280.331 59 72.730.411 163 52.359.440 85 52.762.623 173 71.282.433 71 71.550.791 146 72.280.331 59 72.730.411 163 52.369.410 85 52.762.623 173 71.282.433 71 71.550.791 146 72.280.331 59 72.730.411 163 52.369.420 87 52.762.623 173 71.330.511 73 71.550.991 146 72.280.411 55 72.730.411 163 52.369.510 85 52.762.623 173 71.330.511 73 71.550.991 146 72.280.431 59 72.730.511 163 52.369.510 85 52.762.823 173 71.330.511 73 71.560.791 147 72.280.431 59 72.730.511 163 52.369.510 85 52.762.823 173 71.332.512 75 71.565.391 148 72.280.431 59 72.730.611 163 52.369.500 87 52.762.823 173 71.332.512 75 71.565.391 148 72.281.231 65 72.730.611 163 52.369.500 87 52.760.821 177 71.332.513 75 71.566.791 149 72.281.231 65 72.732.412 165 52.370.411 89 52.810.251 179 71.332.512 75 71.566.791 149 72.281.231 65 72.732.412 165 52.370.411 89 52.810.251 179 71.332.512 75 71.730.411 163 72.281.331 65 72.732.422 165 52.370.411 89 52.810.251 179 71.332.512 75 71.730.411 163 72.281.331 65 72.732.422 165 52.370.611 89 55.313.313 14 71.350.421 79 71.730.611 163 72.281.331 65 72.732.422 165 52.370.611 89 55.313.313 14 71.350.421 79 71.730.621 163 72.281.331 65 72.732.523 165 52.370.611 89 55.372.249 95 71.230.301 21 71.35	52. <b>352</b> .512 52. <b>352</b> .513				71. <b>282</b> .312							
52.352.523         83         52.752.623         169         71.282.323         69         71.516.553         135         72.272.432         53         72.470.310         113           52.352.524         83         52.752.822         169         71.282.333         71         71.526.551         137         72.272.433         53         72.470.310         115           52.352.612         81         52.752.823         169         71.282.412         67         71.540.250         142         72.280.221         57         72.470.330         117           52.352.613         81         52.760.421         171         71.282.412         67         71.540.250         142         72.280.231         57         72.470.330         117           52.352.613         81         52.760.621         171         71.282.413         67         71.541.250         142         72.280.231         59         72.480.330         123           52.352.622         83         52.760.821         171         71.282.432         69         71.542.550         143         72.280.331         59         72.480.330         123           52.352.624         83         52.762.822         173         71.282.433         71         71.550.991	52. <b>352</b> .514	81	52. <b>750</b> .821	167	71. <b>282</b> .313	67	71. <b>516</b> .551	135	72. <b>272</b> .422	51	72. <b>460</b> .320	113
52.352.524         83         52.752.822         169         71.282.332         71         71.525.551         137         72.272.433         53         72.470.310         115           52.352.612         81         52.760.421         171         71.282.332         71         71.540.250         142         72.280.211         55         72.470.320         117           52.352.613         81         52.760.621         171         71.282.413         67         71.540.250         142         72.280.231         59         72.470.320         117           52.352.622         83         52.760.621         171         71.282.422         69         71.545.250         142         72.280.231         59         72.480.330         123           52.352.623         83         52.762.422         173         71.282.423         69         71.550.591         146         72.280.331         59         72.480.330         123           52.352.624         83         52.762.423         173         71.282.432         71         71.550.791         146         72.280.331         59         72.730.411         163           52.369.420         87         52.762.623         173         71.330.511         73         71.560.791					71. <b>282</b> .322 71 <b>282</b> 323		71. <b>516</b> .552					
52.352.613         81         52.760.421         171         71.282.412         67         71.540.250         142         72.280.221         57         72.470.330         117           52.352.614         81         52.760.621         171         71.282.413         67         71.541.250         142         72.280.231         59         72.480.310         121           52.352.622         83         52.762.422         173         71.282.423         69         71.545.250         144         72.280.311         55         72.480.330         123           52.352.624         83         52.762.422         173         71.282.433         71         71.550.791         146         72.280.331         59         72.730.411         163           52.369.410         85         52.762.622         173         71.282.433         71         71.550.991         146         72.280.411         55         72.730.411         163           52.369.420         87         52.762.822         173         71.330.511         73         71.560.991         147         72.280.421         57         72.730.511         163           52.369.520         87         52.762.822         173         71.332.512         75         71.562.391	52. <b>352</b> .524	83	52. <b>752</b> .822	169	71. <b>282</b> .332	71	71. <b>525</b> .551	137	72. <b>272</b> .433	53	72. <b>470</b> .310	115
52.352.614         81         52.760.621         171         71.282.413         67         71.541.250         142         72.280.231         59         72.480.310         121           52.352.622         83         52.760.821         171         71.282.423         69         71.542.550         143         72.280.311         55         72.480.330         123           52.352.623         83         52.762.422         173         71.282.432         71         71.550.791         146         72.280.331         59         72.730.411         163           52.369.410         85         52.762.623         173         71.282.433         71         71.550.791         146         72.280.331         59         72.730.411         163           52.369.420         87         52.762.623         173         71.330.511         73         71.560.791         146         72.280.421         57         72.730.511         163           52.369.510         85         52.762.822         173         71.330.521         73         71.562.391         148         72.280.431         59         72.730.511         163           52.369.610         85         52.790.626         177         71.332.513         75         71.568.791	52. <b>352</b> .612		52. <b>752</b> .823								72. <b>470</b> .320	
52.352.623         83         52.762.422         173         71.282.423         69         71.545.250         144         72.280.321         57         72.480.330         123           52.352.624         83         52.762.423         173         71.282.433         71         71.550.791         146         72.280.331         59         72.730.411         163           52.369.410         85         52.762.623         173         71.330.511         73         71.550.991         146         72.280.411         55         72.730.421         163           52.369.510         85         52.762.823         173         71.330.511         73         71.560.791         147         72.280.421         57         72.730.511         163           52.369.520         87         52.762.823         173         71.332.512         75         71.562.391         148         72.280.421         57         72.730.611         163           52.369.520         87         52.790.626         177         71.332.513         75         71.568.791         149         72.281.221         63         72.730.621         163           52.370.411         89         52.810.161         179         71.332.514         75         71.506.791			52. <b>760</b> .621		71.282.413		71. <b>541</b> .250	142		59	72. <b>480</b> .310	
52.352.624         83         52.762.423         173         71.282.432         71         71.550.791         146         72.280.331         59         72.730.411         163           52.369.410         85         52.762.622         173         71.282.433         71         71.550.991         146         72.280.411         55         72.730.511         163           52.369.420         87         52.762.822         173         71.330.521         73         71.562.391         148         72.280.421         57         72.730.511         163           52.369.520         87         52.762.822         173         71.332.512         75         71.563.991         148         72.280.431         59         72.730.611         163           52.369.610         85         52.790.626         177         71.332.513         75         71.568.791         149         72.281.221         63         72.730.621         163           52.370.411         89         52.810.161         179         71.332.514         75         71.506.791         150         72.281.231         65         72.732.412         165           52.370.421         91         52.810.251         179         71.332.523         75         71.730.411			52. <b>760</b> .821				71. <b>542</b> .550			55		
52.369.410         85         52.762.622         173         71.282.433         71         71.550.991         146         72.280.411         55         72.730.421         163           52.369.420         87         52.762.623         173         71.330.511         73         71.560.791         147         72.280.421         57         72.730.521         163           52.369.520         87         52.762.823         173         71.332.512         75         71.565.391         148         72.280.421         61         72.730.521         163           52.369.610         85         52.790.626         177         71.332.513         75         71.566.391         148         72.281.221         61         72.730.621         163           52.369.620         87         52.790.826         177         71.332.514         75         71.570.91         150         72.281.231         65         72.732.412         165           52.370.421         89         52.810.161         179         71.332.522         75         71.730.421         163         72.281.331         65         72.732.412         165           52.370.511         89         55.         71.332.524         75         71.730.421         163 <t< td=""><td></td><td></td><td>52.<b>762</b>.422 52.<b>762</b>.423</td><td></td><td>71<b>.282</b>.423</td><td></td><td>71<b>.545</b>.250 71<b>.550</b>.791</td><td></td><td></td><td></td><td>72.<b>480</b>.330 72.<b>730</b>.411</td><td></td></t<>			52. <b>762</b> .422 52. <b>762</b> .423		71 <b>.282</b> .423		71 <b>.545</b> .250 71 <b>.550</b> .791				72. <b>480</b> .330 72. <b>730</b> .411	
52.369.510         85         52.762.822         173         71.330.521         73         71.562.391         148         72.280.431         59         72.730.521         163           52.369.520         87         52.762.822         173         71.332.512         75         71.565.391         148         72.281.211         61         72.730.621         163           52.369.620         87         52.790.626         177         71.332.514         75         71.506.791         149         72.281.231         65         72.730.621         163           52.370.411         89         52.810.161         179         71.332.522         75         71.730.411         163         72.281.331         65         72.732.412         165           52.370.421         91         52.810.251         179         71.332.523         75         71.730.421         163         72.281.331         63         72.732.422         165           52.370.511         89         55         71.332.524         75         71.730.421         163         72.281.331         63         72.732.422         165           52.370.611         89         55.131.311         14         71.350.421         79         71.730.611         163 <td< td=""><td>52.<b>369</b>.410</td><td>85</td><td>52.<b>762</b>.622</td><td>173</td><td>71.<b>282</b>.433</td><td>71</td><td>71.<b>550</b>.991</td><td>146</td><td>72.<b>280</b>.411</td><td></td><td>72.<b>730</b>.421</td><td>163</td></td<>	52. <b>369</b> .410	85	52. <b>762</b> .622	173	71. <b>282</b> .433	71	71. <b>550</b> .991	146	72. <b>280</b> .411		72. <b>730</b> .421	163
52.369.520         87         52.762.823         173         71.332.512         75         71.565.391         148         72.281.211         61         72.730.611         163           52.369.610         85         52.790.826         177         71.332.514         75         71.568.791         149         72.281.231         65         72.732.412         165           52.370.411         89         52.810.161         179         71.332.522         75         71.730.411         163         72.281.231         61         72.732.412         165           52.370.421         91         52.810.251         179         71.332.522         75         71.730.411         163         72.281.331         61         72.732.422         165           52.370.511         89         55.         71.332.524         75         71.730.511         163         72.281.331         65         72.732.422         165           52.370.521         91         55.131.311         14         71.350.411         77         71.730.521         163         72.281.411         61         72.732.512         165           52.370.621         91         55.131.332         14         71.350.411         79         71.730.621         163 <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>												
52.396.620         87         52.790.826         177         71.332.514         75         71.570.791         150         72.281.231         65         72.732.412         165           52.370.411         89         52.810.161         179         71.332.522         75         71.730.421         163         72.281.311         61         72.732.412         165           52.370.511         89         55.         71.332.524         75         71.730.421         163         72.281.331         65         72.732.422         165           52.370.511         89         55.         71.332.524         75         71.730.511         163         72.281.331         65         72.732.423         165           52.370.611         89         55.131.313         14         71.350.421         79         71.730.611         163         72.281.411         61         72.732.512         165           52.370.621         91         55.131.313         14         71.350.521         79         71.730.611         163         72.281.421         63         72.732.512         165           52.372.412         93         71.         71.350.521         79         71.732.412         165         72.282.212         67         72.732.	52. <b>369</b> .520	87	52. <b>762</b> .823	173	71. <b>332</b> .512	75	71. <b>565</b> .391	148	72. <b>281</b> .211	61	72. <b>730</b> .611	163
52.370.411         89         52.810.161         179         71.332.522         75         71.730.411         163         72.281.311         61         72.732.413         165           52.370.421         91         52.810.251         179         71.332.523         75         71.730.511         163         72.281.321         63         72.732.422         165           52.370.521         91         55.131.311         14         71.350.411         77         71.730.511         163         72.281.331         65         72.732.512         165           52.370.611         89         55.131.331         14         71.350.421         79         71.730.621         163         72.281.441         61         72.732.512         165           52.370.621         91         55.131.332         14         71.350.421         79         71.730.621         163         72.281.441         63         72.732.513         165           52.372.412         93         71.         71.350.521         79         71.732.412         163         72.281.431         65         72.732.522         165           52.372.412         93         71.         71.350.621         79         71.732.413         165         72.282.212					71. <b>332</b> .513	75 75	71. <b>568</b> .791				72. <b>730</b> .621 72 <b>732</b> 412	
52.370.421         91         52.810.251         179         71.332.523         75         71.730.421         163         72.281.321         63         72.732.422         165           52.370.511         89         55.         71.332.524         75         71.730.521         163         72.281.331         65         72.732.423         165           52.370.611         89         55.131.313         14         71.350.421         79         71.730.521         163         72.281.411         61         72.732.512         165           52.370.611         89         55.131.313         14         71.350.421         79         71.730.611         163         72.281.421         63         72.732.513         165           52.372.412         93         71.         71.350.521         79         71.732.412         163         72.281.421         63         72.732.522         165           52.372.412         93         71.230.301         21         71.350.521         79         71.732.412         165         72.282.212         67         72.732.523         165           52.372.422         95         71.230.301         21         71.350.611         77         71.732.413         165         72.282.212         6	52. <b>370</b> .411	89	52. <b>810</b> .161	179	71. <b>332</b> .522	75	71. <b>730</b> .411	163	72. <b>281</b> .311	61	72. <b>732</b> .413	165
52.370.521         91         55.131.311         14         71.350.411         77         71.730.521         163         72.281.411         61         72.732.512         165           52.370.621         99         55.131.322         14         71.350.511         79         71.730.621         163         72.281.421         63         72.732.513         165           52.372.412         93         71.         71.350.521         79         71.732.412         165         72.282.212         67         72.732.523         165           52.372.413         93         71.230.301         21         71.350.611         77         71.732.413         165         72.282.212         67         72.732.523         165           52.372.422         95         71.230.301         21         71.350.611         77         71.732.413         165         72.282.213         67         72.732.612         165           52.372.423         95         71.230.341         20         71.350.621         79         71.732.422         165         72.282.223         69         72.732.613         165           52.372.512         93         71.232.401         23         71.352.412         81         71.732.422         165         72.	52. <b>370</b> .421			179	71 <b>.332</b> .523	75	71. <b>730</b> .421		72. <b>281</b> .321	63	72. <b>732</b> .422	165
52.370.611         89         55.131.313         14         71.350.421         79         71.730.611         163         72.281.421         63         72.732.513         165           52.370.621         91         55.131.322         14         71.350.511         77         71.730.621         163         72.281.431         65         72.732.522         165           52.372.412         93         71.         71.350.521         79         71.732.412         165         72.282.212         67         72.732.523         165           52.372.422         93         71.230.301         21         71.350.621         79         71.732.413         165         72.282.213         67         72.732.612         165           52.372.423         95         71.230.341         20         71.350.621         79         71.732.422         165         72.282.223         69         72.732.613         165           52.372.423         95         71.232.401         23         71.352.412         81         71.732.423         165         72.282.223         69         72.732.622         165           52.372.513         93         71.240.311         24         71.352.413         81         71.732.513         165         72.			55. <b>131</b> .311	14								
52.372.412         93         71.         71.350.521         79         71.732.412         165         72.282.212         67         72.732.523         165           52.372.413         93         71.230.301         21         71.350.611         77         71.732.413         165         72.282.213         67         72.732.612         165           52.372.422         95         71.230.341         20         71.350.621         79         71.732.422         165         72.282.222         69         72.732.613         165           52.372.512         93         71.232.401         23         71.352.412         81         71.732.423         165         72.282.223         69         72.732.622         165           52.372.513         93         71.240.311         24         71.352.414         81         71.732.513         165         72.282.232         71         72.732.623         165           52.372.513         93         71.240.311         24         71.352.414         81         71.732.513         165         72.282.232         71         73.273.623         165	52. <b>370</b> .611	89	55. <b>131</b> .313	14	71. <b>350</b> .421	79	71. <b>730</b> .611	163	72. <b>281</b> .421	63	72. <b>732</b> .513	165
52.372.413         93         71.230.301         21         71.350.611         77         71.732.413         165         72.282.213         67         72.732.612         165           52.372.422         95         71.230.341         20         71.350.621         79         71.732.422         165         72.282.222         69         72.732.613         165           52.372.423         95         71.232.401         23         71.352.412         81         71.732.423         165         72.282.223         69         72.732.622         165           52.372.512         93         71.232.441         22         71.352.413         81         71.732.512         165         72.282.233         71         72.732.623         165           52.372.513         93         71.240.311         24         71.352.414         81         71.732.513         165         72.282.233         71         73.				14	/1 <b>.350</b> .511 71 <b>.350</b> .521				72. <b>282</b> .212		72. <b>732</b> .522 72. <b>732</b> .523	
52.372.423         95         71.232.401         23         71.352.412         81         71.732.423         165         72.282.223         69         72.732.622         165           52.372.512         93         71.232.441         22         71.352.413         81         71.732.512         165         72.282.232         71         72.732.623         165           52.372.513         93         71.240.311         24         71.352.414         81         71.732.513         165         72.282.233         71         73.	52. <b>372</b> .413	93	71. <b>230</b> .301		71. <b>350</b> .611	77	71. <b>732</b> .413	165	72. <b>282</b> .213	67	72. <b>732</b> .612	165
52.372.512     93     71.232.441     22     71.352.413     81     71.732.512     165     72.282.232     71     72.732.623     165       52.372.513     93     71.240.311     24     71.352.414     81     71.732.513     165     72.282.233     71     73.			/1. <b>230</b> .341 71. <b>232</b> 401		71. <b>350</b> .621 71 <b>352</b> 412		71. <b>732</b> .422 71 <b>732</b> 423					
	52. <b>372</b> .512	93	71. <b>232</b> .441	22	71. <b>352</b> .413	81	71. <b>732</b> .512	165	72. <b>282</b> .232	71	72. <b>732</b> .623	
												27



**Item Numbers** in numerical order



# **Register of Item Numbers** 73.250.311 .. 84.270.421



**Item Numbers** in numerical order

12   12   12   12   12   12   13   13	Item No.	Page(s)	No.
220.213   33   74.281   221   63   74.79   661   74.72   77.72   722.22   72   74.72			
250.41 29 74.221.21 68 74.722.412 185 75.282.413 69 81.282.412 69 81.580.781 1   270.211 37 74.281.131 65 74.722.412 185 75.282.413 69 81.282.413 67 81.282.			
280.421   31   74.281.11   61   74.732.413   163   75.282.422   69   81.282.423   77   81.752.413   77   74.813.13   74.813.			
772   772   772   772   772   772   772   772   772   772   772   773   774			
270221 39 74.281.411 61 74.722.512 165 75.862.433 71 81.330.511 73 81.702.712 270311 37 74.281.41 65 74.722.512 165 75.460.410 111 81.332.513 75 81.730.617 270321 39 74.282.712 67 74.732.612 165 75.460.410 111 81.332.513 75 81.730.617 270321 39 74.282.712 67 74.732.612 165 75.460.410 111 81.332.513 75 81.730.617 270331 39 74.282.712 67 74.732.612 165 75.460.410 111 81.332.513 75 81.730.617 270431 41 74.282.712 67 74.732.612 165 75.460.410 117 81.332.513 75 81.730.617 270441 41 74.282.712 77 74.732.612 165 75.460.410 117 81.332.513 75 81.730.617 270441 41 74.282.712 77 74.732.612 165 75.460.410 117 81.332.524 77 81.732.717 270441 41 74.282.712 67 74.750.612 167 75.460.510 117 81.332.524 77 81.732.717 270441 41 74.742.712 67 74.750.612 167 75.460.510 117 81.332.524 77 81.732.717 270451 41 74.742.717 11 74.742.717 11 74.7			
179221 41 74.281.421 66 7-74.722.513 165 75.460.310 111 81.330.521 73 81.720.411 77.7211 43 74.281.313 66 74.732.522 16 75.7460.310 111 81.332.513 75 81.730.511 77.7311 41 74.282.123 67 74.732.612 165 75.460.420 113 81.332.514 75 81.730.511 77.7311 41 74.282.123 67 74.732.612 165 75.460.420 113 81.332.514 75 81.730.511 77.7311 41 74.282.123 71 74.732.612 165 75.460.300 117 81.332.524 75 81.730.511 77.7311 41 74.282.212 71 74.732.612 165 75.460.300 117 81.332.524 75 81.730.511 77.7311 41 74.282.212 71 74.732.622 165 75.470.310 117 81.332.524 75 81.730.511 77.7311 42 74.282.112 67 74.750.612 167 75.480.330 117 81.332.524 75 81.730.511 77.7311 43 74.282.212 69 74.752.622 165 75.460.300 123 81.350.641 77 81.732.512 77.7311 43 74.282.212 69 74.752.622 169 81.201.201.201.201.201.201.201.201.201.20			
770311 37 74282131 66 74732522 166 7540030 113 81332512 75 81730421 770411 37 7428212 68 74732613 165 7540030 115 81332521 75 81730421 770411 37 7428212 68 74732613 165 7540030 115 81332522 75 81730421 770411 37 7428212 68 74732613 165 7540030 115 81332522 75 8173061 770411 37 7428213 68 74732613 165 7540030 115 81332522 75 8173061 770411 37 7428213 771731 143 7428213 771741 143 7428213 771741 143 7428213 771741 143 7428213 771741 143 7428213 771741 145 7428213 771			
179331 47 74282213 67 747322612 165 75400-30 113 81332514 75 81730211 770411 37 74282221 77 74732622 165 75470330 117 81332524 75 81732412 770411 41 74282322 77 74732622 165 75470330 117 81332524 75 81732412 770411 41 74282321 77 74732622 165 75470330 117 81332524 75 81732412 770411 41 74282321 67 74732622 165 75470330 117 81332524 75 81732412 7717211 42 74 7428231 67 7473822 167 75480330 122 81350411 77 81732412 771721 41 74 7428231 67 7478222 169 75480330 122 8135041 77 81732412 7717311 43 7428232 69 7478262 169 8132030 2 8135051 77 81732412 7717311 45 7428232 69 7478262 169 8132030 2 8135051 77 81732412 7717411 45 7428232 69 7478262 169 8132030 2 8135042 1 7717411 45 7428232 69 7478262 169 8132030 2 8135042 1 7717411 45 7428232 69 7478262 169 8132030 2 8135042 1 7717411 45 7428232 69 7478262 1 771824 1 77182			
1724    37			
179.00   1			
179.41			
277.11			
277.121	74. <b>282</b> .233	43	
177.1311			
271.321			
271.311			
171,451			
1882  11   55   74,282,422   69   74,762,422   173   81,240,331   25   81,352,422   83   81,732,622   88   81,732,623   81,832,632   81,832,642   83   81,732,623   81,832,632   81,832,643   83   81,732,623   81,832,632   83   81,732,623   81,832,632   83   81,732,623   81,832,632   83   81,732,623   83   83,932,633			
180221 57 74282432 77 74762622 173 81240431 24 81352432 83 81752622 8180331 55 74282432 77 74762622 173 81240431 25 81352432 83 81752622 8180331 55 74326531 77 74762622 173 81240431 25 81352432 83 81752622 8180331 55 74326531 77 74762622 173 81240431 25 81352432 83 81752622 880431 55 74332513 75 74762622 173 81250311 29 81352514 81 81752623 880431 55 74332513 75 74762623 173 81250311 23 81352522 83 81752623 880431 55 74332513 75 74762623 177 81250331 33 81352522 83 81752623 880431 55 74332513 75 74790266 177 81250331 33 81352522 83 81752623 880431 55 74332513 75 74502531 29 81250411 23 81352522 83 81752623 880431 55 74332513 75 7450263 177 81250331 33 81352522 83 81752623 880431 55 7450253 75 75 7250331 38 8150411 23 81352522 83 81752623 88181231 65 74332514 75 75250331 33 8125041 23 81352614 81 81760221 8181311 65 74350411 77 75250431 39 81250431 33 81352614 81 81760221 8181311 65 74350411 77 75250431 31 81250431 33 81352614 81 81760221 8181311 65 7435041 77 75250431 31 81250431 33 81352614 81 8176223 81 818141 65 7435041 77 75250431 31 81250431 33 81352614 81 8176223 81 8186261 81 8176243 81 818141 65 74350617 77 75270211 37 81250431 33 81352614 81 8176223 81 8186261 81 8176243			
1802.231   59   74.282.432   71   74.762.622   173   81.240.431   25   81.382.432   81   81.756.622   81.882.331   55   74.282.433   77   74.762.623   173   81.240.331   27   81.382.532   81   81.756.622   81.882.331   55   74.330.531   73   74.762.623   173   81.240.331   27   81.382.532   81   81.756.622   81.882.331   81.756.622   81.882.331   81.756.622   81.882.331   81.756.622   81.882.332   81.756.623   81.882.332   81.756.623   81.882.332   81.756.623   81.882.332   81.756.623   81.882.332   81.756.623   81.882.332   81.756.623   81.882.332   81.756.623   81.882.332   81.756.623   81.882.332   81.756.623   81.75			
1803.31 57 74.330.511 73 74.762.822 173 81.249.311 27 81.352.513 81 81.752.222 81 81.852.513 81 81.752.222 81 81.852.513 81 81.752.222 81 81.752.513 81 81.752.222 81 81.752.513 81 81.752.222 81 81.752.513 81 81.752.222 81 81.752.513 81 81.752.222 81 81.752.513 81 81.752.222 81 81.752.513 81 81.752.222 81 81.752.513 81 81.752.222 81 81.752.513 81 81.7			
880.411 59 74.330.521 75 74.790.626 177 81.250.321 31 81.352.514 81 81.752.622 83 81.752.621 81.8141 57 74.330.521 75 74.790.626 177 81.250.331 33 81.352.522 83 81.752.832 81.8141 57 74.332.512 75 74.790.626 177 81.250.331 33 81.352.522 83 81.752.832 81.8141 61 74.332.512 75 74.250.331 31 81.250.331 33 81.352.522 83 81.752.832 81.8141 61 74.332.512 75 75.250.331 31 81.250.431 33 81.352.512 81 81.752.832 8			
880.421			
80.421 57 74.332.513 75 75.50.61 77 81.250.331 33 81.352.523 83 81.752.823 81.11 61 74.332.524 75 75.550.31 29 81.250.411 31 81.352.524 83 81.760.422 81.760.422			
80.431   59   74.332.512   75   75.250.31   29   81.250.411   29   81.352.524   83   81.760.621   81   81.211   63   74.332.522   75   75.250.321   31   81.250.421   33   81.352.612   81   81.760.621   81   81.760.622   81   81.760.622   81   81.760.622   81   81.760.622   81   81.760.621   81   81.760.621   81   81.760.621   81   81.760.622   81   81.			
81.221 63 74.332.524 75 75.250.321 31 81.250.431 33 81.352.613 81 81.762.422 81 311 61 74.350.411 77 75.250.411 29 81.260.211 35 81.352.614 81 81 81.762.422 81 311 61 74.350.412 77 75.250.411 29 81.260.211 35 81.352.623 83 81.762.423 81 311 61 74.350.412 77 75.250.411 29 81.260.213 35 81.352.623 83 81.762.423 81 81.211 65 74.350.412 77 75.250.413 31 81.260.213 35 81.352.623 83 81.762.423 81 81.211 65 74.350.611 77 75.250.413 31 81.260.213 35 81.352.623 83 81.762.423 81 81.211 65 74.350.621 779 75.270.211 37 81.270.211 37 81.270.211 37 81.270.211 37 81.270.211 37 81.270.211 37 81.270.211 37 81.270.211 37 81.270.211 37 81.270.211 37 81.366.410 87 81.762.623 81 81.421 65 74.350.621 779 75.270.221 39 81.270.231 39 81.366.510 87 83.395.515 80.330 113 74.352.412 81 75.270.321 39 81.270.331 37 81.366.510 88 83.395.515 80.330 113 74.352.412 81 75.270.321 39 81.270.331 47 81.366.510 88 83.395.515 80.330 113 74.352.412 81 75.270.321 39 81.270.331 47 81.366.610 87 83.395.515 80.330 113 74.352.412 81 75.270.321 39 81.270.331 47 81.366.610 87 83.395.515 80.330 117 74.352.412 81 75.270.211 43 81.270.421 41 81.370.421 99 83.510.553 80.330 117 74.352.512 81 75.271.211 43 81.270.411 41 81.370.421 99 83.510.553 80.330 117 74.352.512 81 75.271.211 43 81.271.211 43 81.370.421 99 83.510.553 80.330 117 74.352.513 81 75.271.211 43 81.271.311 44 81.370.421 99 83.510.553 80.330 122 74.352.514 81 75.271.211 43 81.271.311 44 81.370.421 99 83.510.553 80.330 122 74.352.514 81 75.271.211 43 81.271.311 44 81.370.421 99 83.510.553 80.330 122 74.352.514 81 75.271.211 43 81.271.311 44 81.370.421 99 83.510.553 80.330 122 74.352.514 81 75.271.211 43 81.271.311 44 81.370.421 99 83.510.553 80.330 122 74.352.514 81 75.271.211 43 81.271.311 44 81.370.421 99 83.510.553 80.330 122 74.352.514 81 81 75.271.213 44 81.271.311 44 81.370.421 99 83.510.553 80.330 122 74.352.514 81 81 75.271.213 44 81.271.311 44 81.370.421 99 83.510.553 80.330 122 74.352.514 81 81 75.271.213 44 81.271.311 44 81.370.521 99 83.510.553 80.330 122 41.242 95 83.511.553 91 83.510.55	74. <b>332</b> .514	59	<b>30</b> .431
81.231   65			
81.311 61 74.350.411 77 75.250.411 29 81.260.221 35 81.352.622 83 81.762.422 81 81.321 63 74.350.542 79 75.250.421 31 81.260.231 35 81.352.623 83 81.762.623 81 81.261.631 35 81.352.623 83 81.762.623 81 81.411 61 74.350.512 79 75.270.211 37 81.270.221 39 81.352.624 83 81.762.623 81 81.411 61 74.350.512 79 75.270.211 37 81.270.221 39 81.369.410 85 81.762.623 81 81.411 61 74.350.512 79 75.270.231 39 81.270.231 47 81.369.410 85 81.762.823 81 81.411 61 74.350.512 79 75.270.231 39 81.270.231 47 81.369.420 85 81.762.823 81.762.823 81 81.762.823 81 8			
81.321 63 74.350.421 79 75.250.421 31 81.260.231 35 81.352.623 83 81.762.622 81.411 61 74.350.511 77 75.250.431 33 81.270.211 37 81.355.624 83 81.762.622 81.411 61 74.350.521 79 75.270.211 37 81.270.221 39 81.369.410 85 81.762.822 81.411 61 74.350.521 79 75.270.211 39 81.270.221 39 81.369.410 85 81.762.822 81.431 65 74.350.621 79 75.270.231 41 81.270.311 37 81.369.510 87 83.355.51 81.431 65 74.350.621 79 75.270.231 41 81.270.311 37 81.369.510 87 83.355.51 80.430 81 75.270.231 41 81.270.411 37 81.369.510 87 83.355.51 80.430 81 81.762.231 41 81.270.411 37 81.369.510 87 83.355.51 80.430 81 81.762.231 41 81.270.411 37 81.369.510 87 83.355.51 80.430 81 81.762.231 41 81.270.411 37 81.369.500 87 83.355.51 80.430 81 81.762.331 41 81.270.411 37 81.369.620 87 83.355.51 80.430 81 81.762.331 41 81.270.411 37 81.369.620 87 83.355.51 80.430 81 81.762.331 41 81.270.411 37 81.369.620 87 83.355.51 80.430 81 81.762.331 41 81.270.411 43 81.370.411 91 83.510.552 81 80.320 81 81.270.331 41 81.271.211 43 81.370.411 91 83.510.552 81 80.320 81 81 81.271.211 43 81.370.621 91 83.510.552 81 80.320 123 74.352.512 81 75.271.211 43 81.271.211 43 81.370.621 91 83.510.552 81 80.330 127 74.352.512 81 75.271.211 45 81.271.231 47 81.370.611 89 83.510.552 81 80.330 123 74.352.512 81 75.271.231 47 81.271.231 47 81.370.611 89 83.510.552 81 80.330 123 74.352.512 81 75.271.231 47 81.271.231 47 81.370.611 89 83.510.553 80.330 123 74.352.512 81 75.271.231 47 81.271.231 47 81.370.611 89 83.510.553 80.330 123 74.352.512 81 75.271.231 47 81.271.231 47 81.372.612 91 83.351.553 80.330 13 74.352.612 81 75.271.231 47 81.271.231 47 81.372.613 91 83.510.553 80.330 13 74.352.612 81 75.271.231 49 81.271.231 49 81.372.512 93 83.510.553 80.331 93 74.352.613 81 75.271.231 49 81.271.231 49 81.372.513 93 83.515.553 80.431 31 74.352.622 83 75.272.232 51 81.272.333 53 81.352.523 59 83.515.553 80.431 31 74.352.623 83 75.272.232 51 81.272.332 51 81.330.455 99 83.515.553 80.431 31 74.352.623 83 75.272.232 51 81.272.233 51 81.390.455 99 83.515.553 83.355.553 83.355.553 83.3			
81.411 61 74.350.521 79 75.270.211 37 81.270.221 39 81.369.410 85 81.762.823 81.431 65 74.350.611 77 75.270.231 41 81.270.311 37 81.369.420 87 81.762.823 81.431 65 74.350.621 79 75.270.231 41 81.270.311 37 81.369.510 85 83.95.15 80.330 113 74.352.412 81 75.270.331 37 81.270.321 39 81.369.510 85 83.395.515 80.330 113 74.352.413 81 75.270.331 39 81.270.331 39 81.270.331 39 81.270.331 41 81.369.510 85 83.395.515 80.330 113 74.352.413 81 75.270.331 39 81.270.331 41 81.369.510 85 83.395.515 80.330 113 74.352.422 83 75.270.331 41 81.270.331 41 81.369.510 85 83.395.515 80.330 117 74.352.424 83 75.270.431 41 81.270.421 41 81.370.421 91 83.510.552 80.330 117 74.352.424 83 75.270.431 41 81.270.431 41 81.370.511 89 88.3510.552 80.330 117 74.352.512 81 75.271.231 43 81.271.221 45 81.370.521 91 83.510.552 80.330 121 74.352.513 81 75.271.231 47 81.271.331 47 81.370.611 89 83.510.552 80.330 123 74.352.513 81 75.271.231 47 81.271.331 47 81.370.611 89 83.510.552 80.330 123 74.352.524 83 75.271.331 47 81.271.331 47 81.372.412 93 83.510.552 80.330 123 74.352.524 83 75.271.331 47 81.271.331 47 81.372.412 93 83.510.552 80.330 123 74.352.524 83 75.271.331 47 81.271.331 47 81.372.412 93 83.510.552 80.330 123 74.352.523 83 75.271.331 43 81.271.321 45 81.370.621 91 83.510.552 80.330 123 74.352.522 83 75.271.331 47 81.271.331 47 81.372.412 93 83.510.552 80.331 33 74.352.613 81 75.271.231 45 81.271.231 47 81.372.412 93 83.510.552 80.331 33 74.352.613 81 75.271.231 45 81.271.231 47 81.372.412 93 83.511.552 80.331 33 74.352.613 81 75.271.231 47 81.272.232 51 81.372.523 95 83.515.552 80.431 33 74.352.613 81 75.271.231 47 81.272.233 51 81.372.523 95 83.515.552 80.431 33 74.352.624 83 75.272.233 51 81.272.233 51 81.372.623 93 83.515.552 80.431 33 74.352.624 83 75.272.233 59 81.272.233 51 81.372.623 93 83.515.552 80.431 37 74.356.630 87 75.272.333 59 81.272.233 51 81.395.455 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99 83.545.550 99			
81,421 63 74,350,611 77 75,270,221 44 81,270,311 37 81,369,420 87 81,762,223 60,310 111 74,352,412 81 75,270,321 39 81,270,321 39 81,369,520 87 83,395,515 60,320 113 74,352,413 81 75,270,321 39 81,270,321 39 81,369,520 87 83,395,515 60,410 111 74,352,413 81 75,270,321 39 81,270,321 39 81,369,520 87 83,395,515 60,410 111 74,352,413 81 75,270,321 39 81,270,321 39 81,369,520 87 83,395,515 60,420 111 74,352,414 81 75,270,321 31 41 81,270,411 37 81,369,620 87 83,490,550 170,300 117 74,352,422 83 75,270,413 31 41 81,270,411 37 81,370,411 89 83,510,551 70,300 117 74,352,512 83 75,270,431 44 81,271,211 44 81,370,511 89 83,510,551 80,310 121 74,352,512 81 75,271,211 44 81,271,211 44 81,370,521 88 83,510,953 80,330 121 74,352,512 81 75,271,211 44 81,271,211 44 81,370,621 91 83,510,953 80,330 123 74,352,514 81 75,271,213 47 81,271,213 47 81,370,621 91 83,510,953 80,330 123 74,352,522 83 75,271,311 43 81,271,321 45 81,372,412 93 83,510,553 80,330 123 74,352,522 83 75,271,311 43 81,271,321 45 81,372,412 93 83,511,551 80,311 39 74,352,522 83 75,271,311 43 81,271,321 45 81,372,412 93 83,511,551 80,321 31 74,352,522 83 75,271,311 43 81,271,321 45 81,372,413 93 83,511,551 80,321 31 74,352,522 83 75,271,311 43 81,271,321 45 81,372,413 93 83,511,551 80,321 31 74,352,522 83 75,271,311 43 81,271,321 45 81,372,413 93 83,511,551 80,321 31 74,352,522 83 75,271,312 45 81,271,313 49 81,372,413 93 83,511,551 80,321 31 74,352,623 83 75,271,311 43 81,271,212 49 81,372,512 93 83,511,551 80,321 31 74,352,623 83 75,271,312 49 81,272,223 51 81,372,512 93 83,511,551 80,321 31 74,352,623 83 75,271,313 49 81,272,223 51 81,372,513 93 83,511,551 80,321 31 74,352,623 83 75,271,313 49 81,272,223 51 81,372,513 93 83,511,551 80,421 33 74,352,623 83 75,272,313 49 81,272,323 53 81,372,613 93 83,515,553 70,221 39 74,369,520 87 75,272,312 49 81,272,323 51 81,372,613 93 83,515,553 70,221 39 74,369,520 87 75,272,312 49 81,272,323 51 81,372,613 93 83,515,553 70,321 47 74,369,400 85 75,272,313 49 81,272,323 51 81,390,415 97 83,351,555 10,331 41 74,372,613 93 7			
81.431   65			
60.310 111 74.352.412 81 75.270.311 37 81.270.321 39 81.369.520 87 83.395.515 60.410 111 74.352.413 81 75.270.321 39 81.270.331 44 81.270.411 37 81.369.610 85 83.395.515 60.410 111 74.352.414 81 75.270.331 44 81.270.411 37 81.369.620 87 83.490.550 60.420 113 74.352.422 83 75.270.411 37 81.270.421 39 81.370.411 89 83.510.551 70.310 115 74.352.422 83 75.270.431 39 81.270.431 44 81.370.421 91 83.510.551 70.320 117 74.352.5424 83 75.270.431 44 81.271.211 44 81.370.511 89 83.510.553 70.330 117 74.352.512 81 75.271.221 445 81.271.221 445 81.370.511 89 83.510.553 80.330 123 74.352.513 81 75.271.221 445 81.271.221 445 81.370.611 89 83.510.553 80.330 123 74.352.522 83 75.271.311 47 81.271.311 43 81.370.611 89 83.510.553 80.330 123 74.352.522 83 75.271.311 47 81.271.311 43 81.370.611 89 83.510.555 80.330 123 74.352.522 83 75.271.311 47 81.271.311 43 81.370.611 89 83.510.555 80.330 123 74.352.522 83 75.271.311 47 81.271.311 43 81.372.612 91 83.510.555 80.330 12 74.352.522 83 75.271.311 44 81.271.311 44 81.372.612 91 83.510.555 80.311 52 80.320 123 74.352.522 83 75.271.311 44 81.271.311 44 81.372.512 93 83.511.555 80.321 31 74.352.612 81 75.271.411 443 81.271.31 45 81.372.612 93 83.511.555 80.321 31 74.352.612 81 75.271.411 443 81.271.31 47 81.372.512 93 83.511.555 80.321 31 74.352.612 81 75.271.411 443 81.271.31 47 81.372.512 93 83.511.555 80.421 31 74.352.612 81 75.271.421 45 81.272.32 49 81.372.512 93 83.511.555 80.431 33 74.352.612 81 75.271.431 47 81.272.23 51 81.372.613 93 83.511.555 80.431 33 74.352.622 83 75.272.212 49 81.272.23 51 81.372.613 93 83.511.555 80.431 31 74.356.620 83 75.272.213 49 81.272.23 51 81.372.613 93 83.515.555 80.431 31 74.356.620 83 75.272.232 51 81.272.233 53 81.372.613 93 83.516.555 80.431 31 74.356.600 85 75.272.333 53 81.272.333 53 81.372.623 95 83.516.555 80.431 31 74.356.600 87 75.272.323 53 81.272.333 53 81.390.415 97 83.356.555 99 75.280.311 59 81.272.333 53 81.390.415 97 83.356.555 99 75.280.311 59 81.280.331 59 81.280.331 59 81.390.415 97 83.356.555 19 83.350.555 19 83.350.555 19 83.			
60.320 113 74.352.414 81 75.270.321 39 81.270.331 41 81.369.600 85 83.395.525 80.420 113 74.352.414 81 75.270.331 41 81.270.421 39 81.370.411 89 83.510.555 80.420 113 74.352.422 83 75.270.411 37 81.270.421 39 81.370.411 91 83.510.555 70.320 117 74.352.423 83 75.270.421 39 81.270.421 39 81.370.411 91 83.510.555 70.320 117 74.352.424 83 75.270.431 41 81.271.211 43 81.370.511 89 83.510.555 80.330 121 74.352.512 81 75.271.211 43 81.271.211 43 81.370.511 89 83.510.555 80.330 121 74.352.513 81 75.271.221 44 81.271.211 43 81.370.511 89 83.510.555 80.330 121 74.352.513 81 75.271.221 44 81.271.211 43 81.370.511 89 83.510.555 80.330 123 74.352.523 83 75.270.330 114 74 81.271.211 43 81.370.511 89 83.510.555 80.330 123 74.352.523 83 75.271.311 44 81.271.211 43 81.370.511 89 83.510.955 80.330 123 74.352.523 83 75.271.311 44 81.271.211 45 81.372.412 93 83.510.555 80.311 22 74.352.524 83 75.271.321 45 81.271.331 47 81.271.312 44 81.372.413 93 83.511.555 80.321 31 74.352.524 83 75.271.321 45 81.271.331 47 81.271.314 43 81.372.423 95 83.511.555 80.331 33 74.352.612 81 75.271.411 43 81.271.421 45 81.372.423 95 83.511.955 80.331 33 74.352.613 81 75.271.421 45 81.271.331 47 81.271.431 47 81.372.513 93 83.511.955 80.421 31 74.352.622 83 75.272.212 49 81.272.212 49 81.372.513 93 83.511.955 80.421 31 74.352.622 83 75.272.213 49 81.272.213 49 81.372.523 95 83.515.555 80.421 33 74.352.623 83 75.272.213 49 81.272.223 51 81.372.523 95 83.515.555 80.421 33 74.352.624 83 75.272.233 53 81.272.333 53 81.372.613 93 83.515.557 80.431 33 74.352.624 83 75.272.233 53 81.272.333 53 81.372.613 93 83.515.557 80.431 33 74.352.624 83 75.272.233 53 81.272.333 53 81.372.623 95 83.515.557 80.431 33 74.352.624 83 75.272.233 53 81.272.333 53 81.372.613 93 83.515.557 80.431 33 74.352.624 83 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.515 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.54			
60.420 113 74.352.422 83 75.270.411 37 81.270.421 39 81.370.411 89 83.510.552 70.320 115 74.352.424 83 75.270.421 39 81.270.431 41 81.370.421 91 83.510.552 70.320 117 74.352.512 81 75.271.211 43 81.271.211 43 81.370.511 89 83.510.552 80.310 121 74.352.512 81 75.271.221 45 81.271.221 45 81.370.511 91 83.510.955 80.320 123 74.352.514 81 75.271.221 45 81.271.231 47 81.370.611 89 83.510.955 80.320 123 74.352.514 81 75.271.221 45 81.271.231 47 81.370.611 99 83.510.955 80.320 123 74.352.522 83 75.271.331 43 81.271.321 45 81.370.611 99 83.510.955 80.320 123 74.352.522 83 75.271.331 43 81.271.321 45 81.372.412 93 83.511.955 80.331 29 74.352.523 83 75.271.331 47 81.277.331 47 81.372.412 93 83.511.555 80.321 31 74.352.523 83 75.271.331 47 81.277.411 43 81.372.422 95 83.511.555 80.321 31 74.352.612 81 75.271.421 45 81.277.431 47 81.272.121 49 81.372.512 93 83.511.955 80.321 31 74.352.612 81 75.271.421 45 81.271.431 47 81.272.12 49 81.372.512 93 83.511.955 80.411 29 74.352.614 81 75.271.421 45 81.272.212 49 81.372.512 93 83.511.955 80.421 31 74.352.622 83 75.272.212 49 81.272.212 49 81.372.523 95 83.511.555 80.431 37 74.352.624 83 75.272.222 49 81.272.212 49 81.372.523 95 83.515.552 80.431 37 74.352.624 83 75.272.223 51 81.272.212 49 81.372.523 95 83.515.552 70.211 37 74.369.610 85 75.272.233 53 81.272.212 49 81.372.523 95 83.515.552 70.211 37 74.369.610 85 75.272.233 53 81.272.212 49 81.372.523 95 83.515.552 70.311 37 74.369.610 85 75.272.233 53 81.272.212 49 81.372.523 95 83.515.552 70.311 37 74.369.500 85 75.272.233 53 81.272.212 49 81.372.523 95 83.515.552 70.311 37 74.369.500 85 75.272.233 53 81.272.212 49 81.372.523 95 83.515.552 70.311 37 74.369.500 85 75.272.333 53 81.272.212 49 81.372.633 95 83.516.555 70.311 37 74.369.500 85 75.272.333 53 81.272.213 49 81.372.633 95 83.516.555 70.311 37 74.369.500 85 75.272.333 53 81.272.412 49 81.392.633 95 83.516.555 96 83.516.555 97 83.500.21 89 74.370.411 89 75.272.332 53 81.272.413 49 81.372.633 95 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.550 99 83.542.			
70.310   115			
70320 117 74.352.424 83 75.270.431 41 81.271.211 43 81.370.511 89 83.510.552 80.310 121 74.352.512 81 75.271.211 43 81.270.511 89 83.510.552 80.310 121 74.352.513 81 75.271.211 44 81.271.211 43 81.370.611 89 83.510.952 80.320 123 74.352.514 81 75.271.231 47 81.271.311 43 81.370.611 89 83.510.952 80.330 123 74.352.512 83 75.271.311 43 81.271.311 43 81.370.611 89 83.510.952 80.330 123 74.352.522 83 75.271.311 43 81.271.311 44 81.271.311 43 81.370.611 89 83.510.952 80.330 123 74.352.523 83 75.271.311 43 81.271.321 45 81.372.412 93 83.511.551 80.321 31 74.352.523 83 75.271.311 47 81.271.311 43 81.372.412 95 83.511.551 80.321 31 74.352.612 81 75.271.411 43 81.271.411 43 81.372.422 95 83.511.551 80.321 31 74.352.612 81 75.271.411 45 81.271.421 45 81.372.422 95 83.511.952 80.411 29 74.352.614 81 75.271.421 45 81.271.421 45 81.372.512 93 83.511.952 80.411 29 74.352.614 81 75.271.431 47 81.272.12 49 81.372.512 93 83.511.952 80.421 31 74.352.623 83 75.272.212 49 81.272.212 49 81.372.512 93 83.511.952 80.431 33 74.352.624 83 75.272.212 49 81.272.212 49 81.372.522 95 83.515.551 80.431 33 74.352.624 83 75.272.212 49 81.272.222 51 81.372.623 95 83.515.553 80.421 37 74.359.624 83 75.272.213 51 81.272.222 51 81.372.612 33 83.515.553 80.431 33 74.352.624 83 75.272.222 51 81.272.222 51 81.372.612 33 83.515.553 80.431 34 74.369.610 85 75.272.233 53 81.272.222 51 81.372.612 39 83.515.553 80.431 34 74.369.610 85 75.272.233 53 81.272.232 51 81.392.625 99 83.516.555 81.70.211 37 74.369.600 85 75.272.233 53 81.272.232 51 81.392.625 99 83.516.555 99 83.516.555 99 83.516.555 99 83.516.555 99 83.516.555 99 83.546.50			
70330         117         74352.512         81         75271.211         45         81271.231         47         81370.521         91         83.510.952           80.320         123         74.352.514         81         75271.231         47         81271.311         43         81.370.621         91         83.510.953           80.330         123         74.352.522         83         75.271.311         43         81.271.331         47         81.372.412         93         83.511.551           80.311         29         74.352.523         83         75.271.311         43         81.271.331         47         81.372.432         93         83.511.552           80.311         29         74.352.612         81         75.271.311         43         81.271.411         43         81.372.423         95         83.511.952         95         83.511.952         95         83.511.952         95         83.511.952         95         81.511.951         93         83.511.952         95         83.511.953         93         83.511.953         93         83.511.953         93         83.511.953         93         83.511.953         93         83.515.952         95         83.515.552         95         83.515.552         95			
80.310   121	74. <b>352</b> .512		
80.330	74. <b>352</b> .513	121	<b>30</b> .310
74.352.523 83 75.271.321 45 81.271.331 47 81.372.432 95 83.511.555 150.311 29 74.352.632 83 75.271.331 47 81.271.431 43 81.372.432 95 83.511.555 150.321 31 74.352.612 81 75.271.431 43 81.271.421 45 81.372.432 95 83.511.555 150.331 33 74.352.612 81 75.271.421 45 81.271.431 47 81.372.513 93 83.511.952 150.431 29 74.352.614 81 75.271.431 47 81.272.212 49 81.372.513 93 83.511.952 150.431 29 74.352.614 81 75.271.431 47 81.272.212 49 81.372.523 95 83.511.952 150.431 33 74.352.622 83 75.272.212 49 81.272.232 49 81.372.523 95 83.515.555 150.431 33 74.352.623 83 75.272.213 49 81.272.232 51 81.372.532 95 83.515.557 170.211 37 74.369.410 85 75.272.232 51 81.272.232 53 81.372.613 93 83.515.557 170.231 49 74.369.410 85 75.272.232 53 81.272.232 53 81.372.632 93 83.516.557 170.231 39 74.369.510 85 75.272.232 53 81.272.232 53 81.372.632 95 83.516.557 170.331 41 74.369.520 87 75.272.332 53 81.272.232 53 81.372.632 95 83.516.557 170.331 47 74.369.510 85 75.272.233 53 81.272.332 49 81.372.632 95 83.516.557 170.331 47 74.369.610 85 75.272.313 49 81.272.332 49 81.390.4455 97 83.526.557 170.331 47 74.369.610 85 75.272.323 51 81.272.332 53 81.395.415 97 83.526.557 170.331 47 74.369.610 85 75.272.332 53 81.272.332 53 81.395.415 99 83.540.520 170.431 41 74.370.411 89 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.415 99 83.540.520 170.431 41 74.370.411 89 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.545 99 83.540.520 170.431 41 74.370.411 89 75.272.432 49 81.272.333 53 81.395.545 99 83.540.520 170.431 41 74.370.611 89 75.272.432 51 81.272.433 53 81.395.545 99 83.540.520 170.431 41 74.370.611 89 75.272.432 51 81.272.432 51 81.460.410 111 83.790.626 171.311 43 74.370.611 89 75.272.432 51 81.272.433 53 81.395.545 99 83.545.50 171.231 47 74.370.611 89 75.272.432 51 81.272.433 53 81.395.555 19 83.545.50 171.231 47 74.370.611 89 75.272.432 51 81.272.433 53 81.470.330 117 84.770.310 115 83.810.51 114 47 4.370.611 89 75.272.432 51 81.272.433 53 81.470.330 117 84.270.333 47 74.370.611 89 75.272.432 51 81.272.433 53 81.470.330 117 84.270.333 53 74.370.612 99 75.280.3			
50.311         29         74.352.524         83         75.271.331         47         81.271.411         43         81.372.422         95         83.511.555           50.321         31         74.352.613         81         75.271.411         43         81.271.421         45         81.372.512         93         83.511.955           50.431         29         74.352.614         81         75.271.431         47         81.272.213         49         81.372.512         93         83.511.955           50.421         31         74.352.622         83         75.272.212         49         81.272.223         51         81.372.522         95         83.515.552           70.211         37         74.352.624         83         75.272.223         51         81.272.233         53         81.372.622         95         83.515.552           70.221         39         74.369.410         85         75.272.223         53         81.272.233         53         81.372.623         95         83.516.552           70.231         41         74.369.510         85         75.272.233         53         81.272.331         53         81.372.623         95         83.516.552           70.321         37 <t< td=""><td></td><td>123</td><td><b>30</b>.330</td></t<>		123	<b>30</b> .330
50.321 31 74.352.612 81 75.271.411 43 81.271.421 45 81.372.423 95 83.511.951 50.331 33 74.352.613 81 75.271.431 47 81.272.212 49 81.372.513 93 83.511.952 50.411 29 74.352.614 81 75.271.431 47 81.272.212 49 81.372.513 93 83.511.953 50.421 31 74.352.622 83 75.272.213 49 81.272.212 49 81.372.523 95 83.515.551 50.421 37 74.352.624 83 75.272.213 49 81.272.222 51 81.372.623 95 83.515.555 70.221 37 74.352.624 83 75.272.223 51 81.272.223 51 81.372.612 93 83.515.555 70.221 39 74.369.410 85 75.272.233 53 81.272.232 53 81.372.613 93 83.515.555 70.221 39 74.369.420 87 75.272.232 53 81.272.233 53 81.372.623 95 83.516.552 70.331 41 74.369.510 85 75.272.233 53 81.272.333 53 81.372.623 95 83.516.552 70.331 41 74.369.610 85 75.272.233 53 81.272.333 54 81.372.623 95 83.516.552 70.331 41 74.369.610 85 75.272.333 49 81.272.332 49 81.390.415 97 83.525.551 70.411 37 74.369.620 87 75.272.332 51 81.272.333 51 81.390.415 97 83.525.551 70.411 37 74.369.620 87 75.272.332 51 81.272.333 53 81.395.415 99 83.540.250 70.421 39 74.370.411 89 75.272.332 51 81.272.333 53 81.395.415 99 83.540.250 70.431 41 74.370.421 91 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.455 99 83.541.520 70.421 43 74.370.411 89 75.272.333 53 81.272.333 53 81.395.515 99 83.542.550 70.431 41 74.370.621 91 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.515 99 83.542.550 70.431 41 74.370.621 91 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.515 99 83.542.550 71.221 45 74.370.621 91 75.272.433 53 81.272.433 49 81.400.310 111 83.610.161 71.331 47 74.370.621 91 75.272.433 53 81.272.433 53 81.400.400 111 83.610.161 71.331 47 74.370.621 91 75.272.433 53 81.272.433 53 81.400.400 111 83.610.161 71.331 47 74.370.621 91 75.272.433 53 81.272.433 53 81.400.300 121 84.200.301 71.331 47 74.370.612 93 75.272.433 53 81.280.231 59 81.400.300 121 84.200.301 71.231 45 74.372.612 93 75.272.433 53 81.280.231 59 81.400.300 121 84.200.301 71.431 47 74.372.612 93 75.280.831 59 81.280.231 59 81.400.300 121 84.200.301 71.431 47 74.372.612 93 75.280.301 59 81.280.311 55 81.400.300 121 84.200.301 71.231 49 74.372.612 93 75.280.301 5		29	50 311
50.331 33 74.352.613 81 75.271.421 45 81.271.431 47 81.372.512 93 83.511.952 50.441 29 74.352.614 81 75.271.431 47 81.272.212 49 81.372.513 93 83.511.952 50.421 31 74.352.622 83 75.272.212 49 81.272.213 49 81.372.522 95 83.515.551 50.431 37 74.352.624 83 75.272.213 49 81.272.223 51 81.372.612 93 83.515.552 70.211 37 74.352.624 83 75.272.232 51 81.272.233 53 81.372.612 93 83.515.553 70.221 39 74.369.420 87 75.272.232 51 81.272.233 53 81.372.612 93 83.515.553 70.231 41 74.369.520 87 75.272.232 53 81.272.333 53 81.372.622 95 83.515.555 70.311 37 74.369.520 87 75.272.312 49 81.272.333 53 81.372.622 95 83.515.555 70.321 39 74.369.520 87 75.272.312 49 81.272.333 49 81.372.623 95 83.515.555 70.321 39 74.369.520 87 75.272.312 49 81.272.323 51 81.390.425 97 83.525.551 70.411 37 74.369.520 87 75.272.323 51 81.272.332 51 81.390.425 97 83.525.551 70.411 37 74.369.520 87 75.272.323 51 81.272.333 53 81.272.312 49 81.272.332 51 81.390.425 97 83.526.551 70.411 37 74.369.520 87 75.272.323 51 81.272.332 51 81.395.455 99 83.540.550 70.421 39 74.370.411 89 75.272.332 51 81.272.332 53 81.395.455 99 83.540.550 70.421 39 74.370.421 91 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.525 99 83.542.550 70.431 41 74.370.621 91 75.272.332 53 81.272.332 53 81.395.525 99 83.542.550 71.211 43 74.370.621 91 75.272.332 53 81.272.432 49 81.272.432 49 81.395.525 99 83.542.550 71.211 43 74.370.621 91 75.272.432 49 81.272.432 51 81.460.300 111 83.610.161 71.231 47 74.370.611 89 75.272.432 51 81.272.432 51 81.460.400 111 83.790.626 71.331 47 74.370.621 91 75.272.432 51 81.272.432 53 81.460.400 111 83.790.626 71.331 47 74.372.412 93 75.272.423 51 81.272.433 53 81.460.400 111 83.790.626 71.331 47 74.372.612 93 75.272.432 51 81.272.433 53 81.460.300 112 83.600.251 71.411 43 74.372.412 93 75.272.432 51 81.272.433 53 81.460.300 113 83.600.51 71.411 43 74.372.412 93 75.272.433 53 81.280.211 55 81.480.300 121 84.230.301 71.421 49 74.372.512 93 75.280.211 55 81.280.231 55 81.480.300 121 84.230.301 71.421 49 74.372.512 93 75.280.311 55 81.280.231 55 81.480.300 123 84.23			
50.421         31         74.352.622         83         75.272.212         49         81.272.213         49         81.372.523         95         83.515.551           50.431         33         74.352.624         83         75.272.222         51         81.272.223         51         81.372.612         93         83.515.551           70.211         37         74.369.400         85         75.272.223         51         81.272.233         53         81.372.612         93         83.516.552           70.231         41         74.369.510         85         75.272.232         53         81.272.312         49         81.372.623         95         83.516.552           70.321         39         74.369.520         87         75.272.312         49         81.272.313         49         81.372.623         95         83.516.552           70.321         39         74.369.620         87         75.272.312         49         81.272.323         51         81.390.425         97         83.526.551           70.411         37         74.369.620         87         75.272.313         49         81.272.323         51         81.395.425         99         83.541.250           70.431         41 <t< td=""><td>74.<b>352</b>.613</td><td></td><td><b>50</b>.331</td></t<>	74. <b>352</b> .613		<b>50</b> .331
50.431         33         74.352.623         83         75.272.213         49         81.272.222         51         81.372.523         95         83.515.552           70.211         37         74.352.624         83         75.272.222         51         81.272.233         51         81.372.613         93         83.515.552           70.231         41         74.369.400         87         75.272.233         53         81.272.233         53         81.372.623         95         83.516.552           70.311         37         74.369.500         87         75.272.233         53         81.272.331         49         81.390.415         97         83.525.551           70.321         39         74.369.600         87         75.272.312         49         81.272.313         49         81.390.415         97         83.525.551           70.331         41         74.369.600         87         75.272.322         51         81.272.333         53         81.395.415         99         83.540.250           70.421         39         74.369.600         87         75.272.322         51         81.272.333         53         81.395.455         99         83.540.250           70.431         41 <t< td=""><td></td><td></td><td></td></t<>			
70.211 37 74.352.624 83 75.272.222 51 81.272.233 51 81.372.612 93 83.515.553 70.221 39 74.369.410 85 75.272.223 51 81.272.232 53 81.372.613 93 83.516.551 70.231 41 74.369.420 87 75.272.232 53 81.272.233 53 81.372.622 95 83.516.552 70.311 37 74.369.510 85 75.272.233 53 81.272.312 49 81.372.623 95 83.516.552 70.321 39 74.369.510 85 75.272.312 49 81.272.313 49 81.390.415 97 83.525.551 70.321 41 74.369.610 85 75.272.312 49 81.272.323 51 81.395.415 99 83.540.526 70.411 37 74.369.620 87 75.272.322 51 81.272.323 51 81.395.415 99 83.540.250 70.421 39 74.370.411 89 75.272.323 51 81.272.323 51 81.395.415 99 83.540.250 70.421 39 74.370.411 89 75.272.323 51 81.272.333 53 81.395.515 99 83.541.250 70.421 39 74.370.511 89 75.272.333 53 81.272.432 49 81.395.515 99 83.542.550 71.221 43 74.370.511 89 75.272.333 53 81.272.432 49 81.395.515 99 83.542.550 71.221 43 74.370.511 89 75.272.333 53 81.272.412 49 81.395.525 99 83.542.550 71.221 45 74.370.521 91 75.272.412 49 81.272.413 49 81.460.310 111 83.610.161 71.231 47 74.370.611 89 75.272.422 51 81.272.423 51 81.460.310 111 83.790.626 71.321 47 74.370.611 89 75.272.423 51 81.272.423 51 81.460.310 111 83.790.626 71.321 45 74.372.412 93 75.272.423 51 81.272.432 53 81.470.310 115 83.810.161 71.331 47 74.372.413 93 75.272.423 51 81.272.433 53 81.470.310 115 83.810.161 71.321 45 74.372.412 93 75.272.433 53 81.272.433 53 81.470.310 115 83.810.161 71.421 45 74.372.423 95 75.280.211 55 81.280.221 57 81.480.320 123 84.230.31 172.213 49 74.372.513 93 75.280.211 55 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.31 172.213 49 74.372.513 93 75.280.211 55 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.31 172.213 49 74.372.523 95 75.280.211 55 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.31 172.213 49 74.372.523 95 75.280.311 55 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.31 172.233 53 74.395.515 99 75.280.311 55 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.31 172.233 53 74.395.515 99 75.280.311 55 81.280.331 59 81.510.551 129 84.240.31 172.333 53 74.395.515 99 75.280.421 57 81.280.331 59 81.510.551 131 84.250.31 72.233 51 74.395.515 99 75.281.			
70.221 39 74.369.410 85 75.272.223 51 81.272.233 53 81.372.613 93 83.516.551 70.231 41 74.369.420 87 75.272.232 53 81.272.233 53 81.372.622 95 83.516.552 70.311 37 74.369.510 85 75.272.313 49 81.272.312 49 81.392.623 95 83.516.553 70.321 39 74.369.520 87 75.272.312 49 81.272.312 49 81.390.415 97 83.526.551 70.311 37 74.369.610 85 75.272.313 49 81.272.323 51 81.390.425 97 83.526.551 70.411 37 74.369.602 87 75.272.322 51 81.272.332 51 81.395.415 99 83.540.526 70.421 39 74.370.411 89 75.272.323 51 81.272.332 53 81.395.415 99 83.540.250 70.431 41 74.370.421 91 75.272.332 53 81.272.332 53 81.395.455 99 83.542.590 70.431 41 74.370.421 91 75.272.333 53 81.272.412 49 81.395.525 99 83.542.590 71.221 45 74.370.521 91 75.272.412 49 81.272.413 49 81.460.310 111 83.610.161 71.231 47 74.370.611 89 75.272.412 49 81.272.413 49 81.460.310 111 83.610.161 71.311 43 74.370.621 91 75.272.422 51 81.272.423 51 81.460.320 113 83.610.251 71.311 43 74.370.621 91 75.272.422 51 81.272.423 51 81.460.320 113 83.610.251 71.321 45 74.372.412 93 75.272.423 51 81.272.423 51 81.460.410 111 83.790.626 71.321 45 74.372.412 93 75.272.423 51 81.272.433 53 81.460.420 113 83.790.626 71.321 45 74.372.412 93 75.272.423 51 81.272.433 53 81.470.320 117 83.810.161 71.411 43 74.372.422 95 75.272.433 53 81.272.433 53 81.470.320 117 83.810.161 71.411 43 74.372.422 95 75.280.231 59 81.280.231 59 81.480.320 117 83.810.161 71.411 43 74.372.423 95 75.280.231 59 81.280.231 59 81.480.320 117 84.222.411 49 74.372.513 93 75.280.231 57 81.280.231 59 81.480.320 123 84.230.341 72.212 49 74.372.513 93 75.280.231 59 81.280.331 59 81.480.320 123 84.230.341 72.212 49 74.372.513 93 75.280.331 59 81.280.331 59 81.480.320 123 84.230.341 72.222 51 74.372.623 95 75.280.331 59 81.280.331 59 81.480.320 123 84.230.341 72.233 53 74.372.623 95 75.280.331 59 81.280.331 59 81.480.320 123 84.230.341 72.233 53 74.372.623 95 75.280.331 59 81.280.331 59 81.480.320 123 84.230.341 72.233 53 74.372.623 95 75.280.421 57 81.280.331 59 81.480.320 123 84.240.331 72.332 53 74.372.623 95 75.280.431			
70.311 37 74.369.510 85 75.272.233 53 81.272.312 49 81.392.623 95 83.516.553 70.321 39 74.369.520 87 75.272.312 49 81.272.313 49 81.390.425 97 83.525.551 70.311 37 74.369.620 87 75.272.322 51 81.272.323 51 81.395.425 99 83.540.250 70.421 39 74.370.421 89 75.272.323 51 81.272.333 53 81.395.425 99 83.540.250 70.431 41 74.370.421 91 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.515 99 83.542.550 70.431 41 74.370.421 91 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.515 99 83.542.550 70.431 41 74.370.421 91 75.272.332 53 81.272.433 49 81.395.525 99 83.542.550 71.221 43 74.370.511 89 75.272.333 53 81.272.413 49 81.360.300 111 83.610.161 71.231 47 74.370.611 89 75.272.412 49 81.272.413 49 81.460.310 111 83.610.161 71.331 47 74.370.621 91 75.272.422 51 81.272.423 51 81.460.410 111 83.790.626 71.331 47 74.372.412 93 75.272.422 51 81.272.423 51 81.460.410 111 83.790.626 71.331 47 74.372.413 93 75.272.432 53 81.272.433 53 81.470.310 115 83.810.161 71.411 43 74.372.422 95 75.272.433 53 81.272.433 53 81.470.310 115 83.810.161 71.411 43 74.372.422 95 75.280.211 55 81.272.433 53 81.470.310 115 83.810.161 71.411 43 74.372.512 93 75.280.221 57 81.280.221 57 81.490.330 117 84.74.372.433 95 75.280.231 59 81.280.231 59 81.480.330 123 84.230.301 71.221 49 74.372.512 93 75.280.231 59 81.280.331 59 81.480.330 123 84.230.301 72.222 51 74.372.523 95 75.280.331 59 81.280.331 59 81.490.350 123 84.230.301 72.222 51 74.372.523 95 75.280.331 59 81.280.331 59 81.490.350 123 84.230.401 72.233 53 74.372.632 95 75.280.331 59 81.280.411 55 81.510.551 129 84.240.331 72.233 53 74.372.633 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.551 129 84.240.331 72.233 53 74.372.633 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.551 129 84.240.331 72.233 53 74.372.633 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.551 129 84.240.331 72.233 53 74.372.633 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.551 129 84.240.331 72.233 51 74.372.523 95 75.280.331 59 81.280.431 55 81.510.551 129 84.240.331 72.332 53 74.372.633 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.553 129 84.240.331 72.333 53 74.395.455 99 75.281.331 65 81.28			
70.321   39			
70.331         41         74.369.610         85         75.272.313         49         81.272.322         51         81.390.425         97         83.526.551           70.411         37         74.369.620         87         75.272.322         51         81.272.332         51         81.395.415         99         83.540.250           70.431         41         74.370.421         91         75.272.323         53         81.272.333         53         81.395.415         99         83.542.550           70.431         41         74.370.421         91         75.272.332         53         81.272.433         53         81.395.515         99         83.542.550           71.221         45         74.370.521         91         75.272.412         49         81.272.413         49         81.460.310         111         83.640.161           71.231         47         74.370.621         91         75.272.421         49         81.272.433         51         81.460.320         113         83.610.161           71.321         45         74.372.412         93         75.272.423         51         81.272.432         53         81.460.320         113         83.790.826           71.321         45			
70.411         37         74.369.620         87         75.272.322         51         81.272.323         51         81.395.415         99         83.540.250           70.421         39         74.370.411         89         75.272.332         51         81.272.332         53         81.395.515         99         83.542.550           70.431         41         74.370.511         89         75.272.333         53         81.272.412         49         81.395.525         99         83.542.550           71.211         43         74.370.521         91         75.272.412         49         81.272.413         49         81.460.310         111         83.640.261           71.221         45         74.370.621         91         75.272.412         49         81.272.432         51         81.460.310         111         83.610.261           71.311         43         74.370.621         91         75.272.422         51         81.272.432         51         81.460.410         111         83.610.251           71.331         47         74.372.413         93         75.272.432         53         81.272.433         53         81.460.410         111         83.810.251           71.331         47			
70.421 39 74.370.411 89 75.272.323 51 81.272.332 53 81.395.425 99 83.541.250 71.231 41 74.370.521 91 75.272.332 53 81.272.333 53 81.395.515 99 83.542.550 71.231 45 74.370.521 91 75.272.422 49 81.272.413 49 81.395.525 99 83.542.550 71.231 47 74.370.621 91 75.272.422 49 81.272.423 51 81.460.310 111 83.610.161 71.331 43 74.372.621 91 75.272.422 51 81.272.423 51 81.460.420 113 83.790.826 71.321 45 74.372.412 93 75.272.422 51 81.272.423 51 81.460.420 113 83.790.826 71.321 45 74.372.412 93 75.272.423 51 81.272.432 53 81.460.420 113 83.790.826 71.321 45 74.372.413 93 75.272.423 53 81.272.433 53 81.470.310 115 83.810.161 71.411 43 74.372.422 95 75.280.211 55 81.280.221 57 81.470.320 117 83.810.251 71.421 45 74.372.423 95 75.280.221 55 81.280.221 57 81.470.320 117 84.270.421 45 74.372.423 95 75.280.221 55 81.280.231 59 81.480.310 121 84.230.301 72.212 49 74.372.513 93 75.280.231 59 81.280.331 55 81.480.320 123 84.230.341 72.212 49 74.372.523 95 75.280.321 59 81.280.331 55 81.480.320 123 84.230.341 72.222 51 74.372.622 95 75.280.331 59 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.401 72.223 51 74.372.613 93 75.280.331 59 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.401 72.233 53 74.372.613 93 75.280.331 59 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.401 72.233 53 74.372.613 93 75.280.331 59 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.401 72.233 53 74.372.613 93 75.280.331 59 81.280.431 55 81.510.551 129 84.240.331 72.233 53 74.372.622 95 75.280.431 59 81.280.431 55 81.510.552 129 84.240.331 72.332 53 74.372.623 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.552 129 84.240.331 72.333 53 74.395.415 99 75.281.231 61 81.281.231 66 81.510.952 129 84.240.331 72.333 53 74.395.425 99 75.281.331 61 81.281.331 66 81.511.555 131 84.250.331 72.333 53 74.395.525 99 75.281.331 61 81.281.331 66 81.511.952 131 84.250.331 72.333 53 74.395.525 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.952 131 84.250.331 72.442 49 74.460.310 111 75.281.431 61 81.281.431 66 81.511.952 131 84.250.331 72.442 51 74.460.310 111 75.281.431 61 81.281.431 65 81.511.955 131 84.250.431 72.442 51 74.460.310 111 7			
71.211 43 74.370.511 89 75.272.333 53 81.272.412 49 81.395.525 99 83.545.250 171.221 45 74.370.521 91 75.272.412 49 81.272.413 49 81.460.310 111 83.610.161 171.231 47 74.370.621 91 75.272.412 49 81.272.422 51 81.460.320 113 83.610.251 171.311 43 74.370.621 91 75.272.422 51 81.272.423 51 81.460.410 111 83.790.626 171.321 45 74.372.412 93 75.272.423 51 81.272.432 53 81.460.420 113 83.790.826 171.331 47 74.372.413 93 75.272.432 53 81.272.433 53 81.470.310 115 83.810.161 171.411 43 74.372.422 95 75.280.211 55 81.280.221 57 81.470.320 117 83.810.251 171.421 45 74.372.423 95 75.280.211 55 81.280.221 57 81.470.330 117 84. 171.431 47 74.372.512 93 75.280.221 57 81.280.231 59 81.480.310 121 84.230.301 172.212 49 74.372.513 93 75.280.231 59 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.301 172.212 49 74.372.523 95 75.280.311 55 81.280.321 57 81.480.330 123 84.230.301 172.222 51 74.372.523 95 75.280.321 57 81.280.331 59 81.480.330 123 84.230.301 172.222 51 74.372.613 93 75.280.311 55 81.280.331 59 81.480.320 123 84.230.301 172.233 53 74.372.612 93 75.280.311 55 81.280.331 59 81.480.300 123 84.230.301 172.232 51 74.372.622 95 75.280.331 59 81.280.331 59 81.480.300 123 84.230.401 172.232 53 74.372.622 95 75.280.331 59 81.280.431 55 81.510.551 129 84.240.431 172.333 53 74.372.622 95 75.280.431 55 81.280.421 57 81.510.552 129 84.240.331 172.333 53 74.372.623 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.552 129 84.240.431 172.333 49 74.390.425 97 75.281.211 61 81.281.221 63 81.510.951 129 84.240.431 172.333 53 74.395.425 99 75.281.231 66 81.281.231 66 81.510.952 129 84.240.431 172.333 53 74.395.425 99 75.281.231 66 81.281.331 66 81.511.555 131 84.250.331 172.442 49 74.460.310 111 75.281.431 61 81.281.431 66 81.511.952 131 84.250.331 172.442 49 74.460.310 111 75.281.431 61 81.281.431 66 81.511.952 131 84.250.431 172.442 51 74.460.410 111 75.281.431 66 81.281.431 66 81.511.952 131 84.250.431 172.442 51 74.460.410 111 75.281.431 66 81.281.431 66 81.511.955 131 84.250.431			<b>70</b> .421
71.221         45         74.370.521         91         75.272.412         49         81.272.413         49         81.460.310         111         83.610.161           71.231         47         74.370.611         89         75.272.413         49         81.272.422         51         81.460.320         113         83.610.251           71.321         45         74.372.412         93         75.272.423         51         81.272.433         53         81.460.420         113         83.790.826           71.331         47         74.372.412         93         75.272.423         51         81.272.433         53         81.460.420         113         83.790.826           71.411         43         74.372.422         95         75.272.433         53         81.280.211         55         81.470.330         115         83.810.161           71.421         45         74.372.423         95         75.280.211         55         81.280.221         57         81.470.330         117         83.810.161           71.421         45         74.372.513         93         75.280.211         55         81.280.211         57         81.480.310         121         84.230.301         72.212         49         74.372.513	74. <b>370</b> .421		
71.231			
71.311         43         74.370.621         91         75.272.422         51         81.272.423         51         81.460.410         111         83.790.626           71.321         45         74.372.412         93         75.272.423         51         81.272.432         53         81.460.420         113         83.790.826           71.331         47         74.372.413         93         75.272.433         53         81.272.433         53         81.470.300         115         83.810.161           71.411         43         74.372.422         95         75.280.211         55         81.280.221         57         81.470.330         117         83.810.251           71.431         47         74.372.512         93         75.280.221         57         81.280.231         59         81.480.30         121         84.230.301           72.212         49         74.372.513         93         75.280.231         59         81.280.331         55         81.480.300         123         84.230.301           72.212         49         74.372.523         95         75.280.311         55         81.280.331         59         81.480.300         123         84.230.341           72.222         51			71.231
71.321 45 74.372.412 93 75.272.423 51 81.272.432 53 81.460.420 113 83.790.826 171.331 47 74.372.413 93 75.272.432 53 81.272.433 53 81.470.310 115 83.810.161 71.411 43 74.372.422 95 75.272.433 53 81.280.211 55 81.470.320 117 83.810.251 71.421 45 74.372.423 95 75.280.211 55 81.280.221 57 81.470.330 117 84. 71.431 47 74.372.512 93 75.280.211 55 81.280.221 57 81.470.330 117 84. 71.431 47 74.372.512 93 75.280.231 59 81.280.311 55 81.480.330 123 84.230.301 72.212 49 74.372.513 93 75.280.311 55 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.301 72.213 49 74.372.522 95 75.280.311 55 81.280.311 55 81.480.330 123 84.232.401 72.213 49 74.372.523 95 75.280.311 55 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.401 72.222 51 74.372.523 95 75.280.321 57 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.401 72.223 51 74.372.612 93 75.280.331 59 81.280.411 55 81.510.551 129 84.240.311 72.232 53 74.372.613 93 75.280.411 55 81.280.431 59 81.510.552 129 84.240.311 72.233 53 74.372.622 95 75.280.421 57 81.280.431 59 81.510.552 129 84.240.311 72.312 49 74.372.623 95 75.280.421 57 81.280.431 59 81.510.552 129 84.240.311 72.313 49 74.390.425 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.552 129 84.240.311 72.313 49 74.390.425 97 75.281.211 61 81.510.951 129 84.240.411 72.313 49 74.390.425 97 75.281.221 63 81.281.211 61 81.510.951 129 84.240.411 72.333 53 74.395.415 99 75.281.221 63 81.281.231 65 81.510.952 129 84.240.311 72.332 51 74.390.425 97 75.281.221 63 81.281.231 65 81.510.952 129 84.240.311 72.332 51 74.390.425 97 75.281.231 65 81.281.231 66 81.510.952 129 84.240.311 72.332 53 74.395.425 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.552 131 84.250.311 72.332 53 74.395.425 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.552 131 84.250.311 72.332 53 74.395.525 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.552 131 84.250.311 72.412 49 74.460.310 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.552 131 84.250.311 72.412 49 74.460.310 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.552 131 84.250.311 72.412 49 74.460.310 111 75.281.411 61 81.281.431 65 81.511.555 131 84.250.311 72.442 51 74.460.310 111 75.281.411 61 81.	74. <b>370</b> .621	43	<b>71</b> .311
71.411 43 74.372.422 95 75.280.211 55 81.280.211 55 81.470.320 117 83.810.251 71.421 45 74.372.423 95 75.280.211 55 81.280.221 57 81.470.330 117 84.230.301 17 14.31 47 74.372.512 93 75.280.221 57 81.280.231 59 81.480.310 121 84.230.301 72.212 49 74.372.513 93 75.280.231 59 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.301 72.213 49 74.372.522 95 75.280.311 55 81.280.331 55 81.480.320 123 84.230.301 72.213 51 74.372.523 95 75.280.321 57 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.401 72.223 51 74.372.613 93 75.280.331 59 81.280.431 55 81.510.551 129 84.240.311 72.233 53 74.372.613 93 75.280.411 55 81.280.421 57 81.510.552 129 84.240.311 72.333 53 74.372.622 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.551 129 84.240.311 72.312 49 74.372.623 95 75.280.431 59 81.280.431 59 81.510.551 129 84.240.431 72.313 49 74.390.425 97 75.281.211 61 81.281.221 63 81.510.952 129 84.240.431 72.333 53 74.394.545 97 75.281.221 63 81.281.231 65 81.510.952 129 84.240.331 72.333 51 74.395.415 99 75.281.231 65 81.281.231 65 81.510.952 129 84.240.331 72.333 53 74.395.425 97 75.281.231 65 81.281.231 66 81.510.952 129 84.240.331 72.333 53 74.395.425 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.510.952 129 84.240.331 72.333 53 74.395.425 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.551 131 84.250.331 72.333 53 74.395.525 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.551 131 84.250.331 72.433 49 74.460.330 111 75.281.431 61 81.281.331 65 81.511.953 131 84.250.331 72.433 49 74.460.330 111 75.281.431 61 81.281.331 65 81.511.953 131 84.250.331 72.433 53 74.395.525 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.955 131 84.250.331 72.442 49 74.460.330 111 75.281.431 61 81.281.431 66 81.511.955 131 84.250.431 72.442 51 74.460.400 111 75.281.431 66 81.281.431 66 81.511.955 131 84.250.431 72.442 51 74.460.400 111 75.281.431 66 81.281.431 66 81.511.955 131 84.250.431 72.442 51 74.460.400 111 75.281.431 66 81.281.431 66 81.511.955 131 84.250.431 72.442 51 74.460.400 111 75.281.431 66 81.281.431 66 81.511.555 133 84.250.431 72.442 51 74.460.400 111 75.281.431 66 81.281.431 66 81.511.555 133 84.250.431 72.442 5	74. <b>372</b> .412		
71.421 45 74.372.423 95 75.280.211 55 81.280.221 57 81.470.330 117 84.  71.431 47 74.372.512 93 75.280.221 57 81.280.231 59 81.480.310 121 84.230.301 72.212 49 74.372.513 93 75.280.231 59 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.341 72.213 49 74.372.522 95 75.280.311 55 81.280.321 57 81.490.330 123 84.232.441 72.222 51 74.372.523 95 75.280.321 57 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.441 72.222 53 74.372.612 93 75.280.321 57 81.280.431 55 81.510.551 129 84.240.311 72.232 53 74.372.613 93 75.280.411 55 81.280.421 57 81.510.552 129 84.240.311 72.232 53 74.372.622 95 75.280.421 57 81.280.421 57 81.510.552 129 84.240.311 72.312 49 74.372.623 95 75.280.421 57 81.280.431 59 81.510.553 129 84.240.431 72.312 49 74.372.623 95 75.280.421 57 81.280.431 59 81.510.553 129 84.240.431 72.313 49 74.390.415 97 75.281.211 61 81.281.221 63 81.510.951 129 84.240.431 72.322 51 74.390.425 97 75.281.211 61 81.281.221 63 81.510.952 129 84.240.431 72.322 51 74.390.425 97 75.281.211 61 81.281.221 63 81.510.952 129 84.240.311 72.332 53 74.395.425 99 75.281.231 65 81.281.331 65 81.510.953 129 84.246.311 72.332 53 74.395.425 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.551 131 84.250.311 72.333 53 74.395.425 99 75.281.331 61 81.281.321 63 81.511.552 131 84.250.311 72.333 53 74.395.515 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.552 131 84.250.311 72.333 53 74.395.525 99 75.281.331 66 81.281.331 66 81.511.552 131 84.250.331 72.412 49 74.460.310 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.952 131 84.250.331 72.412 49 74.460.310 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.952 131 84.250.331 72.412 49 74.460.310 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.952 131 84.250.331 72.412 51 74.460.320 113 75.281.421 63 81.281.431 65 81.511.952 131 84.250.431 72.422 51 74.460.320 113 75.281.421 63 81.281.431 65 81.511.952 131 84.250.431 72.422 51 74.460.320 113 75.281.431 61 81.281.431 65 81.511.952 131 84.250.431 72.442 51 74.460.320 113 75.281.431 61 81.281.431 65 81.511.952 131 84.250.431 72.442 51 74.460.320 113 75.281.431 61 81.281.431 65 81.511.952 131 84.250.431 72.442 51 74.460	/4. <b>372</b> .413		71.337 71 411
71.431         47         74.372.512         93         75.280.221         57         81.280.231         59         81.480.310         121         84.230.341           72.212         49         74.372.513         93         75.280.231         59         81.280.311         55         81.480.320         123         84.230.341           72.212         51         74.372.523         95         75.280.321         57         81.280.331         59         81.490.550         125         84.232.401           72.223         51         74.372.612         93         75.280.321         57         81.280.411         55         81.510.551         129         84.240.311           72.232         53         74.372.613         93         75.280.431         59         81.280.421         57         81.510.552         129         84.240.311           72.232         53         74.372.622         95         75.280.421         57         81.280.421         57         81.510.552         129         84.240.311           72.2312         49         74.372.622         95         75.280.431         59         81.280.431         59         81.510.553         129         84.240.431           72.313         49			
72.212 49 74.372.513 93 75.280.231 59 81.280.311 55 81.480.320 123 84.230.341 72.213 49 74.372.522 95 75.280.311 55 81.280.321 57 81.480.330 123 84.232.401 72.222 51 74.372.523 95 75.280.321 57 81.280.331 59 81.490.550 125 84.232.401 72.223 51 74.372.613 93 75.280.331 59 81.280.411 55 81.510.551 129 84.240.311 72.232 53 74.372.613 93 75.280.411 55 81.280.421 57 81.510.552 129 84.240.331 72.233 53 74.372.622 95 75.280.421 57 81.280.431 59 81.510.552 129 84.240.331 72.331 49 74.372.623 95 75.280.431 59 81.281.211 61 81.510.951 129 84.240.431 72.313 49 74.390.415 97 75.281.211 61 81.281.221 63 81.510.952 129 84.240.431 72.332 51 74.390.425 97 75.281.221 63 81.281.231 65 81.510.952 129 84.240.331 72.332 51 74.390.425 97 75.281.221 63 81.281.231 65 81.510.952 129 84.249.311 72.332 51 74.395.415 99 75.281.231 65 81.281.331 65 81.510.953 129 84.249.311 72.332 53 74.395.425 99 75.281.331 65 81.281.321 63 81.511.551 131 84.250.311 72.333 53 74.395.515 99 75.281.331 66 81.281.321 63 81.511.552 131 84.250.312 72.333 53 74.395.525 99 75.281.331 65 81.281.331 65 81.511.952 131 84.250.312 72.412 49 74.395.525 99 75.281.331 65 81.281.411 61 81.511.951 131 84.250.311 72.412 49 74.460.310 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.952 131 84.250.411 72.413 49 74.460.320 113 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.952 131 84.250.411 72.413 49 74.460.320 113 75.281.411 61 81.281.431 65 81.511.953 131 84.250.411 72.442 51 74.460.400 111 75.281.411 61 81.281.431 65 81.511.953 131 84.250.411 72.442 51 74.460.401 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.953 131 84.250.411 72.442 51 74.460.401 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.953 131 84.250.411 72.442 51 74.460.401 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.953 131 84.250.411 72.442 51 74.460.401 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.555 13 84.250.431 72.442 51 74.460.401 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.555 13 84.250.431 72.442 51 74.460.401 111 75.281.411 61 81.281.421 63 81.511.555 13 84.250.431 72.442 51 74.460.401 111 75.281.431 65 81.282.242 67 81.515.5551 133 84.250.431			
72.222         51         74.372.523         95         75.280.321         57         81.280.331         59         81.490.550         125         84.232.441           72.223         51         74.372.612         93         75.280.331         59         81.280.421         57         81.510.551         129         84.240.311           72.233         53         74.372.622         95         75.280.421         57         81.280.421         57         81.510.552         129         84.240.431           72.312         49         74.372.623         95         75.280.421         57         81.280.431         59         81.510.553         129         84.240.431           72.313         49         74.390.415         97         75.281.211         61         81.281.221         63         81.510.951         129         84.240.431           72.322         51         74.390.425         97         75.281.221         63         81.281.231         65         81.510.952         129         84.240.311           72.332         51         74.395.415         99         75.281.231         65         81.281.331         61         81.510.953         129         84.249.311           72.332         53	74. <b>372</b> .513		
72.223         51         74.372.612         93         75.280.331         59         81.280.411         55         81.510.551         129         84.240.311           72.232         53         74.372.613         93         75.280.411         55         81.280.421         57         81.510.552         129         84.240.311           72.233         53         74.372.622         95         75.280.431         59         81.281.211         61         81.510.553         129         84.240.411           72.312         49         74.372.623         95         75.280.431         59         81.281.211         61         81.510.951         129         84.240.431           72.313         49         74.390.415         97         75.281.211         61         81.510.952         129         84.240.311           72.322         51         74.390.425         97         75.281.221         63         81.281.231         65         81.510.952         129         84.249.311           72.332         51         74.395.415         99         75.281.231         65         81.281.331         61         81.511.551         131         84.250.311           72.332         53         74.395.425         99	74. <b>372</b> .522		
72.232         53         74.372.613         93         75.280.411         55         81.280.421         57         81.510.552         129         84.240.431           72.233         53         74.372.622         95         75.280.421         57         81.280.431         59         81.510.553         129         84.240.431           72.312         49         74.372.623         95         75.280.431         59         81.281.211         61         81.510.951         129         84.240.431           72.313         49         74.390.415         97         75.281.211         61         81.281.221         63         81.510.952         129         84.246.311           72.322         51         74.390.425         97         75.281.221         63         81.281.231         65         81.510.953         129         84.246.311           72.332         53         74.395.415         99         75.281.231         65         81.281.331         65         81.511.551         131         84.250.311           72.333         53         74.395.425         99         75.281.331         61         81.281.331         65         81.511.552         131         84.250.331           72.412         49			
72.233         53         74.372.622         95         75.280.421         57         81.280.431         59         81.510.553         129         84.240.411           72.312         49         74.372.623         95         75.280.431         59         81.281.211         61         81.510.951         129         84.240.431           72.313         49         74.390.415         97         75.281.211         61         81.281.221         63         81.510.952         129         84.246.311           72.322         51         74.396.415         97         75.281.221         63         81.281.231         65         81.510.953         129         84.249.311           72.332         53         74.395.425         99         75.281.231         65         81.281.331         61         81.511.551         131         84.250.321           72.333         53         74.395.525         99         75.281.321         63         81.281.331         65         81.511.951         131         84.250.321           72.413         49         74.496.310         111         75.281.411         61         81.281.421         63         81.511.952         131         84.250.431           72.413         49	74. <b>372</b> .613		
72.312         49         74.372.623         95         75.280.431         59         81.281.211         61         81.510.951         129         84.240.431           72.313         49         74.390.415         97         75.281.211         61         81.281.221         63         81.510.952         129         84.246.311           72.323         51         74.395.415         99         75.281.231         65         81.281.311         61         81.511.551         131         84.250.311           72.332         53         74.395.415         99         75.281.311         61         81.281.311         61         81.511.552         131         84.250.311           72.333         53         74.395.515         99         75.281.321         63         81.281.331         65         81.511.552         131         84.250.331           72.412         49         74.395.525         99         75.281.331         65         81.281.411         61         81.511.951         131         84.250.431           72.412         49         74.395.525         99         75.281.431         65         81.281.421         63         81.511.951         131         84.250.431           72.422         51	74. <b>372</b> .622	53	<b>72</b> .233
72.322         51         74.396.425         97         75.281.221         63         81.281.231         65         81.510.953         129         84.249.311           72.323         51         74.395.415         99         75.281.231         65         81.281.321         63         81.511.551         131         84.250.311           72.332         53         74.395.425         99         75.281.321         63         81.281.331         65         81.511.552         131         84.250.321           72.3412         49         74.395.525         99         75.281.321         65         81.281.411         61         81.511.951         131         84.250.431           72.413         49         74.460.310         111         75.281.411         61         81.281.421         63         81.511.952         131         84.250.421           72.422         51         74.460.320         113         75.281.421         63         81.281.431         65         81.511.953         131         84.250.421           72.422         51         74.460.410         111         75.281.431         65         81.282.212         67         81.515.551         133         84.250.421	74. <b>372</b> .623		<b>72</b> .312
72.323         51         74.395.415         99         75.281.331         65         81.281.311         61         81.511.551         131         84.250.312           72.332         53         74.395.425         99         75.281.311         61         81.281.321         63         81.511.552         131         84.250.332           72.333         53         74.395.515         99         75.281.321         63         81.281.331         65         81.511.553         131         84.250.331           72.412         49         74.395.525         99         75.281.331         65         81.281.411         61         81.511.951         131         84.250.431           72.413         49         74.460.310         111         75.281.421         63         81.281.421         63         81.511.952         131         84.250.431           72.422         51         74.460.320         113         75.281.421         63         81.281.431         65         81.511.953         131         84.250.431           72.423         51         74.460.410         111         75.281.431         65         81.282.212         67         81.515.551         133         84.260.211			
72.332         53         74.395.425         99         75.281.311         61         81.281.321         63         81.511.552         131         84.250.321           72.333         53         74.395.515         99         75.281.321         63         81.281.331         65         81.511.553         131         84.250.331           72.413         49         74.395.525         99         75.281.431         65         81.281.421         63         81.511.951         131         84.250.431           72.413         49         74.460.310         111         75.281.411         61         81.281.421         63         81.511.952         131         84.250.431           72.422         51         74.460.320         113         75.281.421         63         81.281.431         65         81.511.953         131         84.250.431           72.423         51         74.460.410         111         75.281.431         65         81.282.212         67         81.515.551         133         84.260.211			
72.333         53         74.395.515         99         75.281.321         63         81.281.331         65         81.511.553         131         84.250.331           72.412         49         74.395.525         99         75.281.331         65         81.281.411         61         81.511.951         131         84.250.411           72.413         49         74.460.310         111         75.281.411         61         81.281.421         63         81.511.952         131         84.250.421           72.422         51         74.460.320         113         75.281.421         63         81.281.431         65         81.511.953         131         84.250.421           72.423         51         74.460.410         111         75.281.431         65         81.282.212         67         81.515.551         133         84.260.211	74. <b>395</b> .425		
72.412         49         74.395.525         99         75.281.331         65         81.281.411         61         81.511.951         131         84.250.411           72.413         49         74.460.310         111         75.281.411         61         81.281.421         63         81.511.952         131         84.250.421           72.422         51         74.460.320         113         75.281.421         63         81.281.431         65         81.511.953         131         84.250.431           72.423         51         74.460.410         111         75.281.431         65         81.282.212         67         81.515.551         133         84.260.211	74. <b>395</b> .515	53	<b>72</b> .333
<b>72.</b> 422 51 <b>74.460.</b> 320 113 <b>75.281.</b> 421 63 81. <b>281.</b> 431 65 81. <b>511.</b> 953 131 84. <b>250.</b> 431 <b>72.</b> 423 51 <b>74.460.</b> 410 111 <b>75.281.</b> 431 65 81. <b>282.</b> 212 67 81. <b>515.</b> 551 133 84. <b>260.</b> 211	74. <b>395</b> .525		<b>72</b> .412
<b>72.</b> 423 51 <b>74.460</b> .410 111 <b>75.281</b> .431 65 81 <b>.282</b> .212 67 81 <b>.515</b> .551 133 84 <b>.260</b> .211			
<b>72.</b> 432 53 74. <b>460</b> .420 113 75. <b>282</b> .212 67 81. <b>282</b> .213 67 81. <b>515</b> .552 133 84 <b>.260</b> .221	74. <b>460</b> .410	53	<b>72</b> .432
<b>72.</b> 433 53 74. <b>470.</b> 310 115 75. <b>282.</b> 213 67 81. <b>282.</b> 222 69 81. <b>515</b> .553 133 84. <b>260</b> .231	74. <b>470</b> .310	53	<b>72</b> .433
<b>80</b> .211 55 74. <b>470</b> .320 117 75. <b>282</b> .222 69 81. <b>282</b> .223 69 81. <b>516</b> .551 135 84. <b>270</b> .211	74. <b>470</b> .320	55	<b>30</b> .211
180.221 57 74.470.330 117 75.282.223 69 81.282.232 71 81.516.552 135 84.270.231 50 74.470.331 131 75.282.232 71 81.516.552 135 84.270.231 150 74.470.331 131 75.282.232 71 81.516.552 135 84.270.231			
180.231 59 74.480.310 121 75.282.232 71 81.282.233 71 81.516.553 135 84.270.231 180.311 55 74.480.320 123 75.282.233 71 81.282.312 67 81.525.551 137 84.270.311			
1.00.31			
<b>280.</b> 331 59 74. <b>730.</b> 411 163 75. <b>282.</b> 313 67 81. <b>282.</b> 322 69 81. <b>540</b> .250 142 84. <b>270</b> .331	74. <b>730</b> .411	59	<b>30</b> .331
<b>180.</b> 411 55 74 <b>.730.</b> 421 163 75 <b>.282</b> .322 69 81 <b>.282</b> .323 69 81 <b>.541</b> .250 142 84 <b>.270.</b> 411	74. <b>730</b> .421		
.280.421 57 74.730.511 163 75.282.323 69 81.282.332 71 81.542.550 143 84.270.421			



# **Register of Item Numbers** 84.270.431 .. 93.810.251

Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)	Item No.	Page(s)
84. <b>270</b> .431	41	84. <b>372</b> .413	93	85. <b>282</b> .412	67	85. <b>730</b> .411	163	91. <b>281</b> .311	61
84. <b>271</b> .211	43	84. <b>372</b> .422	95	85. <b>282</b> .413	67	85. <b>730</b> .421	163	91. <b>281</b> .321	63
84. <b>271</b> .221 84. <b>271</b> .231	45 47	84. <b>372</b> .423 84. <b>372</b> .512	95 93	85. <b>282</b> .422 85. <b>282</b> .423	69 69	85. <b>730</b> .511 85. <b>730</b> .521	163 163	91. <b>281</b> .331 91. <b>281</b> .411	65 61
84. <b>271</b> .311	43	84. <b>372</b> .513	93	85. <b>282</b> .432	71	85. <b>730</b> .611	163	91. <b>281</b> .421	63
84. <b>271</b> .321	45	84. <b>372</b> .522	95	85. <b>282</b> .433	71	85. <b>730</b> .621	163	91. <b>281</b> .431	65
84. <b>271</b> .331	47	84. <b>372</b> .523	95	85. <b>330</b> .511	73	85. <b>732</b> .412	165	91. <b>282</b> .212	67
84. <b>271</b> .411 84. <b>271</b> .421	43 45	84. <b>372</b> .612 84. <b>372</b> .613	93 93	85. <b>330</b> .521 85. <b>332</b> .512	73 75	85. <b>732</b> .413 85. <b>732</b> .422	165 165	91. <b>282</b> .213 91. <b>282</b> .222	67 69
84. <b>271</b> .431	47	84. <b>372</b> .622	95	85. <b>332</b> .513	75	85. <b>732</b> .423	165	91. <b>282</b> .223	69
84. <b>272</b> .212	49	84. <b>372</b> .623	95	85. <b>332</b> .514	75	85. <b>732</b> .512	165	91. <b>282</b> .232	71
84. <b>272</b> .213	49 51	84. <b>730</b> .411	163 163	85. <b>332</b> .522	75 75	85. <b>732</b> .513	165 165	91. <b>282</b> .233	71 67
84. <b>272</b> .222 84. <b>272</b> .223	51	84. <b>730</b> .421 84. <b>730</b> .511	163	85. <b>332</b> .523 85. <b>332</b> .524	75	85. <b>732</b> .522 85. <b>732</b> .523	165	91. <b>282</b> .312 91. <b>282</b> .313	67
84. <b>272</b> .232	53	84. <b>730</b> .521	163	85. <b>350</b> .411	77	85. <b>732</b> .612	165	91. <b>282</b> .322	69
84. <b>272</b> .233	53	84. <b>730</b> .611	163	85. <b>350</b> .421	79	85. <b>732</b> .613	165	91. <b>282</b> .323	69
84. <b>272</b> .312 84. <b>272</b> .313	49 49	84. <b>730</b> .621	163	85. <b>350</b> .511 85. <b>350</b> .521	77 79	85. <b>732</b> .622 85. <b>732</b> .623	165 165	91. <b>282</b> .332 91. <b>282</b> .333	71 71
84. <b>272</b> .322	51	85. <b>230</b> .301	21	85. <b>350</b> .611	77	85. <b>750</b> .621	167	91. <b>282</b> .412	67
84. <b>272</b> .323	51	85. <b>230</b> .341	20	85. <b>350</b> .621	79	85. <b>750</b> .821	167	91. <b>282</b> .413	67
84. <b>272</b> .332 84. <b>272</b> .333	53 53	85. <b>232</b> .401 85. <b>232</b> .441	23 22	85. <b>352</b> .412 85. <b>352</b> .413	81 81	85. <b>752</b> .622 85. <b>752</b> .623	169 169	91. <b>282</b> .422 91. <b>282</b> .423	69 69
84. <b>272</b> .412	49	85. <b>240</b> .311	24	85. <b>352</b> .414	81	85. <b>752</b> .822	169	91. <b>282</b> .432	71
84. <b>272</b> .413	49	85. <b>240</b> .331	25	85. <b>352</b> .422	83	85. <b>752</b> .823	169	91. <b>282</b> .433	71
84. <b>272</b> .422	51	85. <b>240</b> .411	24	85. <b>352</b> .423	83	85. <b>760</b> .421	171	91.330.511	73
84. <b>272</b> .423 84. <b>272</b> .432	51 53	85. <b>240</b> .431 85. <b>246</b> .311	25 26	85. <b>352</b> .424 85. <b>352</b> .512	83 81	85. <b>760</b> .621 85. <b>760</b> .821	171 171	91. <b>330</b> .521 91. <b>332</b> .512	73 75
84. <b>272</b> .433	53	85. <b>249</b> .311	27	85. <b>352</b> .512	81	85. <b>762</b> .422	173	91. <b>332</b> .513	75
84. <b>280</b> .211	55	85. <b>250</b> .311	29	85. <b>352</b> .514	81	85. <b>762</b> .423	173	91. <b>332</b> .514	75
84. <b>280</b> .221	57 59	85. <b>250</b> .321	31 33	85. <b>352</b> .522	83 83	85. <b>762</b> .622	173 173	91.332.522	75 75
84. <b>280</b> .231 84. <b>280</b> .311	55	85. <b>250</b> .331 85. <b>250</b> .411	29	85. <b>352</b> .523 85. <b>352</b> .524	83	85. <b>762</b> .623 85. <b>762</b> .822	173	91. <b>332</b> .523 91. <b>332</b> .524	75
84. <b>280</b> .321	57	85. <b>250</b> .421	31	85. <b>352</b> .612	81	85. <b>762</b> .823	173	91.350.411	77
84. <b>280</b> .331	59	85. <b>250</b> .431	33	85. <b>352</b> .613	81	85. <b>790</b> .626	177	91. <b>350</b> .421	79
84. <b>280</b> .411 84. <b>280</b> .421	55 57	85. <b>260</b> .211 85. <b>260</b> .221	34 35	85. <b>352</b> .614 85. <b>352</b> .622	81 83	85. <b>790</b> .826 <b>91</b> .	177	91. <b>350</b> .511 91. <b>350</b> .521	77 79
84. <b>280</b> .431	59	85. <b>260</b> .231	35	85. <b>352</b> .623	83	91. <b>230</b> .301	21	91. <b>350</b> .611	77
84. <b>281</b> .211	61	85. <b>270</b> .211	37	85. <b>352</b> .624	83	91. <b>230</b> .341	20	91. <b>350</b> .621	79
84. <b>281</b> .221	63	85. <b>270</b> .221	39	85. <b>369</b> .410	85	91.232.401	23	91. <b>352</b> .412	81
84. <b>281</b> .231 84. <b>281</b> .311	65 61	85. <b>270</b> .231 85. <b>270</b> .311	41 37	85. <b>369</b> .420 85. <b>369</b> .510	87 85	91. <b>232</b> .441 91 <b>.240</b> .311	22 24	91. <b>352</b> .413 91. <b>352</b> .414	81 81
84. <b>281</b> .321	63	85. <b>270</b> .321	39	85. <b>369</b> .520	87	91. <b>240</b> .331	25	91. <b>352</b> .422	83
84. <b>281</b> .331	65	85. <b>270</b> .331	41	85. <b>369</b> .610	85	91. <b>240</b> .411	24	91. <b>352</b> .423	83
84. <b>281</b> .411	61	85. <b>270</b> .411	37	85. <b>369</b> .620	87	91. <b>240</b> .431	25	91.352.424	83
84. <b>281</b> .421 84. <b>281</b> .431	63 65	85. <b>270</b> .421 85. <b>270</b> .431	39 41	85. <b>370</b> .411 85. <b>370</b> .421	89 91	91. <b>246</b> .311 91. <b>249</b> .311	26 27	91. <b>352</b> .512 91. <b>352</b> .513	81 81
84. <b>282</b> .212	67	85. <b>271</b> .211	43	85. <b>370</b> .511	89	91. <b>250</b> .311	29	91. <b>352</b> .514	81
84. <b>282</b> .213	67	85. <b>271</b> .221	45	85. <b>370</b> .521	91	91. <b>250</b> .321	31	91. <b>352</b> .522	83
84. <b>282</b> .222 84. <b>282</b> .223	69 69	85. <b>271</b> .231 85. <b>271</b> .311	47	85. <b>370</b> .611 85. <b>370</b> .621	89 91	91. <b>250</b> .331 91. <b>250</b> .411	33 29	91. <b>352</b> .523 91. <b>352</b> .524	83 83
84. <b>282</b> .232	71	85. <b>271</b> .311	45	85. <b>372</b> .412	93	91. <b>250</b> .411	31	91. <b>352</b> .612	81
84. <b>282</b> .233	71	85. <b>271</b> .331	47	85. <b>372</b> .413	93	91. <b>250</b> .431	33	91. <b>352</b> .613	81
84. <b>282</b> .312	67 67	85. <b>271</b> .411	43 45	85. <b>372</b> .422	95 95	91. <b>260</b> .211	34 35	91.352.614	81 83
84. <b>282</b> .313 84. <b>282</b> .322	69	85. <b>271</b> .421 85. <b>271</b> .431	47	85. <b>372</b> .423 85. <b>372</b> .512	93	91. <b>260</b> .221 91. <b>260</b> .231	35	91. <b>352</b> .622 91. <b>352</b> .623	83
84. <b>282</b> .323	69	85. <b>272</b> .212	49	85. <b>372</b> .513	93	91. <b>270</b> .211	37	91. <b>352</b> .624	83
84. <b>282</b> .332	71	85. <b>272</b> .213	49	85. <b>372</b> .522	95	91. <b>270</b> .221	39	91.369.410	85
84. <b>282</b> .333 84 <b>.282</b> .412	71 67	85. <b>272</b> .222 85. <b>272</b> .223	51 51	85. <b>372</b> .523 85. <b>372</b> .612	95 93	91. <b>270</b> .231 91. <b>270</b> .311	41 37	91. <b>369</b> .420 91. <b>369</b> .510	87 85
84. <b>282</b> .413	67	85. <b>272</b> .232	53	85. <b>372</b> .613	93	91. <b>270</b> .311	39	91. <b>369</b> .520	87
84. <b>282</b> .422	69	85. <b>272</b> .233	53	85. <b>372</b> .622	95	91. <b>270</b> .331	41	91. <b>369</b> .610	85
84. <b>282</b> .423 84. <b>282</b> .432	69 71	85. <b>272</b> .312 85. <b>272</b> .313	49 49	85. <b>372</b> .623 85. <b>390</b> .415	95 97	91. <b>270</b> .411 91 <b>.270</b> .421	37 39	91. <b>369</b> .620 91. <b>370</b> .411	87 89
84. <b>282</b> .433	71	85. <b>272</b> .322	51	85. <b>390</b> .415	97	91. <b>270</b> .421	41	91.370.411	91
84. <b>330</b> .511	73	85. <b>272</b> .323	51	85. <b>395</b> .415	99	91. <b>271</b> .211	43	91. <b>370</b> .511	89
84. <b>330</b> .521	73	85. <b>272</b> .332	53	85. <b>395</b> .425	99	91. <b>271</b> .221	45	91. <b>370</b> .521	91
84. <b>332</b> .512 84. <b>332</b> .513	75 75	85. <b>272</b> .333 85. <b>272</b> .412	53 49	85. <b>395</b> .515 85. <b>395</b> .525	99 99	91. <b>271</b> .231 91. <b>271</b> .311	47 43	91. <b>370</b> .611 91. <b>370</b> .621	89 91
84. <b>332</b> .514	75	85. <b>272</b> .413	49	85. <b>460</b> .310	111	91. <b>271</b> .321	45	91. <b>372</b> .412	93
84. <b>332</b> .522	75	85. <b>272</b> .422	51	85. <b>460</b> .320	113	91. <b>271</b> .331	47	91. <b>372</b> .413	93
84. <b>332</b> .523 84. <b>332</b> .524	75 75	85. <b>272</b> .423 85. <b>272</b> .432	51 53	85. <b>460</b> .410	111 113	91. <b>271</b> .411 91. <b>271</b> .421	43 45	91. <b>372</b> .422	95 95
84 <b>.332</b> .524 84 <b>.350</b> .411	75	85. <b>272</b> .432	53	85. <b>460</b> .420 85. <b>470</b> .310	115	91. <b>271</b> .421 91. <b>271</b> .431	45	91. <b>372</b> .423 91. <b>372</b> .512	93
84. <b>350</b> .421	79	85. <b>280</b> .211	55	85. <b>470</b> .320	117	91. <b>272</b> .212	49	91. <b>372</b> .513	93
84. <b>350</b> .511	77	85. <b>280</b> .221	57	85. <b>470</b> .330	117	91. <b>272</b> .213	49	91. <b>372</b> .522	95
84. <b>350</b> .521 84. <b>350</b> .611	79 77	85. <b>280</b> .231 85. <b>280</b> .311	59 55	85. <b>480</b> .310 85. <b>480</b> .320	121 123	91. <b>272</b> .222 91. <b>272</b> .223	51 51	91. <b>372</b> .523 91. <b>372</b> .612	95 93
84. <b>350</b> .621	79	85. <b>280</b> .321	57	85. <b>480</b> .330	123	91. <b>272</b> .232	53	91. <b>372</b> .613	93
84. <b>352</b> .412	81	85. <b>280</b> .331	59	85. <b>490</b> .550	125	91. <b>272</b> .233	53	91. <b>372</b> .622	95
84. <b>352</b> .413 84. <b>352</b> .414	81 81	85. <b>280</b> .411 85. <b>280</b> .421	55 57	85. <b>510</b> .551 85. <b>510</b> .552	129 129	91. <b>272</b> .312 91. <b>272</b> .313	49 49	91. <b>372</b> .623 91. <b>390</b> .415	95 97
84. <b>352</b> .422	83	85. <b>280</b> .431	59	85. <b>510</b> .553	129	91. <b>272</b> .322	51	91. <b>390</b> .425	97
84. <b>352</b> .423	83	85. <b>281</b> .211	61	85. <b>510</b> .951	129	91. <b>272</b> .323	51	91. <b>395</b> .415	99
84. <b>352</b> .424	83	85. <b>281</b> .221	63	85. <b>510</b> .952	129	91. <b>272</b> .332	53	91. <b>395</b> .425	99
84. <b>352</b> .512 84. <b>352</b> .513	81 81	85. <b>281</b> .231 85. <b>281</b> .311	65 61	85. <b>510</b> .953 85. <b>511</b> .551	129 131	91. <b>272</b> .333 91. <b>272</b> .412	53 49	91. <b>395</b> .515 91. <b>395</b> .525	99 99
84. <b>352</b> .514	81	85. <b>281</b> .321	63	85. <b>511</b> .552	131	91. <b>272</b> .413	49	91. <b>460</b> .310	111
84. <b>352</b> .522	83	85. <b>281</b> .331	65	85. <b>511</b> .553	131	91. <b>272</b> .422	51	91. <b>460</b> .320	113
84. <b>352</b> .523 84. <b>352</b> .524	83 83	85. <b>281</b> .411 85. <b>281</b> .421	61	85. <b>511</b> .951 85. <b>511</b> .952	131	91. <b>272</b> .423 91. <b>272</b> .432	51 53	91. <b>460</b> .410 91. <b>460</b> .420	111 113
84. <b>352</b> .524	81	85. <b>281</b> .431	63 65	85. <b>511</b> .953	131 131	91. <b>272</b> .432	53	91. <b>470</b> .310	115
84. <b>352</b> .613	81	85. <b>282</b> .212	67	85. <b>515</b> .551	133	91. <b>280</b> .211	55	91. <b>470</b> .320	117
84.352.614	81	85. <b>282</b> .213	67	85. <b>515</b> .552	133	91. <b>280</b> .221	57	91. <b>470</b> .330	117
84. <b>352</b> .622 84. <b>352</b> .623	83 83	85. <b>282</b> .222 85. <b>282</b> .223	69 69	85. <b>515</b> .553 85. <b>516</b> .551	133 135	91. <b>280</b> .231 91. <b>280</b> .311	59 55	91. <b>480</b> .310 91. <b>480</b> .320	121 123
84. <b>352</b> .624	83	85. <b>282</b> .232	71	85. <b>516</b> .552	135	91. <b>280</b> .321	57	91. <b>480</b> .330	123
84. <b>370</b> .411	89	85. <b>282</b> .233	71	85. <b>516</b> .553	135	91. <b>280</b> .331	59	91. <b>490</b> .550	125
84. <b>370</b> .421	91 89	85. <b>282</b> .312 85. <b>282</b> .313	67 67	85. <b>525</b> .551	137 139	91. <b>280</b> .411 91. <b>280</b> .421	55 57	91. <b>510</b> .551	129 129
84. <b>370</b> .511 84. <b>370</b> .521	91	85. <b>282</b> .313	69	85. <b>526</b> .551 85. <b>540</b> .250	142	91. <b>280</b> .421	59	91. <b>510</b> .552 91. <b>510</b> .553	129
84. <b>370</b> .611	89	85. <b>282</b> .323	69	85. <b>541</b> .250	142	91. <b>281</b> .211	61	91. <b>510</b> .951	129
84. <b>370</b> .621 84. <b>372</b> .412	91 93	85. <b>282</b> .332 85. <b>282</b> .333	71 71	85. <b>542</b> .550 85. <b>545</b> .250	143 144	91. <b>281</b> .221 91. <b>281</b> .231	63 65	91. <b>510</b> .952 91. <b>510</b> .953	129 129
UT.3/2.412	33	00.202.333	7.1	00.040.200	144	31. <b>201</b> .231	03	31.310.333	123



Item No.

91.511.551 91.511.551 91.511.553 91.511.953 91.511.953 91.511.953 91.515.553 91.515.553 91.516.553 91.516.553 91.516.553 91.516.553 91.525.551 91.540.250 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.542.550 91.730.411 91.730.421 91.732.413 91.732.413 91.732.413 91.732.512 91.732.613 91.732.613 91.732.622 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.732.63 91.752.622 91.752.623 91.752.623 91.760.621 91.762.423 91.762.423 91.762.423 91.762.423 91.762.822 91.762.823

93.**490**.550

93.490.550 93.510.551 93.510.552 93.510.951 93.510.952 93.510.953 93.511.551 93.511.552

93.511.553 93.511.951 93.511.952 93.511.953 93.515.552 93.515.553 93.516.551 93.516.553 93.516.553 93.516.553 93.540.250 93.542.550 93.542.550 93.542.550 93.542.550

93.**810**.161 93.**810**.251

Page(s)

125 129

**Register of Item Numbers** in numerical order



# **Transmission Pattern of "Legal" Time** by the DCF77 low frequency radio transmitter



**Transmission** pattern of "legal" time

**Duration of** summer time



The DCF77 time signal transmitted from Mainflingen near Frankfurt/ Main is derived from nuclear decay timing devices operated and controlled by the Federal Establishment for Physics and Technology (PTB) at Braunschweig. Range of this radio signal is approximately 1,500 km. Beyond this range we recommend radio control by GPS (Global Positioning System).

### **Duration of Summer Time\***

Beginning and End of summer time have been set for the following days -01,00 world time:

	Beginn	Ende
2017	Sunday, March 26th	Sunday, October 29th
2018	Sunday, March 25th	Sunday, October 28th
2019	Sunday, March 31st	Sunday, October 27th
2020	Sunday, March 29th	Sunday, October 25th

<sup>\*</sup>for European Union countries



## The General Terms and Conditions of Sale

## of PEWETA KG (GmbH+Co.), Hamburg

#### 1. General

The following terms and conditions alone shall apply to all contracts for sale and contracts for work and materials concluded with us and to any offers made by us, if and to the extent that nothing to the contrary is agreed in writing. The general terms and conditions of the purchaser shall not apply, even if we do not expressly repudiate them.

## 2. Offers, product documentation and the acceptance of orders

Until such time as an order is confirmed in writing, any offers made by us shall remain non-binding on us. Only our written confirmation of the order shall stipulate the scope of the delivery or performance to be given. Any technical specifications and descriptions which are set out in offers or brochures or any other printed material and on the internet shall only be binding if they are designated as binding in the confirmation of the order.

We reserve the right to make any changes as the result of technical progress, as well as any optical changes, to the extent that such changes are not detrimental to the client and are reasonable.

Orders submitted by the purchaser shall only be deemed to have been accepted when they have been confirmed by us in writing, either by fax or by e-mail, by dispatch of the goods or by the issue of an invoice. Cancellations of and changes to orders shall only be valid after our written confirmation thereof has been received.

## 3. Prices and conditions of payment

To the extent that nothing is expressly agreed to the contrary, our ex works prices (EXW Incoterms 2010) from Hamburg shall apply, plus a fixed sum in respect of packaging and transport and value-added tax at the statutory rate. No shipping insurance cover is included in our prices. The purchaser may only set off any counter-claims which it may have if such counter-claims are not disputed or if they have the force of res judicata. The same shall apply to the enforcement of any rights of retention.

## 4. Delivery periods and delivery conditions

Delivery periods shall be deemed to have been complied with if, by the date of the expiry of such delivery periods, the subject-matter of the delivery has been readied for dispatch ex works, or, should the dispatch of the goods be delayed for reasons which are attributable to the purchaser, if the goods' readiness for dispatch has been notified within the agreed delivery period.

Partial deliveries in accordance with an agreed delivery schedule and agreed volumes shall be permitted and may be invoiced separately.

Sale and delivery of the goods shall be subject to correct and punctual supply to

## 5. Transfer of risk, damage during shipping and theft

Risk shall be transferred to the purchaser when the goods leave our warehouse or, if the purchaser has to pick up the goods himself and the due date has passed, whenever the goods' readiness for dispatch has been notified to the purchaser. The goods shall therefore in all circum-

stances be shipped at the risk of the purchaser. We shall not be liable for theft or for any damage which occurs during shipment.

#### 6. The return of goods

Any return of goods which is not based on our statutory obligations shall be subject to our prior written consent and shall be in accordance with the following provisions: custom-made goods and goods which are not stocked by us as a matter of course may not be returned. Goods shall be taken back at their net invoice price excluding any ancillary costs (e.g. packaging or transport costs) minus a fee of 20% in respect of the inspection and processing of the goods which are taken back and any other costs associated with such return, subject to the condition that the goods are sent back to us shipping paid, in their original packaging and with their original value. The approval of any returned goods shall be a matter for us alone. Should any costs be incurred in connection with returning the goods to their original condition, the purchaser shall bear such costs.

#### 7. Liability for defects

Any claims pursuant to visible defects shall only be permissible if they are notified to us in writing immediately and at the latest within a period of eight calendar days from the date on which the goods are received. Hidden defects must also be notified to us immediately and at the latest within a period of eight calendar days from the date of their discovery. In the event of a substantiated claim which is notified within the periods set out above, we may at our discretion and within a reasonable period repair the goods or deliver replacements free of charge. Apart from that the provisions of the law shall apply.

Claims in respect of defects in accordance with section 437 of the *Bürgerliches Gesetzbuch* [German Civil Code] shall be time-barred twelve months from the date of delivery. This provision shall not apply to claims for damages and in respect of the reimbursement of any expenses incurred. The statutory periods shall apply to such claims.

### 8. General liability

Claims for compensation of any nature which may be brought against us and our legal representatives and agents shall be excluded, in the absence of any intent or gross negligence or the breach of a material contractual obligation on our part.

In accordance with this provision, the breach of a material contractual obligation shall mean any obligation of which the observance makes the proper execution of the contract possible and on the observance of which the purchaser therefore may duly rely.

Liability for the gross negligence of our employees, to the extent that such employees are not management personnel, shall however be limited to compensation for typically foreseeable damage. This limitation of liability shall not apply to any breach of a material contractual obligation within the meaning of the previous paragraph.

The limitations and exclusions of liability set out above shall not apply to any liability pursuant to the *Produkthaftungsgesetz* [German Law on Product Liability] or to any domestic laws which implement the Product Liability Regulation or in the event of the death of, or physical injury to a person, or prejudice done to the health of a person.

#### 9. Retention of title

We shall retain title to the delivered goods until payment is made to us in full of all outstanding amounts due pursuant to the commercial relationship.

It shall only be permissible to sell on the delivered goods in the normal course of business subject to a retention of title, and only if the right to receive payment pursuant to the onsale is assigned to us. The purchaser shall be prohibited from pledging the goods or transferring them by way of security and shall also be prohibited from concluding any agreement in relation to an assignment. The purchaser must inform us immediately of any pledge or any other impairment of our rights by third parties. The purchaser hereby assigns to us in advance any rights which may accrue to it pursuant to the on-sale of our goods. We hereby accept such assignment. Should the value of the security given to us exceed the sums due to us by more than 10%, we undertake at our discretion and at the request of the purchaser to release the corresponding security.

## 10.Place of performance, place of jurisdiction and applicable law

The exclusive place of performance shall be Hamburg. The exclusive place of jurisdiction for all disputes with commercial parties or with persons who are not generally subject to the jurisdiction of a domestic German Court shall be Hamburg. At our discretion we may instigate proceedings against the purchaser before the Court which has jurisdiction over the location of its registered office or before the Arbitral Tribunal of the German Institution for Arbitration (DIS). In the event of arbitration shall be Hamburg.

German law shall apply. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply. The Incoterms 2010 shall apply, as amended.



The general terms and conditions of sale

Prices, freight and handling

#### Prices

All prices indicated in EURO  $(\mathfrak{C})$ , based on delivery ex works Hamburg (EXW, according to INCOTERMS 2010) and are on a recommendation basis without obligation only. Cost for packing, freight and insurance to be added to prices. Taxes and duties to be paid by buyer.

## Packing, Freight, Insurance

Cost for packing, freight and insurance to be agreed.

## Changes

All details on scope of delivery, state-of-theart, measurements and weight conform to our knowledge at the time of publishing. Prices and specifications are subject to change without notice. All rights reserved.

This catalogue is effective from January 1st, 2017 on

All previous prices become ineffective at that date.

#### **Notice**

This catalogue is merely the translation of the original German edition. Technical prerequisites, e.g. receiving conditions for radio controlled systems, electrical voltages etc. have to be determined locally and must be made available to us in written form by customer before the order is placed. Feasibility can be confirmed in written form by us only. Otherwise we will supply as stated in this catalogue.



PEWETA KG (GmbH+Co.) P.O. Box 76 08 80 22058 Hamburg, Germany Holsteinischer Kamp 64–66 22081 Hamburg, Germany time@peweta.de www.peweta.com

Tel. +49-40-20 98 97 0 Fax +49-40-20 98 97 96 ©2017 PEWETA KG (GmbH+Co.), Hamburg. All rights reserved.
Our offerings are aimed at industry, commerce, crafts, small trade, and other self-employed entrepreneurs. VAT added to all prices for deliveries within Germany.

The entire content of this publication (text, images, logos etc.) is the property of PEWETA KG. Without written permission from PEWETA KG, it is prohibited to utilise, duplicate, reprint, or store this publication or parts of it in databases or to extract or transfer this publication or parts of it in whichever form, digital and/or analogue, neither in its original form nor edited nor modified for whatever reason(s). The entire content is without obligation and subject to change without prior notice. Upon publication of this catalogue all previous catalogues become obsolete.